

El 78 por ciento de los segovianos cree que la ciudad es segura

Los ciudadanos aseguran que las autoridades no se preocupan por controlar el gamberrismo

PÁGS. 18 Y 19



Los primeros esquiadores de la temporada disfrutaron de una tranquila jornada

MARIA COCO

Primeros días de esquí en La Pinilla

Unas 1.000 personas se dieron cita ayer en la estación

La estación de esquí de La Pinilla inauguró ayer la temporada invernal con la asistencia de cerca de 1.000 usuarios. Los esquiadores pudieron disfrutar de unos

dos kilómetros de pista, superficie que, según explicaron los técnicos de las instalaciones, aumentará durante la jornada de hoy. PÁGS. 12-13

7/VALDEPRADOS

El traslado de la ciudad de la ciencia enfrenta a los vecinos

Los vecinos de Valdeprados se enfrentaron ayer en la reunión asamblearia en la que iba a someterse a votación el proyecto, y algunos abuchearon al alcalde, Javier Cubo (PSOE), tras conocer la decisión de que las empresas Sacresa y Kent han decidido trasladar a Villacastán el proyecto de una ciudad de la ciencia y la tecnología, pensado en principio para este municipio.

Con un crispado ambiente el salón municipal fue escenario de momentos de insultos y descalificaciones que acabó con la decisión de algunos de los partidarios del proyecto, de iniciar los trámites para solicitar la dimisión del regidor, al que acusaron de tratar de retrasar la autorización, lo que fue desmentido en la sesión por el propio alcalde.

Con una superficie próxima a las 700 hectáreas en Valdeprados y ocupando también parte de los términos de Vegas de Matute y Zarzuela del Monte, el proyecto inmobiliario y tecnológico prevé una inversión de 4.000 millones de euros, con la creación de entre 8.000 y 10.000 nuevos puestos de trabajo, en torno a las 10.000 viviendas y una población de 20.000 a 30.000 habitantes, según sus promotores.

ADEMÁS



17/EJÉRCITO

La Academia de Artillería celebró en la Plaza Mayor la fiesta de Santa Bárbara

33 Y 34/DEPORTES

La Segoviana perdió por 4-1 ante el Numancia B en Soria

PROMOCIÓN



HOY CON EL ADELANTADO



ENCUESTAS

EL ADELANTADO les ofrecerá mañana los resultados de un sondeo sobre consumo de alcohol y tabaco

KM100
Venta de vehículos y furgonetas
C/ Gremio de los Canteros, parcela 93
E-17111 segovia@km100.es - www.km100.es
Pl. de Honorata 40195 Montoria (Segovia)
Tlfno: 921 443 571
Fax: 921 440 918

donpiso
Está interesado en casas en pueblos de Segovia, en buen estado o para rehabilitar.
Avd. Fernández Ledreda, 4
921 463 563

LA BOUTIQUE DE LA ILUMINACIÓN
LUCES
Diseño Clásico Foto
C/ JOSÉ ZORRILLA, 93
921 426 003 - SEGOVIA

GMS INMOBILIARIA
OFICINA SEGOVIA Plaza de Santa Eulalia, 10
Tel: 921 41 32 32
OFICINA AVILA Plaza de Santa Ana, 4
Tel: 920 35 29 79
PISO EN VENTA SAN CRISTÓBAL
3 DORM, BAÑO Y ASEO
GARAJE, 76 MTS, TARIMA,
BUEN ESTADO
REF: P2996
Consulte nuestras ofertas en pág. Interiores

TRIBUNA

MIGUEL ÁNGEL DE RUS

Ucrania,
acosada por la
UE y la OTAN

LA PRESIÓN EJERCIDA por los países de la OTAN contra Ucrania ha obtenido sus frutos. La Corte Suprema de Ucrania ha invalidado los resultados de la segunda ronda de las elecciones presidenciales y ha dictaminado que deben hacerse nuevas elecciones. El presidente del tribunal, Anatoly Yarema, afirma que los nuevos comicios deben efectuarse el 26 de diciembre. Así pues, el ganador de las elecciones, Viktor Yanukovich, no podrá acceder por ahora a su cargo y quizá jamás, ya que no interesa ni a EE UU ni a sus siervos europeos y todo parece indicar que o gobierna Yushenko, el candidato de la UE y la OTAN, o se romperá la baraja.

Los medios de comunicación españoles se han puesto mayoritariamente y vergonzantemente de parte del aliado de la OTAN, Yushenko, y de su apuesta atlantista-europeísta, a pesar de las graves consecuencias que puede tener. Para los medios españoles, es una nadería el aviso hecho por Rusia.

La Cámara de Diputados rusa ha aprobado una declaración en la que tacha de destructiva la injerencia en Ucrania de la Unión Europea, el Parlamento Europeo y la Organización para la Seguridad y Cooperación en Europa, con el voto favorable de 415 diputados, sólo 5 abstenciones y sin votos en contra. El Gobierno ruso ha pedido a las cancillerías occidentales a que se abstengan de interferir en Ucrania, ya que Moscú está a favor de que sean las fuerzas políticas ucranianas las que superen la situación política que atraviesa este país.

"La ayuda financiera de EE UU pesa fuertemente sobre el contencioso", ha escrito 'Le Monde', el diario europeo de más prestigio. "Tras Israel y Egipto, Ucrania es el tercer beneficiario de la ayuda norteamericana." Así pues, quienes apoyan a Yushenko deben tener claro lo que hacen: están apoyando un Golpe de Estado a favor de los intereses de EE UU. El apoyo 'yanqui' a Israel y Egipto tiene como finalidad atacar a los países árabes "no amigos"; el apoyo a Ucrania... ¿Es necesario explicarlo? EE UU apoyó antes a Afganistán; apoyó tanto a Afganistán que los rusos muertos se contaron por cientos de miles.

Ahora, los medios de comunicación ucraniano, bielorrusos y rusos avisan de la posible ruptura de Ucrania. EE UU y sus siervos de la OTAN están dispuestos a hacer lo que sea contra el Imperio soviético. ¿Se plantea qué haría usted si los países europeos obligaran a derrocar a un gobierno español porque el perdedor es 'su' candidato?

LORENZO BERNALDO DE QUIRÓS

Continúa la película

EL CONSEJO DE Administración del BBVA rechazó ayer el deseo de Sacyr de entrar en el accionariado y en los órganos de gobierno del banco.

En una dura nota puso de manifiesto una cuestión evidente: La constructora carece de los recursos financieros necesarios para que su participación en el capital del BBVA constituya una apuesta permanente para dar estabilidad a la institución. Esta afirmación se ve además fundamentada en que la actividad empresarial de Sacyr, la construcción, está sometida a los vaivenes del ciclo inmobiliario y a las decisiones de los poderes públicos lo que es contradictorio con la tesis de Sacyr de que es necesario crear

un núcleo duro y estable de accionistas nacionales en el banco. ¿Qué sucedería si el principal accionista del BBVA tuviese problemas serios si se desinfla la burbuja inmobiliaria?

Esta afirmación se ve además fundamentada en que la actividad empresarial de Sacyr, la construcción, está sometida a los vaivenes del ciclo inmobiliario

Por otra parte no existen precedentes en los países desarrollados de una constructora que controla una entidad bancaria de un tamaño similar o aproximado al del BBVA y los propios estatutos de Sacyr, cuestión olvidada, impiden la posibilidad de que esa empresa participe como accionista en instituciones financieras. Por desgracia sí ha sucedido lo contrario, esto es, la toma de control de empresas industriales por parte de la banca lo que ha provocado gra-

ves problemas económicos y financieros. La mix banca-industria hace que, cuando se produce una crisis bancaria, ésta se extiende al sector industrial y a la inversa. España tiene una experiencia dolorosa en ese campo como lo reflejan las quiebras y reestructuraciones bancarias de los últimos años ochenta del siglo pasado.

¿Es el BBVA una institución perfecta? La respuesta es negativa. Sin duda la gestión del banco es buena. Sus ratios de eficiencia se sitúan entre los más altos del mundo. Sin embargo resulta excesivo el peso de los consejeros independientes en su cúpula de gobierno, dos tercios. La escasa presencia de accionistas relevantes en el consejo no es un hecho positivo que además incentiva el desencadenamiento de iniciativas como la liderada por Sacyr. En este contexto es cierto que la mezcla de un capital muy atomizado y la ausencia de un núcleo duro hace el banco más vulnerable a potenciales acciones hostiles.

DESDE EL PARQUÉ

CARMEN TOMÁS

Otro empujón

LAS BOLSAS EUROPEAS se han tomado un respiro en la última jornada de la semana, a pesar de que las cosas pintaban bien antes del mediodía. El precio del petróleo Brent caía por debajo de los 40 dólares por primera vez en muchas semanas y esto daba un nuevo impulso a los inversores. En Madrid se renovaban los máximos y las cosas se miraban plácidamente, aunque con los ojos bien abiertos ante la publicación del dato de empleo en EE UU. La decepción llegaba con una cifra: la economía norteamericana creó en noviembre 112.000 empleos nuevos, cuando los analistas esperaban 200.000. Lógicamente, los inversores se asustaron ante la posi-

bilidad de que la Reserva Federal actúe e hicieran algo de caja. El Ibex se dejaba un 0,3 por ciento y cerraba hasta el martes por debajo de los 8.800 puntos. En todo caso, en la semana el selectivo español avanzaba casi un 0,6 por ciento.

Sin duda la operación de "asalto" al BBVA que pretende Sacyr Vallehermoso ha protagonizado buena parte de la semana bursátil y económica. Es verdad que según pasan las horas, el intento de la constructora por entrar en el segundo banco del país pierde fuerza, aunque algunos han quedado retratados y tocados. Veremos qué ocurre porque los rumores de que Pedro Solbes empieza a estar bastante harto de frenar a sus minis-

tros y a los que no lo son, pero que van de ello, como es el caso del asesor económico del presidente, Miguel Sebastián.

Volviendo a la bolsa, a los mercados, parece que los expertos ya dan por bueno el excelente ejercicio sin olvidar que sería bueno hacer algo de caja y colocarse en posición de cierta liquidez ante la posibilidad de un movimiento bajista hasta los 8.400 puntos. Dicho esto, las cosas en la bolsa van bien y no parece que vayan a cambiar en los próximos días. Noviembre y diciembre suelen ser buenos meses para esta inversión y si nada lo enturbia, puede acabar el ejercicio por encima de las expectativas.

EDITORIALES DE PRENSA

EL MUNDO En "ETA lanza su primer gran desafío a Zapatero", EL MUNDO opina que "los artefactos de las gasolineras son el primer susto de cierta envergadura que ETA propina al Gobierno presidido por Zapatero desde que éste tomó posesión. Es evidente que, como ayer señalaron el Ejecutivo y todos los partidos, los terroristas no lograrán nunca sus objetivos políticos, pero el aviso de ayer indica que aún son capaces de atentar".

LA VANGUARDIA En su editorial titulado "ETA no rectifica" asegura que los atentados de ayer demuestran que "su opción por la violencia sigue viva y que sólo la acción policial coordinada de España y Francia ha logrado minimizar su impacto".

ABC En "ETA envía el mensaje de siempre", ABC dice que aunque por fortuna la acción ha causado daños limitados, "queda demostrada una vez más la capacidad operativa de la banda terrorista para actuar de forma coordinada y eficaz" y el mensaje inequívoco de estos atentados es que "ETA sigue ahí".

LA RAZON En "El proyecto 'Egunkaria'", LA RAZON señala que los partidos nacionalistas y algunas instituciones, como el Obispado de San Sebastián, han tratado de convertir el sumario del caso "Egunkaria" en "el paradigma de una supuesta persecución contra el vascuense y los derechos lingüísticos en el País Vasco".

EL PAIS En "ETA amarga", EL PAIS comenta que "no es realista suponer que los cinco petardos que hizo estallar" vayan "a contribuir a modificar ni mucho ni poco la política antiterrorista del Gobierno", sino que, en todo caso, sirven "para desautorizar nuevamente al portavoz de Batasuna, Arnaldo Otegui, que la víspera había declarado que la propuesta por él presentada hace tres semanas en el velódromo de Anoeta se vería muy favorecida con una tregua de ETA".

elPeriodico Su editorial titulado "El mensaje de ETA" concluye: "Losterroristas demuestran que la oferta de Otegui era vacía y no contenía ninguna novedad relevante".

NUESTRA OPINIÓN

Una ciudad segura, pero incómoda

UNA GRAN MAYORÍA DE LOS SEGOVIANOS, cerca del 80%, considera todavía que Segovia es una ciudad tranquila para vivir, como se desprende de los resultados de la encuesta publicada hoy por "El Adelantado". Sin embargo, a renglón seguido, los consultados muestran una extraordinaria preocupación por los actos de gamberismo y por el ruido, principalmente los fines de semana, lo que hace de la capital un lugar incómodo, donde a veces no se puede ni descansar, sobre todo en algunas zonas donde el ocio supera el alba. Buena prueba de ello la

tienen los vecinos de la calle Doctor Sancho, que padecen un exceso de decibelios o sufren los efectos del llamado vandalismo, con rotura de escaparates incluida, donde la educación de determinados clientes de establecimientos de copas brilla por su ausencia.

La encuesta de "Segovia Opina" hace una buena fotografía del estado actual de la ciudad en cuanto a seguridad ciudadana y pone de manifiesto una realidad, a la que principalmente tienen que enfrentarse las instituciones con competencias en la materia. Como se dice en términos co-

loquiales, "los políticos", porque de la política depende tanto la educación en las aulas como la dirección de los Cuerpos y Fuerzas de Seguridad del Estado, pasando por la materia legislativa y por hacerla cumplir.

Por el momento, los segovianos están convencidos de que las autoridades no se preocupan por controlar los niveles de ruido de los establecimientos -más del 80% tiene poca o nula confianza al respecto-, lo mismo que ocurre cuando se les pregunta por si se hace lo correcto a la hora de tratar de erradicar el gamberismo.

Vaya pues la llamada de atención a las administraciones, para que adopten las medidas que sean necesarias con el fin de erradicar el vandalismo y los comportamientos incívicos, incluso con modificaciones de leyes que, sobre todo, tiendan a reinsertar a los gamberos a través del trabajo social, como ya ha puesto en práctica con éxito algún magistrado. El aumento de la presencia de policías en las calles -ahora mínima-, sin llegar al Estado policial, junto a la promoción de otras alternativas de ocio para los jóvenes e incidir en el ámbito educativo en que se apliquen unas

normas mínimas de comportamiento -porque hay una pérdida importante de valores, como el respeto a los demás, son también soluciones a tener en cuenta.

Efectivamente, los responsables de los actos de vandalismo y de los destrozos de mobiliario urbano del fin de semana son sus protagonistas, aparte de agentes externos como las drogas o el alcohol, pero su entorno debe procurar ponérselo difícil, desde el rechazo a este tipo de acciones insolidarias con la sociedad a la exigencia de que quien la haga, que la pague.

La concejalía del disparate

EL DEPARTAMENTO MUNICIPAL de Patrimonio, que dirige la concejalía de IU, Concepción Domínguez, se está convirtiendo en la concejalía del disparate por la acumulación de errores que viene mostrando en la gestión del polémico edificio de la antigua Unión Previsora, el tema de mayor calado que se le ha presentado en el mandato, por la extraordinaria incidencia en el entorno del acueducto, pero que no da una salida adecuada.

A cualquiera que se le diga no se lo cree, pero es verdad. Reconociendo que la actual corporación hereda el problema, derivado de una

sentencia judicial en pleno mandato de un débil gobierno municipal, las negociaciones para la posible adquisición de una planta del inmueble se iniciaron en febrero, hace casi once meses, y se alcanzó un principio de acuerdo en junio.

La negociación discurre exclusivamente por el terreno del precio a pagar, sin plantear algunos presuntos errores urbanísticos cometidos, detectados por una inspección técnica de la Comisión de Patrimonio, que podría haber dado al consistorio una posición de cierto dominio.

Pues bien, sin moverse un pelo, la semana pasada,

la concejala nos informa de que están a punto de llegar los informes técnicos en los que se basará la corporación, para decidir si negocia o no el derribo de una planta. Aparte de que se puede pensar que ¡ya era hora!, como si no tuviera nada que ver en el tema, Domínguez se atreve a decir que la cifra que tendrá que pagar, si así se decide, puede haber ascendido, dado que la edificación se encuentra muy adelantada.

¿De quién ha sido la culpa?... ¡Aviso a navegantes!, por si no se han dado cuenta, la concejala le dice a la propiedad que suba el precio... Eso se llama capacidad para negociar y representar a los

intereses comunes de la ciudadanía.

¿Es o no un disparate?, o quizá se trate de una toma de pelo para tratar de despistar y dar largas, hasta que haya inquilinos en el inmueble. ¿A quién quieren engañar?. Curiosamente, la coalición de izquierda que también lidera Concepción Domínguez en su calidad de coordinadora provincial, dio la tabarra hasta hartarse con la casa de la calle de La Parra, cuya incidencia en el patrimonio histórico-artístico era infinitamente menor al caso que nos ocupa, aunque se trate de valoraciones siempre subjetivas, con una diferencia y es que del edificio so-

bre el solar de la que fuera clínica no ha abierto la boca. Al menos, es extraño, ¿no?

Pese a los muchos meses perdidos, vamos a ver si se alcanza un acuerdo satisfactorio para todas las partes. De esta forma, si los informes técnicos llegan la semana próxima, que los estudien los grupos políticos y cumplan con lo anunciado. Por recordar, el alcalde, Pedro Arahuetes, ha dicho que, si hay unanimidad de todos, el consistorio paga y hay derribo; mientras que el PP, una vez que ya tiene la información que reclamaba, está en disposición de adoptar una posición al respecto. Habrá que estar atentos.

VISTO Y NO VISTO

La dura vida del político

El devenir diario de las personas que se dedican a la cosa pública no es sencillo. Una cargada agenda de actividades les obliga de forma cotidiana a comparecer en foros dispares y variopintos en los que han de aguantar el tipo ante auditorios de toda índole. Todo ello, con la mejor de las sonrisas y con la capacidad de encaje dispuesta para cualquier eventualidad; y si no, aquí está el ejemplo de nuestro alcalde, Pedro Arahuetes; que no se arredra a la hora de compartir el protagonismo con un compañero de mesa tan poco atractivo como el que en la fotografía tiene a su derecha. En este caso, la ventaja es innegable, ya que en este caso no se verá obligado a mantener conversación alguna con este peculiar contertulio.

(Foto: Juan Martín)



EL ADELANTADO

DE SEGOVIA

Edita

EL ADELANTADO DE SEGOVIA, S.L.

D.L. SG.7 1958

Editor-Director

Carlos Herranz Cano

Subdirector

Aurelio Martín González

Redactor Jefe

Jesús Martínez Calle

Jefes de Sección

Marcelo Galindo Miranda y

Florentino Descalzo San Frutos

Director Gerente

Javier Hernando Domingo

Administración

Carlos Rebollar Herranz

Publicidad y Marketing

David Matarranz Casado

Administración de Publicidad

Pilar Chousa Rincón

Redacción, Administración y

Talleres

C/ Peñalara, 3 (Pol. Ind. El Cerro)

40006 Segovia

Teléfono: 921 437 261

Fax 921 442 432

Oficina Comercial: Plaza Mayor, 3, 2º

Teléfono: 921 461 212

40001 Segovia

Correo electrónico de redacción

adelantado@eladelantado.com

Difusión controlada por la OJD

TELÉFONOS DE URGENCIA

SERVICIOS DE SEGURIDAD

POLICÍA LOCAL
SEGOVIA: 921 43 12 12
COMISARÍA DE POLICÍA:
921 41 47 00
GUARDIA CIVIL:
062 y 921 42 63 63
PROTECCIÓN CIVIL:
921 75 91 15
INFORMACIÓN
CARRERAS: 921 41 71 31
BOMBEROS
SEGOVIA: 921 42 22 22
COCA: 921 58 61 32
SEPÚLVEDA: 921 54 00 00

SERVICIOS SANITARIOS

EMERGENCIAS: 061
HOSPITAL GENERAL:
921 41 91 00
HOSP. POLICLÍNICO:
921 41 91 00
CRUZ ROJA: 921 44 02 02
Urgencias: 921 44 07 02
INFOCÁNCER (24 horas).
900100036 (llamada gratuita)

TRANSPORTES

RADIO TAXI: 921 44 50 00
ESTACIÓN RENFE:
902 24 02 02
ESTACIÓN DE AUTOBUSES:
921 42 77 07

OTROS

EMERGENCIAS: 112
INFORMACIÓN TURÍSTICA:
921 46 03 34
OFICINA DE CORREOS:
921 46 19 49.
INFORMACIÓN DE AYUDAS A LA VIVIENDA (JUNTA): 902 22 88 88.
INSTITUCIONES
SUBDELEGACIÓN DEL GOBIERNO (CENTRALITA):
921 75 90 00
JUNTA DE CASTILLA Y LEÓN:
921 41 73 84
DIPUTACIÓN: 921 113300

AYUNTAMIENTOS

SEGOVIA: 921 41 98 00
PROVINCIA:
Ayllón: 921 55 30 00.
Cantalejo: 921 52 00 01.
Cantimpalos: 921 49 60 09.
Carbonero el Mayor: 921 56 00 02.
Coca: 921 58 60 11.
El Espinar: 921 18 17 00.
Fuentepelayo: 921 57 40 00.
Mozoncillo: 921 57 73 92.
Nava de la Asunción: 921 58 00 36.
Navalmanzano: 921 575002
Navas de Oro: 921 59 10 00
Palazuelos de Eresma: 921 44 93 54.
Riaza: 921 55 10 16.
San Ildefonso: 921 47 00 18
Santa M^a la R. de Nieva: 921 59 40 36.
Sepúlveda: 921 54 00 00.
Turégano: 921 50 00 00.
Villacastín: 921 19 80 08.

EXPOSICIONES

Antiguo Museo de Brujería

— Piezas de la Europa Mediterránea y Central entre el siglo XVI y los primeros años del 900. Calle Daoiz, n^o 9, (Casa Encantada). Tlf.: 646381508. Sábados, domingos, festivos y puentes, de 12,00 a 19,00 h.

Casa de los Picos

— Muestra del 'Premio de Carteles Caja Madrid 2004'. Hasta el 21 de diciembre en horario de 12 a 14 horas y de 18 a 20h. Domingo tarde, cerrado.

Casa del Vallejo

— Fotos del II Maratón "Nuestro Patrimonio sin coches" 2004. (P^o San Juan de la Cruz, s/n). Hasta el 19 de diciembre.

Casino de La Unión

— Acuarelas de José Antonio Aparicio. Hasta el 15 de diciembre.

Claustro Galería de Arte

— Collages y serigrafía de Carlos Codes. Hasta el 8 de diciembre.

Fundación Nicomedes García Gómez

— Muestra de las obras participativas en el VI Certamen de Pintura convocado por la Fundación. Hasta el 15 de diciembre. (Obispo Quesada, 13). Laborables, de 11 a 13 y de 18.30 a 20.30 h..

Museo Esteban Vicente

— "El pop español. Los años sesenta. El tiempo reencontrado". Hasta el 9 de enero.

Museo Zuloaga

— "El árbol del deseo", de Carlos Sanz Aldea.

Museo Rodería Robles

— "Segovia, viaje y recuerdo. Postales antiguas de la ciudad". De martes a sábado de 10,30 a 14,00 h., y de 15,00 a 19,00 h. Domingos de 10,30 a 14,00 h.

Néliga

— Obras de Pablo Caballero hasta el 11 de diciembre. (San Vicente Ferrer, 10).

Sala J.L. Misis

— "Cuba", fotografías de Juan Martín. Hasta el 20 de diciembre. (Plz. Somorrostro, 11).

Torreón de Lozoya

— "Cossío. Antes y después", del pintor José M^a Pérez de Cossío. Sala de las Caballerizas. Hasta el 8 de diciembre.

AGUILAFUENTE

Iglesia de San Juan Bautista

— Aula arqueológica. De miércoles a domingo, de 10,00 a 14,00 h. y de 16,00 a 20,00 h. Cita en el teléfono: 605842481.

BERNARDOS

Yacimientos

— En el Cerro de San Isidro (paleolítico) y en Cerro del Castillo (visigodo). Para realizar las visitas guiadas, los interesados deberán ponerse en contacto con la Asociación APIA en el tlf.: 921 566108 o a través de su dirección de email: info@apia-segovia.org

GRAJERA

Museo Etnológico

— Exposición permanente de herramientas de uso rural.

BRIEVA

Restaurante El Palomar

— Óleos de Domingo Otones, Gonzalo Esteban y Fernando Aguilar. Hasta el 12 de diciembre.

CABAÑAS DE POLENDOS

Las Caravas

— Artesanía: vidrio, metal, madera, orfebrería, cerámica, grabado... Viernes de 17,00 a 20,00 h; fines de semana y festivos de 12,00 a 15,00 y de 17,00 a 20,00 h.

PARADINAS

Centro Arqueológico

— Todos los días. Deberán ser concertadas en el tlf.: 921-594354.

PEDRAZA

Galería Petraría

— Grabados de Eloísa Gil Peña, José Manuel Chamorro, Alfonso Redondo Luque y Pedro Martínez-Avial. Hasta el 8 de diciembre. Sábados y vísperas de festivos: de 12,00 a 14,30 y de 16,30 a 19,30 h.; domingos y festivos: de 12,00 a 16,30 h.

SAN ILDEFONSO

Museo N. del Vidrio

— Visitas al horno, de martes a viernes y domingos de 10,00 a 14,45 h. Sábados de 11 a 13,45 h., y de 16 a 17,45 horas.

— "Retrospectiva y encuentro 2004", pinturas y esculturas de Eduardo Osimani.

Calart Actual

— Colectiva de pinturas y grabados. Hasta el 18 de diciembre.

Galería Garajarte

— Obras de F^e Lucía Sancha. Hasta el 9 de diciembre.

SEPÚLVEDA

Figuras de Juguete

— Colección Allendesalazar de figuras de juguete antiguas. Del 1 al 15 de cada mes, sábados y domingos de 11,00 a 14,00 h. y de 17,00 a 19,00 h. Tlf.: 921-540417.

VALSAÍN

CENEAM

— "Paseando por ahí. Los descubrimientos de un naturalista", de Jorge Martínez Huelves. Hasta el día 19 de diciembre.

MADRID

M. Tifológico de la Once

— Esculturas del segoviano Antonio Pascual. Hasta el 8 de enero. (c/ La Coña, 18 - Metro Estrecho).

Agenda Social

Los lectores interesados en ver publicados en esta sección sus fotografías y textos pueden enviarlos por correo, junto con el teléfono y los datos completos o fotocopia del DNI a: EL ADELANTADO DE SEGOVIA. Ref: "Agenda Social", calle Peñalara, 3 . 40006. Segovia. Las fotografías —en ningún caso se admitirán fotocopias— se publicarán por riguroso orden de llegada; y no se devolverán.

AGENDA SOCIAL



CUMPLEAÑOS

Alicia, todos los tuyos te quieren y te felicitan en el día de tu cumpleaños



ALUMNOS



Estas chicas tan guapas pertenecen al grupo de alumnos de la Ampliación de Cuéllar de la Escuela Oficial de Idiomas que, el pasado 23 de noviembre, asistió a la representación en inglés de Pygmalion, de G.B. Shaw.

CONVOCATORIAS

HOY

- ◆ **Gastronomía:** Último día de Jornadas Gastronómicas Buscasetas 2004 en las que participan los siguientes restaurantes: Asador La Casona (Riaza), Bar Restaurante Chapu (Fuentesauco de Fuentidueña), Restaurante Maracaibo "Casa Silvano", El Rancho de la Aldehuela (Torrecaballeros), La Postal (Zamarramala), Restaurante La Codorniz (Segovia), Mesón de Candido (Segovia), Restaurante Castellano Matimore (Riaza), Restaurante Casa Marceño (Riaza), Restaurante El Portón de Javier (Marugán), Restaurante Fogón del Azogue (Sepúlveda), Restaurante Milenium (Cantalejo) y Restaurante Señorío de Contreras (La Salceda).
- ◆ **Novena:** Hasta el 8 de diciembre, novena en honor a la Inmaculada Concepción. A las 18,00 h. en las RR Concepcionistas (Conde Cheste).
- ◆ **Difusión Cultural:** Dentro del programa de Difusión Cultural de la Diputación. Hoy, a las 19,30 horas teatro para adultos en

el centro cultural de **Castro de Fuentidueña** a cargo de "La Tartana de Patricia" que pondrá en escena la obra "El crimen al alcalde de la clase media".

- ◆ **Flamenco:** El sábado, a las 20,00 h., concierto de flamenco en la galería de arte Calart Actual de **La Granja**.
- ◆ **Sala Cabaret:** Hoy a las doce de la noche, orquesta en directo "Cuarteto Acuario". Calle Juan Bravo, 30. Junto hotel "Las Sirenas".
- ◆ **Circo Roy:** Con Fofito Aragón, instalado en Nueva Segovia, hasta el 12 de diciembre. Funciones: laborables, a las 18,30 horas; sábados, a las 17,00 y 19,30 horas; domingos y festivos; a las 12,00 y a las 18,00 horas.

MAÑANA

- ◆ **Fútbol:** El lunes 6 a las 18,30 horas, partido de fútbol sala entre el "Tamazazuella del Pinar" y la selección sub-18 de Castilla y León, en el pabellón cubierto de Fuentepelayo. Se hará un homenaje a Luis Miguel Ta-

pia, jugador del Tama que deja las canchas.

PRÓXIMOS DÍAS

- ◆ **Isabel la Católica:** En Madrid. El día 9 de diciembre, a las 19,30 h., conferencia sobre "La política religiosa de Ysabel la Católica" a cargo del profesor Luis Suárez Fernández, académico de la Real de la Historia. Monasterio de San Jerónimo el Real (c/ Ruiz de Alarcón, 19).
- ◆ **Rastrillo:** En la parroquia de Santa Teresa de Jesús, Rastrillo Misionero para recaudar fondos para Malawi, Nicaragua, Guinea Ecuatorial y Perú. Del 8 al 14 de diciembre. Abierto de 19 a 20,30 horas y los domingos y festivos de 10,30 a 12,00 h..
- ◆ **Salud:** Ciclo de educación para la salud "Prevención de conductas problemáticas en nuestros hijos" organizada por la Fedampa Antonio Machado. De 18,30 a 19,30 h., los días 15 y 16 de diciembre en el CEIP San José Obrero (Segovia). Tlf.: 600611636.

FARMACIAS DE GUARDIA

SEGOVIA

HOY: Día y noche: Postigo Briz, Ezequiel González, 15 De 9,45 a 22,00 horas: Pérez-Lobo González. Plaza Ramiro Ledesma, 1 (barrio San José)

MAÑANA: Día y noche: López Cuervo, Corpus 1. De 9,45 a 22,00 horas: Ramos, Crta Villacastín, 10.

■ **EL ESPINAR**

Hoy está de guardia el despacho situado en San Rafael.

■ **OTRAS LOCALIDADES**

Además, hoy están de guardia de 10,00 a 22,00 h., los establecimientos de Hontalbilla, Aguilafuente, Coca, Sangarcía, Maello (Ávila) y La Granja; y las 24 horas, Cantalejo, Riaza y Pedraza.

FIESTAS DE LOS PUEBLOS

Hoy celebra la festividad de la Inmaculada Concepción la localidad de Valle de Tabladillo.

Donantes de Sangre

◆ **El día 9 de diciembre,** de 17,30h. a 21,00 h., se efectuarán donaciones de sangre en las instalaciones del Centro de Salud de Cuéllar a cargo del equipo de extracciones del Centro de Hemoterapia y Hemodonación de Castilla y León.

VARIOS

- ◆ **Deshabitación tabáquica:** La Asociación Española contra el Cáncer en colaboración con la Junta imparten estos cursos de reconocida eficacia. Los interesados pueden solicitar información en los teléfonos 921-426361 y 921-427296 en horario de 10,00 a 14,00 h. y 17,00 a 20,00 horas, de lunes a viernes.
- ◆ **Curso de monitores:** Hasta el 5 de enero en **El Espinar**, aunque algunos días el curso se desarrollará en el albergue La Palaña de El Guijar. Organiza Espávil. Más información, tlf.: 921413010, y 921431005.
- ◆ **Cursos de Espávil:** Taller de comics del 18 al 19 de diciembre. Más información en Pº Ezequiel González, 32 (centro Mahonías), tlf.: 921431005 y 921413010.
- ◆ **Calidoscopio:** Cursos de teatro para niños, jóvenes y adultos, creación literaria, tango argentino, danza del vientre, Chikung, técnica Alexander... Información en avd. Fernández Ladreda, 28, sot- 2 y en el teléfono 921 46 11 58.
- ◆ **La Esteva:** La Asociación Cultural Grupo de Danzas La Esteva continúa sus actividades en la plaza del Salvador, número 7. Teléfono: 609922409.
- ◆ **Salas de lectura:** Puestas a disposición por el Ayuntamiento y los correspondientes centros según el calendario escolar: CEIP Elena Fortún (Nueva Segovia, de 17,30 a 21,30 h.; CEIP Martín Chico (San Lorenzo), de 17,30 a 21,30 h.; y CEIP Eresma (La Albuera), de 18,00 a 22,00 h.
- ◆ **Visitas a las Destilerías**

HORARIO DE MONUMENTOS Y MUSEOS

ALCÁZAR - Tlf. 921 46 07 59: De octubre a marzo, de 10,00 a 18,00 h. De abril a septiembre, de 10,00 a 19,00 horas.

CATEDRAL - Tlf. 921 46 22 05: De noviembre a marzo de 9,00h a 17,30h. De Abril-octubre de 9,00 a 18,30h.

CENTRO DIDÁCTICO DE LA JUDEÍA - Abierto todos los días de la semana, en horario de 10,00 a 14,00 horas, por la mañana, y entre las 16,00 y las 19,00 horas.

CONVENTO SAN ANTONIO EL REAL - Tlf. 921 42 02 28: De 10,00 a 14,00 h. y de 16,00 a 19,00 h. Domingo tarde y lunes, cerrado.

IGLESIA DE LA VERACRUZ - Tlf. 921 43 14 75. De martes a domingos de 10,30 a 13,30 h. y de 15,30 a 19,00 h.

MONASTERIO DEL PARRAL - Tlf. 921 43 12 98: Abierto todos los días de 10,00 a 12,30 h. y de 16,00 a 18,30 h.

PALACIO EPISCOPAL - Tlf. 921 46 09 63: Sábados, de 10,00 a 18,00 h.

TORREÓN DE LOZOYA - Tlf. 921 46 24 61: Exposiciones, laborales de 17,00 a 21,00 horas. Sábados, domingos y festivos de 12,00 a 14,00 h. y de 17,00 a 21,00 h. Lunes cerrado.

MUSEO DE ARTE CONTEMPORÁNEO ESTEBAN VICENTE - Tlf. 921 46 20 10: De martes a viernes de 11,00 a 14,00 y de 16,00 a 19,00 h.; sábado, de 11,00 a 19,00 h.; domingo, de 11,00 a 14,00 h. Lunes cerrado.

MUSEO DE SEGOVIA - Tlf. 921 46 06 13: Cerrado por obras.

MUSEO ZULOAGA - San Juan de los Caballeros. Tlfs. 921 46 33 48/ 46 06 13: Martes a sábados: 10,00 a 14,00 y 16,00 a 20,00 horas. Domingos: 10,00 a 14,00 horas. Cerrado lunes y festivos.

CASA-MUSEO ANTONIO MACHADO - Tlf. 921 46 03 77. C/ Desamparados, 5. De miércoles a domingo y festivos, de 11,00 a 14,00 h. y de 16,30 a 19,30 h. Miércoles gratis. Visita guiada.

MUSEO RODERA-ROBLES - Martes a sábado, de 10,30 a 14,00 y de 17,00 a 19,00 h.; domingo, de 10,00 a 14,15 h.; lunes, cerrado. c/ San Agustín, 12.

ANTIGUO MUSEO DE BRUJERÍA - Calle Daoiz, nº 9 (Casa Encantada). Todos los días de 11,00 a 14,30 h. y de 16,30 a 20,00 h.

PALACIO DE LA GRANJA Y RÍOFRÍO - Tlf. 921 47 00 19 y 921 48 01 42: Hasta el 31 de marzo de 2005: lunes, cerrado; de martes a sábado, de 10,00 a 13,30 h. y de 15,00 a 17,00 h.; domingos y festivos, de 10,00 a 14,00 h. Ermita de San Isidoro, Jardines de la Partida de la Reina, Piscifactoría y Jardín de la Real Botica, cerrados hasta el 15 de junio de 2005. Información en los tifs.: 921 470019 y 921 470020. Museo de Tapices, cerrado por obras de reforma.

REAL FÁBRICA DE CRISTALES DE LA GRANJA. MUSEO DEL VIDRIO - Tl. 921 010700. De martes a sábados, de 10,00 a 18,00 horas, ininterrumpidamente. Domingos y festivos, de 10,00 a 15,00 horas. HORARIOS: De martes a viernes y domingos, de 10,00 a 14,45 horas. Sábados, de 11,00 a 13,45 y de 16,00 a 17,45 h.

AULA ARQUEOLÓGICA DE AGUILAFUENTE - De miércoles a domingo, mañana y tarde, en la iglesia de San Juan Bautista. Cita en el teléfono 608842481.

MUSEO DE ARTE CONTEMPORÁNEO DE ZARZUELA DEL MONTE - Tlf. 921 198436. De martes a viernes, de 11,00 a 14,00 h.; sábados y domingos, de 12,00 a 14,00 h. y de 16,00 a 18,00 h. Visitas guiadas con cita previa.

CASTILLO DE COCA - Tlf. 921 58 66 22: Laborables: de 10,30 a 13,00 h. y de 16,30 a 19,00 h. Sábados-festivos: de 11,00 a 13,00 h. y de 16,30 a 19,00 horas. Cerrado primer martes de cada mes.

CASTILLO DE CUÉLLAR - Tlf. 921 14 22 03. Visitas teatralizadas y Centro de Interpretación del Mudéjar sábados y domingos y festivos, pases a las 12,00 h. y 17,00 y 18,00 h. Martes, jueves y viernes de 10,30 a 14,00 y de 16,30 a 19,30 h. Sábados, domingos y festivos de 10,30 a 14,00 y de 16,00 a 19,30.

CARCEL DE LA VILLA DE PEDRAZA - Visitas los sábados, domingos y festivos de 11,30 a 14,00 y de 15,30 a 19,00 h. Grupos concertar visitas en los tifs.: 921-509960 y 921-509955.

CASTILLO DE PEDRAZA MUSEO IGNACIO ZULOAGA - Tlf. 921 50 98 25: Cerrado lunes y martes; resto, de 11,00 a 14,00 h. y de 17,00 a 20,00 h.

CASTILLO DE CASTILNOVO - Tlf. 921 53 11 33: Visitas concertadas previa cita por tlf.

CENTRO INTERPRETACIÓN ARQUEOLÓGICO DE PARADINAS - Tlf. 609 11 43 06: Visitas todos los días previa cita por tlf.

CENTRO INTERPRETACIÓN DE BOCA DEL ASNO EN VALSAÍN - Tlf.: 921-120013. Abierto todos los días del año de 10,00 a 14,00 y de 16,00 a 19,00 h.

CUEVA DE LOS ENEBRALEJOS DE PRÁDELA - De martes a viernes, de 11,00 a 14,00 h. y de 16,30 a 19,30 h.; sábado, domingo y festivos, de 11,00 a 14,00 h. y de 15,30 a 19,30 H. Lunes cerrado.

ENTORNO ARTÍSTICO DE MARTÍN MUÑOZ DE LAS POSADAS - Iglesia de Nuestra Señora de la Asunción y Palacio del Cardenal de Espinosa. Previa cita en los tifs.: 920-311004 y 920-311190.

CASTILLO DE TUREGANO: Visitas guiadas. Sábados, de 11,00 a 14,00 h. y de 16,00 a 19,30 h.; domingos y festivos, de 11,00 a 14,00 h.; entre semana, visita concertada para grupos en el tlf.: 921600000.

MUSEO DE LOS ANGELES DE TUREGANO: De miércoles a domingo de 11,00 a 19,00 horas.

MUSEO PEDAGÓGICO "LA ÚLTIMA ESCUELA" DE OTONES DE BENUJEA: Visitas todos los días, previa cita en los teléfonos 921434750 y 921601038.

MUSEO DE ARTE CONTEMPORÁNEO OBISPO VELLOSILO. AYLLÓN. Lunes cerrado. Domingo hasta 14,00 h. Obras de Lucio Muñoz, Genovés, Alcorró... Tlfs.: 660-881702 y 921-553000.

CENTRO DE PETROGLIFOS DE DOMINGO GARCÍA. Sábados y domingos de 12,00 a 14,00 horas.

Comercial González

JARDINERÍA y BRICOLAJE

HERRAMIENTAS PARA LA MADERA

SERVICIO TÉCNICO ESPECIALIZADO

C/Guadarrama, 8 y 11. Pol. Ind. "El Cerro". 40006 SEGOVIA
Teléfonos: 921 42 31 62, 921 42 50 15 y 609 901 732. Fax: 921 44 03 77.

Radalki segopi

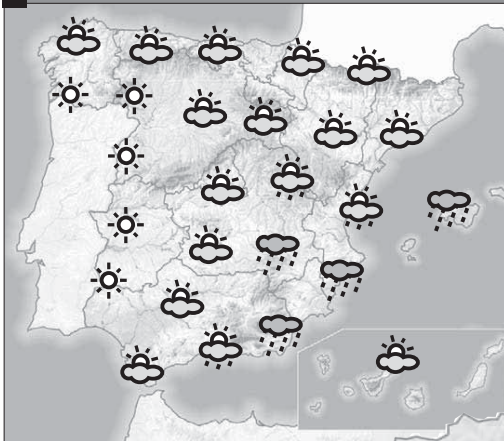
Servicio Oficial de Postventa Audi
Núñez Automoción

En Núñez Automoción encontrará los profesionales mejor preparados, la última tecnología, los Recambios y Accesorios Originales Audi y el mejor servicio postventa para su Audi.

Núñez Automoción
Pariárala, 34 - 40006 Segovia
e-mail: postventa@nunezautomocion.audi.es

Servicio Oficial de Postventa Audi

EN ESPAÑA



EN CASTILLA Y LEÓN

HOY

Más anticiclón. El centro de las altas presiones se desplaza hacia el este y se refuerza aun más pro lo que la previsión marca menos nubes para la jornada de hoy, algunas nieblas en el oeste y nubes aunque poco activas por el este. Sólo en el extremo oriental se esperan alguna precipitaciones.

AYER EN SEGOVIA

TEMPERATURA

▲ máxima 5,0
16,30 h
▼ mínima 2,0
07,30

HUMEDAD: 65%

VIENTO: NE

*LLUVIA: 1 L/M2

*DESDE LAS 14:00 DE ANTESAYER A LAS 14:00 DE AYER.

TEMPERATURAS

CASTILLA Y LEÓN	Máx.	Min.
Burgos	6	-1
Ávila	8	0
León	7	-1
Palencia	5	-1
Salamanca	8	-1
Segovia	8	0
Soria	7	-1
Valladolid	7	2
Zamora	7	2

HOY

Avanza el anticiclón. Poco a poco el anticiclón va ganando la partida y las altas presiones avanzan desde el Atlántico por el norte del país. Se esperan menos precipitaciones. Aun así las lluvias volverán a descargar en el litoral mediterráneo y en las Baleares. Menos nubes en el centro, el cantábrico y en el sur, y sol y algunas nieblas en el oeste.

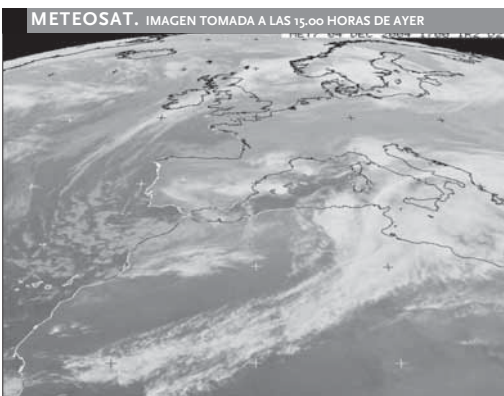
MAÑANA

Menos nubes. Van a repetir las precipitaciones de nuevo en la vertiente mediterránea, lluvias que perderán algo de fuerza durante la tarde, aunque será solo una pequeña tregua. Por el oeste el norte y el centro, igual que en el oeste de Andalucía se esperan más claros. En cuanto a las temperaturas, el ambiente volverá a ser frío.



EN SEGOVIA

Menos nuboso. Muy poco a poco el anticiclón se va imponiendo y hoy el día será algo menos nuboso que el de ayer y algo más que el de mañana. En cuanto a las temperaturas el ambiente volverá a ser frío. Con heladas matinales y máximas que se van a quedar un día más por debajo de los 10°C.



LUNES

Ojo a las heladas. La semana va a comenzar con la misma situación, la borrasca mediterránea se aleja un poco más y se refuerza el anticiclón. lo que se traducirá en cielos poco nubosos y en un ambiente frío, ya que el anticiclón empuja aire del centro del continente. Mínimas muy frías.

MARTES

Sin novedades. Será otra jornada anticiclónica. hasta que el anticiclón no se debilite no podrán llegar nuevas lluvias desde el oeste, y de momento hasta la segunda mitad de la semana no se anuncian esas novedades. El martes será poco nuboso y de nuevo muy frío. Algunas nieblas.

ONCE

Viermes 3 de diciembre	Serie 059	51376
Jueves 2 de diciembre		45965
Miércoles 1 de diciembre		90960
Martes 30 de noviembre		66352
Lunes 29 de noviembre		76309
Domingo 28 de noviembre		93288

EL COMBO

Sábado 4 de diciembre		
Reintegro ...	4	COMBOLA 3
Doble	5-7	
Triple	0-9-9	

Este año los Reyes son **Atalaya** y **ZUSAN - 6**

Avda. Fernández Ladreda, 20 y 14

1º Reloj YACARE oro ley blanco y brillantes 3.925,00 €	13º Lámpara ITAL SILVER estilo tiffany's plata 800 m.l. 589,00 €	25º Gafas solar y graduada caballero XS y pack de colonia 311,00 €
2º Juego pendientes y sortija JARAMEY oro ley con esmeraldas y brillantes 3.810,00 €	14º Espejo victoria PEDRO DURÁN plata de ley 517,00 €	26º Gafas solar y graduada caballero XS y pack de colonia 311,00 €
3º Sopera rosas PEDRO DURÁN plata ley 2.541,00 €	15º Pareja gafas solares y cd DOLCE GALBANA 514,00 €	27º Pareja juegos VICEROY gargantilla, pulsera, pendientes acero fashion 286,00 €
4º Pendientes A. SALGADO oro ley blanco brillantes perlas australianas 1.950,00 €	16º Bolsa, toalla, portacD, pareja gafas solares y una graduada GUESS y reloj 484,00 €	28º Gafas sol, reloj y cd DOLCE GALBANA 252,00 €
5º Pendientes A. SALGADO oro ley blanco brillantes perlas australianas 1.773,00 €	17º Gafas solar y graduada señora CAROLINA HERRERA y pack colonia 472,00 €	29º Reloj SEIKO cronometro titanio caballero 223,00 €
6º Reloj acero UNIVERSAL oro ley y crispas 1.714,00 €	18º Reloj UNIVERSAL acero señora 436,00 €	30º Marco y reloj ECLIPSE plata ley bilaminada 222,00 €
7º Sarta de perlas cultivadas SUMIPERLA de 7,5-8 mm 1.353,00 €	19º Bolsa, toalla, portacD, pareja gafas sol y una graduada GUESS y reloj 424,00 €	31º Juego Z.R.C. pendientes, colgante y sortija plata ley 210,00 €
8º Juego AKROS gargantilla y pendientes oro ley perlas y diamantes 1.071,00 €	20º Sortija oro ley blanco REFORSA con brillantes 376,00 €	32º Pareja relojes LOTUS señora y caballero acero 199,80 €
9º Sortija REJOY oro ley zafiro azul 636,00 €	21º Juego D' ARGENT gargantilla, pulsera, pendientes y sortija plata ley 373,00 €	33º Reloj ADIDAS correa digital unisex 181,00 €
10º Medalla A. DE NO esmaltes y brillantes oro ley 685,00 €	22º Pareja gafas solares y CD DOLCE GALBANA 353,00 €	34º Cuadro ZETA STUDIO plata ley angelitos 150,00 €
11º Pareja de gafas solares y reloj GANT 670,00 €	23º Pareja gafas CHRISTIAN DIOR solares pantalla 342,00 €	35º Reloj sobremesa PÉREZ MEZQUIA cúpula cristal 148,00 €
12º Juego AKROS oro ley gargantilla, pulsera, pendientes y onix 650,00 €	24º Sortija REFORSA oro ley 338,00 €	

SORTEOS

BOLOTO

Lunes, 29 de noviembre

17 26 37 45 48 49

Compl. 10 Reintegro 6

BOLOTO

Martes, 30 de noviembre

12 20 26 28 29 43

Compl. 10 Reintegro 6

BOLOTO

Miércoles, 1 de diciembre

3 16 36 39 40 45

Compl. 24 Reintegro 4

BOLOTO

Viermes 3 de diciembre

4 19 22 41 45 49

Compl. 38 Reintegro 7

LOTERÍA PRIMITIVA

Jueves 2 de diciembre

4 5 10 21 33 37

Compl. 32 Reintegro 5

LOTERÍA PRIMITIVA

Sábado 4 de diciembre

16 24 26 38 44 45

Compl. 3 Reintegro 4

GORDO PRIMITIVA

Domingo 28 de noviembre

6 10 19 34 38 46

Compl. 22 Reintegro 1

EURO MILLONES

Viermes 3 de diciembre

1 11 15 42 49

Estrellas 3 4

■ **INFRAESTRUCTURAS** LOS PARTIDARIOS INICIARÁN LOS TRÁMITES PARA PEDIR LA DIMISIÓN DEL ALCALDE

Valdeprados vive en tensión el traslado del proyecto urbano

Javier Cubo y los ecologistas fueron abucheados al inicio de la reunión vecinal

F. D.
Valdeprados

Los vecinos de Valdeprados vivieron ayer una jornada de enfrentamientos dialécticos y cercanos a la agresión tras conocerse la decisión de que las empresas promotoras de la ciudad de la ciencia y la tecnología se trasladara a la localidad de Villacastín.

En una jornada en la que estaba previsto someter a asamblea vecinal la propuesta de ordenación urbanística, proyectada en la zona de la finca de Guijasalvas, se vislumbraron dos claras posturas entre sus habitantes: quienes defendían el proyecto y los partidarios de no autorizarla.

Los primeros acusaron al alcalde, Javier Cubo (PSOE), de ser el responsable de que las empresas promotoras abandonaran la iniciativa. Y debió escuchar insultos de parte del público que abarrotaba el salón social, donde se reunió la práctica totalidad de los vecinos censados.

Antes del comienzo de la sesión se produjeron algunas posturas encontradas, y también fue increpado el portavoz de la asociación ecologista Centaurea, Carlos Bravo, que fue acompañado de un representante del sindicato CCOO. Miembros de la Guardia Civil debieron mantenerse vigilantes ante la tensión que se vivía.

TENSA ASAMBLEA

El alcalde presidió con serias dificultades la asamblea, que se rige por concejo abierto debido a que el pueblo no supera los cien habitantes. La sesión arrancó con la votación del acta de la sesión anterior, lo que continuó levantando posiciones enfrentadas y sirvió de base a acusaciones al regidor, que debió llamar al orden a algunos de los vecinos, sin éxito.

Javier Cubo argumentó que nunca ha tratado de dilatar la consulta a los vecinos para que los promotores abandonen su plan, y aseguró que el plazo para el cierre del contrato cumplía entre el 20 y el 23 de diciembre próximos.

En el transcurso de la asamblea, algunos vecinos salieron del salón ante el cariz que tomaban los acontecimientos y que llegó a arrancar las lágrimas de parte de los presentes, abrumados por el enfrentamiento personal que existió



Algunos vecinos cruzando sus posturas, al inicio de la asamblea ante el Ayuntamiento

F. D.

te y que se arrastra de tiempo atrás.

La sesión se cerró hora y media más tarde, aunque sin llegar a votarse la propuesta urbanística, como estaba previsto en principio debido a que el proyecto será retirado del Consistorio. Al término de la reunión, los defensores del complejo decidieron iniciar los trámites para pedir la dimisión del alcalde, solicitada por algunos en plena asamblea.

El proyecto urbanístico y tecnológico está promovido por las empresas Sacresa y Kent, que anunciaban la inversión de 4.000 millones de euros para construir unas 10.000 viviendas y un parque empresarial dedicado a la ciencia y la tecnología, en términos parecidos al de Boecillo.

Con una superficie de 700 hectáreas, este proyecto también contemplaba la posibilidad de ocupar parte de los términos vecinos de Vegas de Matute y Zarzuela del Monte. En total preveía acoger a una población de más de 20.000 habitantes, y, además de promociones urbanísticas, anunciaba la creación de un campus universitario, un polígono científico, un centro comercial y campos de golf, entre otras cosas.



El salón municipal se quedó pequeño para los asistentes

F. D.

■ **SUCESOS**

Un herido grave tras la colisión de dos turismos en Honrubia de La Cuesta

EL ADELANTADO
Segovia

Un hombre de 31 años, J.O.H.M., resultó ayer herido grave como consecuencia de un accidente de tráfico registrado ayer en la carretera A-1 (Madrid-Burgos), en término municipal de Honrubia de La Cuesta. Según informó ayer la Guardia Civil, el suceso se produjo a las 9,50 horas, en el punto kilométrico 136,500 de la A-1, cuando un turismo Renault Megane colisionó con el lateral izquierdo de otro turismo de la misma marca y también matrícula de Madrid.

Como consecuencia del impacto, resultó herido grave uno de los ocupantes del primer vehículo, mientras que su conductora, M.C.D.H., de 52 años y otros dos ocupantes más del turismo resultaron ilesos. De acuerdo con los datos de la Comandancia de Segovia, el conductor y otros tres ocupantes del segundo vehículo resultaron ilesos.

Por otra parte, la salida de vehículos desde Madrid por la autopista AP-6 ocasionó durante gran parte del día de ayer largas colas, incluso en la provincia de Segovia, según datos de la DGT. El atasco en esta autopista, en sentido Coruña, se mantuvo por la tarde en zonas como la de Villalba en Madrid y la de El Espinar en Segovia, por la salida con motivo del puente festivo y después de que Tráfico recomendó en la tarde del viernes no transitar por esta y otras carreteras tras los atentados en varias gasolineras madrileñas. En la autopista de peaje AP-6, se contabilizaron por la tarde tres kilómetros en El Espinar (Segovia). En la A-6 (Madrid-Coruña), se registró tráfico lento en 20 kilómetros a la altura del término municipal de Villalba.

GESTIÓN 10
EXCELENTE CASA EN VENTA A POCOS MINUTOS DEL AZOGUEJO
180 mts, repartidos en 4 dormitorios, amplio salón-comedor, 2 baños. Calefacción individual. Suelos en parquet. A ESTRENAR. NO DEJE ESCAPAR ESTA OPORTUNIDAD
¡VENGA A VERLA!
INFORMACIÓN
Teléfono 921 44 50 77



AZULEJOS TABANERA

Exposición: José Zorrilla 40
Tel: 921 42 01 84

Nueva gran exposición: Pol. Hontoria
Avda. Principal Tel: 921 44 18 18

Amplio horario (atendemos también previa cita concertada)



AUTOBUSES ANA SANJOSÉ AFIRMA QUE EL COLECTIVO PUEDE DECIDIR ENTRE DOS IDEAS PARA LA FUENTECILLA

Los vecinos critican que no se incluyen todas sus peticiones

La concejala apunta que “seguiremos trabajando para mejorar el servicio de transporte” y abre la posibilidad a nuevas mejoras en un futuro

C.G.O.
Segovia

El presidente de la Federación de Asociaciones de Vecinos, Juan Bautista Mullor, criticó que las modificaciones que plantea el Ayuntamiento para el servicio de transporte, que se harán efectivas en enero próximo, no recogen todas las peticiones que el colectivo remitió al Consistorio.

Así, Mullor, quien matizó que “queremos ser optimistas, en principio”, sobre los cambios en los autobuses, puesto que “se han recogido algunas peticiones importantes”, señaló que la demanda de los vecinos sobre una línea que una el barrio de La Fuentecilla y la calle Colón no forma parte de los cambios.

“Si esta línea funcionaba muy bien y era la cuarta más demandada, no se comprende por qué la quitan sin dar más explicaciones”, añadió el presidente de la federación.

Mientras, el Ayuntamiento “está dando vueltas para ofrecer alternativas que no nos gustan, en lugar de haber repuesto esta línea, para la que ha habido una petición unánime de los vecinos de La Fuentecilla y el Cristo”, continuó diciendo Mullor.

Una de las alternativas “que nos proponen es una nueva línea Zamarramala-Hontoria, que podría subir a Colón o no; nosotros decimos que tiene que subir”, insistió.

En otro orden de asuntos, el presidente de la federación de vecinos afirmó que “nos ha llamado también la atención que no se vayan a llevar a cabo las modificaciones hasta principios de año”. Así, comentó que “si esto se dilata en el tiempo, lo mismo estamos dentro del primer trimestre o más y todavía no tenemos los cambios”.



Los vecinos piden agilidad en los cambios en el servicio de transporte

JUAN MARTÍN

Así las cosas, la federación ha pedido al Ayuntamiento “que agilice al máximo el trabajo para poner en marcha las modificaciones”, según explicó Mullor.

Sobre este asunto, la concejala de Tráfico y Transporte, Ana Sanjosé, pidió al presidente de la federación “que se lea la información previa antes de hablar”. Tras recalcar que Mullor no asistió al Foro de Movilidad, en el que se trató de los cambios del servicio de autobuses, Sanjosé incidió en que “hay dos opciones” para la petición de los vecinos de La Fuentecilla, una con terminación en la calle Colón y la otra en la

plaza de Artillería. “Ellos tienen que valorar cuál quieren”, continuó.

DINERO

Mientras, la concejala subrayó que la federación “tiene que saber que los recorridos que se aumentarán van a suponer dinero, dinero que pagamos todos los segovianos, no la empresa (Urbanos de Segovia, concesionaria del servicio), sino los segovianos por medio del Ayuntamiento”. Así, dijo que “deben tomar una decisión responsable”.

Respecto al montante que las modificaciones en el servicio de

transporte conllevarán, Sanjosé afirmó que el informe económico del asunto no está terminado, aunque “se verá en breve”, según anunció.

Por otro lado, la concejala abrió la posibilidad a ir incorporando nuevas mejoras en el servicio de autobuses, una vez que se pongan en marcha las previstas para enero próximo.

El Ayuntamiento “va a seguir trabajando en el transporte en lo que nos queda de mandato; es nuestra intención mejorar el servicio día a día, por lo que puede haber nuevas modificaciones”, resaltó Sanjosé.

SOCIEDAD

La junta vecinal de Madrona califica de “lapsus” las declaraciones de Valverde

EL ADELANTADO
Segovia

El presidente de la junta vecinal de Madrona, Arturo Bernardo, mostró su extrañeza, en una nota de prensa remitida a esta Redacción, por las declaraciones realizadas por la concejala de Participación Ciudadana, Blanca Valverde, respecto a algunas demandas del colectivo sobre actuaciones urbanísticas, a las que consideró un “lapsus”. Tras afirmar que “en ningún momento se habló de ese tema en la reunión”, criticó que Valverde dijo que “para el Ayuntamiento, las juntas vecinales no existen”, y que salvo informaciones puntuales sobre convocatorias de plenos, el municipio “se comunicará con los vecinos a través de las asociaciones de vecinos”.

El presidente de la junta vecinal de Madrona (uno de los representantes del Partido Popular en la entidad) consideró que “lo que ha pretendido con estas declaraciones la concejala de Participación ciudadana ha sido crear una situación de controversia entre las juntas vecinales y los vecinos”. Añadió que “además de ser poco decoroso por su parte, es del todo innecesario, puesto que la junta vecinal no tiene intención alguna de entrar en confrontaciones de ningún tipo con los vecinos”.

Bernardo comentó que las peticiones que formuló la junta vecinal “son las mismas que le venimos haciendo desde hace tiempo” y “no son ninguna de las que han salido en la prensa tras las declaraciones de la concejala”, a la que pidió “un ejercicio de sensatez política y de contención verbal, para evitar realizar declaraciones que no se ajustan a la verdad”.

GrupHogar
C/ Curtidores 4. Bajo. (40002). Segovia. Telef./Fax: 921 43 73 90
SERVICIO LLAVE EN MANO PARA SU VIVIENDA
AHORA LE REGALAMOS LA COCINA !!!
NO DEJE ESCAPAR ESTA OPORTUNIDAD

CONSTRUIMOS SU CASA EN UN TIEMPO DETERMINADO Y CON UN PRECIO CERRADO DE ANTEMANO

Incluye:
Estudio geotécnico.
Estudio topográfico.
Proyecto de Ejecución.
Dirección de obra.
Licencia de obra.
Construcción de la vivienda.

Ahora hasta un 30% de lo que costaría su vivienda si la compra acabada

REGISTRO NOTARIO E IMPUESTOS INCLUIDOS
VENGA A CONOCERNOS Y LE HAREMOS UN PRESUPUESTO SIN COMPROMISO ALGUNO

www.gruphogar.com. e-mail:segovia@gruphogar.com

Empresa de Mantenimiento NECESITA TÉCNICO DE QUEMADORES Y CALDERAS

Se precisa:
— Formación nivel FP-I/FP-II.
— Se valorarán conocimientos de fontanería y calefacción.
— Carnet de conducir B-1.
— Ámbito de trabajo: Segovia y provincia.
— Edad: 18-25 años.

Se ofrece:
— Retribución a negociar según valía del candidato.
— Contrato indefinido superado el periodo de prueba.
— Formación específica a cargo de la empresa.

Interesados remitir urgentemente C.V. a: C/Enrique IV 10 Bj. 40004 SEGOVIA

Un implante es la colocación de raíces atornilladas de titanio, este material es totalmente biocompatible y va dentro de los huesos maxilares, sobre las que luego se construyen coronas o puentes de porcelana. Un implante es para siempre y reemplaza a tu propia dentadura.

Consulta sobre tu caso especial sin compromisos y te haremos la mejor propuesta para que vivas con una dentadura propia, sana y firme.

CARNADENT
Clínica y Laboratorio Dental

Tenga sus dientes el mismo día.

C/ Ávila, nº 9 — Teléfono 921 42 84 54 — 40004 SEGOVIA

■ **SOCIEDAD** LOS COMERCIANTES PIDEN A LA SUBDELEGACIÓN DEL GOBIERNO QUE REFUERCE LAS MEDIDAS DE SEGURIDAD

La ACS estudia ser acusación popular en los juicios por actos vandálicos

Juan Luis Gordo señala que la Administración central ha intensificado la presencia policial en el casco antiguo

C.G.O.
Segovia

La Agrupación de Comerciantes Segovianos (ACS) está estudiando, con su servicio jurídico, poder personarse como acusación popular en los procedimientos penales que se deriven de los actos vandálicos cometidos contra establecimientos ubicados en la capital.

La ACS manifestó "su apoyo a un sector que está siendo castigado especialmente en este sentido, con roturas de escaparates, destrozos en los establecimientos y hurtos, entre otras acciones".

Así las cosas, la agrupación demandó a la Subdelegación del Gobierno que, "en la medida de lo posible, refuerce las medidas de seguridad para que no vuelvan a

producirse hechos tan lamentables". Además, la ACS agradeció "a los cuerpos policiales por el esfuerzo que están realizando para la prevención de estos delitos".

En los últimos meses, la zona cercana a la calle Doctor Sancho está concentrado parte de estos sucesos, un asunto sobre el que el subdelegado del Gobierno, Juan Luis Gordo, señaló que "tenemos un dispositivo especial, un vehículo 'zeta' por la noche especialmente concentrado en esa zona".

Sobre la petición de los comerciantes de un impulso a las medidas de seguridad, Gordo apuntó que "hemos intensificado en todo el casco antiguo la presencia de policías de paisano, con lo que hemos obtenido los primeros resultados; hemos detenido y



La calle Doctor Sancho y las colindantes concentran parte de los últimos actos vandálicos

JUAN MARTÍN

hemos actuado". Respecto a los problemas que sufre la calle Doctor Sancho (de ruidos, insultos y suciedad, entre otros), el subdelegado del Gobierno aseguró que "estamos haciendo un control muy intenso" y recaló que tanto la Subdelegación, como el Ayuntamiento y la Junta se han comprometido "a trabajar para evitar este tipo de actuaciones".

Añadió que la calle Doctor Sancho "sufre un problema estructural; es muy estrecha y el menor ruido produce un efecto chinenea de ampliación; el problema radica en que cuando se analizan los delitos y faltas que se están cometiendo, se comprueba que siempre aparece la misma hora, las 4, las 5, las 5,30 de la mañana". Así, Gordo reiteró que "no

tiene sentido que establecimientos que cierran a las 3 de la mañana puedan luego abrir a las 6", algo que relacionó con los incidentes que se registran en Doctor Sancho, por lo que pidió "a la Junta (competente en materia del horario de apertura de locales) algo a lo que ya se comprometió, a cambiar la normativa, y esperemos que se realice cuanto antes".

■ **MUNICIPAL** ARAHUETES DICE QUE LOS 42.000 EUROS DE GASTO ES EL PRESUPUESTO QUE SIEMPRE MANEJÓ EL AYUNTAMIENTO

El alcalde reitera que el conflicto de las luces esconde un interés político

S.A.
Segovia

"No me sorprenden, es la utilización política que se sigue haciendo del tema de las luces". Con esta frase, el alcalde de Segovia, Pedro Arahuetes (PSOE), respondió, al término de la última junta de Gobierno local, al duro comunicado remitido por los comerciantes segovianos que acusaron a los responsables municipales de "falta de diálogo" para alcanzar un acuerdo de colaboración para cofinanciar la instalación, además de apuntar que el Ayuntamiento había ampliado a última hora su presupuesto para "malgastar 24.000 euros".

A este respecto, Arahuetes indicó que el Ayuntamiento siempre ha manejado el mismo presupuesto para las luces de Navidad, los 42.000 euros "que siempre ha repetido la concejala de Cultura y este alcalde", mientras que, según dijo, la decisión de incluir a última hora en la relación de espacios a iluminar la instalación de 30 arcos en la Calle Real no supuso ninguna modificación del presupuesto previsto, puesto que "es la misma cantidad que hace quince días". Según los datos facilitados, el Ayuntamiento gastará un total de 41.400 euros, de los que

12.000 corresponden al consumo eléctrico previsto. "Todas las luces y adornos nos cuestan unos 42.000 euros y sí que es cierto que dijimos a los comerciantes que les poníamos a su disposición 18.000 euros, pero de esos 42.000 euros que íbamos y seguimos destinando a las luces", añadió.

Para Arahuetes, los comer-

ciantes "suman otras cantidades distintas" pero "es que hay que sumar todos los conceptos", en alusión a la iluminación de la Plaza Mayor y el consumo eléctrico, que corren, tradicionalmente, a cuenta de las arcas municipales. Las luces funcionarán entre los días 17 de diciembre de 2004 y 6 de enero de 2005.

▼ PLAN DE ILUMINACIÓN NAVIDEÑA

Rotondas, plazas y parques públicos

La iluminación navideña se desplegará por diferentes enclaves urbanísticos que concentran la vida ciudadana en los diferentes barrios y en el casco histórico de la ciudad.

● **Plaza Mayor.** Decoración de la fachada de la Casa Consistorial y del kiosco con motivos ornamentales luminosos. Seis motivos luminosos en las farolas. ● **Calle Real.** 30 arcos luminosos. ● **Plaza Artillería.** Once adornos luminosos en las farolas. ● **San Lorenzo.** Cuatro arcos en la Plaza de San Lorenzo. ● **Santo Tomás.** Tres motivos ornamentales luminosos en las farolas de la rotonda. ● **Ezequiel González.** Árbol de Navidad luminoso en la rotonda de Comisaría de Policía. ● **Cristo del Mercado.** Cuatro motivos ornamentales luminosos en la rotonda de la Puerta de Madrid. ● **Nueva Segovia.** Doce motivos luminosos en distintas farolas de la Avenida Vicente Aleixandre. ● **San José.** Instalación de seis arcos luminosos en la Plaza Ramiro de Ledesma. ● **La Albuera.** Píno con malla y ornamentación de cuatro árboles del Parque del Peñascal. ● **Santa Eulalia.** Árbol de Navidad Luminoso en la rotonda de Somorrostro



Ayuntamiento y comerciantes costearon 300 arcos el año pasado J.MARTÍN

921412090



Triangulo Inmobiliaria
DESARROLLAMOS
las cosas que le hacen todo más fácil

GESTIÓN 10 ¡OCASIÓN!

MAGNÍFICOS CHALETS EN VENTA en la localidad de SAN CRISTÓBAL. 232 mts, repartidos en 4 dormit., salón, cocina, 2 baños y aseo. A estrenar. Excelentes calidades ¡¡ACÉRCATE A VER LOS PLANOS!!

INFORMACIÓN
Teléfono 921 44 50 77

■ **CULTURA** EL ARTISTA SEGOVIANO SE MUESTRA SATISFECHO CON LA ACOGIDA DE LA EXPOSICIÓN

El Torreón prorroga la muestra de Cossío hasta el día 8

“Antes y después” supone una evolución importante en la trayectoria del pintor

A.S.R.
Segovia

Las personas que aún no hayan contemplado “Antes y después”, la exposición que José María Pérez de Cossío presenta en las Salas de las Caballerizas del Torreón de Lozoya, tendrán ocasión de hacerlo durante todo este largo “puente” festivo de la Constitución y la Inmaculada, puesto que la Obra Social y Cultural de Caja Segovia ha decidido posponer la clausura, en principio prevista para hoy domingo, hasta el próximo miércoles, 8 de diciembre.

El artista aplaudió ayer en declaraciones a este periódico la decisión de la Obra Social y Cultural de Caja Segovia, señalando que son varios los coleccionistas de fuera de Segovia, procedentes de Madrid y Barcelona, que han anunciado su intención de desplazarse a la capital segoviana durante estas fechas festivas para ver la muestra.

El artista añadió que en estas fechas — para las que se mantiene el horario habitual del Torreón, de cinco de la tarde a nueve de la noche los días laborables y de doce a dos y de cinco a nueve los festivos — también son muchos los visitantes que se acercan a la ciudad y los segovianos que pueden disfrutar de más tiempo libre, por lo que se espera un número importante de visitas.

En cualquier caso, Cossío se mostró muy satisfecho con la acogida que ha tenido hasta ahora es-



José María Pérez de Cossío, en el Torreón de Lozoya, junto a algunas de sus obras

JUAN MARTÍN

ta exposición, inaugurada el pasado 12 de noviembre, reseñando que la afluencia de visitantes ha sido elevada; los comentarios sobre la obra, positivos; y se ha vendido aproximadamente la mitad de la colección que se exhibe en las paredes del Torreón.

“Antes y después” supone un

paso importante en la evolución artística de José María Pérez de Cossío, el comienzo de una nueva etapa creativa después del final de un camino anterior, que comportó un periodo de reflexión e incluso de crisis personal y profesional.

José María Pérez de Cossío na-

ció en Barcelona en 1942, aunque se trasladó con sus padres a Segovia a los tres años; aquí comenzó sus estudios de pintura y realizó, en 1974, su primera exposición, también en el Torreón. Desde entonces ha protagonizado numerosas muestras, tanto en España como en otros países.

■ **SANIDAD**

La SEK prepara un curso sobre la tecnología para hacer diagnósticos

EL ADELANTADO
Segovia

La Escuela Politécnica de la Universidad SEK está preparando, para los próximos días 17 y 18 de diciembre, el curso “La imagen diagnóstica. Desde la generación a la visualización”, dirigido por el físico y jefe del Servicio de Electromedicina del Hospital Universitario Virgen de la Macarena de Sevilla, Joaquín Leujene.

La medicina es una de las disciplinas que más aprovecha los avances tecnológicos. En la actualidad, los profesionales médicos utilizan un gran número de dispositivos de alta tecnología para ofrecer diagnósticos y tratamientos lo más eficaces posibles. Uno de los campos que más uso hace de la tecnología es el de la formación de imágenes médicas. Para ello, hacen falta complejos aparatos y muy avanzadas técnicas de digitalización que han convertido la medicina en un campo multidisciplinar donde conviven profesionales de áreas muy diversas.

El curso pretende cubrir los conceptos fundamentales de la instrumentación electrónica utilizada en los procedimientos para la adquisición de una imagen diagnóstica en un ser vivo. Así, se realizará una presentación del proceso de registro y obtención de una imagen, en función del agente físico que interactúa con el ser vivo, hasta la obtención de la imagen como resultado de un proceso de exploración.

PROMOCIÓN EL ADELANTADO DE SEGOVIA

8 SALAS DE CINE
C.C. LUZ DE CASTILLA

¡Ven al Cine!

CENTRO COMERCIAL LUZ DE CASTILLA (JUNTO A EROSKI) • SEGOVIA

CINEBOX LUZ DE CASTILLA

Envía un mensaje de móvil (SMS) al **5558** con la palabra **CINEBOX**

Coste del mensaje 0,90 € (+ IVA)
Desarrollado por DIGITAL CENTURY

Con la colaboración de **B-BOX**

Entre todos los mensajes recibidos, sorteamos 15 entradas dobles* para asistir a la proyección que desees en las Salas de Cinebox Luz de Castilla, de lunes a viernes, excepto festivos, hasta el 31 de diciembre de 2004. El sorteo se celebrará el 13 de diciembre a partir de las 12 horas. A los agraciados se les comunicará a su teléfono por un mensaje SMS.

(* Dos entradas para cada ganador)

▼ **CULTURA**



KAMARERO

La Casa de los Picos acoge una exposición de carteles

La Casa de los Picos, sede de la Escuela de Arte de Segovia, acoge en estos días una exposición que recoge las obras seleccionadas en la quinta edición del Premio de Carteles Caja Madrid, cu-

yo tema ha girado este año en torno al agua. La exposición puede verse hasta el próximo 21 de diciembre, en horario de doce a dos y de seis a ocho, excepto el domingo, que sólo abre por la mañana.

■ **CULTURA** EL ESPACIO, QUE ABRIÓ SUS PUERTAS EL VIERNES, SE UBICA EN LA CASA DE ANDRÉS LAGUNA

Segovia recupera su pasado hebreo con el centro didáctico

El Plan de Excelencia Turística ha invertido unos 90.000 euros en este proyecto

A.S.R.
Segovia

Los miles de turistas que, sin duda, se acercarán hasta Segovia para pasar el largo 'puente' festivo cuentan con un nuevo punto de interés que, a buen seguro, será también atractivo para numerosos segovianos, ya que el centro didáctico de la Judería, abierto desde el pasado viernes en la planta baja de la Casa de Andrés Laguna, permite recuperar el pasado hebreo de Segovia, una parte importante de la memoria de esta ciudad multicultural.

Según fuentes municipales, que no precisaron aún datos de visitantes, el centro didáctico está siendo bastante visitado en estas primeras jornadas de apertura, si bien aún son muchas las personas, incluso entre los propios segovianos, que desconocen su existencia, por lo que es previsible que la afluencia de visitantes se incremente de manera progresiva en los próximos meses.

El Plan de Excelencia Turística de Segovia ha invertido unos 90.000 euros para equipar un área de recepción y dos salas en las que, a través de una maqueta, diversos paneles explicativos, herramientas multimedia, gráficos y audiovisuales, se muestra al visitante el mundo judío y sus costumbres, además de recorrer el pasado hebreo de Segovia.

En el área de recepción se ha emplazado una maqueta de una sinagoga, en la que una proyección audiovisual permite conocer el rito del rezo judío, así como un punto interactivo que posibilita la realización de una visita virtual por la Judería segoviana. La zona de acogida, en la que también se ofrece información sobre los objetivos del centro y la Red de Juderías de España, dispone asimismo de una tienda de venta de libros y productos relacionados con la cultura judía y la Judería de Segovia.

La primera sala pretende acercar al visitante la cultura judía, de manera que, a través de distintos paneles, se explican los preceptos básicos que marcan el judaísmo, y las costumbres, celebraciones y formas de vestir de quienes practican esta religión. En esta sala se proyecta un audiovisual de unos seis minutos de duración para explicar la historia del pueblo judío, desde sus orígenes hasta la creación del estado de Israel.

Bajo el epígrafe "Los judíos en Segovia", la segunda sala del centro muestra la forma de vida de los judíos que habitaron la ciudad, a través de los distintos legados que se conservan, tanto arquitectónicos como documentales. El visitante recibe información sobre la que fue Sinagoga Mayor de Segovia o el cementerio judío que se emplazaba en el paraje hoy



Dos imágenes del centro didáctico de la Judería, que puede visitarse en la Casa de Andrés Laguna. JUAN MARTÍN

TIENDA

La zona de recepción cuenta con una tienda en la que pueden conseguirse libros sobre la cultura judía y la Judería segoviana

CULTURA JUDÍA

La primera sala explica los preceptos básicos del judaísmo, así como las tradiciones y costumbres del pueblo hebreo

JUDÍOS EN SEGOVIA

La segunda sala se centra en la presencia hebrea en Segovia, a través de los distintos legados que se conservan

conocido como El Pinarillo; además de poder contemplar el "teatro virtual" gracias a la maqueta. En esta sala se muestran también varios documentos que hacen referencia a la comunidad judía, incluyendo una reproducción de la firma de Abraham Sen-

neur —ilustre contador de los Reyes Católicos— que fue propietario del antiguo inmueble donde hoy se ubica el centro.

En ambas salas existen módulos multimedia que ofrecen la posibilidad de ampliar la información que ofrecen los paneles.

Además, el centro cuenta con varias vitrinas donde, además de varios elementos para la oración, se puede ver una piña original correspondiente a los restos de uno de los capiteles de la Sinagoga Mayor, hoy iglesia del Corpus Christi.

■ MEDIO AMBIENTE

La Junta anuncia la contratación de la dirección de la depuración de las Hoces del Duratón

EL ADELANTADO
Segovia

La Dirección General de Calidad Ambiental de la Consejería de Medio Ambiente de la Junta de Castilla y León ha hecho público el anuncio para la contratación de la dirección de obra del expediente de depuración del espacio natural de las Hoces del Río Duratón.

El presupuesto base de licitación es de 79.000 euros y el plazo de ejecución del proyecto es de 27 meses, una vez realizado el contrato. La fecha límite de presentación de ofertas es el 16 de diciembre.

Toda la documentación e información sobre las condiciones del concurso se pueden obtener en el Servicio Territorial de Medio Ambiente o en la página web de la Junta, www.jcyl.es.

■ SOCIEDAD

El Centro Segoviano conmemora la muerte de Isabel I

F. PUCH
Segovia

El Centro Segoviano de Madrid está desarrollando un amplio programa de actos para conmemorar el quinto centenario del fallecimiento de Isabel la Católica; por este motivo, miembros de la junta directiva, con su presidente, Antonio Horcajo, al frente, fueron recibidos en audiencia por el nuncio apostólico en Madrid, a quien entregaron un ejemplar de la medalla conmemorativa acuñada por el centro, para hacerla llegar al Papa.

Dentro del programa de actos hay prevista una conferencia sobre Isabel I, el jueves 9 a las siete y media, en la iglesia de San Jerónimo el Real; y una misa de pontifical, el viernes 10, a las siete y media, también en San Jerónimo el Real; para concluir con el X memorial de la reina Isabel, el domingo 11 a las doce, en el monumento de la Castellana.

Triángulo Inmobiliaria
San Francisco 921412090
P1142 - ALQUILER.
CASCO ANTIGUO.
Duplex en alquiler de tres dormitorios, dos baños la cocina amueblada y todos los gastos individuales.

SOCIEDAD COMIENZA LA TEMPORADA DE ESQUÍ

Las previsiones se cumplieron y ayer la estación de esquí de La Pinilla, en Cerezo de Arriba, abrió sus puertas para que deportistas y aficionados tomaran el primer contacto del año

con la nieve. Una jornada tranquila en la que cerca de 1.000 personas se dieron cita en las instalaciones para practicar esquí. Los cañones de nieve artificial de dichas instalaciones

están en funcionamiento estos días para proporcionar, durante el puente, una mayor cantidad y calidad de nieve y así proceder a la apertura de nuevas pistas.

El primer contacto del año con la nieve

La estación de esquí de La Pinilla acogió a unas 1.000 personas en el día de inauguración de temporada

MARÍA COCO H.
Cerezo de Arriba

La estación de esquí de La Pinilla, dentro del término municipal de Cerezo de Arriba, acogió a cerca de mil personas durante el día de ayer, en la primera jornada de la temporada en que las instalaciones permanecieron abiertas al público general.

Las últimas nevadas y las bajas temperaturas han hecho posible el acondicionamiento de varias de sus pistas que se inundaron con los primeros esquiadores de la temporada. Sin embargo, finalmente solo se pudieron acondicionar dos kilómetros de pistas, superficie que aumentará durante el día de hoy, según las previsiones del equipo técnico de La Pinilla.

Así, el director de la estación, Ramón Valle Palacios, explicó que los cañones de nieve artificial están en marcha durante las noches para aumentar la calidad y cantidad de nieve esquiable de cara a este puente de la Constitución en el que se prevé una masiva llegada de deportistas. En este sentido, el responsable reconoció que es precisamente éste una de las mejores fechas de la temporada ante, dijo, "la gran expectación que genera acudir a la estación los primeros días".

El sistema de creación de nieve instalado en el año 90 es uno



Los primeros esquiadores de la temporada, en una de las pistas que ayer permaneció abierta

MARÍA COCO

de los más modernos del Sistema Central. Está compuesto por 187 cañones que comienzan la producción cuando las tempera-

turas alcanzan los dos grados bajo cero y cuando se mantienen las condiciones óptimas de humedad. A través de un sistema in-

formático el responsable de dicho sistema, Jesús Alonso, controla las prioridades a la hora de aumentar nieve en las distintas

pistas así como la calidad del producto. "Generalmente tenemos el sistema preparado para fabricar nieve artificial desde mediados

DIHOSE, S.L.L.



**DISTRIBUIDORA
HOSTELERA
SEGOVIANA**

ACEITES - Conservas - Vinos - Licores

C/Atalaya, 12 - SEGOVIA Telf. 921 430 618
Fax: 921 430 589

Visita de alumnos de la Universidad SEK

Las Jornadas de Turismo de Nieve, celebradas en la Universidad SEK, concluyeron con una visita de trabajo de los alumnos a la estación de esquí de La Pinilla.

Los alumnos conocieron con detalle el sistema de producción de nieve artificial, recorrido en el que estuvieron acompañados por el director de las instalaciones. También visitaron el parque de máquinas pisanieves y conocieron los procesos de tratamiento de la nieve.

Durante las jornadas, expertos en el mundo de la nieve analizaron, por ejemplo, aspectos como los orígenes del esquí como práctica deportiva.



Los alumnos, durante su recorrido por la estación

EL ADELANTADO

del mes de noviembre, en cuanto las condiciones meteorológicas lo permiten, comienza la producción", explicó. Además, el sistema recoge las temperaturas registradas en la zona, las temperaturas secas y húmedas (humedad relativa), la actividad de los cañones, si se produce algún error en alguno de los puntos de las instalaciones o, entre otras cosas, la velocidad y dirección del viento.

USUARIOS Y PROYECTOS

En la actualidad, el ochenta por ciento de los esquiadores que acuden a La Pinilla proceden de la comunidad madrileña y son atendidos por cerca de ochenta trabajadores, entre técnicos y personal encargado de cafeterías y restaurantes. Sobre este aspecto, Ramón Valle manifestó la importancia de potenciar la práctica de esquí, un deporte, que según dijo, "no conoce de edades".

Entre los proyectos más inmediatos, el director de La Pinilla indicó su intención de reabrir el hotel situado bajo la estación, cerrado desde hace años. Además, está prevista la puesta en marcha de una central de reservas donde se incluirán estancias en los cerca de 500 apartamentos situados en la zona y que, mayoritariamente, pertenecen a particulares. Sin embargo, antes de ello, Ramón Valle explicó que es necesario negociar con sus propietarios que, muchas ocasiones, no ocupan dichas viviendas.

Las primeras actuaciones contarán con un presupuesto de cerca



Las nuevas prácticas deportivas, como snow y snow-bike, atraen a un mayor número de usuarios

MARIA COCO

de dos millones de euros, cantidad que llegará a través de las aportaciones económicas de distintas instituciones como la Junta de Castilla y León o, entre otras, la Diputación Provincial. En este sentido, está aún pendiente la puesta en marcha de un nuevo convenio entre las Administraciones que hace cuatro años cedieron, por un precio simbó-

lico, sus acciones al Ayuntamiento de Riaza. Sobre ello, Valle Palacios declaró que él se muestra optimista en dichas negociaciones.

Además, los responsables de La Pinilla esperan poder modernizar el sistema de recepción, de venta de entradas a la instalación así como informatizar, a través de tarjetas de crédito, el consumo de

los usuarios. Sin embargo, hasta el momento, estas mejoras tendrán que esperar al menos hasta la próxima temporada.

Durante ésta, los usuarios contarán con una página web (www.lapinilla.es) más moderna y completa en contenidos informativos así como la reciente instalación de una webcam.

Triángulo Inmobiliario
San Francisco 92142090
C0391 - PALAZUELOS.
Gran chalet 4
Dormitorios 176 m2.
cocina bien amueblada,
reciente construcción.
GRAN PARCELA.

VEHÍCULOS COMERCIALES PEUGEOT. INCOMBUSTIBLES

HASTA 10.000 km. DE CARBURANTE GRATIS

Partner Expert Boxer Transformados

ENTENDEMOS TU NEGOCIO, POR ESO TE REGALAMOS HASTA 10.000 KM DE CARBURANTE.

Inagotables y seguros. Dinámicos, robustos y económicos. Silenciosos y confortables. Los vehículos comerciales Peugeot te ofrecen, además de sus inmejorables características técnicas y su amplia gama, la posibilidad de disfrutarlos con las máximas ventajas fiscales. Sea cual sea tu trabajo, seguro que tenemos una opción que te favorece.

- PEUGEOT PARTNER desde 9.170 €
- PEUGEOT EXPERT desde 12.240 €
- PEUGEOT BOXER desde 13.650 €

Vehículos Comerciales PEUGEOT

Precios y descuentos recomendados para Autónomos de Partner Furgón 170 C 1.6, Expert chapa 220C Confort 1.9D, Boxer 290C Cerrada 2.0 HDI. Válidos para Península y Baleares. Incluye transporte. No incluye IVA, ni Plan Prever. Promoción Carburante válida para Castilla y León: 400 Euros. Kms calculados en función del consumo de la Partner 2.0 HDI en un recorrido extra urbano y un precio medio de 0,88 Euros por litro de carburante. Válida para Vehículos Comerciales matriculados hasta fin de mes. No acumulable a otras ofertas promocionales.

ARANDA DE DUERO - Falafa. Telf.: 947 501211 • ÁVILA - Herconsauto. Telf.: 920 220500 • BURGOS - Bu Motor. Telf.: 947 482250.
LEÓN - Eslauto. Telf.: 987 201411 • PALENCIA - Aupasa. Telf.: 979 721400 • PONSERRADA - Procosa. Telf.: 987 410618
• SALAMANCA - Marta Móvil. Telf.: 923 212209 • SEGOVIA - Segomotor. Telf.: 921 412246 • VALLADOLID - Disauto.
Telf.: 983 361010 • VALLADOLID - Mosa. Telf.: 983 234100 • ZAMORA - Gamar. Telf.: 980 520750.

TRIBUNA

MIGUEL LARRAÑAGA ZULUETA (*)

Los Templarios y la Vera Cruz

EL PASADO 21 DE OCTUBRE PUBLICABA EL ADELANTADO un artículo titulado "El legado del Temple", en el que, entre la leyenda y la Historia, se recordaban algunos de los restos materiales que nos han quedado en Castilla y León de los que pasaron de llamarse los Pobres Caballeros de Cristo a constituirse en la más poderosa orden militar europea de la Edad Media. Así, la autora, María de Diego, nos habla de los templarios en Ponferrada, Turienzo o Redecilla del Camino, llegando al problemático asunto de la segoviana iglesia de la Vera Cruz.

Al igual que en ese artículo, es tradición en esta ciudad castellana considerar como cierta la filiación templaria de la Vera Cruz y resulta frecuente leerlo en publicaciones divulgativas, oírlo en visitas guiadas y hasta verlo en ciertas representaciones populares.

Sin embargo, esa vinculación dista mucho de ser verídica y, como trataré de argumentar, es mucho más factible pensar en la relación de esta iglesia con otra orden militar, también monjes guerreros relacionados con el Cister: la Orden del Santo Sepulcro. Realmente no descubrimos nada nuevo, pues ya en 1919 lo afirmaba Luis María Cabello Lapiedra y mucho después el Marqués de Lozoya y Mariano Quintanilla en sus excelentes notas adicionales a una edición de la "Crónica de la insigne ciudad de Segovia" de Diego de Colmenares (Segovia, Academia de Historia y Arte de San Quirce, 1982, vol. I, páginas 344-346); también lo hizo uno

de los grandes medievalistas españoles, Gonzalo Martínez Díez, quien en 1993 decía que nunca existieron en tierras de Segovia encomiendas —unidades territoriales en las que se organizaban las órdenes militares— del Temple ("Los templarios en la Corona de Castilla", Burgos, La Olmeda, 1993); posteriormente volvió sobre la cuestión, aportando argumentos que se referían explícitamente a la Vera Cruz ("Los templarios en los reinos de Castilla y León", Barcelona, Planeta, 2002, páginas 128-129). Mas resulta evidente que los esfuerzos de estos autores han tenido escaso eco.

La tradición de la presencia del Temple en la ciudad se remonta a la obra de Diego de Colmenares. En su "Crónica", escrita en la primera mitad del siglo XVII, capítulo XIX-IV, nos informa de que en 1204 los templarios fundaron la Vera Cruz, así llamada por una reliquia de la Cruz de Cristo que colocaron en el templo. Se han utilizado otros razonamientos para apoyar esta hipótesis, por ejemplo el estilo constructivo, de la segunda mitad del siglo XII, época de las grandes edificaciones templarias similares a la Vera Cruz, como la de Tomar, en Portugal, o la de Eunete, en Navarra. Hay además en el muro de la capilla que se abre en el primer cuerpo de la torre una pintura que ha sido interpretada, no sin buenas dosis de imaginación, como el castigo infligido a un caballero del Temple. Mas, a mi entender, las razones que niegan a la propiedad del templo por esta Orden son mucho más sólidas.

La fecha dada por Colmenares de la fundación es errónea y, con toda seguridad, la atribución de la titularidad, también. Para comenzar, no tenemos otras noticias contemporáneas de la veneración de un fragmento del Lignum Crucis, pero esto no tiene mucha importancia y hay otros argumentos de mayor peso.

Ya hemos comentado la in-



La Vera Cruz reproduce, en tardorrománico segoviano, la iglesia del Santo Sepulcro de Jerusalén JUAN MARTÍN

xistencia de propiedades templarias en Segovia, como tampoco las había, por ejemplo, en la vecina provincia de Ávila. Por otra parte, vemos que el templo está decorado con la Cruz patriarcal de doble travesía, que no consta haya sido utilizada por el Temple, que usaba la Cruz patada.

El primer nombre con el que aparece citada esta iglesia es el del Santo Sepulcro. Así podemos verlo en la lápida situada en el muro externo del edículo central, frente a la portada lateral sur. En ella, una inscripción en latín donde se recuerda la fecha de su consagración —"Idus aprilis era MCCXLVI" (13 de abril de 1208)— dice: "Dedicatio ecclesie Beati Sepulcri" (iglesia dedicada al Santo Sepulcro). Esta ad-

vocación nos lleva a pensar en esa otra orden militar europea, la del Santo Sepulcro, y no faltan detalles históricos y artísticos que lo confirman. Por ejemplo, la iglesia reproduce, en lenguaje tardorrománico segoviano, la iglesia del Santo Sepulcro de Jerusalén, con planta central, planos rectos y estructura de doce lados en el interior, y un edículo central dividido en dos pisos, el superior cubierto con cúpula nervada. Además, en el piso superior de ese edículo hay una galería de arcos de medio punto que se cruzan formando ojivas, como en el claustro de San Juan de Duero, en Soria, que también perteneció a la Orden del Santo Sepulcro.

Pero hay más. Como señala Martínez Díez, en el siglo XIV el

prior del Santo Sepulcro en los reinos de Castilla y León, fray Alonso Batalla, incluyó esta iglesia entre los bienes que pertenecían a su Orden, y fue finalmente a parar, ya en el siglo XV, a la Orden de San Juan de Jerusalén.

En conclusión, más allá de la tradición, la leyenda o la voluntad popular de sostener que la Vera Cruz fue templaria, no existen razones consistentes para mantener esa filiación. El análisis histórico y artístico quiere demostrar otra cosa y parece importante que la ciudad de Segovia conozca realmente una página más de su Historia.

(*) Doctor en Historia Medieval. Universidad SEK, Segovia.

Triángulo Inmobiliario
San Francisco
921412090

P1142 -
ALQUILER.
CASCO ANTIGUO.
Duplex en alquiler de
tres dormitorios, dos
baños la cocina amueblada y
todos los gastos individuales.

a diario en la red
las noticias más interesantes...

www.adelantado-sg.es
www.adelantado-sg.es
www.adelantado-sg.es

...a su alcance desde cualquier lugar



¿HASTA DÓNDE
QUIERE LLEGAR?

¡DÍGANOSLO!

DICIEMBRE, ENERO Y FEBRERO

**ESPECIAL NAVIDAD
Y FIN DE AÑO**

ESPECIAL NAVIDAD

Praga • 5 Días. Del 20 al 26 Diciembre.	
Hotel Juno 3* • AD	296
Hotel Corinthia Panorama 4* • AD	333
Londres • 3 Días. Del 20 al 26 Diciembre.	
Hotel Whiteleaf ^{TURISTA} • AD	326
Hotel Kensington Close ^{PRIMERA ST.} • AD	358
Venecia • 3 Días. Del 22 al 26 Diciembre.	
Hotel Delfino 3* • AD	455
Hotel Sant'Elena 4* • AD	485
Túnez • 8 Días. Salida 23 Diciembre.	
Hotel Sindbad Center 3* • MP	245
Hotel Globalia Savana 4* • MP	319
Punta Cana • 9 Días. Salida 19 Diciembre.	
Hotel Punta Cana Princess 4* ^{SUP.} • TI	1.179
Riviera Maya • 9 Días. Salida 19 y 20 Diciembre.	
Hotel Gran Palladium Kantenah 5* • TI	1.331

ESPECIAL FIN DE AÑO

Tenerife • 3 Días. Salida 31 Diciembre.	
Hotel Marte 3* • MP	300
Lanzarote • 3 Días. Salida 31 Diciembre.	
Apth. Sun Park / Sun Royal 3 ⁺ • MP	363
Gran Canaria • 3 Días. Salida 31 Diciembre.	
Hotel Astoria 3* • MP	347
Praga • 4 Días. Salidas del 27 Diciembre al 3 Enero.	
Hotel Juno 3* • AD	387
Londres • 3 Días. Salidas del 27 Diciembre al 3 Enero.	
Hotel Whiteleaf ^{TURISTA} • AD	338
Venecia • 3 Días. Salidas del 27 Diciembre al 3 Enero.	
Hotel Delfino 3* • AD	514
Túnez • 8 Días. Salidas 28 y 30 Diciembre.	
Hotel Sindbad Center 3* • MP	265
Riviera Maya • 9 Días. Salidas 26 y 27 Diciembre.	
Hotel Gran Palladium Kantenah 5* • TI	1.688

ENERO • FEBRERO

Reservas del 1 al 13 Diciembre*

Mallorca • 6 Días.	
Hotel 3* • PC	163
Hotel 4* • MP	201
Ibiza • 6 Días.	
Hotel 2*/ Aptos. 2 ⁺ • AD	190
Hotel 3*/ Apth. 3 ⁺ • SA	168
Tenerife • 6 Días.	
Hotel 2*/ Aptos. 2 ⁺ • MP	181
Hotel 4* • MP	237
Lanzarote • 6 Días.	
Aptos. 2 ⁺ • SA	180
Hotel 4*/ Apth. 4 ⁺ • MP	281
Gran Canaria • 6 Días.	
Hotel 3* • MP	225
Hotel 4*(Sur) • MP	289
Fuerteventura • 6 Días.	
Aptos. 2 ⁺ • SA	173
Hotel 4* • MP	274
París • 4 Días.	
Hotel 2* • AD	217
Roma • 4 Días.	
Hotel 3* • AD	207
Túnez • 8 Días.	
Hotel 4*(Hammamet) • MP	157
Marrakech • 4 ó 5 Días.	
Hotel 5* • MP	207
Salvador de Bahía • 9 Días.	
Hotel 4* • AD	510
La Habana • 7 Días.	
Hotel 4* • AD	628
La Habana + Varadero • 9 Días.	
Hoteles 4* • AD/TI	610
Punta Cana ⁽¹⁾ • 9 Días.	
Hotel 4*(1ª Línea de Playa) • TI	750
Caracas + Los Roques + I. Margarita • 9 Días.	
Hotel 4* • TI	943

* PARA VIAJAR DEL 10 DE ENERO AL 28 DE FEBRERO (ULTIMO REGRESO). (1) Suplemento vuelo directo a Punta Cana 50 euros. Incluye: avión ida y vuelta desde Madrid, traslados y hotel. Precios por persona en habitación doble y válidos para determinadas fechas de Diciembre, Enero y/o Febrero. Precios no válidos para puentes, festividades locales y carnavales. Consultar suplemento Gales de Navidad y Fin de Año. Tasas, visados y gastos de gestión, por persona, no incluidos. Consultar suplemento por incremento de carburante. Plazas limitadas. Consulta otros hoteles y condiciones de esta promoción. PRECIOS DESDE.



■ EL ALBERO LAS PLAZAS DE LA PROVINCIA HAN SIDO ESCENARIO DE LA CELEBRACIÓN DE 18 NOVILLADAS CON PICADORES

Miguel Angel Perera, invitado de la tertulia taurina

Los novilleros segovianos se reúnen con ediles responsables de los festejos

PABLO PASTOR
Segovia

El próximo día 14, se celebrará la 156 Tertulia Taurina de Segovia, con el matador de toros Miguel Angel Perera como invitado especial. Miguel Angel Perera tras una etapa brillante como novillero, tomó la alternativa en Badajoz el 23 de junio del presente año, ha sumado 21 corridas de toros y es sin duda el valor más firme cara a la próxima temporada. Su toreo de muleta es muy puro, enganchando a los toros siempre por delante, con la mano muy baja y rematando atrás.

Por otra parte, los cinco novilleros de alternativa segovianos, Alberto Román, José Antonio del Monte, Rafael Ayuso, Juan Jesús del Monte y David Madroño, han comenzado un cordial recorrido por diferentes pueblos de nuestra provincia, para darse a conocer más personal y directamente con los ediles responsables de los festejos taurinos de sus respectivas localidades. Se trata, simplemente, de contactar y de ofrecer su personalidad torera, con el fin, de que si encajan en los carteles, se les tenga mayormente en cuenta. Es el futuro de nuestra fiesta en el ámbito segoviano. Aquello que en tantos lugares y situaciones se pregona de que "tal

localidad busca un torero", se hace patente en nuestra particular geografía, pues es necesario que Segovia tenga un torero que ilusione a la afición y le obligue a estar atento a toda su evolución torera.

ALMUERZO EN SEPÚLVEDA

Se ha comenzado por una población tan emblemática como Sepúlveda, donde gozaron del privilegio de contar con una insigne figura del toreo, el maestro Victoriano de la Serna. A este respecto, en Figón Ismael, cuyo titular es también alcalde de la villa, almorzaron los cinco novilleros junto al mandatario municipal y quién les informa. De acuerdo en este menester el alcalde y el propio empresario taurino Pedro Chico, se hace posible que para las tradicionales fiestas en honor de la virgen de la Peña, se incluyan algunos de estos novilleros segovianos en sus carteles.

18 NOVILLADAS CON PICADORES

Dieciocho novilladas con picadores, fueron los festejos del segundo escalafón que se celebraron en plazas segovianas, de los cuales, de un total de 54 puestos en los respectivos carteles, tan sólo 9 cubrieron novilleros segovianos. Alberto Román actuó en las novi-

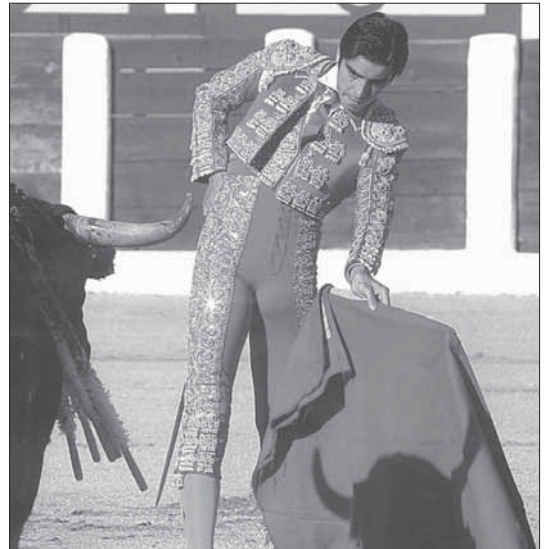


Los novilleros segovianos, en Sepúlveda

P.P.

lladas de Marugán y La Granja, José Antonio del Monte únicamente en San Rafael; Rafael Ayuso en Sepúlveda y San Rafael; Juan Jesús del Monte en el Espinar y Santa María de Nieva, y David Madroño en Sepúlveda y Nava de la Asunción.

Las 18 novilladas con picadores se distribuyeron así: La Granja de San Ildefonso, 20 de marzo y 22 de agosto; Hontalbilla, 10 de abril; Valsaín, 8 de mayo; Marugán, 29 de mayo; Navas de Oro, 12 de junio; Prádena, 3 de julio; El Espinar, 15 de agosto; Cantalejo, 18 de agosto; Cantimpalos, 29 y 30 de agosto; Cuéllar, 2 de septiembre; Santa María de Nieva, 9 de septiembre; Cabezuela, 12 de septiembre; Riaza, 17 de septiembre; Nava de la Asunción, 19 de septiembre, y San Rafael, 2 de octubre. Los novilleros segovianos actuaron durante la temporada con un total de 28 novilladas, de las cuales 9 fueron las de referencia segoviana.



Miguel Ángel Perera, invitado de la tertulia taurina

EL ADELANTADO

GRAN PANTALLA

ANDRES P. LLORENTE
Segovia

Aunque el director francés Jean-Jacques Annaud había realizado anteriormente otras películas, su descubrimiento a gran escala se debió a un proyecto sumamente arriesgado. "En busca del fuego" (1981), que se presumía poco comercial pero que acabó llamando la atención de todo el mundo y dándole un crédito, que para unos sigue intacto y para otros ha ido dilapidando en productos no siem-

Dos hermanos, de Jean-J. Annaud

pre acertados.

Jean-Jacques Annaud tiene en su haber la adaptación de dos novelas de gran fuste. "El nombre de la rosa" (Umberto Eco) y "El amante" (Marguerite Duras), y dos grandes superproducciones aceptablemente acogidas por el público pero, en general, maltratadas por los críticos, "Siete años en el Tibet" (con el siempre discutido Brad Pitt) y "Enemigo a las puertas" (con un Jude Law que por entonces no era tan reconocido como ahora). Pero podría decirse que estas películas, a priori más comerciales, son las que sufragaron las filmaciones más personales, esas por las que, a priori, nadie daría un duro, como el mediodía "Wing of courage" o "El oso", un claro antecedente de la película que ahora nos ocupa,

"Dos hermanos" (Two brothers, 2004).

BELLEZA VISUAL

Si en "El oso" las imágenes más llamativas y espectaculares, las que realmente se ganaban nuestra simpatía, eran las protagonizadas, claro está, por los plantígrados moviéndose libremente por la naturaleza salvaje, ahora en "Dos hermanos" ocurre lo mismo y son las secuencias de los tigres habitando la jungla indochina las que ofrecen mayor atractivo, la verdadera belleza y las que incitarían a recomendar la visión de esta película.

Pero "Dos hermanos" no es un documental, aunque en ocasiones tenga mucho de ello, sino, como "El oso", una película de ficción y ahí es donde cabe poner muchos

reparos al trabajo de Jean-Jacques Annaud. Es cierto que tiene muy buenos momentos, en los que es palpable la habilidad, el oficio e incluso el talento narrativo de este arriesgado cineasta, pero su argumento, su historietita es de muy cortos vuelos y los humanos dan aquí, por lo común, muy poco de sí. Lo políticamente correcto es, en ciertos casos, una merma y aquí así debemos asumirlo.

Por otra parte, el trabajo con animales sin el entrenamiento preciso, ya sean salvajes, domesticados o semidomesticados, opone muchas limitaciones a la necesaria fluidez narrativa, lo que puede ser un serio handicap para el éxito de cualquier película. Quizás por ello, "Dos hermanos" tiene demasiados baches de ritmo y se hace algo pesada, sobre todo en

la conclusión, motivo por el cual los espectadores más pequeños se muestran impacientes y casi deseados de abandonar la sala en busca de otras diversiones más de su tamaño, más al alcance de su entender.

En fin, Jean-Jacques Annaud ha vuelto a asumir grandes riesgos. Nadie le discute su osadía, su dedicación, su gran esfuerzo para rodar en la selva, acometiendo las múltiples dificultades que conlleva algo de semejantes características, siendo así que además su película está protagonizada por tigres semisalvajes, a los que casi vemos crecer ante nuestros ojos. De ese modo puede ofrecer imágenes muy bonitas e incluso espectaculares, pero su película no fascina, no agarra al público. Los resultados, lamentablemente, no coinciden con sus buenas intenciones ni colman nuestras aspiraciones. "Dos hermanos" es, así, más floja de lo que todos hubiésemos preferido.

San Francisco
921412090

00059 -
HONTORIA:
Nave de 220 m²,
en alquiler totalmente
diáfana, muy cómoda para
cualquier negocio o almacén.
Con posibilidad de un patio anexo.

■ **EJERCITO** LA ACADEMIA CELEBRÓ UN AÑO MÁS EN LA PLAZA MAYOR LA FIESTA DE SU PATRONA, SANTA BÁRBARA

Díaz-Ripoll alaba el esfuerzo para modernizar la Artillería

El general calificó de "esperanzador" el futuro del arma en Segovia

M.GALINDO
Segovia

El ejército español ha realizado en los últimos años un importante esfuerzo de modernización del arma de Artillería a través de un programa de inversiones muy importante pero siempre adecuado a las disponibilidades presupuestarias.

Así lo manifestó ayer el director de la Academia de Artillería, general Luis Díaz-Ripoll Isern tras el acto militar de la fiesta de Santa Bárbara, patrona de la artillería española que tuvo lugar en la Plaza Mayor de Segovia; al que asistieron las autoridades locales y provinciales.

El general Díaz Ripoll calificó como "esperanzador" el futuro de la Artillería española, ya que a las inversiones en armamento y material se une la "cada vez más cualificada formación" de los futuros oficiales y tropa del arma.

En este sentido, puso como ejemplo las distintas adaptaciones del programa académico de la Academia de Artillería realizadas en los últimos años en base a las exigencias del nuevo modelo de ejército, así como la concentración en Segovia de toda la formación de los militares profesionales del arma en las nuevas instalaciones del acuartelamiento de Baterías.

Por otra parte, señaló que el centro de enseñanza militar del arma en Segovia ha sido este año lugar de referencia para reuniones del más alto nivel en las que artilleros de toda Europa "han podido comprobar las excelencias

de la formación y la tradición artillera española".

Los actos militares en honor a Santa Bárbara comenzaron con un homenaje a los artilleros fallecidos en el patio de ordenes del acuartelamiento de San Francisco -sede de la Academia de Artillería-, donde se depositaron coronas de laurel bajo las lápidas que recuerdan a los militares fallecidos en los casi 300 años de andadura del centro de enseñanza militar.

Posteriormente, los alumnos del centro y los mandos militares se trasladaron hasta la iglesia de San Miguel, donde tuvo lugar una misa solemne dedicada a la patrona del arma, tras la cual se celebró en la Plaza Mayor de Segovia el desfile de las formaciones de alumnos y militares asistentes.

En el acto estuvieron presentes el alcalde de Segovia, Pedro Arahuetes, el subdelegado del Gobierno, Juan Luis Gordo, el senador y presidente provincial del Partido Popular, Francisco Vázquez, así como el comisario jefe del Cuerpo Nacional de Policía, Rufino Espada y el jefe de la comandancia de la Guardia Civil en Segovia, Antonio Tocón.

El programa de actividades previstas para la celebración concluyó por la noche con el tradicional baile de gala en los salones de la sede de la Academia de Artillería; considerado como uno de los actos sociales de mayor importancia que se celebran en la capital durante todo el año, y que se prolongó hasta altas horas de la madrugada de hoy.



Algunos de los momentos más significativos de los actos celebrados ayer en honor a la patrona

JUAN MARTÍN

Triángulo Inmobiliaria
San Francisco 921412090
P1146 - SAN CRISTÓBAL.
Piso estupendo 70 m², tres dormitorios, salón, 1 baño, 1 aseo. Piscina y jardines comunitarios.

ATENEO FORMACIÓN
LÍDER EN FORMACIÓN
Diseño Industrial y Gráfico Informático
Prevención de Riesgos
Gestión Empresarial
C/ Cantarranas, 3
Tel. 921 43 31 21 Fax 921 43 29 03
e-mail:formacionateneo@terra.es
http://www.formacionateneo.com

Distribuidor exclusivo Cocinas Método Nuzzi
Estudio y diseño de la cocina
K'OCINA CASTILLA
Muebles de cocina y armarios empotrados
Cocina equipada con electrodomésticos **teka**
Paseo Conde Sepúlveda, nº 15. Segovia. Teléfono 921 42 94 34

GMS INMOBILIARIA
SOMOS LOS PRIMEROS EN OFERTAR EL ÚLTIMO PROMOCIONES

Plaza de Santa Eulalia, 10
Tel: 921 41 32 32
Fax: 921 43 32 86

<p>LA GRANJA LA CALANDRIA ÚLTIMOS PISOS DE 1 Y 2 DORMITORIOS, GARAJE Y TRASTERO EN EL CENTRO DE LA GRANJA OBRAS YA EMPEZADAS</p>	<p>SARGENTO PROVISIONAL ÚLTIMAS VIVIENDAS DUPLEX DE 3 Y 4 DORMITORIOS ASCENSOR, GARAJE OPCIONAL OBRAS YA INICIADAS ENTREGA APROX EN 10 MESES VEA PLANOS</p>	<p>OTERO DE HERREROS 4 DORM, 2 BAÑOS Y ASEO GARAJE Y TRASTERO 265 MTS CONSTRUIDOS, 400 MTS DE PARCELA, BODEGA ENTREGA EN AGOSTO DE 2004</p>
<p>TORRECABALLEROS ESTUDIOS, GARAJES Y TRASTEROS, A ESTREÑAR, EN CONSTRUCCIÓN, 1 DORM, BAÑO, JARDÍN, DESDE 65,38 MTS CONSTRUIDOS HAGA SU RESERVA POR 5.000 €</p>	<p>EL SOTILLO CHALET EN CONSTRUCCIÓN 4 DORM, 2 BAÑOS, 201 A 207 MTS CONSTRUIDOS PARCELAS DE 208 A 300 MTS ENTREGA OCTUBRE DEL 2005</p>	<p>ESPIRDO PROMOCIÓN DE PISOS DE 2 DORM, CON BAÑO Y ASEO, GARAJE Y TRASTERO OPCIONAL ENTREGA EN AGOSTO DE 2005 HAGA SU RESERVA POR 3000 €</p>

PISOS EN VENTA

<p>PUENTE HIERRO 3 DORM, BAÑO, 95 MTS, GARAJE, PARQUET REFORMADO REF. P2993</p>	<p>SAN CRISTÓBAL 3 DORM, BAÑO Y ASEO, 73 MTS CONSTRUIDOS, TERRAZA, CALEFACCIÓN INDIVIDUAL, VISTAS REF. P2979</p>
<p>NUEVA SEGOVIA 3 DORM, BAÑO, 81 MTS ÚTILES, GARAJE, ARMARIOS EMPOTRADOS, REFORMADO REF. P2995</p>	<p>OBISPO QUESADA 3 DORM, BAÑO, 64,37 MTS, CALEFACCIÓN CENTRAL, ASCENSOR, COCINA AMUEBLADA REF. P2981</p>

ENCUESTA SOBRE LA SEGURIDAD CIUDADANA

Los segovianos consideran que viven en una ciudad segura

El 61,69% de los ciudadanos aseguran no haber sido nunca víctimas de algún delito, y uno de cada cuatro apuntan a las drogodependencias como la causa principal de la delincuencia

M.GALINDO
Segovia

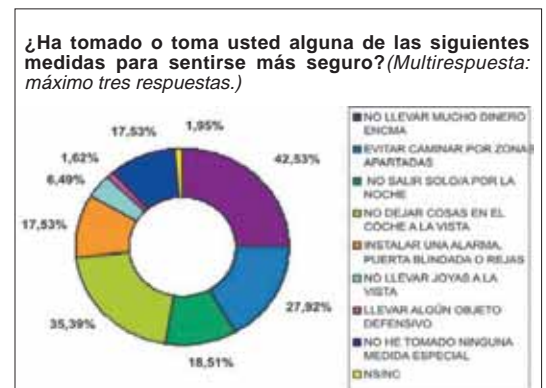
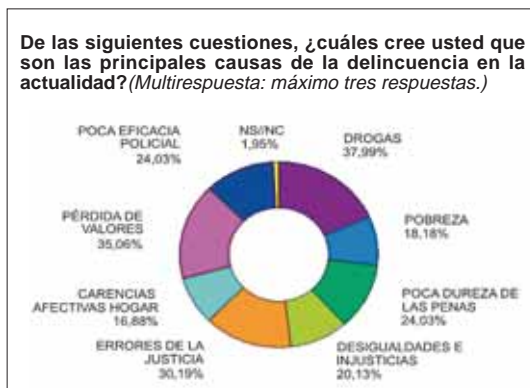
Segovia es considerada por sus habitantes como una ciudad segura para vivir, en la que seis de cada diez segovianos aseguran no haber sido nunca víctimas de algún delito; aunque sólo el 17,5 por ciento de ellos no cree necesario adoptar medidas específicas para sentirse más seguro.

Estas son las principales conclusiones de la encuesta que la empresa Segovia Opina ha realizado para EL ADELANTADO, con el fin de pulsar la opinión de los segovianos sobre la seguridad ciudadana, uno de los asuntos que encabeza siempre la lista de los principales problemas que tiene la sociedad.

El sondeo arroja un mayoritario 78,25 por ciento de respuestas afirmativas a la hora de calificar Segovia como un lugar seguro para vivir, aunque el 17,86% de los encuestados introduce un leve matiz al considerar "regular" esta afirmación, y solamente el 3,25% indican que la capital es "insegura".

Esta sensación de seguridad se incrementa al analizar el dato de que el 61,69 por ciento de los segovianos aseguran no haber sido nunca víctimas de ningún delito, mientras que el resto han sido víctimas de delitos contra la propiedad, siendo el más común el robo en la vivienda o local (15,26%), seguido de los robos de objetos en vehículos y robos con violencia o amenaza (ambos con el mismo porcentaje, el 10,06%).

Pese a ello, los segovianos parecen ser fieles al refrán castellano que argumenta que "el miedo guarda la viña", y en mayor o menor medida reconocen adoptar algunas básicas medidas de seguri-



dad para andar más confiado por la calle; ya que sólo el 17,53% aseguran no preocuparse mucho por este aspecto. En este sentido, la mayor parte de los encuestados (42,53%) aseguran no llevar mucho dinero encima, y el 35,39% intentan no dejar objetos de valor a la vista en el interior de los vehículos. Además, el 27,92% hacen lo posible por caminar en zonas

apartadas y el 18,51% evitan salir solos por la noche, mientras que el 6,49% procuran no exhibir joyas o adornos valiosos.

Entre los ciudadanos que reconocen tomar medidas de mayor calado, el 17,53% han optado por instalar una alarma, puerta blindada o rejas en el domicilio, y el 1,62 por ciento reconocen llevar siempre en su poder algún objeto

de carácter defensivo

A la hora de analizar las causas de la delincuencia, entre las propuestas de la encuesta de Segovia Opina, los segovianos se decantan por las toxicomanías y el consumo de drogas como el principal foco de generación de situaciones delictivas en un 37,55 por ciento de las respuestas, mientras que el 35,06 achacan la inseguri-

dad ciudadana a la pérdida de valores como el respeto a los demás. Otros de los encuestados abundan en las causas sociales de la delincuencia; y de esta manera el 18,18% ponen el acento en la pobreza, y el 20,13 lo hacen en las desigualdades e injusticias sociales, mientras que el 16,88 por ciento se fijan en las carencias afectivas en el seno familiar.

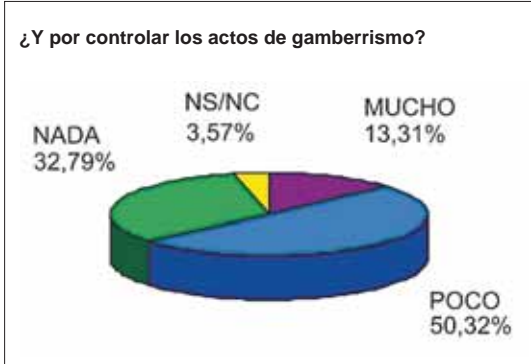


Restaurante Marisquería
Lago

Los más variados y selectos mariscos y pescados de los puertos españoles
Su placer es el nuestro

Crta. de La Granja (Segovia)
Teléfono: 921 42 00 59. Fax: 921 42 47 60
www.restaurante-lago.com

FICHA TECNICA
AMBITO DE LA ENCUESTA Segovia capital.
UNIVERSO Población segoviana de ambos sexos de 18 años y más.
TAMAÑO DE LA MUESTRA Diseñadas: 310 encuestas Realizadas: 308 encuestas
TÉCNICA DE INVESTIGACIÓN Encuestas presenciales
FECHAS TRABAJO DE CAMPO 21 de octubre de 2004
PROCEDIMIENTO MUESTREO Muestreo aleatorio estratificado, con selección de unidades finales por muestreo aleatorio simple. Los estratos se forman atendiendo a categorías de edad, sexo y situación laboral.
ERROR ESPERADO Para un nivel de confianza del 95,5%, el error real es de 5,5% para el conjunto de la muestra en el supuesto de muestreo aleatorio simple



MEDIDAS

No llevar dinero encima, no dejar cosas a la vista en el coche y no caminar por zonas apartadas son las precauciones más usuales

Otro grupo de personas apuntan hacia motivos jurídicos y policiales, y de esta manera, y con el mismo porcentaje (24,03), subrayaron la poca dureza de las penas que establece el actual ordenamiento jurídico, así como la en su opinión escasa eficacia policial para combatir este tipo de delitos.

EL RUIDO Y EL VANDALISMO, PROBLEMAS COTIDIANOS

Los ciudadanos demandan más preocupación de las autoridades

El inadecuado uso del ocio y el tiempo libre por parte de algunas personas origina no pocos sobresaltos y preocupaciones a los ciudadanos de la capital, que frecuentemente tienen que soportar actos de vandalismo en el mobiliario urbano o bien sufrir los excesos decibélicos de algunos establecimientos hosteleros. En lo referido al ruido ambiental, la encuesta dejó claro el malestar de los ciuda-

danos sobre este problema; y son contundentes al definir como "imposible" la posibilidad de descansar en algunas zonas de la ciudad los fines de semana (68,83%), mientras que sólo el 19,16% niegan esta afirmación. Para evitarlo, el 31,6 por ciento considera necesario aumentar la presencia policial en la calle, mientras que el 18,4% se inclinan por que las autoridades ofrezcan otras alternativas de

ocio a los jóvenes que eviten su masiva presencia en los establecimientos hosteleros; y el 14,15 por ciento va un poco más lejos a la hora de solicitar desde las aulas escolares la aplicación de mínimas normas de comportamiento. El resto de los encuestados, considera que habría que aplicar las tres opciones de forma combinada. A la hora de valorar la actuación de las autoridades, los

segovianos muestran su lado más crítico al considerar que no se preocupan por controlar los niveles de ruido en los establecimientos, ya que el 80,84% de los encuestados aseguran que su preocupación es "poca o nula"; al igual que al valorar la contundencia de las actuaciones contra el gamberismo, donde el porcentaje negativo se eleva en este caso al 83 por ciento.



¿Están los segovianos de acuerdo con que se prohíba fumar en los lugares de trabajo y locales públicos ?

¿A quién considera responsable de que el alcohol sea la sustancia más consumida entre los jóvenes de 14 a 18 años? ¿Piensa que hay cierta tolerancia hacia el consumo de alcohol entre los jóvenes?
Estas y otras preguntas las responden los segovianos en el último sondeo de Segovia Opina para El Adelantado.

Lunes 6 de diciembre
Sondeo de opinión en Segovia sobre el tabaco, alcohol y drogas

■ FUENTEPIÑEL

La localidad vive estos días su fiesta patronal de San Nicolás de Bari

EL ADELANTADO
Fuentepiñel

Desde ayer y hasta el próximo 6 de diciembre, aprovechando el puente, la localidad de Fuentepiñel celebra sus fiestas en honor a San Nicolás de Bari.

Los actos se iniciaron el día 4, a las 18 horas con una representación cómico-musical a cargo del grupo de teatro "José Rodao", de Cantalejo, y a las 23 horas hubo verbena a cargo de la discomovida Toni en el antiguo almacén de la cámara agraria.

Para hoy domingo día 5, a las 16:30 horas se ha programado un gran campeonato de chito masculino y femenino, y a las 23 horas, nueva verbena a cargo de la misma discomóvil.

El día 6, a las 11 horas se celebrarán las clásicas dianas y pasacalles, y a las 12 horas, misa solemne en honor al patrón, con procesión y danzas. Al igual que el año pasado será cantada por la Coral "San Nicolás de Bari", compuesta por gente del pueblo y descendientes de él, en cuyo repertorio figuran piezas de la misa de Motu Proprio de Pío X ("Kirie", "Gloria", "Sanctus", "Benedictus" y "Agnus Dei"), canciones de C. Erdozain, y la Salve Popular. Por la tarde, a las 18 horas, todos los que lo deseen podrán participar en las primeras partidas simultáneas de ajedrez, enfrentándose a un especialista en este bello deporte en los locales de la Asociación San Mamés, que junto al Ayuntamiento se encarga de organizar estas fiestas.



Imagen del encuentro mantenido en la Consejería por miembros de la Corporación

EL ADELANTADO

■ FUENTEPELAYO LA INTEGRACIÓN DE INMIGRANTES TAMBIÉN FUE ANALIZADA

La Junta estudia crear un guardería en la villa

El alcalde mantuvo un encuentro con la consejera de Familia

EL ADELANTADO
Fuentepelayo

La Consejería de Familia e Igualdad de Oportunidades analiza crear una guardería infantil en el municipio de Fuentepelayo, según trasladó su titular, Rosa Valdeón, al alcalde de Fuentepelayo, Lorenzo Tejedor, y al teniente alcalde, Mariano Illanas, con quienes se entrevistó el pasado viernes.

En la reunión, celebrada en Valladolid, los representantes municipales expusieron la necesidad de ampliar la residencia de ancianos. Sobre esta cuestión se plantearon las dificultades que puede conllevar el proyecto ya que habría que adaptar todo el edificio actual a la nueva legislación.

Por último se habló de la integración de la mujer al mundo rural

de la integración de los extranjeros.

En el encuentro participaron la consejera de Familia, Rosa Valdeón, así como Magdalena González La Red, directora general de la Mujer; José Antonio Martínez Bermejo, director general de Familia; y Antonio María Sáez Aguado, gerente regional de Servicios Sociales.

■ NAVA DE LA ASUNCIÓN

El colegio público apuesta por implantar la jornada única

EL ADELANTADO
Nava de la Asunción

El colegio público de la localidad apuesta por implantar basándose en las ventajas que aporta sobre la jornada partida.

De este modo, los padres de alumnos han informado de que con esta propuesta, el horario escolar es más provechoso desde el punto de vista pedagógico, "porque comprende las horas del día de mayor rendimiento y no está demostrado que la falta de los alumnos sea mayor en la jornada continuada que en la doble sesión".

Según diversos estudios, la mañana es más aprovechable, siempre contando con intervalos de descanso, porque la asimilación de materias después de comer disminuye notablemente. La tarde es más dada al desarrollo de actividades de tipo lúdico sin perder el norte de la educación.

Además, argumentan que con la nueva jornada, la oferta formativa es más diversificada, pues las actividades complementarias de la tarde suponen un encuentro entre lo intelectual y lo manual, y los niños y niñas pueden formarse de manera más completa y racional. "El alumnado se educa en la cultura del ocio formativo: teatro, deportes, música, lectura, manualidades.... Mejoran en su autonomía y desarrollan habilidades que en muchos casos permanecen ocultas", añaden los partidarios de esta propuesta.

■ SEPÚLVEDA EL PRESIDENTE DEL FORO DE LA MEMORIA HISTÓRICA MANIFESTÓ QUE "TENEMOS QUE IR SUPERANDO" EL PERIODO BÉLICO

La localidad celebró un homenaje a varias víctimas de la Guerra Civil

MARÍA COCO H.
Sepúlveda

El cementerio municipal de Sepúlveda acogió ayer un homenaje dedicado a cinco víctimas que fueron fusiladas durante la Guerra Civil Española; una emotiva e íntima celebración que sirvió para descubrir una placa en memoria a las personas que perdieron la vida durante el conflicto bélico y que contó con la presencia de familiares y miembros del equipo de Gobierno de la villa.

Así, concluye el trabajo realizado durante quince meses por los miembros del Foro por la Memoria de Segovia que exhumaron el pasado 2 de octubre los restos de cinco personas fusiladas durante el periodo bélico.

El homenaje de ayer persigue, según explicó el presidente de dicho colectivo, Santiago Vega Sombria, "el ir superando la Gue-

rra Civil ya que nosotros reivindicamos la memoria de los que defendían la legalidad, no miramos a los del otro bando".

Los restos pertenecen al último alcalde y a los dos tenientes de alcalde de la República, en el momento de la sublevación militar del 18 de julio de 1936, Elías Sanz, Antonio Albarrán, ambos de Izquierda Republicana, y el socialista Pedro Antón Morata, presidente de la Casa del Pueblo, respectivamente. Asimismo, se encontraban sepultados el maestro, Ángel Prieto Luengo, de Izquierda Republicana, y el músico Lucio Esteban, socialista.

En este sentido, Vega Sombria manifestó la importancia de que el actual alcalde de la villa, Ismael Ortíz (PP) acudiese al evento para rendir homenaje "a su antecesor y último alcalde democrático antes de la dictadura".



Hijos y familiares descubrieron una placa en la lápida de los cinco hombres exhumados

MARÍA COCO

Por otra parte, una exposición bajo el título "La II República de Segovia", permanecerá abierta hasta el próximo día ocho de diciembre

en horario de 12.00 a 14.00 horas y de 17.00 a 21.00 h.. en el Edificio del Reloj, en dicho municipio.

Además, en la jornada de ayer, se celebró una charla-colquio en el Salón de Plenos del Ayuntamiento.

■ **CUÉLLAR** EL GRUPO POPULAR PLANTEÓ DIVERSAS CUESTIONES SOBRE LOS RESIDUOS DEPOSITADOS

SPC pide al alcalde que reclame la retirada de los lodos

Con la solicitud se cumpliría el acuerdo adoptado en el pleno del 8 de noviembre

NURIA PASCUAL MAYO
Cuéllar

La retirada de los lodos depositados en la escombrera de la villa por parte del Ayuntamiento de Segovia y de la empresa Aqualia, fue nuevamente demandada por el grupo municipal Socialistas por Cuéllar (SPC) a través de un ruego, en la última sesión plenaria. El portavoz del grupo, Angel Gómez, cuestionó al alcalde de la villa, Octavio Cantalejo, si había tramitado esa solicitud cumpliendo el acuerdo adoptado en el pleno extraordinario del 8 de noviembre. Cantalejo señaló que se había remitido a los interesados —Ayuntamiento de Segovia y Aqualia— un certificado con los acuerdos adoptados en el pleno, si bien no manifestó haber realizado la solicitud expresa de retirada de los lodos.

En el turno de preguntas, Gómez insistió nuevamente sobre el tema de los lodos preguntando al alcalde si conocía si Aqualia había solicitado a Cetransa el tratamiento de los lodos antes de depositarlos en la escombrera, a la que Cantalejo respondió negativamente. Así mismo a preguntas del edil de SPC reiteró que el servicio territorial de Medio Ambiente había tomado muestras de los lodos y afirmó desconocer los resultados de los análisis.

El grupo popular también cuestionó al primer edil sobre su disposición a traer de nuevo lodos de la EDAR de Segovia a la



Concejales de la villa durante el desarrollo de un pleno

GABRIEL GÓMEZ

escombrera, a lo que Cantalejo respondió señalando que él pidió al Ayuntamiento de Segovia que cesaran los depósitos y así lo hizo “no quiero meterme en situaciones de futuro”, añadió.

Javier Hernanz, edil del PP, reiteró a Cantalejo las preguntas de su grupo a las que el alcalde no dio respuesta en la sesión extraordinaria sobre el tema.

Así mismo Hernanz se refirió a las declaraciones realizadas por el edil de obras de Segovia, José Luis Llorente a EL ADELANTADO y publicadas el 11 de noviembre, en las que señalaba que los lodos había sido depositados en el vertedero y no en la escombrera como fue. Ante esto el edil popular señaló que Llorente está desinformado y afirmó que

“miente más que habla” al señalar que Cetransa no se hizo cargo de los lodos porque solo aceptaba residuos tóxicos. Mencionó también la “osadía” del edil segoviano al pedir a los grupos de la oposición de la villa que rectificaran su postura. Cantalejo aplazó hasta la siguiente sesión la respuesta a las cuestiones planteadas por el edil del PP.

■ CUÉLLAR

El pleno aprueba el estudio de detalle del entorno del aparcamiento de la calle Parque

N.P.
Cuéllar

La última sesión ordinaria de pleno sacó adelante por unanimidad de los grupos políticos y de forma definitiva el estudio de detalle del área de ordenación singular número 10 del Plan Especial del Conjunto Histórico de la villa que se corresponde con el terreno que ocupa en la actualidad el aparcamiento de la calle Parque y espacios aledaños.

El concejal de urbanismo, Santiago Sastre explicó que este estudio de detalle pretende ordenar la volumetría de la zona y contiene prescripciones de tipo general que deberán posteriormente ser desarrolladas mediante los pertinentes proyectos de actuación de los propietarios particulares de los terrenos.

▼ ENCUENTROS



GABRIEL GÓMEZ

Cruz Roja se acerca a los jóvenes de la villa

Hoy se clausura en la villa la muestra de fotografías “Cruz Roja a través del objetivo” que se expone en los salones parroquiales. De manera paralela a la exposición la técnica de Cruz Roja, Lucía Martín, y algunos voluntarios de Cruz Ro-

ja mantuvieron encuentros en este centro con jóvenes del municipio a los que acercaron a la organización y al concepto de voluntariado, explicando las labores que pueden realizarse y cómo se puede colaborar en el proyecto.

AGENDA CULTURAL DE CUÉLLAR Y COMARCA

FARMACIA DE GUARDIA

- ◆ **F. Redondo**
(Avda. Camilo José Cela hasta el 5 de diciembre)
- ◆ **lunes: F. J. Alcaraz**
(C/ Resina hasta el 19 de diciembre)

EXPOSICIONES

- ◆ **Salones parroquiales. “Cruz Roja a través del objetivo”** Hasta el 5 de diciembre de 16.30 a 19.30 horas.
- ◆ **Cronista Herrera Exposición de Artesanía de Apadefim.** Hasta el 5 de diciembre. De lunes a domingo de 19.00 a 21.00 horas.

CONVOCATORIAS

- lunes 6 de diciembre**
Concierto de Clarinete: Marino Delgado. Ciclo Jovenes en Concierto. Capilla de la Magdalena. 20.00 horas.
- miércoles 8 de diciembre**
Misa solemne en honor a la Purísima, interviene Agrupación Coral Cuellarana. Convento de la Concepción 12.00 horas.
- “Diviértete con un Euro”**
Sábado 11 de diciembre
Proyección de la película “Solo en casa” para niños a partir de 12 años. Casa Joven 16.30 horas
Inscripción 1 euro.
- Sábado 12 de diciembre**
Taller de cocina para niños/as de 3 a 12 años. Casa Joven de 16.00 a 17.30 horas y de 18.00 a 19.30 horas.
Inscripción 1 euro.

MONUMENTOS Y MUSEOS

- Oficina de Turismo:** Plaza de San Gil, 12
- Castillo de Cuéllar.** Visitas teatralizadas sábados y domingos a las 11.00, 12.00, 17.00 y 18.00 horas.
- Centro de Interpretación del Arte Mudéjar. Iglesia de San Martín:** Sábados, domingos y festivos pases de 11.30 a 16.30. Grupos concertar visitas. Nos ofrece un paseo por la sociedad medieval mediante la imagen y el sonido.
- Centro de Interpretación de los Encierros. Iglesia de San Francisco:** Visitas a las 13.00, 16.30 y 17.30 horas. Este centro es una invitación para disfrutar todo el año del sabor de los encierros. Las modernas tecnologías van llevando de la mano, por el mundo del toro.
- Muestras mudéjares:** Iglesias de San Martín, San Andrés, San Esteban, El Salvador, Santa Mª de la Cuesta, Ábside de Santiago, Torre de Santa Marina.

TELEFÓNOS DE INTERÉS

- Policía Local:** 921 141685 /140002
- Guardia Civil:** 921 143420
- Bomberos:** 921 14 02 74
- Juzgado:** 921 14 0004
- Ayuntamiento:** 921 140014
- Oficina de Turismo:** 921 1422 03

Los pacientes optarán a la segunda opinión médica en cuatro supuestos

Las personas con enfermedades degenerativas del sistema nervioso central y periférico, desmielinizantes y tumores o neoplasias malignas podrán acogerse a esta nueva opción

• El borrador del decreto regional contempla que los supuestos podrían ampliarse en función de «los avances técnicos y de las posibilidades del sistema».

ICAL / VALLADOLID

El futuro decreto regional que regula el derecho a obtener una segunda opinión médica permitirá que la puedan solicitar aquellos pacientes a los que se diagnostica una enfermedad degenerativa del sistema nervioso central, excepto cuando se trate de demencia senil, y del periférico, así como a los que se detecte un tumor maligno (menos en el caso de los de piel que no sean melanomas) y alguna patología desmielinizante, entre las que se incluyen la esclerosis múltiple y las leucodistrofias, según recoge el borrador de la normativa al que tuvo acceso Ical y que se encuentra en fase de alegaciones.

Aunque el documento sólo contempla estos supuestos, recoge que las situaciones susceptibles de un segundo diagnóstico «podrán irse ampliando progresivamente en función del avance de la técnica y de las posibilidades del sistema». Además, concreta que este servicio se prestará una única vez y a aquellas personas que disponga de la tarjeta sanitaria de Sacyl, independientemente de que reciban asistencia en centros de atención especializada propios o concertados.

La medida descarta realizar nuevas pruebas para emitir la segunda opinión, de modo que el médico deberá utilizar las primeras a las que se sometió al enfermo. Sólo en casos excepcionales



Tres enfermos se recuperan en un hospital de la región. / LUIS LÓPEZ ARAICO

se procederá a algún examen adicional siempre que esté debidamente justificado.

En el caso de que existan discrepancias entre el primer y se-

gundo informe, un médico deberá informar al paciente sobre las ventajas e inconvenientes de las dos opciones para que pueda decidir entre ellas. Finalmente, si existe

alguna divergencia con el diagnóstico o tratamiento originario, la Dirección General de Asistencia Sanitaria garantizará al paciente la oferta de asistencia clínica en función de la segunda opinión, siempre que así lo desee el paciente.

El borrador fija que el paciente deberá formalizar por escrito la solicitud en el centro de atención que le corresponda y éste tendrá que cursarlo en el plazo de siete días a la Dirección General citada para su estudio. Una vez que se acepte el caso, la segunda opinión que emita el servicio médico se enviará al paciente dentro de los 30 días hábiles siguientes.

Crítica de CCOO

El sindicato CCOO considera que el borrador del futuro decreto sobre el derecho a obtener una segunda opinión médica en lugar de regular esta facultad la restringe. Desde su punto de vista, el texto debería matizar que los cuatro supuestos iniciales que se establecen se «irán ampliando» y no que «podrían ampliarse», como aparece, y que asegure que «sólo la mejora de la calidad hará que el ejercicio de este derecho sea residual», informaron fuentes de la organización a Ical.

El sindicato justifica esta argumentación con el hecho de que las enfermedades concretas que fija el decreto podrían quedar fuera si por error el médico no las detecta.

Blanco pone en duda la autoridad de Rajoy tras la moción de censura en León

ICAL / VALLADOLID

El secretario de Organización de la Ejecutiva Federal del PSOE, José Blanco, lamentó ayer, tras la moción de censura presentada en el Ayuntamiento de León, que el ahora secretario general del PP, Mariano Rajoy, dijera «una cosa

cuando era ministro» y ahora «diga otra» desde su cargo de máximo dirigente de dicho partido político. «A lo mejor lo que pasa es que no puede hacer otra cosa simplemente porque no tiene autoridad en su partido para evitar que este tipo de conductas no salgan ade-

lante», dijo en declaraciones a la Cadena Ser.

En este sentido, Blanco afirmó que su partido quiere mantener el Pacto Antitransfugismo tras la moción de censura contra el anterior alcalde socialista de León, y que es el PP el que «no tiene pa-

labra». «El señor Rajoy fue quien firmó el pacto en nombre de España y ahora no ha desautorizado» la situación provocada en el Consistorio leonés, criticó.

Blanco realizó estas declaraciones después de que Francisco Fernández perdiera la alcaldía.

LA COMUNIDAD

►SALAMANCA

El Ministerio de Trabajo se plantea crear un centro hispano luso

El Ministerio de Trabajo estudiará implantar en Salamanca un centro hispano luso de formación permanente en materia laboral, según aseguró ayer en la capital salmantina el titular de esta cartera, Jesús Caldera. El ministro informó de que se trata de una propuesta de la Confederación de Empresarios Salmantinos (Confaes) para la que se necesitará la implicación de las instituciones locales, en la cesión de solar, así como la colaboración de la Administración portuguesa y el respaldo de los fondos estatales destinados a la creación de empleo y la formación.

Caldera apuntó que podría tratarse de un «sistema puntero y señero» en el que formar a gente para trabajar dentro y fuera de la provincia salmantina y precisó que aunque no podía avanzar si la iniciativa estará en marcha en un periodo de «seis meses o un año», su ministerio «trabajará en la propuesta».

El ministro de Trabajo, que mantuvo una reunión con representantes de Confaes, aseguró que tanto los representantes de la confederación como él coincidieron en que existen necesidades de formación profesional que no cubre la enseñanza reglada y que demandan los empresarios para cubrir puestos de trabajo. Así, subrayó la necesidad de más formación en «todos los oficios».

►VALLADOLID

El PSOE acusa a la Junta de no pagar la 'comunidad'

El PSOE de Valladolid criticó ayer al Gobierno del PP en la Comunidad por la gestión que realiza de las viviendas cuya propiedad pertenece a la Junta. En concreto, el secretario provincial del PSOE en Valladolid y procurador, Jorge Félix Alonso, aseguró en un comunicado que la Administración autonómica «es propietaria de alguna vivienda sin ocupar y no realiza como propietario las aportaciones que corresponden a los gastos en las comunidades de vecinos».

►ÁVILA

El 74% de los abulenses no bebe agua del grifo

El 74 por ciento de los abulenses no bebe agua del grifo, principalmente por el mal olor que desprende, según una encuesta efectuada por la Unión de Consumidores de Ávila. Las razones principales que impulsan a los habitantes de Ávila a comprar agua embotellada para el consumo diario son el mal sabor de la del grifo, el olor que ésta desprende e incluso la coloración de la misma. Tan solo un 10 por ciento de los encuestados consideraron que la calidad del agua es buena.

en las cloacas... en las calles... Educación: Su única esperanza

DONATIVOS
"BBVA" cta. cte. nº 0182/7594/37/0209612836
"BSCH" cta. cte. nº 0049/2710/77/2814107477

MISIONES SALESIANAS
Misión Educativa, Social y Pastoral en España y el Mundo
Barcelona: 08028, G.L.V. Carrer III, 52, 3º, 2ª Tel: 92 491 49 34
Email: mcoocura@misionesalesianas.org



ENTRAR EN SUERTE
GONZALO SANTONJA

Jugaba la reina...

Jugaba la reina, éramos todos tahúres; estudia la reina, ahora somos estudiantes», así de explícito se manifiesta Juan de Lucena, valiente escritor del XV, hipotético hijo del médico del Marqués de Santillana, protegido del Papa Pío II y embajador de los Reyes Católicos, autor de una arrojada epístola contra la Inquisición y a favor de los conversos, género entonces nada exento de riesgos.

Corroborando ese testimonio, Jerónimo Münzer, avisado viajero alemán por la España del salto desde la Edad Media a la modernidad, se admiró del punto de sutileza y los conocimientos de toda índole de Isabel la Católica, por sus contemporáneos considerada alta mujer de cultura, espejo en el que mirarse, mecenas de escritores, personalmente empeñada en la protección del nuevo arte de la imprenta, cuya implantación y desarrollo en España tuvo lugar durante los años de su reinado. Mientras los papas ponían en pie el enojoso engranaje de la censura, los Reyes Católicos favorecieron el trabajo de los «mercaderes nuestros naturales y extranjeros (que) han traído y cada día traen libros buenos y muchos», declarándolos exentos de cualquier tipo de tributación, «así por mar como por tierra», estableciendo una especie de Iva cero que bien quisiéramos hoy.

Para levantar fidedigna imagen de la riqueza de la biblioteca privada de Isabel la Católica, desde el Instituto Castellano y Leonés de la Lengua en fructífera alianza con Caja Burgos, entidad que ha sabido mostrarse magnífica por la cúpula y abnegada por el lado de los bedeles y los servicios de seguridad, hemos montado, con Nicasio Salvador de comisario, una muestra irreplicable, a mi juicio yunque de escépticos y crisol de recalcitrantes: *Isabel la Católica, la pasión por los libros*, instalada en la Casa del Cordón (Burgos, 3 de diciembre de 2004 - 5 de enero de 2005), hermoso edificio de magno significado isabelino, porque en sus estancias recibieron los reyes a Cristóbal Colón a la vuelta del segundo viaje americano.

Creo que los tuerces ideológicos lo tienen bastante peliagudo a partir de esta demostración, para el futuro fijada en el correspondiente catálogo. Deberán reconocerlo, salvo que prefieran proclamarse, por ciegos, irreductibles: Isabel la Católica, lectora ferviente, impregna los orígenes del esplendor literario de los Siglos de Oro. No es de recibo negar lo evidente. ■

PILAR DEL OLMO • Consejera de Hacienda

La consejera de Hacienda, Pilar del Olmo, destaca la necesidad de mantener un nivel de inversiones adecuado en los próximos años para consolidar la convergencia de la Comunidad con la UE. Al respecto, afirma que será necesaria una buena negociación en la UE dirigida a mantener un período transitorio de subvenciones a partir de 2006. Junto a esto, pide al Gobierno de Rodríguez Zapatero que profundice en sus inversiones en la región.



Pilar del Olmo, consejera de Hacienda, responde a las preguntas en su despacho durante la entrevista. / LETICIA PÉREZ (ICAL)

«Pediré a Solbes incentivos en el Impuesto de Sociedades»

D.R. (ICAL) / VALLADOLID

Pilar del Olmo, consejera de Hacienda, reconoce que la UE no permite incrementar los porcentajes de ayudas a las empresas para incentivar su instalación en la región. Al respecto, sostuvo que pedirá al ministro de Economía, Pedro Solbes, incentivos en el Impuesto de Sociedades para las compañías que se instalen en las regiones que aún están convergiendo con la UE, como Castilla y León

¿Cómo definiría los Presupuestos de la Comunidad para 2005?

La faceta social de los Presupuestos está muy clara, ya que atienden a las necesidades que todos los ciudadanos tienen, una sanidad y una educación de calidad. Además, prestan especial atención a esos colectivos que necesitan más cuidados, como los mayores, los niños y las personas con alguna discapacidad. Junto a esto, se hace una gran apuesta por la inversión, con un crecimiento del 16 por ciento, sobre todo dirigida a ámbitos estratégicos para fomentar el empleo, que es prioritario al constituir una fuente de bienestar. Además, todos los Presupuestos están al servicio del objetivo de frenar la despoblación.

El endeudamiento ha sido la clave para el aumento de las inversiones. ¿Por qué esta fórmula frente a otras posibilidades de financiación?

Hemos optado por endeudarnos porque Castilla y León es una Comunidad solvente, que puede

cumplir perfectamente con el pago de intereses y la amortización.

¿No se descarta el empleo de otras?

Hay muchas fórmulas de financiación, a través de sistemas de colaboración con la iniciativa privada. De esa manera también se incentiva la actividad económica. La ventaja que ofrecen esos sistemas es que las obras son mucho más rápidas y los proyectos no salen modificados, se cumplen. Por el contrario, el principal inconveniente es que suele ser un sistema más caro que el de la deuda pública.

¿Por qué fórmulas se va a apostar en el futuro?

Creo que siempre hay que hacer una ponderación de ambas cosas. Las inversiones que se necesitan hacer más rápido, en las que confluyen varios entes administrativos, pues en esas se apostará por los sistemas concesionarios.

La empresa pública Sical se iba a crear para eso. ¿Por qué se retiró el proyecto?

Esta apartado no retirado. Es uno de los instrumentos claros que se necesitan para utilizar esas fó-

mulas concesionarias, ya que requieren de la intermediación de una sociedad pública. En el momento que se suscite el empleo de esas fórmulas de financiación se tiene necesariamente que crear, porque es el camino más ágil, rápido y fácil de poder hacer las obras más necesarias. Por eso se intentó crear Sical. Al final se optó por el endeudamiento, porque se creyó que las inversiones más importantes se podían hacer a través del mismo.

En el fondo de todo está el descenso de fondos procedentes Europa.

Necesitamos realizar inversiones para que la convergencia que estamos teniendo con Europa sea mucho más real.

La pregunta es si seremos capaces de mantener un crecimiento en las inversiones presupuestarias cuando salgamos del Objetivo 1.

Si la negociación se lleva bien, a partir de 2007 seguiremos recibiendo un volumen de fondos europeos similar al de ahora, ya que esas partidas se han reducido mucho porque se gastaron en ejercicios anteriores. Luego descenderían hasta desaparecer en 2013. Confío en que se consolide el crecimiento de la Comunidad, lo que supondrá una mayor recaudación para nutrir el presupuesto. Además, necesitamos del esfuerzo inversor del Gobierno en la región, porque seguimos siendo región Objetivo 1, aunque va a ser difícil porque está cautivo de sus socios políticos.

En el caso de las subvenciones, ¿es posible incrementar la horquilla de ayudas a las empresas para incentivar su ubicación en la Comunidad?

Las ayudas a las empresas se mantendrán mientras seamos Objetivo 1, después seguirán, pero no en los porcentajes actuales. En este sentido, la UE no permite aumentar las horquillas, y estamos luchando para que el porcentaje disminuya muy poco en el período transitorio. A pesar de ello, voy a plantear al ministro Solbes que es fundamental que en la medida en que la UE lo permita, implantar incentivos en el Impuesto de Sociedades para las empresas que se establezcan en los territorios que todavía estamos convergiendo con UE.

¿Cuáles son los principales retos de la consejera de Hacienda para 2005?

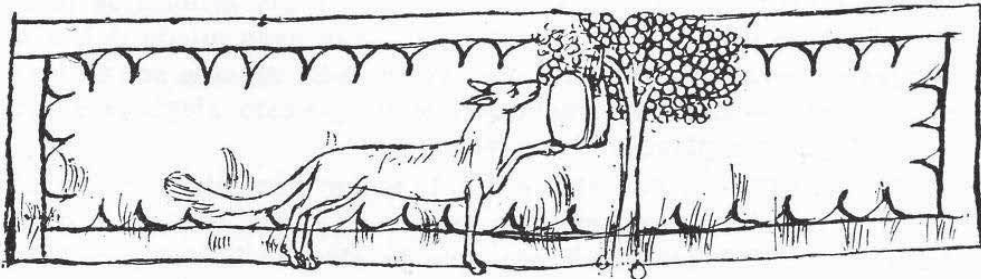
Como principal reto está cerrar los proyectos normativos en los que estamos trabajando. Me gustaría por lo menos que se aprobaran dos, la Ley de Hacienda y la de Subvenciones. Además, avanzar bastante en la de Patrimonio, que nos permitirá gestionar el patrimonio de manera más ágil. Luego está la tarea más importante, que es elaborar unos presupuestos que sean buenos para la Comunidad. También me gustaría que las cajas consolidaran los proyectos en los que se han embarcado juntas. Además, que las entidades ahonden más en la financiación solidaria y que las cajas rurales busquen fórmulas de cooperación.

FUNDACIÓN INSTITUTO CASTELLANO Y LEONÉS DE LA LENGUA

Calila e Digna: un libro muy singular

La zorra y el tambor

Dixo Digna: —Dizen que una gulpeja fanbrienta paso por un arbol, e estava un atanbor colgado del arbol, e moviose el viento, e firieronlo los rramos, e sonava muy fuerte. E la gulpeja oyo aquella boz, e fuese contra ella fasta que llego alla, e en que vio que era finchado, cuydose que era de mucha carne, que avia de mucha gordez, e fendiolo e vio que era hueco, e dixo: “Non se; por ventura las mas flacas cosas han mayores personas e mas altas bozes.”



Los fabularios medievales, de remotas raíces sánscritas, impregnaron e impregnan los espacios imaginarios del hombre, germinal acervo de lenguas y culturas, con cuentos glosados a través de los siglos, como el popular relato de la lechera, esa mujer que camina al mercado forjando quimeras sobre la prosperidad que levantará a partir de la venta del cántaro de leche que lleva sobre la cabeza, cuya ilusión quiebra al tropezar y derramarse su contenido, recreado desde la Edad Media y el Renacimiento, también reescrito a lo largo de los Siglos de Oro y, al cabo, de tan rica cadena de transmisiones, retomado por Clarín. Ese ha sido el proceso experimentado por no pocos relatos del *Calila e Digna*, como *El religioso robado* o *La zorra y el tambor*.

De origen indio, en donde da lugar al *Pachatantra* (250 d.C.), luego se enriquece con elementos persas y árabes, recreado en esta lengua bajo el título de *Calila wa-*

INSTALADA EN BURGOS, EN LA CASA DEL CORDÓN, EDIFICIO DE NOBLE RAIGAMBRE ISABELINA, LA EXPOSICIÓN DEDICADA A LA PASIÓN DE ÍSABEL LA CATÓLICA POR LOS LIBROS (3 DE DICIEMBRE DE 2004 - 5 DE ENERO DE 2005) REÚNE UNA VALIOSA Y REPRESENTATIVA MUESTRA DE SU BIBLIOTECA PRIVADA, LIBROS Y MANUSCRITOS DE MUY NOTABLE INTERÉS. ENTRE ELLOS DESTACA CALILA E DIGNA.

Dimana hacia el 750 d. C. A partir de esta versión fue traducido al siríaco, griego, hebreo, latín y castellano, difundido después por toda Europa a través de España. En nuestra literatura vivificó la obra de escritores tan notables como don Juan Ma-

nuel, el Arcipreste de Hita, Timoneda, Lope de Vega, Calderón de la Barca, Iriarte, el padre Isla o, como acabamos de indicar, el mismo Clarín. En resumidas cuentas, Calila e Digna marca el decisivo tránsito desde la literatura doctrinal a la narrativa.

Trasladado al castellano por Alfonso X antes de acceder al trono, en torno a 1251, mientras su hermano don Fadrique hacía lo propio con *Sendebat*, el otro, gran libro de los comienzos del cuento en nuestra literatura, el rey Sabio utiliza diversos fragmentos para su *General Estoria* y, según las más contrastadas hipótesis, realizaría diversas versiones, más literales unas y más libres otras, siempre interesado por su amable, amena y clara forma de enseñar, manual práctico de experimentadas normas de conducta, espejo de príncipes y guía para todos.

En la actualidad se conservan dos originales, ambos del siglo XV, custodiados por Patrimonio Nacio-

nal en la rica biblioteca del Monasterio de El Escorial, uno de los cuales, que también incluye el *Mapa Mundi de Isidoro* -en romance- y parte del *Invencionario* del bachiller Alonso Gutiérrez de Toledo, sin ningún género de dudas formó parte de la biblioteca privada de Isabel la Católica, como prueban las anotaciones manuscritas que iluminan sus páginas, revelando el mapa de las preocupaciones más hondas de la Reina. Copiado en Valladolid "en jueves postrero de abril, año de LXVI, por García de Medyna", en esta exposición de Burgos se muestra abierto por una de sus anotaciones: la de un "subrayo cuanto rubrico" a propósito de una moraleja sobre la libertad de la mujer y el hombre.

Se trata, en consecuencia, de un volumen que atesora y reúne muchísimas circunstancias excepcionales. Obra de muy alto valor, histórica y única, es la primera vez que sale del Monasterio de El Escorial.

Palabras de ida y vuelta

COMISIÓN DE ESTILO ALFONSO X

¿Cómo debe escribirse la palabra *historia*, con mayúscula o minúscula inicial, en las siguientes frases: los historiadores consideran que es "posible y necesario" hacer *Historia* de los acontecimientos actuales; defienden el papel de los medios de comunicación a la hora de construir la *Historia* de los hechos inmediatos; mañana se tratará cómo debe escribirse la *Historia* de este siglo? (M.F. Santiago de Compostela).

Únicamente, se escribe con mayúscula la palabra *historia* cuando significa 'la disciplina científica que estudia y narra los acontecimientos pasados y dignos de memoria, sean públicos o privados'. Es decir, cuando nos referimos a la historia como materia de estudio en contextos académicos: *Facultad de Historia; me he matriculado en Historia de los sistemas informáticos*, en este ejemplo, al no tratarse del nombre de una disciplina se sigue la regla dada para los títulos de libros o de conferencias (sólo se escribe con mayúscula la primera letra).

En los ejemplos que usted indica, *historia* se entiende como 'narración y exposición de los acontecimientos pasados y dignos de memoria, sean públicos o privados' o 'conjunto de los sucesos o hechos políticos, sociales, económicos, culturales, etc., de un pueblo o de una nación' (Diccionario académico) y, por tanto, no se escribe la primera letra con mayúscula.

¿Si un apellido español contiene la preposición *de*, ésta se escribe con minúscula o mayúscula? (CEFE, Madrid).

La preposición *de* se escribe con inicial minúscula cuando va acompañando al nombre: *María de Benito*. Si no aparece el nombre, se escribe con mayúscula: *De Benito*. La Academia, en el avance de su Diccionario de dudas, añade: "Si el apellido no lleva preposición, sino solamente artículo, este se escribe siempre con mayúscula, independientemente de que se anteponga o no el nombre de pila (*Antonio La Orden, señor La Orden*)".

¿Cómo se dice: le abandonó la suerte o lo abandonó la suerte?

Estamos ante un caso del llamado *léismo* de persona masculino singular (empleo de *le por lo*). Léismo admitido por la Academia, por lo que ambas opciones son válidas.

El verbo *abandonar* es un verbo transitivo, por tanto, se construye con objeto directo, y los pronombres que desempeñan esta función son *la, las y lo, los*.

LIBRO RECOMENDADO

TÍTULO: *Paisajes para evitar la noche* / AUTORA: Yolanda Izard Anaya

Paisajes para evitar la noche

Paisajes para evitar la noche



Yolanda Izard Anaya

Yolanda Izard, sosegada escritora de sugerente trayectoria, obtuvo el XXVIII Premio Cáceres de Novela Corta con *Paisajes para evitar la noche*. Antes había publicado diversos poemarios, como *Reliquias del duende* (1983), *El durmiente y la novia* (1997) o *Defunciones interiores* (2003), siendo también autora de otra novela, *La mi-*

rada atenta (2003), premio Carolina Coronado en 2002.

Estos Paisajes... conforman una narración de palpito encantado, fruto y concatenación de sentimientos infantiles, cuya raigambre última bebe en las fuentes líricas de la poesía francesa, y cuyo máximo exponente será el poeta Paul Eluard. Los prota-

gonistas, dos niños arrancados del regazo materno a causa de la grave dolencia de su progenitora, sobrevivirán en la gran ciudad cobijados en un universo mágico, donde la figura de los abuelos encarna valores ancestrales, y en los que el orden, la disciplina urbana, se yuxtaponen a la entrañable lucha que estos librarán para ganarse el afecto de sus nietos.

Narración turbadora,

pues, donde enfermedad y locura, poesía y sentimiento marcan la hilatura íntima de un relato maduro, cuajado de aciertos líricos. La tesis de la novela, sostenida merced a la escritura de una prosista dueña de sus propios recursos, defiende el poder redentor, la esencia curativa de la gran literatura: nada como los fuegos de la palabra, en fin, para aliviar la sinrazón del mundo.

► ATENTADOS EN EL PUENTE DE DICIEMBRE

ETA emplea en Madrid los mismos explosivos que durante el verano

Los cinco artefactos colocados por la banda terrorista en diferentes puntos de la periferia madrileña se componían de nitrato amónico y pesaban entre 50 y 200 gramos cada uno

• El PSOE pide que no se baje la guardia frente a los violentos porque «aunque es evidente que están peor que nunca, eso no significa que estén definitivamente acabados».

AGENCIAS / MADRID

Los cinco artefactos que hicieron explosión en la tarde del viernes en diferentes puntos de la periferia madrileña estaban compuestos por nitrato amónico y pesaban entre 50 y 200 gramos, según informó ayer el Ministerio del Interior.

Los temporizadores fabricados para programar la explosión de las cinco bombas tenían pilas de 3 y 9 voltios. El trabajo de los TEDAX del Cuerpo Nacional de Policía durante toda la noche permitió concluir que la composición de las bombas de ayer es similar a la de los nueve artefactos colocados el pasado verano por ETA en Galicia y la cornisa cantábrica.

Los cinco artefactos explosivos fueron colocados en las estaciones de servicio situadas en la Nacional 5, al lado de la subestación eléctrica de la Casa de Campo, en un caseta; en la M-607, zona de Colmenar Viejo, enterrado bajo un árbol; en la A-3, en el Campus de Vallecas, en unos matorrales; en la A-6, junto al hipódromo, en un seto; y en la A-42, junto al tanatorio, en un contenedor.

Durante una visita al Congreso de los Diputados, con motivo de la segunda jornada de Puertas Abiertas de la cámara baja, el socialista Alfredo Pérez Rubalcaba pidió que no se baje la guardia ante la banda terrorista, ya que, aunque «es evidente que esta peor que nunca, eso no significa que esté definitivamente acabada». Rubalcaba afirmó que hay que seguir mandando «siempre, una y otra vez, el mismo mensaje» que tiene que ser que la banda re-



Aspecto que presentaba ayer la estación de servicio situada en la de la N-5 junto a la Casa de Campo. / BALLESTEROS (EFE)

conozca que «se acabó todo».

SIN RELACIÓN CON EL 11-M.

También se pronunció en el Parlamento sobre las explosiones de ayer el coordinador general de IU, Gaspar Llamazares, quien aseguró que ETA demuestra que «es ella la quien manda en el mundo de Batasuna» y «con las pistolas», y que su «modus operandi» no es el del terrorismo islamista del 11-M. Para el dirigente de IU el atentado múltiple no tiene nada que ver con el 11-M y que las teorías sobre la alianza entre el Islam y ETA en el atentado sobre del 11 de marzo no dejan de ser especulaciones.

El coordinador general de IU rechazó abrir negociaciones

mientras que no se abandonen las armas. «Mientras esto siga siendo así, mientras sólo sepan hablar con las bombas, no hay nada de qué hablar. Se habla cuando no tienen las pistolas ni encima de la mesa ni debajo de la mesa», agregó el dirigente de la coalición.

Desactivan un artefacto en Almería

El artefacto explosivo desactivado en la tarde de ayer en Almería y que contenía «una cantidad inferior» a los 200 gramos de amonal, estaba colocado en un maletín junto a una nota con las siglas de ETA y se encontraba programado para estallar mediante un temporizador a las 13,30 horas del próximo lunes 6, día de la Constitución, informó ayer el Ministerio del Interior. El grupo Especialista en Desactivación de Explosivos de la Guardia Civil neutralizó ayer el artefacto explosivo hallado por agentes de Policía Nacional en la Plaza de España del barrio de Ciudad Jardín de Almería, informaron fuentes policiales. Los efectivos de la guardia civil lograron neutralizar el artefacto sin que llegara a explotar y sin que se produjeran daños materiales y personales. No obstante, la policía mantiene activados los sistemas de control para garantizar la seguridad de los ciudadanos.

Otegi exige a los partidos que hagan como Batasuna y den soluciones para el conflicto

OTR/PRESS / SAN SEBASTIÁN

Otegi afirmó que los artefactos colocados el viernes por ETA en cinco gasolineras de Madrid «no significan la desautorización de nada», sino que demuestran que «el conflicto sigue y nuestra posición es hoy mucho más válida que el día 14», jornada en la que se hizo pública la propuesta de Batasuna en el velódromo de Anoeta en San Sebastián. Otegi, que compareció en rueda

de prensa en San Sebastián, recordó que su formación hizo una propuesta en la que se planteó un «escenario de desmilitarización, que no puede ser de una de las partes, ya que tienen que ser todas las partes las que tengan voluntad», y agregó que el llamamiento de la izquierda abertzale ha sido, desde entonces, hacia «la prudencia, la serenidad y a la responsabilidad».

Así, denunció que cada vez que se produce algún acto de ETA «se someta a Batasuna al linchamiento mediático y político». «Queremos que el resto de partidos hagan un velódromo y nos digan cómo solucionar el conflicto porque, al hablar algunos de paz, no están buscando la solución a un conflicto sino quebrar la posición política de Batasuna, cosa que no van a conseguir». En la mis-

ma línea, el parlamentario de SA se planteó cuál es la postura del «Estado español» y del resto de formaciones políticas respecto a su propuesta ya que, según él, para construir el citado proceso sería necesario que «de manera pública o privada, el resto de agentes plantearan con claridad si aceptan nuestro esquema de salida al conflicto y la necesidad de adquirir compromisos», concluyó.

En libertad la pareja detenida el martes por estar vinculada con 'Antza' y 'Anboto'

OTR/PRESS / MADRID

La pareja detenida el pasado martes en Francia, Jean-Marc Raynaud, de 59 años, y Thyde Rosell, de 49, por supuestos contactos con los dirigentes etarras Miguel Albizu, alias *Mikel Antza*, y Soledad Iparaguire, alias *Anboto*, fue puesta ayer en libertad, indicaron fuentes judiciales. El tercer detenido en el país vecino, Robert Arricau pasará a disposición judicial acusado de haber ayudado a los máximos dirigentes etarras detenidos el pasado día 3 de octubre en Francia.

Jean-Marc Raynaud y Thyde Rosell, vinculados a sectores anarquistas, fueron arrestados por sus relaciones con *Mikel Antza* y *Anboto*. La pareja, que dirigía en la Isla de Oléron (suroeste de Francia) un centro educativo libertario, la *Escuela Bonaventure*, había albergado durante tres años al hijo de los dos activistas vascos, Pierre, actualmente de ocho años de edad.

En cambio, un tercer hombre sospechoso de ayudar a los dos históricos dirigentes, Robert Arricau, será trasladado a París para ser inculcado formalmente, informó una fuente cercana a la investigación. Arricau fue encarcelado el pasado martes en Bayona (suroeste), tras su detención en Pau (suroeste). Su hermano Didier Arricau ya había sido detenido.

San Gil denuncia que el PNV haya «reeditado» el Pacto de Lizarra

EUROPA PRESS / VITORIA

La presidenta del PP vasco, María San Gil, denunció ayer que la presencia en Madrid de dirigentes del PNV, EA, EB, SA y Aralar, apoyando a los directivos del diario clausurado *Egunkaria* procesados por su presunta vinculación con ETA, «reedita» el Pacto de Lizarra y «pone en entredicho» la acción de la Justicia.

San Gil hizo estas declaraciones durante su intervención en un acto político celebrado en la localidad alavesa de Nanclares de la Oca. Denominó la imagen como «la foto del Pacto de Lizarra 2» y advirtió de que esa unidad «no ayuda nada» en la lucha contra ETA. «No ayuda, en el objetivo de terminar con ETA, el que veamos a Goirizelaia con Arzalluz, poniendo en entredicho la acción de la Justicia, la acción y vocación de la Audiencia Nacional e inclinando la balanza mucho más cerca de los verdugos que de las víctimas», enfatizó.

▶ VISITA A LONDRES

José María Aznar desayunará en privado con el primer ministro Tony Blair

EFE / LONDRES
El ex presidente del Gobierno español, José María Aznar, que se encuentra de visita privada en el Reino Unido, desayunará el lunes con el primer ministro laborista británico, Tony Blair, en la residencia privada de este último en Downing Street.

Fuentes británicas señalaron ayer sábado el carácter totalmente privado de este encuentro entre los dos políticos, que fueron firmes aliados en la guerra de Iraq, y se negaron a dar más detalles sobre el asunto.

El martes, el político conservador español será el orador en un desayuno convocado en un hotel londinense por la «Atlantic Partnership», fundación privada presidida por Lord Charles David Powell of Brayswater y cuyo objetivo es promover la solidaridad entre Europa y los Estados Unidos de América.

Entre los que han tomado la palabra en ese tipo de actos de la fundación figuran el ex secretario de Estado norteamericano Henry Kissinger y el ex primer ministro británico John Major.

Una conferencia que Aznar debía haber pronunciado el viernes en la Universidad de Oxford fue finalmente suspendida por presuntos «motivos de seguridad».

▶ ASAMBLEA IU

El PCE presentará una candidatura alternativa a la de Llamazares

OTR/PRESS / MADRID
El Comité Federal del Partido Comunista de España decidió ayer presentar una candidatura alternativa a la de Gaspar Llamazares en la Asamblea de IU, que se celebrará la próxima semana en Madrid. Felipe Alcaraz y Enrique Santiago son los nombres que se barajan para encabezarla. El PCE debatió una propuesta de resolución presentada por Francisco Frutos y en la que concluye que la mayoría desea un cambio en la actual dirección de IU.

El informe de Frutos fue respaldado por el 80 por ciento del Comité, mientras que un 13 por ciento votó en contra y el resto se decantó por la abstención. La dirección del PCE considera claro que el equipo de Llamazares no concita el «máximo consenso» dentro de IU y delega en sus órganos de dirección la elaboración de una propuesta política que recibirá las aportaciones de las distintas federaciones.



Reprochan a los políticos que «siempre están de bronca». El segundo día de la IX edición de las jornadas de Puertas Abiertas en el Congreso sirvió para que los ciudadanos que se acercaron al Palacio de la Carrera de San Jerónimo tuvieran la ocasión de reprochar a los políticos que ayer actuaron de anfitriones que «siempre están de bronca». En esta expresión coincidieron varias de las personas que recorrieron las dependencias de la Cámara Baja después de aguardar largas colas en el perímetro del edificio, pese a la lluvia en Madrid. / ALBERTO MARTÍN

Los suicidas de Leganés tenían vídeos sobre el asesinato de agentes del CNI

En el disco duro del ordenador que se halló en el piso de Madrid se encontró también una enciclopedia sobre armamento de combate e incluso un manual sobre guerra nuclear

• El director de la Benemérita crítica a los que descalificaron al Cuerpo después de que se abrieran diligencias para saber si el instituto armado obstruyó las investigaciones.

EFE / JAÉN

El ordenador encontrado en el piso de Leganés (Madrid) en el que se suicidaron siete terroristas implicados en los atentados del 11 de marzo contenía archivos de vídeo con imágenes grabadas tras el asesinato de siete agentes de Centro Nacional de Inteligencia (CNI) de Bagdad en noviembre de 2003.

Según informó ayer la Cadena SER, en el disco duro de dicho ordenador se encontró también una enciclopedia sobre armamento de combate e incluso un manual sobre guerra nuclear.

La enciclopedia está editada por una organización hasta ahora desconocida: la oficina de servicios para la dirección y frente de la Yihad. El manual, escrito en árabe, contiene instrucciones sobre fabricación de explosivos y un texto de 100 páginas titulado *Introducción a la cultura militar*, con manuales referidos a la guerra convencional, a la guerra de guerrillas y a la guerra nuclear. Según la información difundida

por la Cadena Ser, dichos documentos presentan indicaciones muy precisas e incluyen dibujos de granadas de mortero que determinan los objetivos que pueden ser derribados con este tipo de armamento.

En los archivos sonoros del disco se hallaron voces de diferentes imanes de Arabia Saudí llamando a la guerra santa, mientras que en los archivos de vídeo se encontraron imágenes de atentados cometidos contra soldados estadounidenses, así como parte de las imágenes que grabaron varias de las televisiones sobre el referido asesinato de los siete agentes del CNI. En una de

esas imágenes aparece el permiso de conducir y una tarjeta de identidad de uno de los siete agentes secretos asesinados. El disco duro del ordenador de los islamistas que se inmolaron el pasado 3 de abril en dicha localidad madrileña ha tenido que ser reconstruido por especialistas en Londres.

CRÍTICAS A LA GUARDIA CIVIL. Por otra parte, el director de la Guardia Civil, Carlos Gómez Arruche, calificó ayer de «injustas» las críticas que ha recibido el Cuerpo después de que la Fiscalía de Asturias abriera diligencias para investigar si el instituto arma-

do obstruyó la investigación relacionada con los atentados del 11 de marzo.

Carlos Gómez Arruche, que asistió en la academia de Baeza (Jaén) a la jura de bandera de la 110 promoción a la escala de cabos y guardias, defendió en su intervención la «honorabilidad» de la Guardia Civil, un cuerpo que el Gobierno «absolutamente apoya y sostiene».

En declaraciones a los periodistas, Gómez Arruche dijo estar «convencido» de que ha existido una «campaña mediática de intereses de muchos tipos», al tiempo que insistió en la necesidad de «esperar la acción de la justicia, del comité político y de las investigaciones» antes que «linchar a una persona como se ha hecho» en referencia al teniente coronel Antonio Rodríguez Bolingua.

«Los mandos de la Guardia Civil, la dirección y el Gobierno en pleno defiende la honorabilidad de la Guardia Civil», dijo Gómez Arruche, y añadió que a raíz de críticas y comentarios «hay personas en el seno de la Guardia Civil que se sienten dolidas». En defensa de este cuerpo, el director general afirmó que la Guardia Civil «es un organismo fundamental para España y para todos los españoles» y rechazó que la opinión generalizada sea la de estar en contra de la Guardia Civil.

Incógnitas sobre la ex mujer de 'Lavadero'

El PP pidió que se investigue la muerte de la ex mujer de Lavadero. El diputado del PP y miembro de la comisión de investigación del 11-M, Jaime Ignacio del Burgo, se preguntó ayer por qué tenía miedo Elisángela B.G., de 22 años, que murió el viernes, al tiempo que recordó que lo único que hizo su antigua pareja fue comportarse cívicamente al denunciar unos hechos delictivos y dejar «en evidencia» a la Policía cuando confesó a un guardia civil que había acudido a la comisaría de Gijón y nadie le había hecho caso. La Policía descartó cualquier otra hipótesis sobre la muerte de la joven y afirmó que se suicidó. La ex mujer del testigo se lanzó al mar el pasado viernes en la playa de San Lorenzo de Gijón (Asturias) con el mar picado. La fallecida, de origen brasileño y con un hijo de tres años, estaba separada desde hace cinco meses de Lavadero, aunque según fuentes próximas a ambos, tenían buena relación. No obstante, desde que se separaron el hijo de ambos estaba siendo atendido por el hermano del confidente y la abuela paterna. Del Burgo dijo que «si ocurriese algo, la responsabilidad sería del Ministerio del Interior, que tiene que tomar decisiones al respecto».



Trece familias desalojadas al derrumbarse un inmueble.

Trece familias fueron desalojadas ayer a causa de un derrumbe en un inmueble en el centro de Sevilla aunque no hubo heridos. El siniestro, que ocurrió en el número siete de la calle Chicarreros, tuvo lugar en la planta primera y baja del citado edificio y en él intervinieron diferentes efectivos de urgencias. / FOTO: EDUARDO ABAD (EFE)

Un niño y un adulto fallecen durante un tiroteo en una peluquería de Marbella

En el suceso, otro hombre y una mujer resultaron heridos cuando tres encapuchados con automáticas dispararon al establecimiento

• El menor asesinado era de Sevilla y estaba jugando junto a la peluquería cuando se produjo el tiroteo en el que también murió un trabajador de la misma.

EFE / MÁLAGA

Un niño y un adulto murieron ayer, y otro hombre y una mujer resultaron heridos, en un tiroteo registrado en Marbella (Málaga) en el que participaron varios agresores, según informaron fuentes de la Subdelegación del Gobierno en Málaga.

Uno de los fallecidos es un trabajador, de origen italiano, de la peluquería en la que entraron los agresores, situada en las proxi-

midades del hotel Andalucía Plaza. La Policía, que investiga los hechos, no baraja ningún móvil concreto por el momento y recaba datos al respecto.

Según la Subdelegación, el hombre herido es un ciudadano argelino y se desconoce si la mujer que fue tiroteada estaba en el interior del establecimiento o fuera. Las fuentes no precisaron las identidades ni edades de las víctimas.

Por su parte, portavoces municipales apuntaron que habría un tercer herido, y que el suceso fue protagonizado por tres encapuchados con armas automáticas que dispararon más de un centenar de balas, por lo que, en principio, se baraja como origen un ajuste de cuentas.

El menor, según estas fuentes, tenía diez años, era natural de Sevilla, estaba de vacaciones en la localidad y jugaba en las inmediaciones de la peluquería cuando se produjo el tiroteo.

En el lugar de los hechos se encontraron más de un centenar de casquillos de bala y son visibles los impactos de los disparos en el exterior del edificio.

El peluquero fallecido tenía 35 años y los heridos fueron trasladados al Hospital comarcal de la Costa del Sol, según las fuentes municipales. El establecimiento está situado en los soportales del referido hotel, ubicado en la barriada de Nueva Andalucía, una zona comercial habitualmente muy concurrida, y que el tiroteo fue hacia las 17,35 horas.

Desarticulan una red dedicada a la explotación de mujeres

EFE / MADRID

La Policía desarticuló una red de rumanos dedicada a la introducción en España de mujeres, varias de ellas menores de edad, para su explotación mediante la prostitución en locales de alterne en Murcia y Santiago de Compostela, así como a la falsificación de documentos y tarjetas de crédito. Según informó ayer la Direc-

ción General de la Policía, en la operación fueron detenidas 31 personas y se practicaron siete registros, tanto en los domicilios utilizados por los integrantes de la red como en dos clubes de alterne de Molina del Segura (Murcia) y Santiago de Compostela.

En estos registros se intervino abundante documentación y 16 pasaportes, algunos de ellos fal-

sificados, y en uno de los domicilios fue encontrada una joven rumana menor de edad, que fue trasladada a un centro de acogida de menores. La investigación se inició en junio de 2003 cuando una mujer denunció en Rumanía que su hija menor de edad había viajado a España con documentación falsificada y que se encontraba ejerciendo la prostitución.

PANORAMA

LAS PALMAS

Cuatro inmigrantes desaparecen al naufragar frente a Fuerteventura

EFE / LAS PALMAS

Al menos cuatro inmigrantes desaparecieron ayer en alta mar tras naufragar una patera que se dirigía a la costa de Fuerteventura, mientras que los ocupantes de otra barca que volcó en el agua pudieron ser rescatados ilesos, informaron fuentes de los servicios de emergencia.

El primer naufragio tuvo lugar a primeras horas de la mañana a unas quince millas del faro de La Entallada, en el municipio de Tuineje, cuando una patera en la que iban 41 inmigrantes subsaharianos zozobró, indicó un portavoz de Salvamento Marítimo.

Cuatro de los inmigrantes de esa embarcación, tres hombres y una mujer, desaparecieron en el mar, mientras que las otras 37 personas que iban en la barca pudieron ser rescatadas con vida y trasladadas a tie-

rra por una patrullera de la Guardia Civil que había salido a su encuentro, según fuentes de Protección Civil.

Poco después del primer naufragio, otra embarcación con otros 41 inmigrantes subsaharianos a bordo volcó en la misma zona cuando navegaba a unas nueve millas de la costa, pero todos sus ocupantes fueron rescatados con vida por una embarcación de Salvamento Marítimo.

El vuelco de las dos pateras se produjo cuando ya habían sido interceptadas en el mar, una de ellas por una patrullera de la Guardia Civil y otra por una lancha de Salvamento Marítimo que habían salido a su encuentro. Los inmigrantes que iban en las pateras se levantaron y echaron hacia el mismo lado a un tiempo, lo que desestabilizó las embarcaciones e hizo que cayeran al agua.



Una patera con 33 inmigrantes subsaharianos fue rescatada ayer. / EFE

BARCELONA

Hallan a un joven diez horas después de sufrir un accidente

Un vecino de la Ronda General Mitre de Barcelona encontró muerto, entre los arbustos de la mediana de la vía, a un joven de 26 años que se había visto involucrado en un accidente de moto diez horas antes, a las 06,50 horas de la mañana, pero que no había sido detectado inicialmente por la Guardia Urbana. El suceso se inició a primera hora de ayer, aún de noche y bajo la lluvia, cuando un taxista encontró a la altura del número 205 de la Ronda General Mitre a un primer joven herido que estaba extendido en el suelo junto a un ciclomotor. Tras avisar a la Guardia Urbana, este joven fue atendido y trasladado en ambulancia al Hospital de Sant Pau de Bar-

celona, mientras que el otro, que habría salido disparado de la moto en el momento del accidente hacia la mediana de la vía, no había sido detectado.

VITORIA
Intervienen 32.000 DVD y CD falsificados y detienen a 11 personas ■ La

Policía detuvo a once personas de nacionalidad china e intervino 32.000 DVD y CD falsificados en una operación desarrollada en Madrid y Vitoria contra una red dedicada a la duplicación ilegal y posterior venta de discos y películas. La operación fue llevada a cabo por agentes de la Ucrif y de la Policía Judicial de Vitoria.

MADRID

Detienen a tres «cogoteros» al reconocerlos en la cola del banco ■ Una agente de la Policía Nacional detuvo a tres presuntos «cogoteros» en una sucursal bancaria de Madrid tras reconocerlos por haberles arrestado anteriormente cuando se encontraba en la cola esperando a ser atendida en la caja de dicha sucursal.



A los clásicos juguetes con mecanismos eléctricos, se suma ahora la existencia de juegos puramente electrónicos, como una consola de fácil manejo. / EFE

Los juguetes electrónicos arrasan entre los pequeños

Todo tipo de Scalextric, incluso los digitales, consolas de fácil manejo, DVD portátiles o karaokes son algunos de los productos que se perfilan como favoritos para esta temporada

• Casi la mitad de los niños de entre ocho y trece años utiliza Internet y uno de cada tres tiene teléfono móvil. Además, un 73 por ciento de los niños españoles tiene una consola.

EFE / MADRID

En consonancia con los cambios registrados en el mundo de los adultos, los juguetes han sucumbido también al poder de la tecnología y a la posibilidad de interactuar que ésta ofrece, con lo cual son cada vez más los juguetes electrónicos y destinados para niños cada vez más pequeños.

Todo tipo de Scalextric, incluidos los digitales, consolas, DVD portátiles o karaokes son al-

gunos de los productos que se perfilan como favoritos para esta temporada, según una de las empresas distribuidoras más importantes del sector.

A los clásicos juguetes con mecanismos eléctricos que se consumen desde hace años, se suma ahora la existencia de juegos puramente electrónicos, como una consola de fácil manejo y juegos sencillos, destinada a niños de 3 años.

ÉXITO DE LOS ARTÍCULOS. «El éxito de muchos de estos artículos reside en la posibilidad que ofrecen al niño de interactuar, una circunstancia que los hace terriblemente atractivos», aseguró Juan Arrizabalaga, director comercial de la distribuidora Toys'r Us. «Es el caso de los libros interactivos, que pueden ser uti-

lizados para aprender a leer o escribir y que, de hecho, están siendo introducidos en Estados Unidos como material de la enseñanza reglada», agrega.

Nada sorprende en una sociedad en la que casi la mitad de los pequeños de entre ocho y trece años utiliza Internet, uno de cada tres tiene teléfono móvil y el número de menores de 14 años que tiene un ordenador en su habitación ha aumentado en un 43 por ciento en dos años, según un estudio de la Asociación para la Investigación de los Medios de Comunicación (AIMC).

Internet es además uno de los medios que más ha aumentado su penetración entre la audiencia infantil en los últimos años, y alcanza ya el 48,9%, frente al 1,8% que en 1998, y el 25,3% en 2002- un porcentaje superior al de los

adultos (33 por cien). Fiel reflejo de esta «tecnomanía» infantil, es la oferta de los fabricantes, que incluye juegos educativos en los que Barbie guía actividades de vocabulario, agendas electrónicas con funciones múltiples o artilugios para grabar la voz e imitar a los ídolos del momento.

En franjas de edad superiores a los seis o siete años, sin embargo, arrasan las consolas. Los padres tratan de retrasar la edad para ofrecer este tipo de juegos a sus hijos, pero el argumento de «mis amigos también la tienen» se impone a otros criterios y, de hecho, un 73 por ciento de los niños españoles tiene una y dedica un tiempo medio de casi tres horas semanales a jugar con ella. Los juegos de deporte, carreras de coches, motos, figuran entre los más vendidos.

► SÍNDROME DE DOWN

Piden que se reconozca su esfuerzo para conseguir una integración

EUROPA PRESS / CÁDIZ

Más de 600 personas, 112 de ellas con Síndrome de Down asistieron ayer en Jerez de la Frontera a la inauguración del V Encuentro Nacional de Familias de Personas con Síndrome de Down, donde estos enfermos y sus familiares demandaron que se reconozca su esfuerzo para conseguir una integración escolar y social.

En este acto de apertura el presidente de la Federación Española de Instituciones Síndrome de Down (Feisd), Pedro Otón, destacó la labor formativa que están llevando a cabo los niños con Síndrome de Down para poder conseguir una integración escolar y social.

«Ellos ya no son contemplados como los eternos niños porque se dejan las pestañas aprendiendo unas letras y unos números que les abren las puertas de esa integración», dijo.

«Las personas con Síndrome de Down cumplen con su jornada laboral y buscan cualquier hueco que les pueda servir para ganar unos euros y, sobretodo, para aprender a adaptarlos y defenderlos con sus amigos», señaló Pedro Otón.

También explicó que los profesionales de la salud han abierto nuevas esperanzas y han acercado los conocimientos a las familias de personas con Síndrome de Down «para reducir su angustia y aprender a criarlos mejor».

► TURISMO

Una pareja iraní comienza desde Suiza la vuelta al mundo en 'bici'

EFE / GINEBRA

Una pareja iraní recorre Suiza como parte de su aventura de dar la vuelta al mundo en bicicleta y así realizar una hazaña similar a la que hace medio siglo llevaron a cabo dos compatriotas suyos.

Ali Jafarnejad y su esposa Shabnam Zende Zaban, que partieron en agosto pasado desde Suecia, adonde viajaron en avión desde Teherán, han recorrido ya 4.000 kilómetros a través de varios países europeos como parte del circuito de 60.000 kilómetros por cinco continentes.

Ali es un experto contable y Shabnam es grafista, pero la pareja confiesa sobre todo tener un «gran interés por el deporte».

La ONU concede el galardón 'Ricardo Ortega' a un reportaje sobre Timor Oriental

EFE / NACIONES UNIDAS

La Asociación de Corresponsales de las Naciones Unidas (UNCA) entregó ayer el primer premio de periodismo *Ricardo Ortega*, instaurado en homenaje al periodista español asesinado en Haití, al documentalista Theodore Folke.

El premio, dotado con 10.000 dólares y que cuenta con el respaldo de la cadena de televisión,

fue para Folke por su documental sobre Timor Oriental *Betrayal and Resurrection* (Traición y resurrección), en el que muestra el trabajo de miembros de las naciones unidas y de representantes de organizaciones no gubernamentales en la reconstrucción de ese país.

Durante la ceremonia la madre de Ricardo Ortega, Charo Fernández, pronunció unas pa-

labras en memoria de su hijo, quien murió asesinado mientras cubría el conflicto armado en Haití. «La tentación al elogio es muy fuerte cuando una persona acaba de fallecer, pero con mi hijo no hacía falta el elogio, pues todos sabían cómo era», indicó. «El premio que lleva su nombre nos parece estupendo, porque trata de promover los valores que él tenía», dijo.

El subdirector de Informáticos de Antena 3, Javier García de la Vega explicó, que al patrocinar el premio, la cadena quería «perpetuar» la memoria de Ricardo, «un periodista muy querido y apreciado en la casa». Según dijo, la concesión de este premio es «muy especial, porque supone un día para recordar la figura de Ricardo y estar un poco más cerca de él».

Ecología

EL ADELANTADO

DE SEGOVIA

Este encuentro nacional tiene como objetivo analizar la situación medioambiental española

Congreso del Medio Ambiente: la Cumbre del Desarrollo Sostenible

A lo largo de las jornadas se han desarrollado más de un centenar de actividades

Miguel J. Tré

► La VII edición del Congreso Nacional del Medio Ambiente (CONAMA) ha reunido en Madrid a más de 6.000 personas, entre congresistas, ponentes, profesionales relacionados con el medio ambiente y universitarios de distintas especialidades, procedentes de toda la geografía nacional. La enorme repercusión pública alcanzada en las seis ediciones anteriores permite calificar esta convocatoria como la «Cumbre del Desarrollo Sostenible» al integrar actividades de interés social y económico e incluir áreas temáticas relacionadas con los principios básicos del mismo.

Del 22 al 26 del pasado mes de noviembre, se han realizado en el Palacio Municipal de Congresos del Campo de las Naciones (Madrid) más de un centenar de actividades distribuidas entre mesas redondas, jornadas técnicas, grupos de trabajo, reflexiones y salas dinámicas, a las que se unieron los stands de exposiciones.

En el acto inaugural, presidido por la ministra de Medio Ambiente, Cristina Narbona, un grupo de niños presentó sus peticiones a los gobernantes para alcanzar el desarrollo sostenible. El agua, la energía, los residuos, los paisajes, los núcleos urbanos y las empresas, fueron los temas que los más pequeños destacaron en la apertura del Congreso.

Participación de Castilla y León

La presencia de nuestra Comunidad, una de las más destacadas, contó con un stand en el que la Consejería de Medio Ambiente ofreció información sobre los recursos naturales que Castilla y León oferta para el disfrute del ocio y tiempo libre, siempre desde un uso racional y sostenible. El obsequio para los muchos visitantes que se acercaron no se redujo a la entrega de folletos. Según nos indicó el consejero de Medio Ambiente, Fernández Carriedo, «entregamos plantones de acebo, semillas forestales y castañas de El Bierzo. Un recuerdo que les anime a ir a Castilla y León porque queremos que nuestros espacios naturales sirvan de elemento de atención y busquen ofertas activas



Además de los stands se desarrollaron mesas redondas, jornadas técnicas y grupos de trabajo

MIGUEL



El congreso integró actividades de interés social y económico

MIGUEL

para disfrutar de la naturaleza».

El consejero participó en las actividades del CONAMA, concretamente en la tertulia sobre «Los retos del desarrollo sostenible. Hacia una nueva globalización», y en la Sala Dinámica organizada por la citada Consejería, dedicada a «La calidad en la gestión del medio natural», en la que se presentaron dos iniciativas pioneras: la certifi-

cación forestal y la obtención de la Q de calidad turística a las Hoces del Duratón.

Por otra parte, los directores generales de Calidad Ambiental y Medio Natural, José Antonio Ruiz y Mariano Torre, intervinieron en sendas mesas redondas dedicadas a la Estrategia Nacional del Agua y a la Gestión Forestal Sostenible, respectivamente. Además, participa-

ron varios técnicos de la Consejería en la Jornada Técnica dedicada a «El reto de la Educación Ambiental ante el Desarrollo Sostenible» y en los Grupos de Trabajo sobre «La contaminación acústica», «La Red Natura y medidas compensatorias», «Los incendios forestales», «Información ambiental en la calidad del aire» y «La ciudad sostenible socialmente».

La cifra

Actividades

100

► En un intento por hacer de la sostenibilidad el eje principal del Congreso, se realizaron más de 100 actividades distribuidas entre mesas redondas, jornadas técnicas, grupos de trabajo, reflexiones y salas dinámicas, a las que se unieron los stands de exposiciones.

CERTIFICADO DEL CLIMA

Una insignia testimonia el «Alto al CO₂»

► En las mesas redondas se abordaron temas como la Estrategia Nacional del Agua, el Prestige dos años después, el consumo, los modelos energéticos, el turismo, la planificación urbana o la gestión forestal, todos ellos contemplados desde el punto de vista de la sostenibilidad. Las jornadas técnicas han sido sesiones dirigidas especialmente a los sectores más implicados en cuestiones como la Agenda 21 local, la gestión de residuos urbanos, la estrategia española ante el cambio climático o la fauna como elemento de concienciación social.

Además, se constituyó una treintena de grupos de trabajo, en los que participaron destacados expertos, que elaboraron un documento para el debate en el que se incluyeron temas tan diferentes como la contaminación acústica, la Red Natura, los incendios forestales, la gestión de los residuos de construcción o la sostenibilidad en los puertos.

Una de las novedades ha sido la puesta en marcha de las reflexiones, es decir, reuniones de alto nivel a modo de tertulia, en las que los máximos responsables de instituciones públicas y privadas debatieron sobre grandes temas de la sostenibilidad como el desarrollo sostenible del territorio y de las infraestructuras, las implicaciones económicas del desarrollo sostenible o la gestión responsable de los recursos.

Finalmente, con el objetivo de sensibilizar sobre el problema del cambio climático, se realizó una iniciativa pionera consistente en que los asistentes pudieron adquirir, al precio simbólico de 1 euro, un «Certificado del clima», al que se une una insignia (Alto al CO₂), con el objetivo de paliar las emisiones de CO₂ producidas por su asistencia al Congreso.

El dinero recaudado será destinado a apoyar la puesta en marcha de un proyecto de energía solar térmica o fotovoltaica.

Entrevista | Carlos Fernández Carriedo |
CONSEJERO DE MEDIO AMBIENTE

Medio Ambiente implantará la gestión forestal sostenible en toda la Comunidad

Miguel J. Tré *Se busca alcanzar las 500.000 hectáreas forestales, el doble de las que hay en todo el país, para las cuales se tratará de conseguir el Certificado de Gestión Forestal Sostenible*

► Aprovechando la visita del consejero de Medio Ambiente, Carlos Fernández Carriedo, al Congreso Nacional del Medio Ambiente, CONAMA VII, le hemos pedido que nos informase sobre la presencia en el mismo de nuestra Comunidad.

—¿Cuál es la participación de Castilla y León en el Congreso?

—En el stand, nos hemos centrado en la importancia de dos recursos de alto valor ambiental y turístico como son los espacios naturales y los ecosistemas acuáticos, factores de atracción de más y mejor turismo. La protección y puesta en valor de los espacios naturales es una de nuestras prioridades. Nuestra Comunidad es la primera en turismo de interior, tanto en número de establecimientos como de pernoctaciones, y esto es muy importante en un momento en el que el turismo de sol y playa parece estar tocando techo y se empiezan a valorar otras cuestiones como las que nosotros ofrecemos. Tenemos una importantísima Red de Espacios Naturales y la Red Natura 2000 cuenta en Castilla y León con más de 2,4 millones de hectáreas, el 25% del territorio, lo que supone más que la superficie conjunta de Cantabria, País Vasco y Asturias. Junto al uso y disfrute del patrimonio natural mostramos el programa Senderos cuyo objetivo es unir los diferentes espacios naturales mediante rutas que permitan conocer mejor los valores del territorio por el que discurren.

Además, ofrecemos una muestra de nuestros ecosistemas acuáticos, aprovechando que la pesca mueve cada día más turismo y más recursos, que contamos con los mayores tramos trucheros de España (especialmente en Ávila, Burgos, León y Palencia), y con un buen número de especies. Si sabemos cuidar y proteger nuestros ríos podremos atraer turismo de calidad. Nuestro objetivo es hacer del medio ambiente un factor de desarrollo.

—Durante su intervención en las tertulias habló sobre compatibilizar medio ambiente y calidad. ¿Nos lo puede explicar?

—Efectivamente, el medio ambiente y la calidad son compatibles. En este sentido, hemos puesto en marcha dos aspectos que esperamos potenciar en el futuro. El primero es que se ha obtenido la Q de calidad para el Parque Natural de las Hoces del río Duratón, un distintivo que queremos extender a otros espacios protegidos. La Q expresa su adecuada gestión desde el punto de vista de la limpieza, la seguridad, la señalización, la información, etcétera.



Fernández Carriedo intervino en el debate sobre los retos del desarrollo sostenible

Tenemos una importantísima Red de Espacios Naturales y la Red Natura 2000 cuenta en Castilla y León con más de 2,4 millones de hectáreas

Pedimos flexibilidad en la aplicación del protocolo de Kioto porque sería un error que sectores estratégicos tan importantes como el del carbón dejaran de ser útiles en España



Las Hoces del Duratón ya cuentan con la Q de calidad

Además, hemos obtenido de la UE la certificación forestal de más de 100.000 hectáreas de bosque de las provincias de Soria y Burgos, lo que significa que se están gestionando adecuadamente. Unos bosques que el año pasado produjeron 170.000 metros cúbicos de madera. Hay que tener en cuenta que, aunque la sociedad demanda madera, pide que se produzca de forma sostenible y esto también es un factor de crecimiento económico y está demostrado que los ciudadanos

están dispuestos a pagar un 10% más si procede de bosques que tengan una certificación de calidad. Antes de concluir esta legislatura esperamos que las 500.000 hectáreas de bosques de Castilla y León consigan el Certificado de Gestión Forestal Sostenible. Como en todo el territorio nacional hay 250.000 hectáreas certificadas, la incorporación de estas 500.000 significaría que 2 de cada 3 pertenecerían a Castilla y León. No se trata sólo de un instrumento de respeto al

Certificación

Hectáreas

100.000

► Castilla y León ha obtenido de la UE la certificación forestal para más de 100.000 hectáreas de bosque de las provincias de Soria y Burgos, lo que significa que se están gestionando adecuadamente. Unos bosques que el año pasado produjeron 170.000 metros cúbicos de madera.

medio ambiente, sino de puesta en valor de nuestros bosques.

Kioto: solidaridad y flexibilidad

—En su participación junto a consejeros de Medio Ambiente de otras Comunidades y expertos en la materia en el debate sobre «Los retos del desarrollo sostenible. Hacia una nueva globalización», ha defendido mayor solidaridad y flexibilidad a la hora de aplicar los acuerdos de Kioto. ¿A qué se refiere exactamente?

—Efectivamente. Con la entrada en vigor del Protocolo de Kioto el próximo mes de febrero, se concederán derechos de emisión a las empresas, con un coste estimado para España de unos 6.000 millones de euros. En la primera fase, hasta el año 2008, pedimos flexibilidad en la aplicación del mecanismo porque sería un error que sectores estratégicos tan importantes como el del carbón dejaran de ser útiles en España. Aunque hay que compatibilizarlo con el objetivo de reducir nuestra dependencia energética exterior, creemos que se deben tener en cuenta los esfuerzos de algunas Autonomías por mantener un elevado nivel de masas forestales que contribuyen como sumideros de CO₂ (en Castilla y León estamos plantando unos 100.000 árboles al día). Queremos que a la hora de otorgar nuevos derechos de emisión se tengan muy en cuenta a aquellas Comunidades que tenemos que seguir convergiendo con las medias europeas. Pedimos que los nuevos derechos de emisión que se otorguen a empresas que se implanten no se hagan en función del momento de solicitud, sino de las necesidades de desarrollo. Si en nuestra Comunidad se cortase la posibilidad de tener nuevos derechos de emisión, significaría que no se podrían implantar nuevas industrias y se pondría en peligro esa convergencia.



EL Buzón

RESUMEN DE NOTICIAS · ANUNCIOS GRATUITOS · PUBLICIDAD · CONSEJOS

Año VII
Número 349

SUPLEMENTO GRATUITO
para la compra - venta entre particulares

Domingo
5 de Diciembre de 2004

Edita : F. J.H.L. Maquetación : SyP Publicidad Impresión : El Adelantado de Segovia Publicidad : SyP Publicidad Depósito Legal SG. 112/01

Noticias Nacional - Local - Economía - Tecnología - Sanidad - Corazón - Contactos

Dietética - Terápias
Vehículos de Ocasión

Anuncios  Gratuitos
921 43 44 56

Obra Social y Cultural
Información de Interés

RESUMEN DE NOTICIAS

Pág 3

Local

Pág 4

Nacional

Pág 5

Economía

Pág 6

Buzón amigos

Pág 7

Caja Segovia

Pág 8

Sanidad

Pág 10

Corazón

Un lugar tranquilo



En un Entorno Incomparable



HOTEL ***
Los LINAJES

C/ Dr. Velasco, 9
SEGOVIA
Telf.- 921 46 04 75

www.loslinajes.com



ANUNCIOS

CÓMO PONER UN ANUNCIO

DIETÉTICA FARMACIAS

MOTOR

INMOBILIARIA

HOGAR

ENSEÑANZA

HABITACIONES

OPORTUNIDADES

TRABAJO

SERVICIOS

ANIMALES

VARIOS

PROMOCIONES VARIAS

BUSCA AMIGOS



Reserva tus juguetes



José Zorrilla, 80

Cazadora niño **6€**

SUPER OFERTA

Hasta fin de existencias
Pijama niño **3€**

Árboles Navidad
todas las medidas al mejor precio
Gran variedad en **árboles luminosos**



Todo Útil
Adornos y luces para empresas, tiendas y casas | José Zorrilla, 30
El precio, no es lo mismo



MILAR
SEGOVIA

Avd. Constitución, 33
(junto HiperSol)
Tel 921 437935

DVD LG
Divx, jpeg, mp3
84 €

DVD+Video
divx, jpeg, mp3
Philips
199 €

TVC 29"
Samsung
stereo, ecualizador
doble euroconector
299€

MINI PRECIOS MILAR

Cámara Video
digital, zoom x24, efectos ...
Panasonic
449€

Aspirador 1.500w
Siemens
20 bolsas de tela REGALO
Tubo telescópico
94,90€

Oferta válida del 6 al 11 de diciembre

¿ **Cómo poner un anuncio en El Buzón ?**



**921
43 44 56
24
HORAS**

ANUNCIOS GRATIS SOLO ENTRE PARTICULARES - SI OBSERVAMOS QUE ES UNA EMPRESA RELACIONADA CON EL PRODUCTO NO SE PUBLICARÁ, YA QUE LAS EMPRESAS PUEDEN ANUNCIARSE CON PUBLICIDAD EN MÓDULOS.

1) NORMAS DE REDACCIÓN DE ANUNCIOS GRATIS

- * Complete todos los apartados del cupón (adjunto)
- * Clasifique su anuncio en la sección correspondiente. (según sumario)
- * Escriba con LETRAS MAYUSCULAS.
- * Utilice un máximo de 20 palabras por anuncio.
- * AUTOMOVILES : Escriba : Marca, modelo, año/matricula, color, kms
- * INMOBILIARIAS : Escriba: Calle, zona, metros cuadrados, habitaciones ...

2) NORMAS DE PUBLICACIÓN DE ANUNCIOS GRATIS

- * Los anuncios son sólo para particulares.
- * Una vez haya conseguido su objetivo de venta o compra, indíquenselo para dar de baja su anuncio..
- * No se publicaran anuncios fotocopiados o escritos en cupones fotocopiados. + sello
- * Los anuncios a publicar EN NEGRITA ó DESTACADO, no se publicarán hasta tener 0,27 €
- * El Buzón no se responsabiliza de la procedencia ni veracidad de los anuncios.
- * El Buzón se reserva el derecho de transformar los textos o no publicar algún anuncio.



**Apartado
Correos
376
40080
SEGOVIA**

SI SU ANUNCIO NO HA SALIDO PUBLICADO LO SERA LA SIGUIENTE SEMANA, SI HA CONSEGUIDO SU OBJETIVO, POR FAVOR LLAME PARA RETIRAR SU ANUNCIO



ANUNCIO GRATIS

Fecha _____
Sección _____

Adjunte en el envío + sello
0,27 €

Si no adjunta el sello no se publicará.
No pegar los sellos



ENVIAR A :

El Buzón
Semanal
**APARTADO
CORREOS
376**

40080 SEGOVIA

Texto (máximo 14 palabras) LETRAS MAYUSCULAS Y CLARAS

Los siguientes datos no se publicaran: NOMBRE Y APELLIDOS - TELEFONO - NIF - DIRECCION - C.P.- FIRMA



ANUNCIO ESPECIAL

Fecha _____
Sección _____

ANUNCIO ESPECIAL :
Módulo tamaño 45 x 25 mm
PRECIO : 6,01 euros
2 Ediciones
FORMA DE PAGO :
Acompañó original impreso
Ingreso en La Caixa :
a favor de EL BUZON
2100 2164 5 8 0200118809

ENVIAR A :

El Buzón
Semanal
**APARTADO
CORREOS
376**

40080 SEGOVIA

Texto (máximo 20 palabras) LETRAS MAYUSCULAS Y CLARAS

Los siguientes datos no se publicaran: NOMBRE Y APELLIDOS - TELEFONO - NIF - DIRECCION - C.P.- FIRMA

Dietética

Descubre tu belleza

aprende a cuidar tu piel

**DEMOSTRACIÓN GRATUITA
15 MINUTOS - REGALO MUESTRAS**

PREVIA PETICIÓN DE HORA
Ponte en buenas manos
Información sin compromiso



DIETETICA Y SALUD

Plaza de los Espejos, 3 Telf.- 921 46 24 47
José Zorrilla, 100

Terapias

MARES



- FISIOTERAPIA · REHABILITACIÓN · MASAJE DEPORTIVO ·
- ELECTROTERAPIA · HIDROTERAPIA · GIMNASIA TERAPÉUTICA ·
- CIRCUITOS ANTIESTRÉS · HIDRO-JET (Bañera en seco) ·
- DUCHA ESCOCESA · MASAJE RELAJACIÓN ·



- **MEDICINA ESTÉTICA**
- Obesidad · Celulitis · Rejuvenecimiento facial
- Depilación láser · Peeling · Acné · Manchas

C/ EL RANCHO,14 · TEL. 921 44 21 93

NOTICIAS LOCALES

Los constructores prevén que el coste de la vivienda subirá un 10%

Los trasbordos de los autobuses serán gratuitos

La UVA proyecta un campus peatonal y abierto a la ciudad

Voluntarios de la UVA enseñan a discapacitados físicos a navegar por internet

Constituido el consejo de protección a la infancia

El productor Víctor Aranda, nuevo director del Juan Bravo

El cine-club Studio dedica un ciclo al cine documental

Trabajadores de S3C denuncian su situación

Un fallo humano provocó el accidente del túnel del TAV

La iluminación de la Calle Real crea malestar en el comercio



PERUCHO2 S.L

Alquila LOCALES

Totalmente Acondicionados Fachadas acristaladas
Diferentes medidas Buen aparcamiento

LA LASTRILLA A 100 mts entrada al Parador Junto Gasolinera - Nueva Edificación

Ideal comercios, consultas, profesionales...

Precio interesante - OCASIÓN

921 42 25 97
629 149641

ANUNCIOS GRATIS SOLO ENTRE PARTICULARES - SI OBSERVAMOS QUE ES UNA EMPRESA RELACIONADA CON EL PRODUCTO NO SE PUBLICARA, YA QUE LAS EMPRESAS PUEDEN ANUNCIARSE CON PUBLICIDAD EN MÓDULOS.

MOTOR

Coches, Motos, Bicicletas, Maquinaria Industrial

*** COCHES ***

Audi 100 2.2 i, año90, full equip, 1.500eu salpicadero/madera.Tel 616231775

Opel vectra 2.0, 12 años, negro.a.a.c.c.e.e llantas, regalo porta ski 1 Tel 686075220

Opel vectra 2.0, 16v, gt, full equip,control tracción, 5p, rojo. Tel 921406698

Renault clio, full equip, 125.000 kms, 1.000 eu. Tel 619513278

Mercedes 380 aut,carrocería 500,2juegos ruedas,2 j llantas.Tel 620888998

Seat toledo 1.9td, año 93,en garaje, itv 05 cambiada correa, Tel 625807167

Bmw 318 i, rojo,como nuevo,,recién pintado,c.c,llantas, Tel 619111215

Seat león tdi 110, año 00,por cambio, casi nuevo, 10.900 eu. Tel 676128838

Renault megane coupe, 1.9 tdi, todos los extras.9.800 eu.Tel 659484377

Mitsubishi space star 1.3, 6LX,pocos kms 5.500eu, Tel 921463906

Mercedes 2.2 aut,todos los extras, negro, Impecable, Tel 921443532

Ford orion 16v,gasolina,año 92, en buen estado. 2.000eu. Tel 630025399

Audi 100, 2.2, año87, climatizador, e.e, c.c,1.500eu, Tel 653562590

Patrol 6 cilindros,ruedas nuevas,enganche remolque,itv, Tel 921401195

Bmw 525tds,con cuero,todos los extras, 6.600 eu. Tel 609025195.

Opel kadet 1.8 i, revisiones recientes,itv, económico, Tel 616065914

Audi a-6, 2.5 tdi, 150cv, 70.000km,extras año 00, 20.000eu.Tel 921412426

Fiat uno, muy barato.Tel 696917017

Chrysler stratus,2.5, año 96,13.000kms, 4.200 eu. Tel 617278357

Ford orion 1.8d, ruedas nuevas,itv 09/05, 1.300eu, Tel 620954370

Kia bride ranchera,1.3, todos los extras, año99, motor honda. Tel 616253625

205, 3p, gasolina, año 91, se vende para piezas. Tel 650701828

Renault 19 txe,e.e,c.c, 5p, granate, radio cassett,900eu, Tel 658316476

Opel astra 16v, año94, 120.000km,buen estado, gasolina,3.000eu Tel 620143976

406 hdi,110cv,mod st,año 01.libro mantenimiento, pocos km Tel 600441893

Bmw 523i, 170cv,impecable, con extras, Tel 678526090

Renault Año **VENDIDO** 5cv, Año

Peugeot 306 td familiar, a.a, cd, año 98, Tel 921142137 - 678607133

Bmw 320 tourign año 01, llantas,volante multifunción... Tel 626880175

Mercedes 300, mod 123,Tel 653045441

Citroen ax,1.0, año96,53.000km,en garaje perfecto estado,2.400eu.Tel 649661146

MERCEDES ML 320
115.000 Km
revisiones oficiales
cuero,a.a, extras
impecable
Tel 609826082

Mercedes 220D, año 95, en buen estado, 8.500eu. Tel 665967565

Peugeot 406 1.8sr, 16v,full equip,año 00 47.000kms,buen estado.Tel 629543022

Fiat brava 1.9d,blanco,año 97, en buen estado, económico.Tel 617458020

MERCEDES E-220
automático, full equip
airbag, techo eléctrico
en garaje, perfecto estado
120.000 km - 7.500 euros
Tel 667565855

MERCEDES SLK 200
Kompresor cabrio
cuero bicolor, navegador
climatizador, full equip
año 2002, como nuevo
un año garantía mercedes
26.500 euros
Tel 661311533

ESPECTACULAR DEPORTIVO
Chevrolet Camaro, año 98
77.000kms, techo targa,
lector multiple cd, full equip
impecable estado
14.500 euros
Tel 670067849

*** MOTOS ***

Bmw k-100 rs, perfecto estado, a toda prueba. Tel 676820885

Suzuki address 50cc, en garaje, 8.000km, regalo casco, matriculada.Tel 677790475

Moto 5, 50cc, regalo casco y pitón,semi-nueva . Tel 921 462008 - 921110648

Vendo para piezas,vespa 150 s, horario oficina. Tel 921443448

Kawasaki zrr600, negra/gris, excelente estado. Tel 620862226

Suzuki gs,azul met, ruedas nuevas, pocos km, Tel 651920882

Honda scooter 49cc, 500km, como nueva Tel 921433594

Suzuki 500e,gs,1.680 eu. Tel 655823087

Aprillia rs 125, 7.500 km, en perfecto estado, Tel 620106292

Honda cr 94,250cc, traje seminuevo,cross buen estado, 4.200eu.Tel 618876284.

Piaggio tifon, 2 años,en garaje,buen estado Tel 620738864

Vendo ciclomotor antiguo, rueda grande y pequeña, hierro/cuero,Tel 921460602

Vendo pontiak ferry y montesa cota 123, Tel 653045441

Yamaha majestic,125cc,tipo scooter, solo 6.000km, a convenir.Tel 630129140

*** BICICLETAS ***

Vendo bicicleta trial y otra de montaña y compro bici carreras.Tel 649070797

Vendo bicicleta carreras,campagnolo auto máticos talla50. 700 eu. Tel 655579248

VENDO bicicleta carreras, grupo simano dro forma trebol.Tel 921522185

Bicicleta carretera ,aluminio,grupo ultra, 600eu,regalo extras.Tel 654175043

Bicicleta monty mod217,blanca, 120 eu. Seminueva.Tel 921171112

Montainbike,económica.Tel 686668848

Bicicleta montaña,orbea replay,talla 17, año02, Tel 645206400

*** MAQ. AGRICOLA ***

2 coches para finca ganadera,Mercedesml CitroenAK400,itv.Tel 921430393 22h.

Prensa para hacer vino Tel 635319447

Cosechadoras, new holland 1530, j o h n deere 960/965/940. Tel 921 490584

Camion man basculante y grua 20 tm land rover cabina caja , nissan patrol 6 cil.Tel 921 490584

Combinada trifásica,sierra de cinta mono grapadora y pistola grapa.Tel 616685149

Vendo Dumper ausa y hormigonera.Telf 607834999

Vendo tractor ebro 6090 con pala, en buen estado 7.000 eu.Tel 619426291

Tractor fiat 780dt, 9.000eu y remolque galagri nuevo 3.000eu.Tel 677463030

Vendo piezas land rover 6c,puestamarcha bomba iny,caja cambios.Tel 669791725

Por cese negocio,vendo banco taller,con herramientas y útiles, repuestos motosierra,motobomba,armariosTel 428874

Tractor ebro 160, remolque espaciador, dado alta, 4.000eu. Tel 676997920

Sembradora precisión john deere, 8 líneas válida siembre directa. Tel 620862278

Ruedas con llantas para tractor agrícola, 12,4 11-36-6br. Tel 921570644

POR CESE DE NEGOCIO
VENDO BANCO TALLER
HERRAMIENTAS Y ÚTILES
REPUESTOS MOTOSIERRA
MOTOBOMBA, ARMARIOS
ESTANTERÍAS
Tel 921 42 88 74

A. Matesanz

En A. Matesanz, todos los Vehículos de Ocasión están en perfecto estado. Incluso los BMW.

Nuestros Vehículos de Ocasión cuentan con unas condiciones únicas de financiación que incluyen el compromiso de recompra a través de nuestro programa Select de Vehículos de Ocasión.* Además, disponen de garantía EUROPLUS con cobertura de asistencia en cualquier punto de Europa y servicio permanente durante las 24 horas sin exclusión de averías mecánicas o eléctricas. Infórmese en nuestras instalaciones.

Modelo	Año	Equipo	Garantía	Precio	Modelo	Año	Equipo	Garantía	Precio
BMW 323	2000	ti compact full equip	12 meses	15.800€	BMW 735 aut i	1998	todos los extras	12 meses	21.000€
					OPEL Astra 2.0dti	comfort		12 meses	9.000€

AA: Aire Acondicionado, ABS, A.E.: Asientos Eléctricos, AIRBAG, Alarma, C.C.: Cierre centralizado, C.D.: Compact Disc, CLIM.: Climatizador, CUERO, D.A.: Dirección Asistida, E.E.: Elevavientos Eléctricos, FE.: Full Equip, LLAN.: Llantas, Otros, PM.: Pintura Metalizada, TECHO, DE SERIE.

Navacerrada, 20
 Pol. Ind. El Cerro
 Tel.: 921 43 39 71 - 921 44 19 18
 Segovia

www.bmw.es/matesanz

* La garantía de recompra queda fijada en el contrato siempre que la antigüedad del vehículo no supere los 5 años o los 200.000 kms. Financiación ofrecida por BMW Financial Services Ibérica EFC S.A.

Concesionario Oficial BMW

A. Matesanz, S.A. ¿Te gusta conducir?

NOTICIAS NACIONALES

La Comisión de Reglamento del Senado estudia ya la regulación de las lenguas oficiales en plenos y Comisión de CC.AA

Imaz dice que su partido no negociará el Plan Ibarretxe con quien no rechace el recurso a la fuerza, en alusión a SA

EU-Entesa pedirá al CSN que informe sobre quejas del comité de empresa de Cofrentes por las condiciones laborales

Madrid acoge desde hoy hasta el viernes el I Congreso Internacional de Participación Ciudadana

Marín dice que el Pleno de mañana "sanará procedimentalmente" la reforma judicial y se queja de las "emboscadas" del PP

Bono dice que se pagarán 16 millones a Alemania por los Leopard cedidos y que devolverlos hubiera costado 105 millon

Moratinos afirma que el PP dio legitimidad al golpe de Venezuela

UGT-Ferrol amenaza con "presión social" si el Gobierno persiste en reducir la cuota de emisión de Endesa en As Pontes

Bono dice que se pagarán 16 millones a Alemania por los Leopard cedidos y que devolverlos hubiera costado 105 millon

11-M.- Marín teme que al final "el debate político se coma la investigación" en la comisión

<p>Inmobiliaria J.P. EDIFICIO SAN ROQUE Pº Ezequiel Gonzalez, 24 - BAJO A - SEGOVIA 921 432 381</p>	PROMOCIONES		
	<p>TABANERA viviendas y apartamentos de 2 y 3 dormitorios bajos con jardín individual zonas comunes con piscina</p>	<p>PALAZUELOS <i>EN EL CENTRO DEL PUEBLO</i> 12 Viviendas 18 Apartamentos DESDE 55.000 €</p>	<p>LA LASTRILLA Residencial Vistas de Segovia chalet adosados, excelentes calidades, 280 m, semisotano, garaje 2 coches bodega con chimenea</p>

ANUNCIOS GRATIS SOLO ENTRE PARTICULARES - SI OBSERVAMOS QUE ES UNA EMPRESA RELACIONADA CON EL PRODUCTO NO SE PUBLICARA, YA QUE LAS EMPRESAS PUEDEN ANUNCIARSE CON PUBLICIDAD EN MÓDULOS.

INMOBILIARIA Pisos venta, Locales, Naves, Traspasos, Locales alquiler			
<p>* PISOS * Vendo piso 4 dormitorios, 2 baños, calef y agua central, garaje, Tel 696277878 Vendo ático en Cantalejo, 3 dormitorios, 2 baños, terraza 72m, ascensor, a estrenar. Tel 609923471 Vendo piso 90m, esq Río Rosas Madrid, 280.000eu. Metro, Tel 636795720 Vendo piso Avd Constitución, 3 dormt, refoermado, ascensor, con/sin muebles, Tel 609406248 Vendo piso La Granja, j.Plaza, 74 m, 2 dormitorios, a estrenar. Tel 635551310 Vendo piso en construcción en ,Espirdo, garaje, trastero. Tel 626171400 Dúplex a estrenar, 106m, 3 dormit, l.enbaja 2 baños/aseo, ascensor, trastero, garaje, excelente ocasión. Tel 609366217 Vendo piso en Madrid, Tetuan, 65m, 3 habitaciones, 205.000eu Tel 607562591 Estudio en Tabanera, garaje, ascensor, con vistas, piscina. Tel 609027019 no agen. Vendo piso S.José, para restaurar, 70m Tel 921437239. Vendo piso La Granja, en la plaza, nuevo Tel 620224757 Vendo piso j.Acueducto, a estrenar, buenas calidades, Tel 626171400 Compro piso o casa accesible silla ruedas Segovia capital. Tel 921423134 noche Vendo piso 4 dormitorios, 2 baños, en Aguilafuente, Tel 913062815 Vendo piso seminuevo, baño, aseo, 3 dormt z.Renfe, 220.000eu. Tel 685880260 no ag</p>	<p>Vendo piso S.José, exterior, 3 dormitorios gas ciudad. Tel 921428818 mañanas San Cristobal, 3 dormt, baño, aseo, terraza garaje, calef indiv, piscina. Tel 921406421 Piso z.Conde Sepulveda, 2 dormitorios, Tel 618934939 - 921443769 Piso con jardín S.Cristobal, bodega, garaje 3 dormit, piscina/tenis. Tel 696015617 Vendo piso La Lastrilla en la plaza, 3 dor, 2 baños, trastero, Tel 616621988 Vendo piso N.Segovia, frente feria, 3 dorm baño, 2 terrazas, cocina, Tel 680440070 Vendo piso nuevo Palazuelos, 2 dormitorios, cocina amueblada, garaje, trastero. Tel 629113732 Vendo ático Madrid, Pueblo Nuevo, 71m, terraza, ascensor, Tel 914073034 Vendo piso La Granja, 103m, 2 dormitorios 2 baños, cocina amueblada, calef indiv, y armarios empt. Tel 645 500067 Piso en construcción, Palazuelos, exterior, 3 dormit, baño/aseo, trastero, garaje, ascensor, terraza/cocina. Tel 608382705 Vendo piso S.Cristobal, 3 habitaciones, piscina, tenis, Tel 667484080 * LOCALES/NAVES* Vendo, alquiler, traspaso, tienda de lencería Avd Constitución. Tel 921420912 Nave 400 m, en parcela 5.000 m vallada, con agua/luz, a 17km. Tel 921485206 Vendo local C/Real, Ccial Almuzara, planta calle Tel 635692653 Vendo local 87m, C/guadalajara, 6 Albuera no agencias. Tel 921440176</p>	<p>Compro nave 100m., Tel 921444357 Alquilo local en Fuentemilanos, 30m, Tel 666201776 Alquilo nave a 13 km de Segovia, 100 eu mes, Tel 659286780 Local 50 m, z.El Carmen, Tel 921420698 Alquilo terreno cercado y cerrado, sin tejado. Tel 921433770 Alquilo nave 250m con parcela 6.000m, en Vegas de Matute. Tel 620927447 Alquilo nave industrial con camara frigorífica, a 29km de Segovia. Tel 921577209 Local en S.Rafael, 180m, Tel 921171605 Vendo nave 450m, Cobos de Fuentidueña, agua/luz. Tel 921529152 Alquilo local 27m planta y sobre techo 14m, bado, luz/agua. Tel 921433975. Alquilo local acondicionado, 36m+sótano C/Ramón y Cajal. Tel 609161729 Alquilo local La Granja, C/La Reina, 40m, Tel 921470599 Local San Rafael, 180m. Tel 921171605 * TRASPASOS * Traspaso bar en Cuéllar, funcionando, ecoómico. Tel 652088656 Traspaso local Tel 620870015 Traspaso local 25m, como peluquería B' el Salvador, 300eu. Tel 610254411 Traspaso discoteca Broadway, Los A.San Rafael, funcionando. Tel 652927416 Se traspasa bar/rte, céntrico, 1 año de actividad. Tel 921428525</p>	<p>Traspaso locutorio, instalado, buena situación. Tel 921434587 LOCALES ALQUILER Alquilo local La Lastrilla, 65m, servicio y patio. Tel 609161729 Alquilo local frente J.Botánico, 36 m en planta+ 36m sótano. Tel 609161729 Alquilo local Torrecaballeros, j.carretera 200 m2, acondicionado. Tel 921429155 Alquilo oficina Madrid, 100m Pta Sol, 70m, exterior, vigilado, Tel 921460602 Alquilo local para grupo musical en el centro de Segovia. Tel 610521339 Alquilo pescadería instalada. Tel 436373 Alquilo local muy céntrico 50m, z. José Zorrilla. Tel 921422796 - 699449642 Alquilo despacho Fdez Ladreda, 12 en primera planta. Tel 921462487 Julián Alquilo local 500m, con licencia, lavado y taller mecánico, en Conde Sepulveda Tel 609790389 Alquilo despacho con recepcionista, sala espera y todos los servicios, preferible personal sanitario. Tel 620954370 Alquilo local comercial en C Ccial Almuzara, Tel 639047186 Alquilo local ccial centrico, semiacondicionado, 34m, 360 eu. Tel 921438654 Alquilo vivero en Segovia, Tel 629555142 Alquilo local ideal oficina/academia..instalado, Fdez Ladreda, Tel 921461596 Alquilo local apto para cualquier negocio En Tres Casas. Tel 676302291 Alquilo local 21m, C/Real, buen precio. Tel 626470533 Alquilo con posibilidad de venta local de 120m, C/Somosierra, Polígono El Cerro Tel 921429462 - 646989396 Alquilo local de negocios en Sepúlveda, buena situación. Tel 921425044 Alquilo local por horas para profesionales zona Plaza Mayor. Tel 921460775 Alquilo local 69m, z.El Salvador, buen precio. Tel 921424272 Alquilo local para almacén. El Salvador, Tel 921438040 - 655186493 Alquilo local acondicionado, 150m, para carnicería, frutería, supermercado...etc Tel 921437935 no agencias. Alquilo local Pol El Cerro, 100m, oficina servicio, entrada furgones. Tel 921429462 Alquilo local 15m S.Lorenzo, junto plaza, acondicionado. Telf 921434587 Alquilo local pequeño junto a J. Zorrilla Tel 921425052 Alquilo local 120m, buen pueblo, en plaza mayor, acondicionado, Tel 921580379 Alquilo local, acondicionado, céntrico de 60m, Tel 686052046 Alquilo local, ahora gimnasio, El Carmen acondicionado, Tel 921406090 Alquilo local 60m, en Conde Sepulveda, Tel 921429462 - 646989396 Alquilo local 80m, juntoregimiento, patio, gran fachada. Tel 921422297</p>

<p>NAVES EN POLIGONOS Alquiler y Venta</p>	<p>Oficinas para su Negocio</p>	<p>VENTA NAVES en Valverde</p>	<p>Locales en cualquier zona de Segovia</p>	<p>En CUÉLLAR Locales y Naves en venta y alquiler</p>
<p>Servicios Inmobiliarios <i>Locales de Segovia</i></p>				
<p>Avda. de la Constitución, 6, bajo Telf. 921 443 014</p>				
<p>www.localesdecastillayleon.com email: localesdesegovia@empresas.retecal.es</p>				
<p>NEGOCIOS en funcionamiento Kiosco / Peluquería Bar / Restaurante</p>		<p>¡OPORTUNIDAD! Alquiler de locales en La Lastrilla junto carretera acondicionados</p>		

ECONOMÍA

Economía/Telecos.-El Gobierno obligará a los operadores a elevar la transparencia e información destinada a sus clientes
 El ministro de Industria, Turismo y Comercio, José Montilla, afirmó hoy que el Real Decreto que última el Gobierno pretende incrementar la transparencia y la información que los operadores de telefonía deben proporcionar para que los usuarios puedan conocer con mayor facilidad sus derechos.

RSC.- CCOO, Economistas e IPADE piden de nuevo al Pacto Mundial la difusión de su carta crítica con los nuevos estatutos
 El sindicato CCOO y las organizaciones no gubernamentales Economistas Sin Fronteras e IPADE han reclamado de nuevo al Pacto Mundial de la ONU en España la difusión entre sus entidades adheridas de la carta de crítica a los nuevos estatutos que el pasado noviembre dieron nacimiento a la Asociación.

Economía/Motor.- Fiat aplicará otro expediente de regulación en su planta de Mirafiori para 5.400 empleados
 El grupo automovilístico e industrial italiano Fiat aplicará un nuevo expediente de regulación en su planta de Mirafiori (Turín), que afectará a 5.800 trabajadores de la factoría, informaron hoy en fuentes sindicales.

Economía/Empresas.- Una sociedad de corretaje china pierde 413 millones por especular con petróleo
 La sociedad de corretaje China Aviation Oil, que cotiza en Singapur, perdió hoy 550 millones de dólares (413 millones de euros) por especular con los precios del petróleo, en la mayor caída relacionada por la especulación en esta ciudad autónoma desde que el corredor británico Nick Leeson le costó al Barings Investment Bank más de 1.000 millones de dólares en 1995.

Mango abre su primer establecimiento en Macao, con lo que aumenta su presencia hasta los 74 países
 Mango se introduce en el mercado de Macao con la apertura de un establecimiento que se enmarca en el plan de expansión de la empresa en la zona de Asia y el Pacífico, donde cuenta con más de 60 tiendas distribuidas en países como China, Japón, Singapur, Indonesia, Vietnam, Corea, Taiwán y Filipinas, entre otros, y que actualmente, representan el 10% de la facturación total, informó hoy la empresa.

Economía.- El Gobierno amplía el plazo de alegaciones a las asignaciones de derechos de emisión hasta el 22 de diciembre

ANUNCIOS GRATIS SOLO ENTRE PARTICULARES - SI OBSERVAMOS QUE ES UNA EMPRESA RELACIONADA CON EL PRODUCTO NO SE PUBLICARA, YA QUE LAS EMPRESAS PUEDEN ANUNCIARSE CON PUBLICIDAD EN MÓDULOS.

INMOBILIARIA

Casas, Chalet, Parcelas, Pisos Alquiler

<p>* CASAS *</p> <p>Vendo casa S.Cristobal Vega,a restaurar, 2 construcciones,jardín,garaje, 7 dormit. Baño,aseo, 24.000eu. Tel 914315834</p> <p>Vendo casa piedra,habitabile,Espirdo, 2 plantas,450m2,jardín,patio,huerto,garaje, j.Iglesia, 915705372 para ver a diario.</p> <p>Casa 2 plantas,ático,sótano, 360m,16 hab 6 baños,salón,cocina, a 100m Azoguejo, Tel 658186467</p> <p>Vendo casa Carbonero M.a 2 calles,200m sótano,garaje,patio...Tel 658893755</p> <p>Vendo casa baja con torreón.La Albuera, 140m, patio, 318.000eu.Tel 647456422</p> <p>Alquilo casa Torrecaballeros,5 dormit, 3 baños,calef,vistas.Tel 921429155</p> <p>Vendo casa S.Lorenzo,3 plantas,180m, 6 dormitorios,patio 100m,calef indiv,garaje Tel 680433223</p> <p>Compro casa.z.Valdevilla 6 El Salvador, económica. Tel 600364380</p>	<p>* GARAJES *</p> <p>Vendo plaza garaje j. Mercado Albuera, coche pequeño. Tel 609869680</p> <p>Vendo garaje cerrado Urb San Luis 18.600eu. Tel 921460518</p> <p>Vendo plaza garaje S.Cristobal,entrada fácil. Tel 921406459</p> <p>Compro plaza garaje Alfonso VI, edificio pasteleria/cercano. Tel 615981084</p> <p>Vendo/alquilo plaza garaje, en C/Agapito Marazueta,34. Tel 626020127</p> <p>Vendo plazas de garaje Obispo Quesada, Tel 921449439</p> <p>Vendo garaje cerrado,42m,luz/agua, muy alto. Tel 666279133 - 921426472</p>	<p>Vendo parcela 3.579m,Muñoveros,pinar, alameda,piscinas..Tel 639144507</p> <p>Vendo finca rústica Otones de Benjumea, Tel 921426695 - 606194025</p> <p>Finca urbana en Sebúlcór,1.200m, buena situación. Tel 921425166 - 921420343</p> <p>Vendo parcelas urbanizadas, en Otero de Herreros. Tel 680433223</p>	<p>Alquilo piso El Carmen,j Instituto,2 baño calef indiv, 4 dormt. Tel 675261250</p> <p>Alquilo ático La Granja,2 dormitorios, amueblado,garaje. Tel 616764518</p> <p>Alquilo piso céntrico,3 habitaciones, exterior, Tel 921420372</p> <p>Alquilo piso La Lastrilla,nuevo,3 dorm 2 baños,amueblado,480eu.Tel 616760288</p> <p>Alquilo piso amueblado,3 dormitorios, calef central,Taray,9 pt8,junto magisterio Tel 607976541</p> <p>Alquilo piso céntrico. Tel 921462091</p> <p>Piso 80m,Casco Antiguo,reformado, 3 dormitorios,calef central, no estudiantes, 670eu. Tel 655493904</p> <p>Piso 160m,3 dormt,vestidor, star 2 baños garaje,Altos S.Tomás.Tel 637855091</p> <p>Alquilo piso S.Cristobal,3 habit, garaje, trastero, amueblado,Tel 628571977</p> <p>Alquilo piso 4 dormit, baño,cocina,barrio S.Lorenzo,amueblado, Tel 921430222</p> <p>Alquilo piso amueblado,Sto Tomás,3 dor, salón,baño,calef indiv, Tel 606715877</p> <p>Alquilo piso Judería,2 dormitorios calef indiv reformado,amueblado, baño /hidromasaje, cocina/electrodomesticos Tel 630020090 no agencias.</p> <p>Piso amueblado,4 dormitorios, zona El Carmen, calef indiv. Tel 921430222</p> <p>Alquilo piso J.Zorrilla,60m, calef indiv, amueblado, Tel 658625757</p> <p>Alquilo piso Madrona,3 habitaciones, z. Deportiva,450eu. Tel 646370926</p>	<p>Alquilo piso El Sotillo,amueblado, muy soleado, Tel 921434133 - 607932310</p> <p>Alquilo piso z.Plz Castilla,amueblado, 3 dormit,cocina reformada, calefacción gas exterior. Tel 652448628</p> <p>Alquilo piso z.StTomás, 2 habitaciones, calef indiv gas natural. Tel 921425253</p> <p>Alquilo ático,z.Sto Tomás,frt J.Botánico Tel 921444630</p> <p>Alquilo piso 150m,3 dormit, 2 baños,star z.Ambulatorio, Tel 637855091</p> <p>Alquilo apart 1 dormitorio,amueblado en Los A.S.Rafael, Tel 639744437,</p> <p>Alquilo piso en José Zorrilla,amueblado, reformado, Tel 659204940</p> <p>Alquilo piso para oficina.Fdez Ladreda, 3 habit, baño,calef/agua central, ascensor, Tel 921433771 tardes.</p> <p>Alquilo piso La Albuera,calef central, 3 dormit,terrazza...750eu,Tel 921424080</p> <p>Alquilo apart nuevo amueblado,exterior, z.Vía Roma,Tel 921437564 tardes</p>
<p>* CHALET *</p> <p>Adosado nuevo Valseca, 3 habitaciones, cocina amueblada,2 baños,aseo,2 patios, trastero, garaje. Tel 680334829</p> <p>Vendo vivienda unifamiliar Mozoncillo, Tel 921426778</p> <p>Vendo chalet Palazuelos,200m, 100m de parcela,3 dormt,baño/aseo,cocina amueb, garaje, trastero. Tel 639479488</p> <p>Vendo chalet adosado, 244,31m const,en S.Cristobal, piscina Cdad., 265.000eu, Telf 629801613 - 921422394</p>	<p>* PARCELAS</p> <p>Vendo terreno para edificar 10.000 m2 en El Cubillo Tel 921 44 04 17</p> <p>Solar urbano, Turégano,478m vallado, en buena situación. Tel 921500329</p> <p>Vendo finca urbana,450m, en Arnuña, Tel 689895447</p> <p>Vendo 100 obradas de regadío en 2 parcelas,z.Sta Mªla Real, Tel 617921335</p> <p>Vendo finca,todos los servicios, 670 m, Torrecaballeros,vistas.Tel 921406914</p> <p>Vendo finca urbana.Tel 921440268</p> <p>Vendo terreno urbano 1.000m, en Ererros Tel 677990678</p> <p>Vendo prado en Carrascal de la Cuesta, 18.000m,500 edificables.Tel 921437239</p> <p>Vendo en Turégano parcelas 343 y 246m auténtico dueño. Tel 696617715.</p>	<p>Alquilo estudio amueblado,j.Plz Mayor, parquet,calef central.Tel 639752875</p> <p>Alquilo piso La Lastrilla,cocina amuebl, 3 dormitorios,estrenar.Tel 639718298</p> <p>Alquilo piso amueblado N.Segovia,gran salón,2 dormt,calef indiv, gas, garaje, Telf 636218667</p> <p>Alquilo pisito,2 habitaciones,luminoso, Ctra Valdevilla,amueblado. Tel 479155</p> <p>Alquilo piso amueblado,4 dormt.2 baños 2 terrazas,garaje opc, Tel 921198125</p> <p>Alquilo piso amueblado,La Albuera, calef central,acogedor, Tel 921433865</p> <p>Alquilo apart j.Acueducto calef central, amueblado, 1 dormt, Tel 655186493</p>	<p>VACACIONES</p> <p>Vendo bungalow Peñiscola,2 hb,1 baño, aseo,cocina/comedor, Tel 921401260</p> <p>Alquilo piso Torrevieja,para todo el año Tel 921426227</p> <p>Vendo apart en Benidorm,2 dormitorios, amueblado,aire,vistas,piscina cubierta, Tel 649190494</p> <p>Vendo apart en Torrevieja, cerca playa, Tel 921427763</p>	

<h2>VENTAS</h2>		 <p>agencia inmobiliaria</p>		<p>Gobernador. Fdez. Jiménez, 20 Telf : 921 44 54 55- Telf y Fax : 921 44 46 47 www.ugarte-inmobiliaria.com</p>	
<p>· SAN LORENZO Dúplex 118m². 3 dormitorios. 2 baños Año 2002. Cocina Amueblada Ref. 6249.</p>	<p>· TIZNEROS. Parcelas urbanas en venta. Todos los servicios. Maravilloso Entorno. Ref. 6254</p>	<p>· PALAZUELOS pareado venta. 200m² 3 dormitorios,1 baño,1 aseo Jardín 78m², bajo cubierta condicionado. Gran oportunidad. Ref. 6253</p>	<p>· TORRECABALLEROS, Promoción de pareados. 209m², 4 dormitorios, 2 baños y aseo. Jardín 245m². Ref. 6238</p>	<p>· LA ALBUERA 100m². 3 dormitorios. Ascensor. T otalmente exterior. Muy soleado. Buen precio. Ref. 6260.</p>	
<p>· JUNTO CLARET Viviendas 1 a 4 dormitorios, desde 66 m². Ascensor. Conozca proyecto. Ref. 6168</p>	<p>· JUNTO JOSÉ ZORRILLA piso 140m² en planta, 4 dormitorios, 2 baños. Ascensor, garaje y trastero Ref. 6262.</p>	<p>· SANTO TOMÁS. Dúplex 4 dormitorios y 2 baños. Dormitorio en planta baja. Terraza. Impecable. Ref. 6251.</p>	<p>· HONTORIA 1, 2, 3 y 4 dormitorios. Todos exteriores. Garaje. Trastero opcional. Calidades de primera. Ref. 6009</p>	<p>· EI SOTILLO Parcelas urbanas, 500 a 630 m². Buena situación. Infórmese. Ref. 5966</p>	

NOTICIAS DEL CORAZÓN

El Calypso de Cousteau, vendido por un simbólico euro
El propietario del 'Calypso', Loel Guinness, vendió el célebre buque oceanográfico del comandante Jacques-Yves Cousteau por un simbólico euro al Equipo Cousteau, en el marco de un proyecto del grupo Carnival.

Eliminado el concursante 'sabelotodo' que batió un récord mundial
El sabelotodo estadounidense que rompió el récord mundial en premios en un concurso de televisión, fue eliminado el martes después de haber derrotado a 148 competidores y acumulado 2,52 millones de dólares en 'Jeopardy', un popular juego de cultura general en EEUU.

Fin del romance entre la princesa de Bahrein y el marine de EEUU
La historia de amor entre la princesa de Bahrein, Meriam Al-Jalifa, y el marine estadounidense Jason Johnson, ha culminado con una solicitud de divorcio hace pocos días, informó un periódico de Las Vegas.

Eliminado el concursante 'sabelotodo' que batió un récord televisivo
El sabelotodo estadounidense que rompió el récord mundial en premios en un concurso de televisión, fue eliminado el martes después de haber derrotado a 148 competidores y acumulado 2,52 millones de dólares en 'Jeopardy', un popular juego de cultura general en Estados Unidos.

La baronesa Thyssen recibe el Premio 'Good Life' de Davidoff
Numerosas personalidades del mundo político, social y cultural se dieron cita en la VI edición de los prestigiosos premios 'Good Life' de Davidoff, cuya entrega tuvo lugar en el Casino de Madrid.

Jesús Vázquez acude a un acto benéfico y hace un llamamiento a la gente joven para que se proteja contra el Sida
El popular presentador Jesús Vázquez acudió al acto de presentación de la memoria de la ONG 'Apoyo positivo', que tuvo lugar dos días antes de la celebración del Día Mundial contra el Sida. 'Apoyo positivo' es una asociación sin ánimo de lucro que desde el año 93 tiene como misión ayudar a todas las personas infectadas del virus del Sida.

Habitaciones - Garajes alquiler - Hogar - Enseñanza - Oportunidades

* HABITACIONES *

Alquilo habitación Srta piso compartido z.José Zorrilla, Tel 620733023

Se alquilan habitaciones a estudiantes y profesores, P.C. Tel 921406950

Alquilo piso por habitaciones, profesores estudiantes, 4 dormitorios, Plaza Merced Tel 921460844 - 913193606

Alquilo habitación piso compartido, con cocina, La Albuera. Tel 653961160

Alquilo piso por habitaciones, estudiantes céntrico, cocina ...Tel 627004853

Habitación con baño, tv, estudiantes o funcionarios, z.Renfe. Tel 652799880

Habitación c/real, j biblioteca, limpieza, tv frigo, adsl, etc..Tel 616755363

Se necesitan chicas para compartir piso z Los Castillos, 175eu. Tel 921431359

Alquilo piso por habitaciones, chicos serios, N.Segovia. Tel 921425580 noches

Busco chica para completar piso, en zona tranquila, 166eu. Tel 680492686 tardes

Busco chico/a para compartir piso, con 2 universitarios. Tel 696766085-921449508

GARAJES ALQUILER

Alquilo plaza garaje z.Sta. Eulalia, 60eu, Tel 921 420512

Plaza garaje Vía Roma. Tel 609923471

Alquilo plaza garaje, z.El Salvador, planta calle. Tel 65186493

Alquilo plaza garaje C/Lirio, 50euros/mes Tel 669796310

Alquilo plaza garaje N.Segovia, Tirso de Molina/Damaso Alonso Tel 921433415

Alquilo plaza garaje. Tel 921423979

Amplia plaza garaje, Obispo Quesada, 24 30 eu, Tel 699004039

Alquilo plaza de garaje Cmel. Rexach, 6 Tel 921 442328 (1/2 día, noches)

Plazas de garaje unidas, 28m, Juan Carlos I, 24. Tel 916517176

Alquilo plaza garaje Ctra Villacastin, 10, Tel 921461044

Alquilo plaza garaje amplia, C Sepulveda 50 eu. Tel 670792916

Alquilo plaza garaje, en Ezequiel Glez, 32, doble/individual. Tel 661334564

Alquilo plaza garaje frente estación renfe Tel 649239755

Plaza garaje Av del Sotillo Tel 607932310

Alquilo plaza garaje, j. Inst La Albuera Telf 921 422401

Alquilo plaza garaje amplia, z.Champion Tel 921426874

Alquilo plaza garaje, j.mercado La Albuera económico Tel 629215317

* HOGAR *

Vendo muebles salon, mesa, sillas y otros de dormitorio, Tel 606997757

Vendo 2 camas nido y armario, precio a convenir. Tel 921442650

Vendo radiadores calf/gas/gasoil, ferrol, a mitad de precio. Tel 660242160

Vendo mesa salon extensible, mesa centro y sillas tap/azul. Tel 661202864

Vendo muebles cocina y elect, mueble baño y sanitarios, Tel 635544682

Vendo dormitorio matrimonio completo, camas niqueladas, ...etc Tel 921433217

Vendo armario nogal macizo 3 cuerpos Tel 629670636

Vendo mueble con 2 camas abatibles 90 con estanterías/cajones. Tel 921461503

Muebles formica color beigs cocina, altos y bajos, Tel 921427763

Vendo mueble salón 2,80 largo, mesa de comedor/sillas, mesa pqr. Tel 921142344

Vendo dormitorio matrimonio, cama 1,50 armario 4 cuerpos. Tel 921441972

Vendo frigorífico combi, 2 mesas cristal bajas, centro y rincón. Tel 921580379

Vendo 3 puertas madera, color nogal, con cristal, Tel 619767178

Vendo colchones con canapes a juego, sin estrenar, mitad precio. Tel 649039091

Vendo mueble salón en pino con vitrina, Tel 921471936 precio convenir.

Vendo bidé nuevo, grifo monomando, y latiguillos. Tel 921438068

Horno elect, placa 4 fuegos gas, Corbero, a estrenar. Tel 921421303

Vendo frigorífico LG, 46 litros, nuevo, Telf 921434133

Vendo muebles salón y dormitorio, cama de 90, buen estado. Tel 655760658

Vendo 2 somieres láminas de 1,05m, 1 mes uso, 40eu los dos. Tel 660242160

Vendo muebles cocina, frigo, colchón grd, dormitorio niño nido.. Tel 921461085

Vendo piezas bronce, candelabros, reloj, espejo, máquina coser singer. Tel 420307

Vendo 2 apliques cristal colores, bonitos, Tel 687762999

Vendo frigorífico pequeño. Tel 607932310

Vendo dormitorio matrimonio, cama 1,50, negro biok, armario 4p. Tel 921441972

Vendo frigorífico nuevo, pequeño, muy económico. Tel 607932310

Vendo caldera mural gas, roca, calef/agua caliente. 300eu. Tel 609291224

* ENSEÑANZA *

Clases de ingles y español a domicilio para niños Tel 665061611

Licenciada psicología da clases primaria y apoyo en todas las asignaturas, con experiencia. Tel 921420126 - 605872639

Profesora educacion infantil, imparte clases apoyo escolar, Tel 636131199

Cursos frances orientacion/preparacion EOJ. DELF y DALF. Tel 699842569

Se dan clases de inglés todos los niveles, Tel 921429799

Licenciadas dan clases en verano, matemáticas, física, química.. 1º, 2º, bachillerato z.Albuera, Tel 686286529

Clases particulares inglés, grupos reducidos/individ, resultados. Tel 646305496

Ldad, empresariales da clases, sociedades, contabilidad financiera. Tel 615316791

Clases violín, por estudiante grado superior, Tel 653057101

Piano, lenguaje musical, apoyo/iniciación, fines semana, Tel 616630211

Clases particulares inglés, indív 6 grupos 2-3 personas. Tel 921460289

Ldo empresariales, dá clases contabilidad, experiencia, Tel 646105920-921431412

Clases inglés todos los niveles, J.Zorrilla, Tel 921461172

* OPORTUNIDADES

Vendo piscina portátil 5,5m diametro y 1,20m alto, depuradora. Tel 661510204

Vendo teléfono móvil nokia 8310, libre, 100 eu. Tel 619231639

Vendo acción casino unión, 3.500euros, Tel 921426530 - 921426678

IGrua para enfermo sunlift elect, 1 mes de uso. Tel 91 6517176 - 659289716

Manteo segoviana auténtico, muchos abalorios, grande. Tel 696617715

Vendo máquina escribir elect, 50 eu, todo Tel 921188009

Vendo colección libros toros/toreros y libro especial tauromaquia. Tel 422700

Vendo teclado elect yamaha y máquina escribir elect canon Tel 649190494

Cartuchos de tinta, Epson, a estrenar, 14eu negro/17eu color. Tel 921432950

portátil pentiumIV, 2.0ghz, batería nueva, maletín, 750 eu., Garantía. Tel 677461936.

Fregadero acero inox, 2 senos y mostrador acero inox, 5 cámaras tapa marmol 4,5m largo, Tel 921433217

Vendo libros primero de ESO, Concepcionistas, Tel 921432950

Tapa de barra cafetería en nogal, 6 cm grosor, Tel 687556534

Vendo máquina serrar huesos, trifásica, y pesa hierro contrastada. Tel 921462108

Vendo 150 pinos albar para próxima navidad, revender. Tel 921424856

Vendo 2 cheques de 7 noches cada uno cualquier hotel España. Tel 921432432

Vendo 2 congeladores, máquina asar pollo mobiliario frutería, cámara, 921421293

Vendo termo eléctrico Edesa, 75 litros Tel 921 422288

3 estanterías, 2 mesas despacho, fotocopiadora, 350eu. Tel 665113492

Vendo remolque tienda camping grande en buen estado. Tel 913563119

Compro guitarra eléctrica gama alta y amplificador. Tel 645805705

Vendo monedas sin circular, spain/extranreas. Tel 921430392

Vendo cazadora cuero de motorista sin estrenar, talla L, 120eu. Tel 645206400

Vendo radicasete y cargador 8 cds, panasonic, iluminación azul, mod cq-fx321n 249 eu. Tel 661515775

Vendo circuito carreras, con 2 loopings, 40 eu. Tel 921438098 Sergio

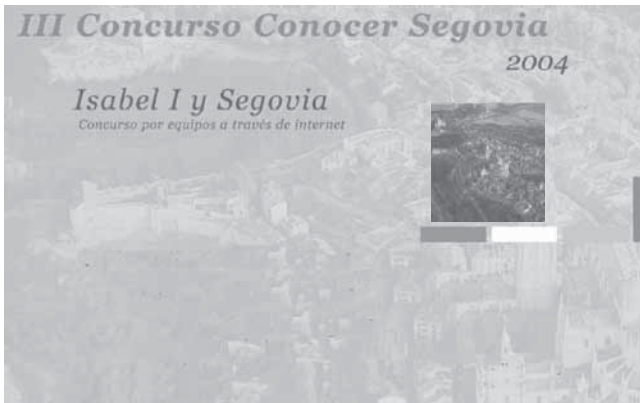
Vendo hierba en paquetes grandes y pequeños. Tel 921479161

CON CLIMASTAR, IBERDROLA
TE REGALA LA CALEFACCIÓN DE TODO UN INVIERNO.
VISÍTENOS EN NUESTRA NUEVA TIENDA EN:
SEGOVIA:
Alfárez Provisional, 9
Telf.: 921 413 185
Fax: 921 413 186
segovia@climastar.net
www.climastar.es

Líderes en calidad y diseño
CLIMASTAR Calefacción y Aire
CALEFACTOR CR LUX 1.500 W SIENA
THERMOSTONE (Thermominerales de alta densidad)
- SIN OBRAS
- BAJO CONSUMO
- SISTEMA PATENTADO
- GARANTÍA DE POR VIDA THERMOSTONE

la calefacción perfecta...
...cuida de ti

CAJA SEGOVIA
Obra Social y Cultural



ACTO DE ENTREGA DE PREMIOS CONOCER SEGOVIA

Día 10 de diciembre a las 12,00 horas

Sala Caja Segovia
C/ Carmen, 2
a las 12,00 horas

Entrada libre - Aforo limitado

i **Obra Social y Cultural de Caja Segovia**
Tels. 921 463 039 y 921 463 035
<http://www.obrasocialcajasegovia.com>

2004
DIA MUNDIAL
DE LOS DERECHOS HUMANOS
"El conflicto árabe israelí"

Antonio García Noriega
Manuel Fernández Gómez

GRANDES TEMAS PERSONAJES

10 de Diciembre
20:00 h.

*Entrada libre.
Aforo limitado.*

Sala Caja Segovia
Carmen, 2
SEGOVIA

sala caja segovia

+ Cruz Roja Española



La Caja Solidaria

Caja Segovia destina
270.000 €
en el año 2005
para programas
solidarios y sociales



Programas Solidarios
Tercer Mundo
Presentación de proyectos:
hasta 15 de Enero 2005



proyectos
SOCIALES
en Segovia
Presentación de proyectos:
hasta 31 de Enero 2005



Información y bases:

Oficinas de Caja Segovia
Obra Social y Cultural
Plaza de San Facundo, 3.
40001 Segovia
Tels. 921 463 036 / 035
www.obrasocialcajasegovia.com
www.lacajasolidaria.com
obrasocial@cajasegovia.es

CAJA SEGOVIA
Obra Social y Cultural

i **Obra Social y Cultural de Caja Segovia**
Plaza de San Facundo, 3 · 40001 Segovia

Tels. 921 463 039 y 921 463 035

<http://www.obrasocialcajasegovia.com>

ANUNCIOS GRATIS SOLO ENTRE PARTICULARES - SI OBSERVAMOS QUE ES UNA EMPRESA RELACIONADA CON EL PRODUCTO NO SE PUBLICARA, YA QUE LAS EMPRESAS PUEDEN ANUNCIARSE CON PUBLICIDAD EN MODULOS.

TRABAJO, Demandas - Ofertas - SERVICIOS

TRABAJO DEMANDAS

Pareja boliviana se ofrece para cuidados ancianos, fincas, etc.. Tel 626852388

Acepto trabajos manuales en casa, ejmp ensobrar publicidad...etc Tel 639250488

Se ofrece Sra para trabajar por horas o pinche cocina. Tel 650610992

Se ofrece tec aux diseño grafico y Ldad en publicidad, rrrp. Tel 678471476

Varon 22 años, se ofrece para cualquier actividad, vehiculo. Tel 656463908

Aux tec.gestion contable,fiscal y laboral, jornada completa/parcial.Tel 653361350

Musica clasica todo tipo, bodas, acontecimientos sociales. Tel 653057101

Tecnico documentacion sanitaria, para trabajar consulta medica.Tel 652172950

Auxiliar enfermeria, exper en cuidados, a domicilio, Segovia/prov.Tel 686850845

Animador fiesta infantiles Tel 636131199

Se ofrece conductor carnet D1, furgonetas y camiones. Tel 650245273

Se ofrece camareo con exp, para extras fines de semana/festivos. Tel 921438365

Me ofrezco para cuidar niños, compañía mayores y hospital Tel 921425430

Me ofrezco para trabajar en confecciones, expe.máquinas industriales, fileteadora y ayudt cocina/camarero Tel 647673709

Joven desea trabajar, como pinche cocina o aprendiz panadero...Tel 696119470

Se ofrece particular como guarda campo y casa, titulado, Tel 617950155

Se ofrece chica 30 años, trabajo hogar, Seg/Prov, interna/horas, Tel 921190094

Me ofrezco para todo lo relacionado con el comercio general.Tel 600221492

Se ofrece conductor excavadoras,camión y autobuses,con exp. Tel 678561067

Se ofrece Srta como dependienta, media jornada, Tel 654755616

Motosierrista se ofrece trabajos forestales o similares. Tel 690157061

Se realizan todo tipo trabajos admvts, Telf 686075220

Se ofrece sra responsable/seria,compañia plancha...etc Tel 620433089

Me ofrezco para trabajar por horas, tareas hogar, Tel 921431866

Téc.Sup.Riesgos Laborales,esp seguridad se ofrece para trabajar. Tel 676022469

Se ofrece chica 23 años, dependienta o similar, experiencia.Tel 676586377

Se ofrece chica para tareas hogar, por la mañana, Tel 636049928

Chico Búlgaro busca trabajo,mañana o noche,jardinero,repertidor.Tel 679324462

Me ofrezco como peón albañil por las tardes. Tel 639731692

Srta 35 años,se ofrece como carnicera, camarera...Tel 680724444

Busco trabajo,tardes,fin semana,festivos Tel 625798835

Auxiliar de clínica para cuidar enfermos y mayores,casa/hospital Tel 921424080

Auxiliar fontanero se ofrece trabajar por las tardes. Tel 675563964

Se ofrece mujer tardes/noches, tareas del hogar y enfermos, Tel 680591903

Se ofrece chico 18 años, extras fines de semana, Tel 676055517

Auxiliar enfermeria se ofrece cuidados de enfermos,hospital y casa.Tel 921406127

Se ofrece secretaria admvtva,experiencia, Oficina, att público. Tel 921442335

Autónomo,carpintería madera, puertas, tarimas ... Tel 647178009

Chica responsable busca trabajo mañanas tareas hogar, bares,oficina.Tel 618368315

*** TRABAJO OFERTAS**

Se necesita autónomo con furgoneta para reparto domicilio. Tel 639654299

Se necesita comercial inmobiliario con experiencia.Tel 630064035

Empresa necesita personas para trabajar desde casa. Tel 657467289

Se necesita conductor para trailer, con exp. Tel 659444913

Empresa extintores necesita comerciales para deleg Segovia.Tel 983544741

Se necesita admvto con exp, en planes de formación,enviar c.v Apto d Valladolid.

Se necesita Sra interna responsable para llevar casa, informes. Tel 696847578

Novedad manual, ganar dinero en casa en su tiempo libre. Tel 619821232

Se necesita aprendiz y ayudante camarero Tel 921463314

Se necesitan comerciales con vehículo propio. Tel 615454222

Se necesita matrimonio interno,35-40año cocina y jardineria,carnet.Tel 921190060

Necesito oficial peluquería.Tel 619473344

Se necesita encargado camarero para bar de copas.Tel 609025195

Se necesita oficial y auxiliar peluquería Tel 619473344

Se necesita empleada hogar, con experiencia, Tel 921461394.

Necesito modista para boutique señora Tel 665833873

Se necesita aprendiz peluquería llamada Tel 921422016

Se necesitan ayudantes y peones albañilería, Tel 921485260 (17 a 19,30h)

*** SERVICIOS ***

Ldo filología francesa traducciones directa/inversa y clases. Tel 921426456

Se ofrece cuarteto cuerda para amenizar bodas/otras celebraciones.Tel 921431920

Venta, decoración,recuperación,restauración muebles y objetos. Tel 650344098

Se hacen proyectos agrícolas e industriales Tel 639149267

Traductora interprete jurado realiza todo tipo encargos. Tel 921441748

Se hacen proyectos y planes cinegéticos, agrícolas y ganaderos. Tel 647468685

Se restauran todo tipo de muebles Segovia y provincia, y a domicilio. Tel 921470111

Se arreglan sillas, sillones, mecedoras... rejilla, espadaña...Tel 921436981

Jóvenes hacen portes/mudanzas también sábados y domingos. Tel 690215086

Se arreglan colchones de lana, Telf 669252162

Se hacen trabajo albañilería,carpintería, jardineria, limpieza Tel 620119826

Alicatados, solados,piedra, tejados,...etc, Segovia y provincia.Tel 660862600

Se hacen todo tipo de trabajos de pintura, Tel 647942592

Se hacen instalaciones eléctricas, energía solar, reformas...Tel 629388746

Diseño de interiores,asesoramiento en decoración,reformas..Tel 685644282

Se hacen trabajos y reparaciones eléctricas fontaneria,telefonía, ecoómico, con exp. Tel 921412067 - 686128380

Proyectos ingeniería civil,arquitectura, Tel 639200839

Se ofrece autonomo con furgoneta para repartos. Tel 654261860

Ingeniero agrónomo colegiado asesora y realiza proyectos. Tel 921471289

Me ofrezco para trabajar en oficinas, ingles catalán e informática. Tel 921110600

Música para bodas y ceremonias, canto o violín.organo... Tel 678788178

Reparación/venta ordenadores.nuevos y usados. Tel 609730199.

Se topografian fincas y mediciones de obra Tel 600854328

¿GOBIADO CON SUS PRÉSTAMOS?
Ampliamos y abaratamos su hipoteca actual para unificar todos los préstamos, deudas... pagando mucho menos de lo que paga ahora.
HIPOTECAS EXTRANJEROS 100%
DEUDAS EMBARGOS HIPOTECAS PRIVADAS
921 44 90 33 670 77 09 27

ANIMALES - VARIOS

* ANIMALES *4

Vendo coche caballos,montura vaquera y 2 incubadoras, Tel 609198637

Vendo yegua castaña 5 años, 1.000euros Tel 679014526

Vendo cachorros boxer,con pedigrí de campeones,vacunados y desparasitados, Tel 609198727

Vendo cachorros,1mes, ideales para finca Tel 921424830

Vendo faisanes dorados,plateados,pavos reales,patos mandarines.. Tel 921442669

Vendo camadas de yorksire, macho joven y cachorros dalmatas, vacunados y desparasitados,pedigrí.Tel 687878148

Vendo cachorros podenco, todas las edades. Tel 649465341

Regalo perra botteyl , 5 años, excelente criadora y otra de 2 años, Tel 699005859

Vendo montura vaquera, marca monturas de la Nava, Tel 635882915

Vendo montura inglesa y otra mixta, Telf 676997920 a partir 20h.

Se necesitan fincas para vacas de campo, Tel 921438720- 670410696

Vendo yegua torda,dócil,ideal incarse, 900eu Tel 680810805

Vendo podenkos todas las edades,muy buenos, Tel 649465342

Gatita persa color gris, Tel 630129140

Vendo cachorros dogos alemanes,vacunados,desparasitados. Tel 983583415

Vendo cocker spaniel,cachorros nacidos 1 20/09/04,marrón/canela, rabo cortado, Tel 687582999

Vendo cachorros de gos d'atura,padres puros,vacunados,desparasitados e identificados. 200eu.Tel 626538159

Vendo 12 yeguas, con 11 potros y un caballo negro,domadas. Tel 659395599

Vendo cachorro dogo alemán, negro de arlequin, 4 meses. Tel 609198637

Vendo cachorros alaska malamutem, vacunados, desparasitados. Tel 620913900

* VARIOS *

Agradecería me regalen ordenador por no poder comprar, Urge. Tel 636131199

Vendo estantería met/cristal y dos cajoneras de cremallera. Tel 921443171

Vendo 7 puertas de madera, 6 ventanas y 15 tejas uralita 3m, Tel 6159544398

Vendo para telares madejas de lino natural. Tel 620617705

Vaporeta roby 3000, con plancha, accesorios y bolsa. Tel 921435306

Vendo puertas castellanias antiguas, sin cerco, interior. Tel 921560421

Urge vender archivadores, armarios, mesa por cierre negocio. Tel 620954370

Se ofrece duo, organo/violin para bodas, bautizos ... Tel 686130716 / 605585880

Por cese vendo 2 mostradores exposidores de madera/cristal, Tel 921420912

Vendo horno para baguettes, 20 unidades, con fermentadora . Tel 921436373

Vendo piano antiguo lacado en negro con teclado marfil, Tel 630587019

Vendo cazadora cuero negro ,londinense, camden town, talla S, especial diseño y calidad. Tel 627258774

Vendo corneta de llave de plata, nueva, económica, Tel 606521195

Vendo vino cosecha. Tel 921424856

Vendo accion socio Cansino de la Union. Tel 921427370 659500982

Cepas leña de Majuelo Tel 625279595 Banco abdominales. Tel 686925214

Concertista guitarra clasica para conciertos...etc. Tel 666360737

Vendo montacargas de obra y regla vibradora elec 2m, Tel 679014523

Vendo escopeta cal. 12, cañones paralelos nueva. Tel 921445108

Vendo bicicleta estática, mesita salón y mueble de baño. Tel 630587019

Se venden sellos nuevos, gran variedad, Tel 679044212

Vendo disco móvil, equipo completo, 2 baffes autoamplificados 1.100w, 2 tripodes, juego luces..Tel 619513278

Vendo mesa despacho, muebles oficina, fotocopiadora, pcs. Tel 690638866

Vendo dormitorio matrimonio, madera de biok negro, armario 4 cuerpos, económico Tel 921441972

Vendo acumuladores elect de calef, muy económicos. Tel 921434801

Vendo cubierta térmica para piscina, 10x5m, enrollador telescópico, en buen estado. Tel 659920451

Vendo 1.000 kg de uva blanca, para consumir o para vino, en Aguilafuente Telf 921 572317

Guitarra española, nueva, Tel 921435667

12mts estantería, hierro, para almacén, de 2,70 alto. Tel 921443171

Vendo balcones de hierro. Tel 921500188

Vendo cámara nikon af601, objetivos tokina, nikon y sigma. Tel 650344098

Compró temario para oposición auxiliar admvto junta CyL, test. Tel 677634938

Vendo acción club tenis Juan Bravo, muy económica. Tel 657828277

Extraviado viernes 5, llavero león, llave a distancia coche, desde Correos, Plaza, C/Real, Vía Roma. Tel 921433636

Vendo violín francés principios S.XX, Telf 678302273

Leña de roble a buen precio. Tel 617955138

NECESITA CHAPISTA

REQUISITOS
- EXPERIENCIA Y/O CONOCIMIENTOS BÁSICOS SE OFRECE INCORPORACIÓN INMEDIATA - CONTRATO FIJO (según valía)

Tel 921433971 - 921 441918

A. Matesanz, S.A.
Navacerrada, 20
Po. Ind. El Cerro Segovia

Plaza de la Rubia, 5
Tel. 921 46 02 80

mi Piel

Alferez Provisional, 6
Tel. 921 43 83 57

EL **5** CONCURSO
UN SOLO GANADOR
De compras con el **El Buzón**
ESTABLECIMIENTOS RECOMENDADOS

Obrador de Pastelería



SEGOVIA
Salón de Té **DIVAS**
PASTELES
TARTAS
BOLLERÍA
DESAYUNOS-MERIENDAS
EMPANADAS DE:
ATÚN - MORCILLA
CARNE - PICADILLO

AHOR TAMBIÉN EN
Conde Sepulveda
Seguimos abiertos en :
José Zorrilla, 44 (Plaza)
Tel 921 434819



REGALO PUBLICITARIO
DETALLES PARA BODA
COMUNIÓN
Y BAUTIZO

C/ Muerte y Vida, 15
Tel. y Fax 921 44 99 31
40005 SEGOVIA

Envíe este cupón y 2 sellos cuantos más cupones envíe más posibilidades

Entrará en el SORTEO DE TODOS ESTOS REGALOS
OBSEQUIO DE NUESTROS PATROCINADORES

Enviar a: **El Buzón** Apartado Correos 376 +2
40080 SEGOVIA sellos 0,27e/u.
Escriba en MAYÚSCULAS No pegar adjuntar en el sobre

Nombre _____
Dirección _____
DNI _____ Tel _____

Sorteo el 02-01-2005 y publicado el día 09-01-05 en EL BUZÓN

Busque **El Buzón** en estos establecimientos

PREMIOS

ALQUILA TUS PELÍCULAS EN :



SERVICIO AUTOMÁTICO LAS 24 H

6 horas	1,50 euros
12 horas	2,00 euros
24 horas	2,40 euros
48 horas	2,70 euros

*Desde cualquier hora del día, hasta las 24 h día siguiente
C/ Coca, 1 (frente Pub Celia)
C/ Clavel, 2 (frente Ambulatorio)

Quimera

MODA JOVEN
EN
TALLAS GRANDES
C/ Alférez Provisional, 2
Telf 921 442214

REGALOS Y COMPLEMENTOS
PARA EL Y PARA ELLA



SINCERAMENTE TUYO
CHALES BUFANDAS CORBATAS
BOLSOS BISUTERÍA DE DISEÑO
PARAGUAS CARTERAS SOMBREROS
Tel. 921 43 80 04

 Tarjeta socio 18€ en alquiler	 Vale Descuento 15% ropa temporada	 Decoración 1 Cuadro	 Cesta velas artesanales	 Caja madera tipo joyero
 Pendientes Oro	 Empanada a elegir	 Cazadora tipo polo Harrington	 Planta interior valor 18€	

Reparación Oro - Plata
Diseños Regalos












OLMOS
JOYERÍA
José Zorrilla, 76
Tel. 921 44 51 17

PERFUMERÍA

IRIS

José Zorrilla, 91 - Telf 921432919
Juan Bravo, 38 - Telf 921462735
Tejedores, 12 - Telf 921 431439
Baltasar Gracián s/n . Nueva Segovia

 2 Revelados Fotografías	 Abre latas eléctrico	 Estuche Colonia	 Vale Descuento 15% ropa temporada	 Limpieza de cutis
 Cafetera Eléctrica	 Juego 6 copas vino	 Vale de 18€	 Caja bombones chocolate belga	

JIMENA

Nuevas Colecciones
NAVIDAD

San Francisco, 1
Tel 921 440618

BAYON

BAZAR	ELECTRODOMÉSTICOS	TODO EN
SONIDO	MUEBLES DE COCINA	MUEBLE
IMAGEN	ARMARIOS EMPOTRADOS	JUVENIL
	MUEBLES DE BAÑO/MAMPARAS	Y AUXILIAR

José Zorrilla, 87 Telf.- 921 421304
Conde Sepúlveda, 7 Telf.- 921 430610
C/Cristo del Mercado, 27 Telf.- 921 444861

Vestigo



José Zorrilla, 6 - Telf 921 443424

MUÑOZ HOSTELERÍA

Premio Empresario Premio Cerezo Oro 2003
Segoviano del Año 2003
Teléfono 921-429-762

SERVICIO HOSTELERÍA Y COLECTIVIDADES

MUNOZ HOSTELERIA

C/ GREMIO DE LOS CALDEREROS, 16
PARCELA-S-46 POL HONTORIA

Cedro

mobiliario & decoración

José Zorrilla, 58
Tel. 921 431 424

Carlos Misis

Reportajes de Boda
Foto carnet en el acto
Video y Fotografía Digital

Avd. Fdez. Ladreda 12 1C
Tel 921 462880

MUNDO LABORAL

Ropa de Trabajo
Serigrafía - Bordado
Regalos Publicitarios

Guadarrama, 8 Pol.El Cerro
Telf 921 443272

PANADERÍA - PASTELERÍA
PANADEROS DE REVENGA

www.panrevenga.com
ipanemas@panrevenga.com

SEGOVIA
Vicente Aleixandre, 19 - Tel 921 427663
José Zorrilla, 107 - Tel 921 420197
REVENGA
C/ Fielato, 1 - Tel 921 479150

instituto de belleza

especialidad en Maquillaje

cita previa
C/ San Francisco, 15 1º, tel 921 44 30 22

GRAN SURTIDO
EN FLORES DE
PASCUA



Avd. Obispo Quesada, 12
Tel. 921 43 02 99
Móvil. 629 17 40 32

INFORMACIÓN DE INTERÉS

INFORMACIÓN TURÍSTICA

Patronato Provincial de Turismo de Segovia
Plaza del Azoguejo 1- 40001 Segovia
Tfno: 921 46 60 70 - Fax: 921 46 04 92
E-mail: segoviatourism@interbook.net
Horario: De lunes a domingo de 10:00 a 20:00 h.
ininterrumpidamente
Del miércoles 27 al sábado 30 de 10:00 a 22:00 h.
Visitas guiadas
Salida: Patronato Provincial de Turismo de Segovia
Plaza del Azoguejo 1- 40001 Segovia
Junta de Castilla y León
Plaza Mayor 10 - 40001 Segovia
Tfno: 921 46 03 34 / 921 46 03 30
De lunes a viernes de 10:00 a 15:00 y de 17:00 a 19:00 h
Sábados, domingos y festivos de 10:00 a 14:00 y de 17:00 a 20:00 h.
Iluminación Monumentos: viernes,sabados,domingos ,festivos y visperas festivos de 21 a 24 h.

TELÉFONOS DE INTERÉS

Urgencias 061
Policía Local de Segovia 921 43 12 12
Policía Local de Cuéllar 921 14 16 85
Comisaría de Policía 921 41 47 00
Guardia Civil 062 - 921 42 63 63
Protección Civil 921 75 91 15
Información de Carreteras 921 41 71 31
Bomberos de SEGOVIA 921 42 22 22
Bomberos de COCA 921 58 61 32
Bomberos de CUÉLLAR 921 14 02 74
Bomberos de SEPÚLVEDA 921 54 00 00
Hospital General 921 41 91 00
Hospital Policlínico 921 41 91 00
Cruz Roja 921 44 02 02
Radio Taxi 921 44 50 00
Estación Renfe 921 42 07 74
Estación de autobuses 921 42 77 07
Información Turística 921 46 03 34
Oficina de Correos 921 46 19 49
Subdelegación del Gobierno 921 75 90 00
Junta de Castilla y León 921 41 73 84
Diputación Provincial 921 11 33 00
Ayuntamiento de Segovia 921 41 98 00
Biblioteca Pública del Estado 921 46 35 33

CASA CONSISTORIAL (Plaza Mayor,1)

CENTRALITA	921 419 800
Alcaldía	921 419 844
	921 419 840
Gabinete de prensa	921 419 845
Grupos Políticos	
I.U.	921 419 862
P.P.	921 419 858
P.S.O.E.	921 419 813
Lectores contador agua	921 419 880
contestador automático	921 419 861
Participación Ciudadana	921 419 861

AGENCIA DE DESARROLLO LOCAL 921 463 546
APARCAMIENTO MUNICIPAL 921 443 287
ARCHIVO MUNICIPAL 921 462 779
BOMBEROS 921 422 222
CEMENTERIO 921 420 634
CIUDAD DEPORTIVA LA ALBUERA 921 462 917
CULTURA 921 463 737
GUARDA CEMENTERIO 921 443 664
MANTENIMIENTO, OBRAS Y SERVICIOS 921 437 379
PABELLÓN DEPORTIVO PEDRO DELGADO 921 443410
PARQUE INFANTIL DE TRAFICO 921 443 287
PATRONATO DEPORTIVO MUNICIPAL 921 462 912
PISCINA CUBIERTA 921 429 060
POLICÍA LOCAL 921 431 212
PUNTO DE INFORMACIÓN JUVENIL 921 462 908
SERVICIOS SOCIALES
Centro de acción social zona centro 921 460 543
Centro de acción social zona norte 921 444 697
Centro de acción social zona sur 921 443 095
Oficina Municipal de Información Consumidor 921 460 544
Sección servicios sociales, sanidad y consumo 921 460 545
TALLER MUNICIPAL DE TEATRO 921 461 024
URBANISMO, OBRAS, SERVICIOS Y MEDIO A. 921 110 921

HORARIO AUTOBUSES

MADRID-SEGOVIA

LABORABLES LUNES A VIERNES

6,30 D 7,00 D 7,30 D 8,00 R 8,30 D
9,00 D 9,30 D 10,00 D 10,30 D 11,00 S
12,00 D 12,30 D 13,00 D 13,30 D 14,00 S
14,30 D 15,00 R 15,30 D 16,00 S 16,30 D
17,00 S 17,30 D 18,00 D 18,15 S 18,30 D
19,00 D 19,30 D 20,00 D 20,15 R 20,30 D
21,00 S 21,30 D 22,00 D 22,30 S

LABORABLES SÁBADOS

8,00 S 8,30 D 9,00 D 9,30 D 10,00 D
10,30 D 11,00 S 12,00 D 13,00 D 14,00 D
15,00 R 15,30 D 16,00 D 17,00 S 18,00 D
19,00 D 19,30 D 20,00 R 20,30 D 21,00 S
21,30 D 22,00 D 22,30 S

DOMINGOS Y FESTIVOS

8,00 S 9,00 D 10,00 D 11,00 S 12,00 D
13,00 D 14,00 D 15,00 R 15,30 D 16,00 D
17,00 S 18,00 D 18,30 D 19,00 D 19,30 D
20,00 R 20,30 D 21,00 D 21,30 D 22,00 D
22,30 S

D: Expediciones directas
S: Expediciones semidirectas con paradas en San Rafael (estación), Otero de Herreros y Revenga
R: Expediciones ruta

SEGOVIA-MADRID

LABORABLES LUNES A VIERNES

6,00 D 6,15 S 6,30 S 6,45 D 7,00 D
7,15 S 7,30 D 7,45 D 8,00 S 8,30 S
9,00 D 9,30 S 10,00 D 10,30 R 11,30 D
12,30 S 13,00 D 13,30 D 14,00 D 14,30 S
15,00 D 15,30 D 16,00 D 16,30 R 17,00 D
17,30 D 18,00 D 18,30 D 19,00 D 19,30 D
20,00 R 20,30 D 21,00 D 21,30 S

LABORABLES SÁBADOS

7,30 D 8,00 D 8,30 S 9,00 D 9,30 D
10,00 D 10,30 R 11,30 D 12,30 S 13,30 D
14,30 S 15,30 D 16,00 D 16,30 R 17,00 D
18,00 D 18,30 D 19,00 D 19,30 D 20,00 R
21,00 D 21,30 S

DOMINGOS Y FESTIVOS

8,30 S 9,30 D 10,30 D 11,30 D 12,30 D
13,30 D 14,30 S 15,30 D 16,00 D 16,30 R
17,00 D 17,30 D 18,00 D 18,30 D 19,00 D
19,30 D 20,00 R 20,30 D 21,00 D 21,30 S
22,30 D

D: Expediciones directas
S: Expediciones semidirectas con paradas en San Rafael (estación), Otero de Herreros y Revenga
R: Expediciones ruta

FARMACIAS

MES DE NOVIEMBRE

Guardia todo el día

DE 9:45 DEL DÍA A 9:45 DÍA SIGUIENTE

- 01 MUERTE Y VIDA, 2
- 02 CERVANTES, 27
- 03 JOSE ZORRILLA, 41
- 04 STO TOMAS 5
- 05 JOSE ZORRILLA, 117
- 06 SAN FRANCISCO, 9
- 07 CRTA. VILLACASTIN, 10
- 08 VICENTE. ALEIXANDRE, 13
- 09 LARGA, 5
- 10 STA. TERESA DE JESUS, 24
- 11 PZA RAMIRO LEDESMA, 1
- 12 JUAN BRAVO, 37
- 13 CRONISTA LECEA, 6
- 14 VIA ROMA, 30
- 15 AV. MARQUES D LOZOYA, 13
- 16 SANTA CATALINA, 18
- 17 EZEQUIEL GONZALEZ, 15
- 18 CORPUS, 1
- 19 MUERTE Y VIDA, 2
- 20 CERVANTES, 27
- 21 JOSE ZORRILLA, 41
- 22 STO TOMAS 5
- 23 JOSE ZORRILLA, 117
- 24 SAN FRANCISCO, 9
- 25 CRTA. VILLACASTIN, 10
- 26 VICENTE. ALEIXANDRE, 13
- 27 LARGA, 5
- 28 STA. TERESA DE JESUS, 24
- 29 PZA RAMIRO LEDESMA, 1
- 30 JUAN BRAVO, 37

FARMACIAS

MES DE DICIEMBRE

Guardia todo el día

DE 9:45 DEL DÍA A 9:45 DÍA SIGUIENTE

- 01 CRONISTA LECEA, 6
- 02 VIA ROMA, 30
- 03 AV. MARQUES D LOZOYA, 13
- 04 SANTA CATALINA, 18
- 05 EZEQUIEL GONZALEZ, 15

INFORMATE GIMNASIO Mario Muniesa

DANZA DEL VIENTRE
CREAMOS NUEVOS GRUPOS
EN HORARIO DE MAÑANA
Y AMPLIAMOS
HORARIOS POR LA TARDE

PRACTICA DEPORTE TENDRÁS SALUD TODO EL AÑO

CALLE DE SAN ROQUE •Tel 921 43 30 22

TRICOLOGÍA CAPILAR
Análisis y Tratamientos Capilares

PELUQUEROS DIPLOMADOS

miguel

PELUQUERIA DE CABALLEROS

Avd. Fdez. Ladreda, 13 1º
Telf.- (921) 44 46 89

Diseño y desarrollo Web, eCommerce, Publicidad en la Red, Diseño de interfaces, Gráficos y Cartas, tipografía, Multimedia, Creatividad, Diseño, ¿Qué necesita?... desarrollo Web, eLearning, Lo hacemos

s.p.
servicios globales en publicidad

Medios, Creatividad, Diseño Gráfico, Diseño y desarrollo Web, eCommerce, eLearning, Marketing

Tel. 921 42 33 56 - Segovia

Adelántate a la Navidad

Oferta válida del 5 al 12 de diciembre

ABRIMOS
el miércoles 8 de diciembre
en horario habitual
de 10 a 22 horas



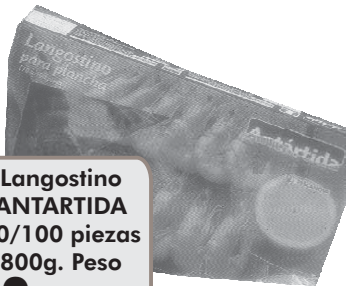
Nuez
bolsa 750g
1,69 €



Merluza
de 1 a 2 kg, kg
6,90 €



Jamón ibérico,
CONSUMER
por el piezas Kg.
15,95 €



Langostino
ANTARTIDA
70/100 piezas
800g. Peso
3,69 €



Turrón Alicante o Jijona,
CONSUMER 300 grs.
1,79 €



Turrón
Chocolate
CONSUMER
0,84 €

Sidra N1
EL GAITERO
0,70 l
1,09 €



Aguardiente
de hierbas
RUAVIEJA
botella 70 cl
5,35 €

Tabla grill
ECRON
Termostato
antihaderente
1.300w
29,90 €



Cd portátil UPXUS
mod. SMT-628A
reproduce CDRW, Mp3
antishock 60" CD, 120" MP3
29,90 €



Correasillas
sujete
Child ExT
27,99 €
25,19 €



En **BAZAR, ELECTRODOMÉSTICOS Y TEXTIL,**
en **3** veces sin intereses con la tarjeta
CONSUMER por compras superiores a 90 Euros.



Usa aquí tu tarjeta





ZONA PLZ MAYOR PV-645
Piso de 169m2, 4 dormitorios, salón, 2 baños, Suelos Tarima. cocina amueblada. Posibilidad de garaje. Excelentes Vistas.

ZONA EL SALVADOR
Piso de 3 dormitorios, salón, 2 baños y cocina amueblada. Calef. Central contador indiv Ascensor. Trastero y Garaje. Nuevo. PV_672

SAN CRISTOBAL
Piso de 3 dormitorios, salón, baño, aseo y cocina. Garaje. Piscina. Cancha de Tenis. PV-685

ZONA EL CARMEN
Piso 3 dormitorios,salón,baño cocina. Ascensor. Amueblado. Totalmente Exterior. PV-719

ZONA EL SALVADOR
Piso de 112m2, 3 dormitorios, salón, baño y cocina. Suelos de Parquet. Muy Céntrico. PV-718

ZONA JOSE ZORRILLA
Piso de 3 dormitorios, salón, baño y cocina amueblada. Calef. Central. PV-725

SAN CRISTÓBAL
Piso de 102m2, 3 dormitorios, salón, 2 baños , Calef. Indiv. cocina amueblada. Zonas Comunes. Muchas Mejoras. PV-729

TORRECABALLEROS
Apartamento de 2 dormitorios, salón,baño,aseo y cocina. Calef. Individual. En construcción. PV-735

ZONA CONDE SEPÚLVEDA
Piso de 4 dormitorios,salón, baño,aseo y cocina amueblada. Calef. Central. Ascensor. PV-736

TORRECABALLEROS
Apartamento 2 dormitorios, salón,baño,cocina, ascensor, garaje opc. Entrega Enero 2005

Z. EZEQUIEL GONZALEZ
Piso de 160m2, 4 dormitorios, salón, 2 baños y cocina. Calef. Central. Ascensor. Garaje. PV-772

LA LASTRILLA
Piso 85m2, 2 dormitorios,salón baño, cocina amueblada, calef individual, garaje PV-777

ZONA EL PEÑASCAL
Precioso apartamento, salón, 2 dormitorios,baño,aseo,cocina calef indiv,garaje,amueblado a estrenar. PV-784

ZONA CASCO ANTIGUO
Piso 3 dormitorios,salón,2 baño cocina amueblada,calef central jardín, excelentes vistas.PV-783

ZONA JOSE ZORRILLA
Piso de 3 dormitorios,salón, baño y cocina. Calef. Individual. Totalmente Reformado. PV-755

ZONA STO TOMAS
Piso 127 m, 2 dormitorios, con posibilidad de 3, salón,2 baños, cocina,garaje, amueblado PV-778

PALAZUELOS PV-649
Piso de 90m2, 3 dormitorios, salón, baño, aseo y cocina. Calef.Central contador.Ascensor. Trastero,Garaje. Nuevo,estrenar PV-778

SAN CRISTOBAL CH-241
Chalet de 4 dormitorios+atico, salón, 2 baños, aseo y cocina. Trastero y Garaje. Jardín. Pocos años de construcción.

ZONA STO TOMÁS Bonito
Apartamento de 1 dormitorio salón,baño,cocina.ascensor. Calef. Central contador. garaje Nuevo. Ideal para Inversores.

JUNTO A PADRE CLARET
Magnifico Piso 4 dormitorios, salón, 2 baños y cocina. Calef. Central. Ascensor. Trastero. Garaje Opcional. Exterior. PV-762

ZONA CASCO ANTIGUO
Piso de 3 dormitorios,salón, 2 baños y cocina amueblada. Totalmente Reformado. PV-791

ZONA NUEVA SEGOVIA
Piso 3 dormitorios,salón, baño cocina, calef individual,ascensor trastero, garaje, amueblado. PV-779

ZONA JOSE ZORRILLA
Piso de 3 dormitorios,salón, baño, aseo y cocina. Ascensor. Trastero y Garaje. Nuevo. Exterior. PV-788

LA LASTRILLA
Piso de 167m2, 4 dormitorios, salón,2 baños,Amplia Terraza cocina amueblada. Trastero. Exterior. PV-786

ZONA JOSE ZORRILLA
Piso de 133m2, 4 dormitorios, salón, 2 baños y cocina. Calef. Central. Ascensor. Exterior. PV-759

ZONA CENTRO Promoción
Pisos de 2 y 3 dormitorios, en el Centro de Segovia. Ascensor. Gastos Individuales Trastero y Garaje. Calidades.

PALAZUELOS CH-252
Chalet de 300m2, 3 dormitorios salón, 2 baños y cocina. Garaje. Patio de 250m2. Bodega 60m2. 3 años de construcción

ZONA EL CARMEN
Casa Individual de 2 plantas, 160m2. Patio de 90m2. Para Reformar. PV-754

ZONA JOSE ZORRILLA
Piso de 120m2, 4 dormitorios, salón, 2 baños y cocina . Calef. Central. Ascensor. Totalmente Reformado. PV-711

SAN CRISTOBAL
Chalet de 210m2, 4 dormitorios, salón, 2 baños y cocina. Trastero. Garaje para 2 coches. CH-242

SAN CRISTOBAL
Chalet de 300m2, 4 dormitorios+ático. 2 baños y aseo. Calef. Indiv Trastero y Garaje. Prácticamente Nuevo. Ch-220

ZONA STO TOMAS PV-778
Piso 127m2, 2 dormitorios, con posibilidad de 3, salón, 2 baños, cocina amueblada, ascensor, calef central,garaje,exterior.

ZONA RENFE
Piso de 108m2, 3 dormitorios, salón, baño y cocina. Calef. Central. Ascensor. Trastero. PV-687

ESPIRDO
Apartamento de 2 dormitorios en construcción,salón, baño, aseo y cocina. Calef. Individual. Trastero y garaje. PV-761

SAN CRISTOBAL
Piso 3 dormitorios, salón, baño y cocina. Calef Individual. Garaje. Jardín Indv de 70m2. Zonas Comunes. PV-790

TABANERA
Piso de 3 dormitorios, salón, baño, aseo y cocina. Calef. Central con contador. Ascensor. Trastero y Garaje. Jardín, Terraza, Piscina. A estrenar. P-612

TORRECABALLEROS
Chalet de 181m2, 4 dormitorios, salón, 2 baños y cocina.Trastero. Garaje. Parcela de 1000m2. 1 años de construcción. Ch-233

ZONA SAN LORENZO PV-677
Piso de 3 dormitorios, salón, baño, aseo,cocina. Calef. Central Suelos Parquet. Ascensor.Garaje.

TORRECABALLEROS
Apartamento de 2 dormitorios, salón, baño y cocina. Suelos de Parquet. Amplia Terraza. En construcción. PV-693

PALAZUELOS
Precioso piso de 2 dormitorios amplio salón, baño,aseo y cocina amueblada. Calef. Indiv Trastero y Garaje. 2 años de construcción. PV-757

LA LASTRILLA
magnifico chalet de 300m2, 5dormitorios, salón, 3 baños y cocina amueblada. Porche. Trastero y Garaje. CH-257

SAN CRISTOBAL
Piso de 93m2, 2 dormitorios, salón, baño y cocina. Calef. Individual. Garaje. Piscina. PV-769

ZONA EL CARMEN
Piso de 100m2, 3 dormitorios, salón, baño y cocina. Totalmente Exterior. PV-776

EL SOTILLO
Magnifico chalet de 320 m2, 4 dormitorios,salón, 2 baños aseo, cocina amueblada, con parcela indiv 580m, piscina climatizada, bodega,garaje y trastero. CH-260

ZONA JOSE ZORRILLA
Magnifico piso 180m útiles, 5 dormitorios,salón,3 baños, cocina amueblada,calef central ascensor, garaje, exterior PV-781

ZONA RENFE
Piso 3 dormitorios,salón, baño cocina amueblada, trastero, garaje opcional. PV-782

TORRECABALLEROS
Precioso Apartamento de 2 dormitorios, salón, baño y cocina amueblada. Estilo Rustico. Nuevo. PV-750

ZONA SAN JOSE
Piso de 2 dormitorios,salón, baño y cocina amueblada. Calefacción Individual.Exterior En buen estado. PV-789

PROMOCIÓN SAN ILDEFONSO
PROMOCIÓN 6 ÚNICOS
APARTAMENTOS 1-2 DORMITORIOS.
CON GARAJE. EXCELENTE ZONA.
EXCELENTE CALIDADES.
INFORMACIÓN PERSONAL

TORRECABALLEROS
3 ÚLTIMOS CHALETS PAREADOS DE 209 M2 CONSTRUIDOS,
CON 245M2 DE PARCELA. 4 DORMITORIOS, 3 BAÑOS.
BODEGA. PORCHE. GARAJE.

SAN CRISTÓBAL

3 ÚNICOS CHALETS ADOSADOS
DE 4 DORMITORIOS. GARAJE. JARDÍN.
ZONAS COMUNES CON PISCINA.
MAGNIFICAS CALIDADES. ¡PASESE A VER PLANOS!

ESPIRDO

Promoción Pisos
de 1 , 2 y 3 dormitorios. Garaje.
Trastero. Facilidades de Pago.
Zona de Expansión. Informese

PRÓXIMA APERTURA DE OFICINA
AMBITO GESTIÓN INMOBILIARIA EN TORRECABALLEROS

VENGA Y RECOJA SU REVISTA INMOBILIARIA GRATIS



ENTRA Y ENCUENTRA TU VIVIENDA

www.ambitosegovia.com

Neumonías, tumores, tétanos y problemas reproductivos y de crecimiento, las más frecuentes

La contaminación está aumentando las enfermedades de los osos polares

Su sistema inmunológico es incapaz de combatir los productos tóxicos que ingieren

José Fernández

► El oso polar, llamado también oso blanco, es el carnívoro terrestre más grande del planeta cuyo principal hábitat natural es el hielo ártico, las bahías canadienses de Hudson y James y la costa este de Groenlandia. Se trata de una especie amenazada según la Unión Mundial de la Naturaleza, cuya población lleva décadas en declive calculándose que queden actualmente unos 20.000 ejemplares. La persecución por parte del hombre y la escasez de presas (focas, peces) que les sirven de alimento son las amenazas más conocidas. A ellas hay que añadir, según se recoge en las conclusiones de un estudio hecho público por la organización ecologista WWF, que las sustancias contaminantes que ingieren a través del alimento están afectando a sus sistemas inmunológico y endocrino.

A pesar de estar prohibidos por la UE desde 1996, los productos químicos utilizados en la elaboración de pesticidas tardan muchos años en desintegrarse, y como esta especie se encuentra en la cúspide de la cadena alimentaria, cada vez son mayores las concentraciones que almacena su organismo. Como nunca han desarrollado mecanismos de defensa las consecuencias empiezan a ser preocupantes porque se está detectando un aumento



C. GRAFI

La población de oso polar lleva décadas en declive

Ejemplares

Una especie en declive

20.000

► La persecución por parte del hombre, la escasez de presas, el cambio climático y las altas concentraciones de contaminantes en el organismo han favorecido el declive de la especie, calculándose que queden actualmente unos 20.000 ejemplares.

de enfermedades como neumonía, tumores o infecciones por tétanos y herpes, además de dificultades para mantener su temperatura corporal y regular el metabolismo,

disfunciones en la reproducción y retrasos en el crecimiento.

Cambio climático

Otro de los peligros que amenaza el futuro de los osos polares es el calentamiento del planeta que está provocando que el hielo ártico se derrita cada vez más rápido en primavera obligándoles a buscar tierra firme sin haber tenido tiempo para hacer acopio de reservas de grasa de cara a la temporada sin hielo. De esta forma, al finalizar el verano es más que evidente su delgadez, lo que puede afectar a su capacidad reproductora y, en el caso de las hembras, a la posibilidad de alimentar a sus cachorros, con el consiguiente incremento de la tasa de mortalidad.

La presencia de hielo es muy

importante para el desarrollo de esta especie porque le sirve como plataforma para cazar. Según los científicos, por cada semana que se adelanta del deshielo los osos regresan a tierra firme con unos 10 kilogramos de peso menos de lo normal. Si se hacen ciertas las previsiones del IPCC, dentro de 50 años la temporada sin hielo pasará de los 60 días actuales a 150, por lo que tendrán menos días para alimentarse y sus reservas deberán durar casi el triple. Además, las precipitaciones que se producen durante los últimos días del invierno pueden llegar a destruir los refugios en los que las hembras se cobijan con sus crías, aumentando el número de bajas al quedar expuestas al ataque de los depredadores.

Con la ratificación rusa, el Protocolo de Kioto entrará en vigor el próximo 16 de febrero

F. González

► Tras ser aprobado en las últimas semanas por las dos cámaras rusas de representantes (Duma y Consejo de la Federación) y una vez que el presidente Putin firmase la correspondiente ley, el representante permanente de Rusia ante la ONU, Andrei Denisov, ha hecho entrega a este organismo del documento oficial por el que ese país se compromete a cumplir con los acuerdos establecidos en el Protocolo de Kioto. Según ha manifestado el secretario general de Naciones Unidas, Kofi Annan, «estamos ante un hecho histórico en los esfuerzos mundiales por hacer frente a una amenaza que afecta a todo el planeta. Con la ratificación de la Federación Rusa se pone fin a un largo periodo de

incertidumbre y será posible que el Protocolo entre en vigor el 16 de febrero del año 2005».

En 1997, los 38 países más industrializados se comprometieron en la ciudad japonesa de Kioto a la iniciativa global más seria para luchar contra el cambio climático. Su objetivo era que las emisiones de CO₂ y otros cinco gases considerados como los causantes del calentamiento del planeta (metano, óxido nítrico, hidroclorofluoruro, perfluorocarbono y hexafluoruro de azufre) debían reducirse entre 2008 y 2012 una media del 5,2% respecto a los niveles existentes en 1990. Para la entrada en vigor del Protocolo de Kioto es necesaria la aprobación de 55 países, que representen al menos el 55% de las emisiones causantes del efecto invernadero. Porque, aunque hasta



A. ÁLVAREZ

La reducción de gases nocivos paliará el calentamiento global

ahora eran 123 los que se habían unido a esta iniciativa, representaban sólo el 44,2% de las emisiones nocivas. Por eso, con la incorporación de Moscú, que emite el 17,4% de esos gases, queda superado el mínimo exigido y abre las puertas

para la entrada en vigor del tratado. EEUU y Australia, dos de los grandes contaminadores del planeta, siguen negándose a adoptar este acuerdo argumentando que supondrá un freno para su crecimiento económico.

Ecobreves

Descubierta en las Azores una nueva especie de pez

► El hallazgo ha sido realizado por científicos portugueses, a la que han bautizado como Pachycara saldanhai, en homenaje al oceanógrafo portugués Luiz Saldanha, fallecido en 1997. La nueva especie tiene forma de anguila, mide entre 12 y 25 centímetros y fue capturada a más de 2.000 metros de profundidad con la ayuda de un sumergible. Aunque se desconoce su ciclo de vida, se alimenta de cangrejos y camarones y carece de interés comercial. Lo que intriga a los investigadores es que se haya adaptado a unas aguas con elevadas concentraciones de azufre y metano, letales para la mayoría de los animales.

En seis años, el 17% de la energía producida será de origen eólico

► Esta es la principal conclusión a la que han llegado los expertos que han participado en Madrid en la jornada dedicada a «La energía eólica ante la revisión del Plan de Fomento de las Renovables». En la actualidad, España ocupa la tercera posición mundial en generación eólica con 6.212 megavatios instalados siendo Galicia, Navarra y Aragón las principales autonomías generadoras de esta energía renovable. En el encuentro, el sector privado apuntó la necesidad de unificar las distintas normativas vigentes en España y reducir los plazos de tramitación de los parques eólicos.

La UE ultima una estrategia con destino a reducir el nivel de mercurio

► Su finalidad es determinar el destino del excedente, reducir los niveles de emisión (combustión de carbón, producción de cemento o acero) y fomentar su recuperación y reciclaje. El mercurio es un metal muy tóxico que se propaga a grandes distancias una vez liberado en la atmósfera y puede alcanzar elevadas concentraciones en el organismo de determinados animales como pez espada, atún o lucio, a través de la cadena alimentaria. Además, como es perjudicial para el desarrollo de los bebés no natos, la UE recomienda a las embarazadas o que estén dando el pecho que limiten el consumo de grandes peces depredadores.



Y. C. Álvarez

► En el límite de las provincias de Soria, Burgos y Logroño se alza la majestuosa Sierra de Urbión donde se localizan las mayores cotas de la provincia soriana superándose en algunos puntos los 2.000 metros. Es una zona de gran valor natural, con un importante potencial de visualización, incluida desde 1992 por la Consejería de Medio Ambiente en el Plan de Espacios Naturales de Castilla y León, y parte de la cual pertenece a la Reserva Nacional de Caza de Urbión.

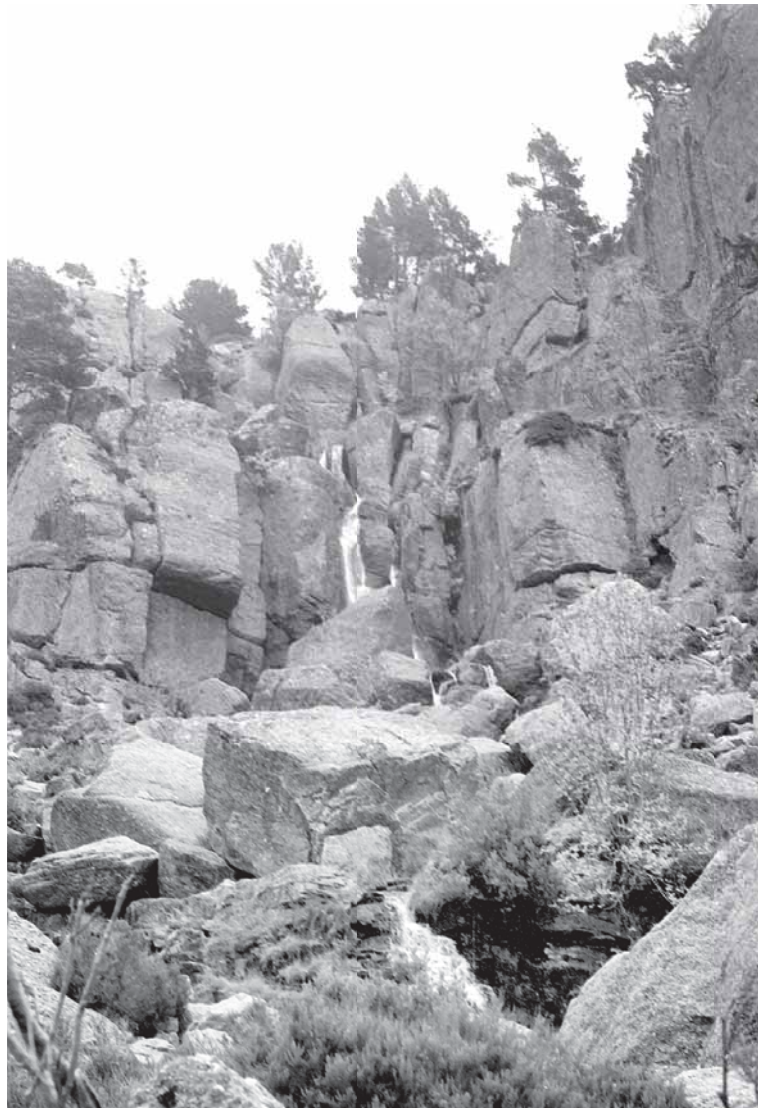
Se trata de un paisaje escarpado con ausencia de cobertura vegetal formado por acusados fenómenos de orogénesis y erosión (fallas, pliegues y dislocaciones), donde las altas cumbres contrastan con zonas de menor pendiente y cobertura vegetal en las que existe un extenso pinar salpicado de hayas. En las cotas más altas se observan circos, valles glaciares y acumulaciones morrénicas procedentes del glaciario Cuaternario entre las que se encuentran las Lagunas Larga, Helada y del Hornillo. Pero, destacando sobre las demás está la oscura, fascinante y enigmática Laguna Negra alojada en un circo glaciar y rodeada de míticos pinos y hayas de enorme tamaño.

Laguna Negra y Urbión

El mejor acceso se realiza desde Abéjar (N-234 que enlaza Burgos y Soria), llamada también la Puerta de los Pinares para, a cuatro kilómetros, descubrir «el mar de agua dulce de Soria», nombre aplicado al embalse de la Cuerda del Pozo, ideal para practicar deportes náuticos. Tras atravesar Molinos de Duero se llega a Vinuesa, hermosa villa conocida como la Corte de los Pinares en la que se muestra la arquitectura popular pinariega en su más pura esencia y en la que destaca la Casa de los Ramos.

Al finalizar la pista asfaltada que parte de Vinuesa y tras unos minutos caminando se alcanza la Laguna Negra, a 2.000 metros de altura, cuyas paredes graníticas le dan cierto halo de misterio. Considerada por los habitantes de estas tierras casi como «lugar sagrado», solamente a pie es posible disfrutar de la belleza de su entorno. La oscuridad de sus aguas y lo enigmático del paisaje de montaña, que en cualquier momento se puede cerrar por la niebla, han fascinado al hombre desde antiguo como lo demuestran leyendas e historias. Este es el mejor lugar para leer el texto de Machado, La Tierra de Alvar González, o para sentarse en una de las rocas, a mirar, a oír, a sentir, a estar. Desde la Laguna Negra se puede ascender a la cima (áspera, pelada y no por ello menos bella) del Pico Urbión atacando los oscuros farallones que la rodean a través de una empinada senda y tras unas dos horas de marcha. Por veredas bien marcadas el caminante pasa junto a las Lagunas Helada y Larga, donde poder descansar.

A unos 10 kilómetros de Vinuesa en dirección al Puerto de Santa Inés



MIGUEL

Una de las cascadas de la Sierra de Urbión

Un maravilloso paisaje de agua, montañas y pinos

Nos encontramos en la Sierra de Urbión, allí donde el Duero inicia su largo recorrido y en cuyo interior destaca la oscura, fascinante y enigmática Laguna Negra

y desde el caserío del mismo nombre, los más animados pueden realizar un itinerario que dura unas seis horas para subir a Majadarrubia, seguir el sendero paralelo al río Revinuesa hasta llegar a la Laguna Larga y por último a la Laguna Negra. Para volver

al caserío basta seguir el arroyo de la Laguna Negra.

Antes de abandonar la zona es obligado visitar Covalada y Duruelo de la Sierra. Covalada, típico pueblo pinariego, que conserva casas en piedra de sillería y debe su nombre a la existencia de cuevas, como la del Tío Melitón. Ofrece un sin fin de posibilidades para practicar montañismo, senderismo o ciclismo de montaña y entre sus hermosos parajes se encuen-

RIQUEZA NATURAL

Extensos pinares

► La mayor parte de la zona está ocupada por pastos y extensos pinares siendo el pino silvestre o albar el más representativo aunque también hay hayas, rebollos, quejigos, abedules, robles y acebos. Importante por su ubicación, la más meridional en todo el planeta, es la presencia de la mancha de pino uncinata del Castillo de Vinuesa. También abundan los matorrales de brezo, estepa y retama, así como piornos y enebros en las cumbres, mientras que los pastizales ocupan las escasas zonas llanas de los valles.

Existe una gran riqueza cinegética con presencia de ciervo, corzo, jabalí, zorro, liebre, perdiz, agachadizas y ánades. También están presentes algunas de las más valiosas especies de la fauna de Castilla y León, como lobo, gato montés, águilas real y calzada, azor, buitre leonado, gavián, garza real o rabilargo. En algunos cursos de agua se encuentra el cangrejo autóctono siendo ésta una de las escasas zonas de Castilla y León en las que todavía está presente.



MIGUEL

La Laguna Negra es el mejor lugar para sentarse a mirar, a oír, a sentir, a estar

tra el Refugio de Pescadores junto a un hermoso puente sobre el Duero. Por la pista que sube al Urbión, en Tejeros, se observan los pinos más gruesos que hayamos visto nunca. Duruelo tiene espectaculares paisajes como el mirador de Castroviejo en cuyas rocas la erosión ha modelado caprichosas figuras. Destacan la iglesia de San Miguel Arcángel y la necrópolis medieval que cuenta con un centenar de tumbas rupestres.

► ONG

Banderas, Bono y Morissete apoyan una campaña por el comercio justo en el mundo

EFE / MADRID
Antonio Banderas, Tamara Rojo, Bono, o Alanis Morissette, entre otros 16 artistas, han prestado su imagen a la campaña *Comercio con Justicia* de Intermón Oxfam para dar a conocer la situación de pobreza que viven 900 millones de campesinos de todo el mundo a causa de las reglas del comercio internacional.

Estos artistas, entre los que figuran también Colin Firth, Michael Stipe o Yousou N'Dour, se han sometido a una sesión fotográfica de la mano de Greg Williams para simbolizar en imágenes que la pobreza «puede llegar a aplastar», informa Intermón en una nota. «Quería una imagen imaginativa a una campaña muy seria, resaltando el uso casi violento de algo tan cotidiano como el algodón o el azúcar. Se trata de algo muy familiar utilizado para herir y humillar», afirma el fotógrafo Greg Williams. La campaña *Comercio con Justicia*, en marcha en 50 países desde hace dos años, ha recogido ya siete millones de firmas, y trata de alcanzar los 10 millones.

► VIOLENCIA DOMÉSTICA

Madrid, Andalucía y Cataluña suman el 50% de las denuncias

Según el informe de actividad de los órganos judiciales, en los seis primeros meses de 2004 se presentaron un total de 47.320 demandas, de las que se retiraron 5.582

• En el otro extremo, La Rioja, con un 0,5 por ciento y Cantabria, con un 0,8, son las comunidades autónomas con menos denuncias por malos tratos admitidas a trámite.

EFE / MADRID
Andalucía, Cataluña y Madrid acapararon el cincuenta por ciento de las denuncias tramitadas por violencia doméstica en el primer semestre de este año en todo el país.

Según el informe de actividad de los órganos judiciales sobre violencia doméstica difundido por el Observatorio contra la Violencia Doméstica y de Género del Consejo General del Poder Judicial (CGPJ), en los seis primeros meses de 2004 se presentaron 47.320 denuncias.

De ellas, se retiraron 5.582, por lo que siguieron su curso 41.738, de las que un 21,7 se tramitan en Andalucía, el 14,7 en Cataluña y el

14,4 en Madrid. Por el contrario, La Rioja, con un 0,5 por ciento, Cantabria, con un 0,8 por ciento, y Navarra, con un 0,9 por ciento, son las comunidades autónomas con menos denuncias en trámite por violencia doméstica. El informe del CGPJ presenta un estudio del número de denuncias en relación con la población de derecho, que refleja que en seis comunidades autónomas la tasa por denuncia tramitada es superior a una por cada mil habitantes.

En Canarias ese porcentaje es del 1,58, seguido del de Baleares (1,56), Murcia (1,20), Andalucía (1,17), la Comunidad Valenciana (1,15) y Madrid (1,05). El estudio refleja que el 90,2 por ciento de las víctimas son mujeres y que el 80,3 por ciento son españolas.

UNA DE CADA CUATRO. Por otra parte, el director de la Sección Española de Amnistía Internacional (AI), Esteban Beltrán, ha declarado que la violencia contra las mujeres constituye la «más universal» violación de los derechos

Reeducación

Un 85 por ciento de los participantes en el programa de hombres maltratadores, organizado por el Gobierno riojano desde 1999, se reeduca y lo concluye con éxito, sin que casi haya reincidencias, según dijo la directora general de Familia y Acción Social, Rocío Torre. Torre indicó que este «alto» porcentaje de éxito del programa, que atiende una media de entre veinte y 25 casos al año, se debe a que los criterios que se aplican para participar en él son muy estrictos y afecta a varones que deciden hacerlo de forma voluntaria y que, potencialmente, tienen posibilidades de terminarlo con garantías positivas de efectividad. Afirmó que no existe un perfil concreto de los varones que participan en este programa, aunque determinó que la edad media es de 38,7 años, que calificó de «muy temprana».

humanos que se produce en la actualidad, ya que es sufrida por una de cada cuatro mujeres en todo el mundo.

Beltrán, que asistió a la XVII Semana de Cine de Cuenca celebrada en la citada ciudad castellano-manchega, dijo que se calcula que actualmente una de cada cuatro mujeres en todo el mundo ha sido víctima de violencia sexual, de amenazas o intimidaciones de su compañero o novio o de acoso en el marco de un conflicto armado.

Tan sólo en Estados Unidos 700.000 mujeres son víctimas de malos tratos cada año, mientras que en Francia son violadas al año 25.000 mujeres y en España han muerto 60 mujeres en 2004 víctimas de la violencia de género y se han registrado más de 35.000 denuncias por este motivo, afirmó el responsable de AI. En Castilla-La Mancha han sufrido maltrato, amenazas o intimidación el 11 por ciento de las mujeres de la comunidad autónoma, apostilló.

0		1		2		3		4		5		6		7		8		9	
Números	Euros	Números	Euros	Números	Euros	Números	Euros	Números	Euros	Números	Euros	Números	Euros	Números	Euros	Números	Euros	Números	Euros
02800	1.320	02801	1.200	02802	1.200	02803	1.320	02804	1.320	02805	1.200	02806	1.200	02807	1.200	02808	1.200	02809	1.200
02810	1.920	02811	1.440	02812	1.200	02813	1.320	02814	1.560	02815	1.200	02816	1.200	02817	1.200	02818	1.200	02819	1.200
02820	1.320	02821	1.200	02822	1.200	02823	1.320	02824	1.320	02825	1.200	02826	1.200	02827	1.200	02828	1.200	02829	1.200
02830	1.320	02831	1.200	02832	1.200	02833	1.320	02834	1.320	02835	1.200	02836	1.200	02837	1.200	02838	1.200	02839	1.200
02840	1.320	02841	1.200	02842	1.200	02843	1.320	02844	1.320	02845	1.200	02846	1.200	02847	1.200	02848	1.440	02849	1.200
02850	1.320	02851	1.200	02852	1.200	02853	1.320	02854	1.320	02855	1.440	02856	1.200	02857	1.200	02858	1.200	02859	1.200
02860	1.320	02861	1.200	02862	1.200	02863	1.320	02864	1.320	02865	1.200	02866	1.200	02867	1.200	02868	1.200	02869	1.200
02870	1.920	02871	1.200	02872	1.200	02873	1.320	02874	1.320	02875	1.200	02876	1.200	02877	1.200	02878	1.200	02879	16.800
02880	960.240	02881	16.800	02882	1.200	02883	1.320	02884	1.320	02885	1.200	02886	1.200	02887	1.200	02888	1.200	02889	1.200
02890	1.320	02891	1.200	02892	1.200	02893	1.320	02894	1.320	02895	1.200	02896	1.200	02897	1.200	02898	1.200	02899	1.200
50200	720	50201	600	50202	600	50203	600	50204	720	50205	600	50206	600	50207	600	50208	600	50209	600
50210	720	50211	840	50212	600	50213	720	50214	960	50215	600	50216	600	50217	600	50218	600	50219	600
50220	720	50221	600	50222	600	50223	720	50224	720	50225	600	50226	600	50227	600	50228	600	50229	600
50230	720	50231	600	50232	600	50233	8.280	50234	240.720	50235	8.160	50236	600	50237	600	50238	600	50239	600
50240	720	50241	600	50242	600	50243	720	50244	720	50245	600	50246	600	50247	600	50248	840	50249	600
50250	720	50251	600	50252	600	50253	720	50254	720	50255	840	50256	600	50257	600	50258	600	50259	600
50260	720	50261	600	50262	600	50263	720	50264	720	50265	600	50266	600	50267	600	50268	600	50269	600
50270	720	50271	600	50272	600	50273	720	50274	720	50275	600	50276	600	50277	600	50278	600	50279	600
50280	1.560	50281	600	50282	600	50283	720	50284	720	50285	600	50286	600	50287	600	50288	600	50289	600
50290	720	50291	600	50292	600	50293	720	50294	720	50295	600	50296	600	50297	600	50298	600	50299	600
Terminaciones		Terminaciones		Terminaciones		Terminaciones		Terminaciones		Terminaciones		Terminaciones		Terminaciones		Terminaciones		Terminaciones	
2880	5.160	491	600	9672	3.000	1433	3.120	3634	3.120	9715	3.000			2617	3.000	48	240	4319	3.000
810	720	11	240	452	600	153	720	8584	3.120	055	840			4217	3.000			567	600
870	720			522	600	203	720	074	720	615	600			567	600			977	600
880	2.160			962	600	3	120	084	720	55	240								
80	960							234	720										
0	120							14	360										
								4	120										

Los datos relativos a premios incluidos en esta página tiene carácter meramente informativo. En consecuencia, deberá consultar la Lista Oficial de Premios de la Lotería Nacional, o bien acudir a los puntos de venta autorizados de L.A.E., para conocer los resultados oficiales de los sorteos y concursos de pronósticos en los que se haya participado.

▶ FESTIVAL DE CINE

El 'muñeco diabólico' presenta en Sitges a su hijo pacifista

Los creadores de Chucky muestran la quinta entrega de la saga, un filme ambientado en Hollywood que se verá en las pantallas comerciales españolas a partir del 10 de diciembre

• La película muestra el dilema sexual al que la pareja de muñecos somete a su hijo ya que Chucky quiere que sea un muñeco diabólico como él y Tiffany, una niña pacífica.

EFE / Sitges (Barcelona) El autor del argumento del muñeco diabólico Chucky, Don Mancini, ha traído al festival fantástico a Sitges la quinta entrega de la saga, una película que por primera vez dirige él mismo y que introduce en la historia al retoño pacifista de la pareja asesina formada por Chucky y Tiffany.

Mancini presentó ayer el filme que se verá en las pantallas comerciales españolas a partir del 10 de diciembre con el título *La semilla de Chucky* (Seed of Chucky).

El hijo o hija de plástico de la diabólica pareja es el personaje de esta nueva entrega de la historia que ya tiene 17 años de antigüedad y ha cambiado su tono de película de terror convencional tratando al muñeco como un personaje genuino e inyectándole humor.

Si *La novia de Chucky*, la película anterior, era una parodia de las comedias románticas que reflejaba las relaciones humanas, a modo de historia de amor entre Chucky y Tiffany, en esta hemos puesto a los dos muñecos en situaciones domésticas, en una especie de Kramer contra Kramer, ha explicado Mancini.

NO QUIERE SER SER HUMANO.

Con los dos muñecos de plástico sentados a su lado en la mesa de la rueda de prensa, Mancini presentó su filme en Sitges ayer junto a Brad Dourif, la voz de Chucky.

Mancini ha señalado que *La semilla de Chucky* trata de un conflicto de familia y aunque los dos muñecos sean «unos asesinos feroces, no dejan de ser una familia». Ambientada en Hollywood, en esta película Chucky ya no quiere ser



El director de la película, Don Mancini (d), junto a Brad Dourif (voz de Chucky) y los muñecos Chucky y su novia Tiffany. / EFE

humano porque entiende que si sigue siendo un muñeco es inmortal, ha añadido el creador del personaje.

El filme arranca cuando el retoño de Chucky y Tiffany que trabaja con un ventrílocuo de un circo de pueblo se entera de que en la meca del cine preparan una película sobre las fechorías de sus padres y decide ir a Los Angeles para encontrar sus orígenes y conocer a la actriz Jennifer Tilly que la pro-

tagoniza.

Combina los personajes de carne y hueso con los 3 muñecos y pone en escena a Tilly, la actriz de *Balas sobre Broadway* y *Lazos ardientes* que se interpreta a sí misma, al músico de Rap Redman, fan del muñeco con el añadido de una fugaz intervención de la cantante Britney Spears, liquidada por Chucky. La cinta muestra el dilema sexual al que la pareja de muñecos somete a su hijo ya que Chucky

quiere que sea un muñeco diabólico como él y Tiffany una niña que, en principio, no siga su estela sangrienta. *Glen o Glenda*, ha dicho Mancini quien en su cine suele hacer referencias a otras películas, tiene la voz de Billy Boyd y es el protagonista de una película que «usa la violencia como una adicción y abre una brecha entre Chucky que quiere seguir matando y Tiffany que sigue un método de 12 pasos para dejar de hacerlo».

▶ ESPECTÁCULOS

Tabernero debuta como director de cine con la fábula 'Vida y Color'

EFE / MADRID

El periodista y guionista Santiago Tabernero debuta como director de cine con *Vida y Color*, que actualmente rueda, y que narra una fábula de iniciación de un chico de 14 años, en un filme ambientado en 1975, «pero que no pretende ser una crónica histórica», como explicó el realizador. Santiago Tabernero dijo que su pretensión es contar una «aventura de chavales», en la que el protagonista, un chico de catorce años que vive en la periferia de una ciudad, está en el proceso de iniciación de una nueva etapa vital, en la que desea encontrar «su lugar en el mundo, el respeto y la amistad de los chicos de su edad».

«Yo tenía 14 años cuando murió Franco y, como el protagonista, también vivía en la periferia de una ciudad, por lo que la base de mi inspiración son mis propias vivencias, aunque es sólo eso, inspiración, ya que la película no tiene nada de autobiográfico», matizó Tabernero.

Para contar esta historia, Tabernero utiliza una fábula porque le gusta «ese cine que coloca la historia a un palmo del suelo y trabaja con la imaginación; para una historia con una clara intención poética en imágenes y tono, la fábula era lo más idóneo». De esta forma, la situación política se utiliza como una metáfora de España pues habla de la iniciación de un niño en una nueva etapa, pero también de la «iniciación de España en una nueva fase de su historia, tras la dictadura».

▶ POLÉMICA

Vargas Llosa dice que la retirada de Iraq fue un éxito de los terroristas

EFE / ROTTERDAM

El escritor peruano Mario Vargas Llosa dijo ayer, sábado, en Rotterdam que la retirada de las tropas españolas de Iraq por el gobierno socialista fue «un éxito de los terroristas».

Vargas Llosa participó en la ciudad holandesa de Rotterdam en un debate sobre los valores europeos organizado por la actual presidencia holandesa de la Unión Europea (UE).

Para el escritor, los resultados electorales que dieron la victoria al actual presidente del gobierno español, José Luis Rodríguez Zapatero, «estuvieron influidos» por los atentados del 11 de marzo en Madrid.

La Nobel de Literatura 2004 considera que la marginación es el lugar del escritor

EFE / VIENA

La austriaca Elfriede Jelinek, que esta semana recibe el Nobel de literatura, dice que la marginación, en general forzada, «es el lugar del escritor» que acompaña a la sociedad con voz crítica, como en *Las Amantes*, a punto de editarse en español, donde denuncia la discriminación de la mujer. En una entrevista Jelinek, que según ha anun-

ciado no asistirá al acto de entrega del Nobel el viernes próximo en Estocolmo, opina que «un escritor nunca debe comprometerse con los poderosos, con los gobernantes. Debe criticarles, ese es su deber».

Desde su primera obra, la controvertida literata y dramaturga, nacida en Muerzzuschlag, Austria, en 1946, se ha convertido en una

francotiradora que no ahorra andanadas verbales en sus libros ni en sus declaraciones para denunciar la injusticia, la opresión o el sometimiento sexual de la mujer ante el hombre.

En *Las amantes*, editada originalmente en alemán en 1975 y entregada ahora a las imprentas de El Aleph Editores, en castellano, y Editions 62, en catalán, se lee: *Si al-*

guien tiene un destino, entonces es un hombre. Si a alguien se le impone un destino, entonces es una mujer.

Jelinek afirma que esta narración «aún sigue vigente porque las estructuras sociales sólo han cambiado en los detalles. Las mujeres jóvenes cuentan aún con menos posibilidades que los hombres, sobre todo en las áreas rurales».

► POSGUERRA IRAQUÍ



En esta fotografía, descubierta en internet, un soldado estadounidense apunta a un prisionero iraquí encapuchado y ensangrentado. / EFE

EEUU investiga nuevos abusos de sus militares a prisioneros iraquíes

Varias fotografías de miembros de las fuerzas especiales estadounidenses maltratando a detenidos fueron descubiertas por una periodista en una página web de internet

• En las imágenes se ve a soldados sentados sobre iraquíes que están con sus rostros cubiertos. En otras hay prisioneros ensangrentados con armas apuntando a sus cabezas.

EFE / WASHINGTON
EEUU ha abierto una investigación penal sobre un nuevo caso de eventuales maltratos y torturas a prisioneros iraquíes a raíz de la divulgación de unas elocuentes fotografías que dejan en mal lugar a los efectivos estadounidenses.

En las imágenes, algunas difundidas ayer por varios medios de comunicación estadounidenses y por la cadena de televisión qatari Al Yazira, puede verse a soldados sentados sobre los detenidos que están con sus rostros cubiertos y esposados, o pisándoles en el pecho.

Hay otras que exhiben a prisioneros ensangrentados, uno de ellos al lado de un uniformado que apunta a su cabeza con una pistola. Son fotografías que ponen, de nuevo, en entredicho el comportamiento de las fuerzas estadounidenses y que pueden poner en un serio aprieto al secretario de Defensa y máximo responsable del Pentágono, Donald Rumsfeld, justo cuando acaba de

ser confirmado en el cargo por el presidente de EEUU, George W. Bush. Y es que no es la primera vez que Rumsfeld y la cúpula del Ejército están en el punto de mira y son objeto de duras críticas por escándalos de este tipo.

A principios de este año salieron a la luz otras fotografías, aún más brutales, que sirvieron de prueba para procesar a varios efectivos estadounidenses por supuestos abusos y torturas a reos de la prisión de Abu Ghraib, situada cerca de Bagdad.

En esa ocasión, podía verse a algún soldado sonriendo y sujetando una cuerda atada al cuello

de un prisionero desnudo y tirado en el suelo de la cárcel o apuntando, como si fuera con una pistola, a los genitales de un recluso, mientras se fumaba un cigarrillo.

DESCUBIERTAS EN INTERNET.
Las nuevas fotos fueron descubiertas por un periodista en una página de internet, donde las colocó una mujer sin identificar que aseguró que su marido las había traído de Iraq después de haber cumplido su misión en ese país, según informó la cadena de televisión CNN. No puede verse a los soldados implicados pero la prensa ha desvelado que forman

parte de un comando de fuerzas especiales de la marina estadounidense con base en Coronado (California). Algunas de las fotografías tienen la fecha impresa, que indica fueron tomadas en mayo de 2003 lo que, de confirmarse, las convertiría en las primeras pruebas de posibles abusos de prisioneros en Iraq. Uno de los responsables de las fuerzas multinacionales en Iraq, el general estadounidense Mark Kimmit, declaró hoy en una entrevista a Al Yazira que lo que puede verse en esas fotos «no refleja la actitud de los soldados de EEUU desplegados en Iraq».

Un atentado suicida mata a cuatro personas y hiere a 37

EFE / BAGDAD

Los grupos rebeldes volvieron ayer a atacar en el corazón de Bagdad, donde un coche bomba causó al menos cuatro muertos y 37 heridos en una comisaría situada frente a la Zona Verde.

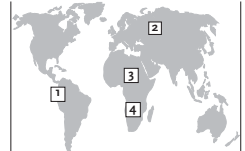
El coche bomba estaba conducido por un suicida -según confirmó un capitán de policía-, quien hizo detonar su carga al llegar a un cruce de carreteras,

a pocos metros de un puesto de control y de una comisaría de policía. El cruce se encuentra en la misma entrada a la Zona Verde -el recinto más vigilado de Bagdad, al encontrarse en su interior la embajada de EEUU y muchas oficinas gubernamentales-.

Por otra parte, dos ataques de grupos rebeldes dejaron ca-

torce muertos en las ciudades de Mosul y Samarra, según informó la televisión Al Yazira.

En Alemania, la fiscalía federal ordenó la detención de un cuarto sospechoso de participar en los preparativos de un atentado frustrado contra el primer ministro iraquí, Ayad Alawi, durante la visita oficial que realizó esta semana a Berlín.



EN EL MUNDO

1 COLOMBIA Extraditado a EEUU Orejuela, el mayor narcotraficante

■ Gilberto Rodríguez Orejuela, el jefe del cártel de la cocaína de Cali, es «el pez más gordo» de los centenares de narcotraficantes enviados por Colombia a Estados Unidos en la historia de la extradición de nacionales a ese país. Rodríguez Orejuela, que en su abultada historia judicial ha sido llamado *EL Ajedrecista*, *Chemas* o *El Chamizo*, debe responder ante la justicia de EEUU por el envío a ese país de más de 50 toneladas de cocaína.

2 RUSIA Nueve muertos y siete heridos en un incendio

■ Al menos nueve personas murieron y siete sufrieron quemaduras de diversa gravedad en un incendio ocurrido en una fábrica de muebles en la región de Moscú, informó hoy la agencia oficial rusa ITAR-TASS. La agencia Interfax, sin embargo, elevó el número de víctimas mortales a 15 personas. El incendio estalló el viernes en un edificio de dos plantas, almacén de la empresa, y fue sofocado solo cuatro horas después.

3 NÍGER Cierran los colegios electorales sin gran afluencia de votantes

■ Los colegios electorales en Níger cerraron a las 19.00 hora local de ayer tras una votación que se desarrolló con tranquilidad pero sin gran afluencia de votantes, según informaron emisoras internacionales captadas en Dakar. El presidente Mamadou Tandja y el líder de la oposición, Mahamane Issoufou, los dos candidatos más votados de la primera vuelta de los comicios, el pasado 14 de noviembre, se disputan los favores de los electores

4 ZIMBABUE El presidente afirma que los estados «imperialistas» no vigilarán las elecciones

■ Los estados «imperialistas» no serán invitados a enviar observadores para vigilar nuestras elecciones (legislativas) del próximo marzo, dijo el presidente Robert Mugabe. «Invitaremos a nuestros vecinos. Los países «imperialistas» son mentirosos y completamente deshonestos», declaró Mugabe en su residencia de la capital zimbabueña durante una recepción oficial ofrecida a miembros de la gobernante Unión Africana de Zimbabwe.

PANORAMA

ESTADOS UNIDOS

Rumsfeld se convierte en el 'hombre fuerte' del nuevo Gobierno de Bush

EFE / WASHINGTON

El secretario de Defensa de Estados Unidos, Donald Rumsfeld, se ha consolidado como el hombre fuerte del Gobierno del presidente norteamericano, George W. Bush, quien le confirmó el viernes en el cargo para continuar sin cambios la guerra en Iraq y la lucha antiterrorista.

Bush se reunió en la Casa Blanca con el jefe del Pentágono para solicitarle que continúe a la cabeza del Departamento de Defensa y éste accedió, dijeron fuentes oficiales. «Rumsfeld es un líder probado en estos tiempos difíciles», señaló una de las fuentes.

La confirmación de Rumsfeld, quien fue secretario de De-

fensa en el Gobierno del presidente Gerald Ford (1974-1977), hizo a un lado críticas de legisladores demócratas que exigieron su renuncia a mediados de este año al desatarse el escándalo por los abusos a reos en la prisión iraquí de Abu Ghraib. Además, le habían criticado por no haber enviado un número suficiente de tropas a Iraq para combatir la insurgencia.

En su segundo etapa como secretario de Defensa del actual Gobierno, Rumsfeld continuará con la transformación del sistema militar de EEUU a fin de convertirlo en una fuerza de reacción más rápida ante las nuevas amenazas como el terrorismo, según explicaron las fuentes del Pentágono.

FILIPINAS



Rastro de destrucción. El tifón *Nanmadol* causó al menos 16 muertos y 21 desaparecidos a su paso por Filipinas, afectada en las últimas semanas por cuatro depresiones tropicales, según informó ayer la policía. Los últimos datos también indican que la tormenta tropical *Winnie*, que precedió a *Nanmadol*, ocasionó la muerte de 656 personas y la desaparición de 142. / P. ROQUE (AP)

UNIÓN EUROPEA

Borrell asegura que no existe un 'plan B' para la adhesión turca

El presidente del Parlamento Europeo (PE), Josep Borrell, afirmó ayer que las negociaciones de la Unión Europea (UE) con Turquía serán sobre la integración plena, y descartó que exista un *plan B* o una especie de adhesión rebajada. Borrell recalco que el PE no tiene el poder de decidir cuándo comienzan las negociaciones de adhesión, pero sí tiene la última palabra, pues el proceso debe tener la aprobación de la cámara. Borrell se mostró satisfecho de haber hablado ante el Parlamento turco «en este momento histórico», en vísperas de que la UE anuncie una fecha para iniciar las negociaciones de adhesión, tras la

cumbre que tendrá lugar el próximo 17 de diciembre.

MOZAMBIQUE

La UE señala fallos logísticos en las recientes elecciones ■ La UE dio a conocer ayer un informe sobre las elecciones en Mozambique en el que se mostró satisfecha con algunas partes del proceso, aunque destacó los «graves» problemas que hubo en otros apartados. El punto débil fue la distribución de materiales electorales, porque se registraron «problemas logísticos graves» que no permitieron abrir sus puertas a algunos colegios.

NICARAGUA

Aleman regresa a su finca chilena tras anularse su sentencia por fraude

■ El ex presidente de Nicaragua Arnoldo Alemán pasó ayer el primer día en su finca El Chile en arresto domiciliario, después de que un tribunal declaró nula la sentencia dictada por fraude contra el Estado. Alemán fue trasladado del hospital militar de Managua a su hacienda particular.

CONFLICTO POLÍTICO EN UCRAANIA

La falta de consenso en el Parlamento retrasa una solución pactada a la crisis

Las diferencias entre los grupos políticos impiden que se aprueben las reformas legislativas necesarias para poner fin al enfrentamiento

• La Comisión Electoral Central acata el fallo del Tribunal Supremo y anula la segunda vuelta de las elecciones, convocando su repetición para el próximo 26 de diciembre.

BERNARDO S. INDART (EFE) / KIEV

La falta de consenso en la Rada o Parlamento de Ucrania sobre cómo y cuándo aprobar la reforma del sistema político impidió ayer poner punto final a la crisis que desgarró el país desde hace casi dos semanas. Horas antes, la Comisión Electoral Central (CEC) anuló los resultados de la segunda vuelta de los comicios presidenciales, celebrada el pasado 21 de noviembre, y convocó su repetición para el próximo día 26, acatando así la resolución que tomó el viernes el Tribunal Supremo.

Tras anunciar que las discrepancias hacían innecesario continuar el debate, el presidente de la Rada, Vladímir Litvín, cerró la sesión y anunció que la próxima reunión ordinaria del Legislativo se celebrará el 14 de diciembre.

«Han surgido reclamaciones con carácter de ultimátum que impiden lograr el consenso», dijo Litvín a los diputados en alusión a las demandas de la oposición que como primer paso exige la destitución del Gobierno y la disolución de la actual Comisión Electoral Central.

La diputada Yulia Timoshenko, que lidera un bloque parlamentario que lleva su nombre una de las grandes figuras del equipo de Yushchenko, rebatió al líder socialista y aseguró que el acuerdo era que la oposición aceptaba la reforma constitucional, «pero no en paquete ni ahora mismo».

Según Litvín, el presidente de Ucrania, Leonid Kuchma, había expresado su disposición a promulgar cuatro leyes clave para desbloquear la crisis política siempre y cuando fueran votadas en conjunto.



Seguidores de Yushchenko se calientan frente al Parlamento, ayer en Kiev. / EPA

Se trata de dos proyectos de enmiendas constitucionales llamadas a reformar el sistema político de Ucrania y que reducen de manera considerable los poderes del jefe del Estado en favor de los del Parlamento.

La primera deja en manos de la Rada la formación del Gobierno y la segunda traspasa al Gabinete de Ministros los nombramientos de los

jefes de las administraciones regionales, facultades ambas, según la Constitución actual, de exclusiva competencia del presidente de la República.

Los otros dos proyectos atañen a la ley de elección del Presidente de Ucrania y a las peculiaridades de su aplicación durante la repetición de la segunda vuelta de las elecciones presidenciales.

Abu Alá acusa a Israel de seguir con su «política de asesinatos»

EFE / RAMALA

El primer ministro de la Autoridad Nacional Palestina (ANP), Ahmed Qurea (abu Alá), acusó ayer a Israel de seguir con «su política de asesinatos contra los combatientes palestinos», y de torpedear ese modo el proceso para restablecer la normalidad y la calma en

Cisjordania y Gaza tras la muerte de Yaser Arafat.

Qurea se refería a la muerte, el viernes en Cisjordania, de un jefe de la Yihad Islámica que se negó a rendirse al Ejército israelí. El primer ministro dijo que «el mensaje (de Israel) parece ser el de que no quiere volver a encauzar la paz».

Por otra parte, el ministro español de Asuntos Exteriores, Miguel Ángel Moratinos, llegó ayer a El Cairo, donde cerrará su gira de cuatro días por Oriente Medio y en la que pretende compaginar esfuerzos con las autoridades egipcias para ayudar a israelíes y palestinos a iniciar el diálogo.

Todo es susceptible de empeorar

La Segoviana recibió cuatro goles, dos de penalty, acabó jugando con nueve, y suma su cuarto partido sin ganar

NUMANCIA	SEGOVIANA
4	1
Diego Johny Garrido Gabi Pablo Jesús (71) Bichero (58) Hueté Jorge Mario (79) Adri	Pinillos David García (46) Javi Chema Cuco Ricardo Mariano (82) Santi (46) Agustín Víctor Pérez Barto
(58) Duque (71) Parra (79) Juan Carlos	(46) Óscar (46) Vila (82) Valle

ÁRBITRO

Ortega Nájera (Colegio burgalés). Amarilla a Jesús, Mario; Cuco, Víctor Pérez, Chema (2A, 77'). Roja a Javi (36').

INCIDENCIAS

Ciudad Deportiva. 200 espectadores.

GOLES

1-0, (36'); Mario (pti.), 2-0, (43'); Jorge, 3-0, (68'); Jesús (pti.), 3-1, (74'); Ricardo, 4-1, (76'); Jorge.

JOAQUÍN ALCALDE (ÁREA 11) / SORIA

La Gimnástica Segoviana naufragó en el campo del líder, el Numancia B, y acumula cuatro partidos sin ganar. Cayó por 4-1, pero el colegiado Ortega Nájera tampoco les dio más opción ya que expulsó a Javi—a la media hora de juego— y a Chema. Además, señaló dos penaltis en el área visitante. A pesar de que las decisiones del árbitro no fueron demasiado protestadas, el equipo pagó caro ese contratiempo.

Andrés Peiro planteó una defensa de cuatro hombres, con Ricardo por delante, Víctor Pérez de enganche y Barto como hombre más adelantado. El conjunto soriano, por el contrario, adoptaba más precauciones pese a jugar en casa situando cinco hombres en defensa y con Jorge—el máximo goleador del grupo— como única referencia en ataque.

El partido tuvo su punto de inflexión cuando el Numancia se adelantó en el marcador y la Segoviana se quedó con un hombre menos. Javi tuvo que abandonar el terreno de juego tras ser el autor de la falta cometida sobre



Mariano, que fue de los pocos que se salvó del gris partido del equipo, cae ante un jugador del Salamanca B en una imagen de archivo/JUAN MARTÍN

Hueté, y estar situado como último defensor de su equipo en una jugada manifiesta de gol. No hubo discusión, aunque la Segoviana perdía en un momento buena parte de sus opciones de ganar. Mario se encargaba de materializar el primer gol del partido para el cuadro numantino.

Pocos minutos más tarde, llegaría el gol de Jorge que serviría el 2-0. Fue un duro golpe para la Segoviana, que veía cómo en unos pocos minutos, se había

visto claramente superada en el marcador y había perdido las riendas del encuentro.

Tras el descanso, Andrés Peiro se vio obligado a introducir cambios en el equipo buscando un revulsivo. En los primeros minutos de la reanudación, la Segoviana dominó más, aunque el Numancia B se dedicó a no arriesgar y ceder el balón a su rival sin variar su disposición táctica que ya era bastante defensiva desde el inicio. El control segoviano fue ficticio,

ya que no llegó ni a disparar a portería en una sola ocasión. Por el contrario el Numancia marcaría su tercer gol por medio de una jugada de contraataque. Cuco, que no podía seguir a Jorge en la carrera, derribó a éste dentro del área y el correspondiente penalti lo transformó Jesús en el 3-0.

En el minuto 74 llegaría el único gol de la Segoviana, obra de Ricardo, que marcó desde el córner. El gol olímpico, no obstante, fue sólo un espejismo puesto que dos

minutos después el líder amplió sus diferencias, de nuevo por mediación de Jorge tras regatear a Chema y marcar ante la salida de Pinillos. A raíz de esta jugada también sería expulsado el propio Chema.

Con nueve y con 4-1 en el marcador, el encuentro ya estaba decidido a un cuarto de hora del final. Ya no ocurrió nada reseñable en un partido marcado por el acuciante frío que registraba la capital soriana.

CUPON DESCUENTO

**GRAN FERIA DEL VEHÍCULO DE OCASIÓN.
MÁS DE 300 VEHÍCULOS DE TODAS LAS MARCAS**



• UN AÑO DE MANTENIMIENTO GRATIS
• HASTA 24 MESES DE GARANTÍA SEGÚN LEY 23/2003*

* Con el abono único de 350, 00 €



AUTOCASIÓN

Aupisa - Concesionario Oficial Volkswagen - SEGOVIA - 921 44 55 66

300,00 € DTO.

* No acumulable.
* Presentar en la compra de su vehículo.

FÚTBOL TERCERA DIVISIÓN

Bellota: "Parece claro que algo hay que cambiar"

"En los cinco años que llevo de segundo entrenador del equipo nunca habíamos pasado una racha tan negativa de resultados"

JAVIER MARTÍN/ SEGOVIA

Pregunta.— ¿Qué ha sucedido para que el equipo haya encajado esta derrota?

Respuesta.— Hemos jugado un partido muy gris. El Numancia sabía perfectamente cómo jugar, y se ha situado en el campo con una defensa de cinco, entregándonos la pelota y buscándonos la espalda a la contra. Nosotros hemos jugado el balón con mucha lentitud y hemos tenido muchos problemas para llegar a la portería rival.

P.— El equipo ha encajado dos goles de penalty.

R.— El primero de ellos es la clave, porque ha venido fruto de un contragolpe, en el que Javi y el delantero del Numancia han forcejeado. El delantero ha hecho su trabajo, y ha caído dentro del área. El penalty, que al final ha sido gol, y la expulsión de Javi han condicionado el resto del partido, porque poco después nos han vuelto a pillar en una contra y nos han marcado el segundo.

P.— No ha sido la única expulsión que ha recibido la Segoviana.

R.— No, porque el árbitro ha mostrado dos cartulinas amarillas a Chema en la jugada del cuarto gol local, porque nuestro central ha protestado un posible fuera de juego, y el árbitro ha debido entender algún insulto, expulsándolo. Pero incluso estando nosotros con nueve el Numancia ha seguido jugando con cinco hombres en línea defensiva.

P.— ¿Los rivales han dado con la forma de jugar al equipo?

R.— Sí, todos acumulan hombres en la defensa, y nos esperan en su campo esperando un contragolpe. Así que, o cambiamos el chip y somos nosotros los que entregamos el balón al contrario y esperamos, o dejamos de jugar al toque como lo venimos haciendo y somos más directos con balones en largo. Está claro que algo tendremos que cambiar, o el sistema de juego, o la mentalidad de tocar tanto el balón. Tendremos que dar una entonación distinta al juego que estamos haciendo.

P.— No se recuerdan cuatro partidos seguidos de la Segoviana sin conseguir la victoria.

R.— En los cinco años que llevo de segundo entrenador del equipo no lo había vivido ni una sola vez.

P.— El problema no es solo perder, sino las bajas que se acumulan para el siguiente partido.

R.— Por supuesto. Nos hemos quedado con un solo central, que es Cuco, así que tendremos que ver a lo largo de la semana cómo solucionamos este problema, si acoplado a algún jugador a ese puesto, o subiendo a algún componente de La Granja que juegue en esa posición.



Barto considera que los problemas del equipo son subsanables/JUAN MARTÍN

Barto: "Tirar la toalla ahora sería prematuro. Queda mucha liga"

J.M. / SEGOVIA

Pregunta.— ¿Qué le pasa al equipo?

Respuesta.— Que las cosas no están saliendo como nosotros deseamos, y los resultados no acompañan. Tendremos que remediar esta situación a base de trabajo. No hay que bajar la cabeza, sino que hay que pensar que queda aún muchísima competición para remontar.

P.— ¿A la Segoviana le han pillado el "truco" de su forma de jugar?

R.— Es posible, porque ya son varios los equipos que nos juegan de la misma forma, atrincherando jugadores atrás, y les está saliendo rentable. En esto ya se sabe lo que ocurre, que si a uno le sale bien, el resto lo pone en práctica.

P.— Pero la pasada temporada la Segoviana tenía los recursos para marcar un gol y cambiar esa situación.

R.— Es posible que estemos faltos de gol, porque no es normal que un equipo como el nuestro haya hecho solo dos goles en cuatro partidos. Antes creábamos muchísimas ocasiones, y alguna tenía que entrar, pero ahora no está ocurriendo así. Aunque tirar la toalla a estas alturas sería, cuando menos, prematuro.

P.— No será porque no haya jugadores ofensivos.

R.— Cierto, porque hay gente lo suficientemente importante arriba como para crear varias ocasiones durante los partidos y meter uno o dos goles. Pero no debemos hacer bien las cosas como para crear esas ocasiones.

P.— Y el domingo, la Leonesa.
R.— Empezó muy bien la liga, pero ahora ha entrado en una mala racha, como nosotros, así que el domingo uno de los dos tendrá que salir del pozo, porque el empate nos dejaría igual. Necesitamos la victoria más que ellos.

GIM. SEGOVIANA		MÁXIMO GOLEADOR	
		Ricardo fue el autor del único gol azulgrana en el campo del Numancia B. Barto se mantiene en cabeza de la tabla de máximos goleadores.	
GOLEADORES			
1º BARTO	7 goles	7º	
2º SANTI	6 goles	8º	
3º MARIANO	3 goles	9º	
4º AGUSTÍN	3 goles	10º	
5º CUCO	2 goles	11º	
6º VILA	2 goles	12º	

ACUMOTO

Navacerrada, 14
Pol. Ind. El Cerro
40006 Segovia
Tel. 921 44 45 83




GIM. SEGOVIANA		JUGADOR MÁS DESTACADO	
PUNTUACIONES			
3 Puntos	RICARDO	1 Punto	AGUSTÍN
2 Puntos	BARTO		
1 Punto			
CLASIFICACIÓN GENERAL			
1º MARIANO	15 puntos	5º RICARDO	8 puntos
2º BARTO	12 puntos	6º AGUSTÍN	7 puntos
3º SANTI	10 puntos		
4º CALLEJA	8 puntos		

Credit Services  **902 020 594**

PRÉSTAMOS SOMOS ESPECIALISTAS EN CASOS DIFÍCILES

- En 24 h. SU PRÉSTAMO PERSONAL
- MEJORE SU HIPOTECA "Sin Gastos"
- REUNIFIQUE SUS PAGOS EN UNA SOLA CUOTA "Hasta un 50% de ahorro"
- SOLUCIONAMOS EMBARGOS, RAI, ASNEF

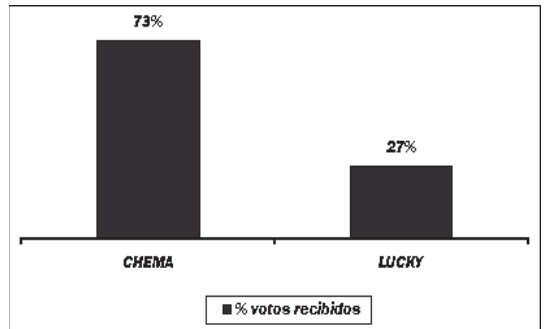
Red en franquicia. Más de 600 oficinas en España.

C/ Conde Sepúlveda 25 · 40002 · Segovia · www.creditcb.com/segovia1 · segovia1@creditcb.com

GIM. SEGOVIANA | JUGADOR FAVORITO AFICIÓN

Manda un mensaje de móvil al 5558 con el texto ADELANTADO SEGO y el nombre de tu JUGADOR favorito (ejemplo: ADELANTADO SEGO BARTO).

*Coste del mensaje: 0'90 euros



 **OPTICA damián**
Audio Center Plus

SEGOVIA | C/ Ezequiel González, 37 Tel. 921 42 96 70
C/ Vía Roma, 30 Tel. 921 41 20 49

FÚTBOL REGIONAL PREFERENTE

Set en blanco de La Granja ante un inocente Paredes

Los seis goles no hicieron sino confirmar las gran superioridad del equipo local, que tuvo ocasiones para haber marcado más tantos

6	LA GRANJA
0	PAREDES

CD LA GRANJA: Nacho, Santi, Pluma, Juan Pablo, Luis Migueis, César, Carlos, Laruso (Jónathan, m.70), Bubi (Mario, m.56), Jaime y Alex (Juanlu, m.65).

PAREDES: Iñaki, Gimón, Rubén, Daniel, Josín, Fechi, César, Isaac (Victor, m.70), Alberto, Diego y Jesús (Mario, m.55).

ÁRBITRO

Dolz García, asistido en las bandas por López y Gil, de Burgos. Mostró tarjetas amarillas a Laruso y Bubi por los locales, y a Diego por los visitantes.

GOLES

1-0 (minuto 5) César; 2-0 (minuto 35) Jaime; 3-0 (minuto 54) Bubi; 4-0 (minuto 75) Jaime; 5-0 (minuto 80) Juanlu; 6-0 (minuto 90) Mario.

JOSÉ M. MARTÍN / SAN ILDEFONSO
No se esperaban excesivas "complicaciones" para el CD La Granja en el encuentro que le enfrentaba al Paredes en el campo de El Hospital, y lo cierto es que no las hubo, en buena medida porque el equipo del Real Sitio hizo los "deberes" como pedía su técnico José Manuel Arribas, y desde el primer minuto de partido dejó clara su superioridad.

Apenas iniciado el encuentro, se produce una falta cerca del área visitante. César, con un excelente lanzamiento, supera a Iñaki y consigue el primer gol de los locales. Cumplido el primer objetivo de ponerse por delante en el

CD LA GRANJA MÁXIMO GOLEADOR



Jaime marcó dos de los seis goles que consiguió La Granja en su partido ante el Paredes. El delantero granjeño se consolida en la primera plaza.

GOLEADORES

1º JAIME	8 goles
2º BUBI	5 goles
3º ALEX	4 goles
4º JUANLU	4 goles
5º ARAHUETES	2 goles
6º MARIO	2 goles



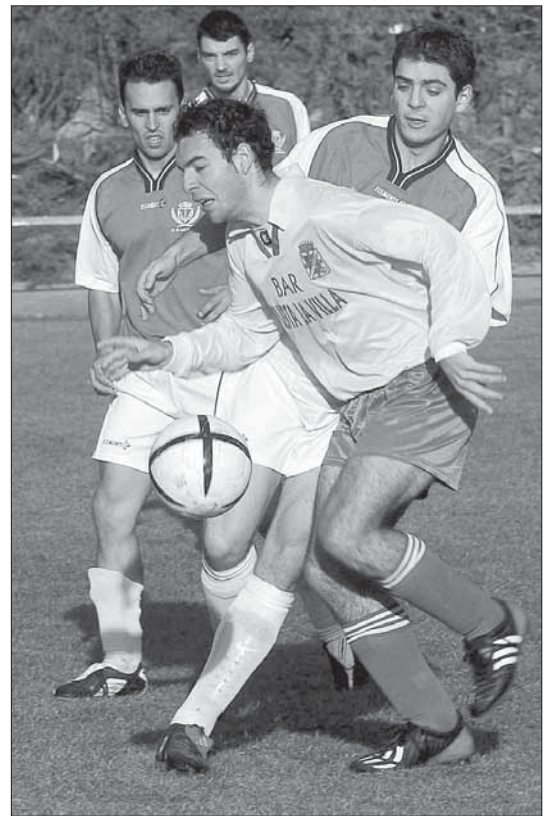
Excmo. Ayuntamiento de La Granja de San Ildefonso

marcador, los jugadores segovianos se desenvolvieron con soltura sobre el terreno de juego, y con un buen trato del balón desbarataron por completo a la defensa del Paredes.

Las ocasiones comenzaron a sucederse prácticamente sin solución de continuidad. El Paredes, formado por jugadores jóvenes, no encontraba la forma de dar

respuesta al juego de los locales, que volvieron a marcar por medio de Jaime a diez minutos para el descanso. El 2-0 reflejaba la superioridad de un equipo sobre otro, pero también dejaba constancia de los errores en el remate de los granjeños.

A los nueve minutos de la reanudación, Bubi hacía el tercero de La Granja, y poco más tarde



Laruso trata de cortar el avance de un jugador del Paredes / KAMARERO

era sustituido por Mario, que fue uno de los jugadores más incisivos del equipo. Dos asistencias suyas se convirtieron en los dos últimos goles del partido, los conseguidos por Jaime y Juanlu, y él mismo se encargó de cerrar la cuenta anotadora del equipo con el tanto que hacía el 6-0 en el tiempo de descuento.

En definitiva, cómoda victoria

de un CD La Granja que no hizo sino cumplir el pronóstico. El Paredes habrá de mejorar mucho en su juego si quiere salvar la categoría, mientras que los granjeños se consolidan en la zona alta de la clasificación, y comienzan a perfilarse como uno de los equipos a los que hay que tener en cuenta a la hora de hablar de un futuro ascenso.



No lo hizo mal el Espinar en Aguilar de Campoo, pero no pudo ganar / P.MERINO

El líder frenó la buena marcha del Espinar San Rafael

Un gol de penalty injusto, y otro de rebote dejaron sin opciones al conjunto espinariiego en el campo del Aguilar

2	AGUILAR
1	ESPINAR SR

AGUILAR: Héctor, Peña, Álvaro (Carlos, m.69), Ricardo, Chechu, Nacho, Sergio, David (Massa, m.88), Chema, Varona (Alfonso, m.62) y Pablo.

ESPINAR SAN RAFAEL: Durán, Coque, Óscar Barreno, David Pascual, José, Ico (Tito, m.62), Pedro, David Fernández, Godoy, Iván (Dani, m.72) y Jónathan.

ÁRBITRO

Manso González, asistido en las bandas por Navarro y Lavín, de Burgos. Mostró tarjetas amarillas a Héctor, David, Carlos y Pablo por los locales, y a Durán, David Pascual, José, Pedro y David Fernández por los visitantes.

GOLES

1-0 (m.26) Pablo; 2-0 (m.57) Chema; 2-1 (m.83) Jónathan.

J.M. / SEGOVIA

El conjunto espinariiego trató de sorprender al Aguilar jugando con

tres puntos, y tratando de controlar el juego desde el principio. Lo consiguió, pero no pudo evitar que el Aguilar terminara sumando los tres puntos, en buena medida porque el conjunto palentino tuvo la fortuna de cara.

En el minuto veintiséis, y con el partido igualado, José cede el balón a Durán, y en su acción toca primero el balón, y posteriormente al delantero local. El árbitro lo interpreta al revés, y señala el penalty, que es transformado por Pablo.

El 1-0 no hizo sino reforzar el sistema defensivo del Aguilar, que una vez que se puso por delante en el marcador colocó a seis hombres en línea defensiva. El Espinar no varió su planteamiento, y siguió jugando al ataque. Pero aun-

que se crearon ocasiones, de nuevo el remate se convirtió en la mayor rémora del equipo.

El Aguilar marcó su segundo gol en el minuto cincuenta y siete, cuando un defectuoso lanzamiento a portería de Varona se convirtió en un espectacular pase de gol a Chema, que batió a Durán. Este tanto sí hizo mella en el conjunto segoviano, que veía cómo ponía el juego y las ocasiones, pero que no tenía la fortuna suficiente como para marcar. Lo consiguió Jónathan cuando al partido aún le restaban siete minutos para su conclusión, pero el Aguilar apuntaló aún más su defensa, y al Espinar ya le fue imposible marcar un segundo gol que hubiera empatado el encuentro.

FÚTBOL SALA

CUADRANGULAR DE TORREJÓN

Mejóro el juego, no el ataque

El gol de la victoria de Boomerang lo marcó un jugador cedido por el Caja Segovia, Lín, que jugó muy bien

2	BOOMERANG
1	CAJA SEGOVIA

BOOMERANG: Vigara, Marquinho, Gabi, Luis y Joan, equipo inicial, Jesús Clavería, Lín, Kiki y Hugo.

CAJA SEGOVIA: Juanlu, Isco, André, Eli, Lukaian, equipo inicial, Izquierda, Jesús García, Juanra y Manu.

ÁRBITROS
Los madrileños Luna y Campos. Sin tarjetas.

INCIDENCIAS
Encuentro disputado en el polideportivo Blume de Torrejón. Alrededor de 300 espectadores.

GOLES
1-0 (m.33) Kiki; 2-0 (m.35) Lín; 2-1 (m.39) Isco.

JOSÉ M. MARTÍN /SEGOVIA

Cierto es que se mejoró en cuanto a juego en relación con el partido de la semana anterior, pero manteniendo las mismas premisas de falta de definición. Fueron pocas las ocasiones en las que los jugadores del Caja se decidieron a entrar en el uno contra uno, y en dos que lo hicieron perdieron el balón y le dieron la opción a Boomerang de ganar el partido.

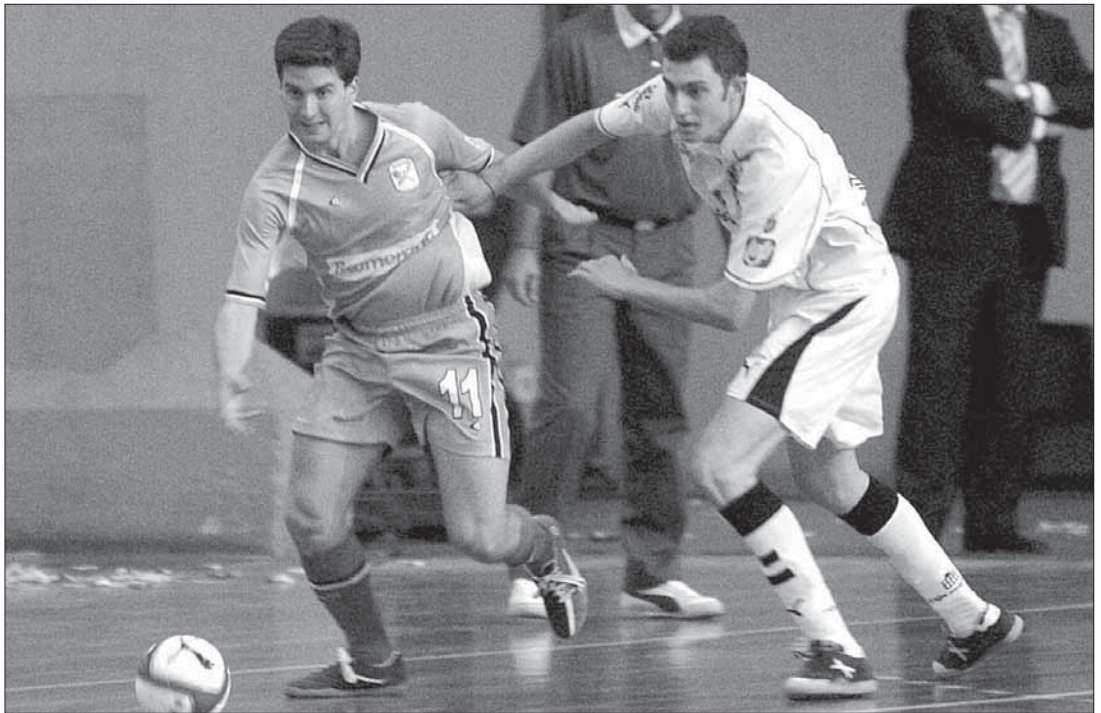
En este encuentro hubo menos tiempo para ensayos. El entrenador del Caja los utilizó menos, manteniendo en cancha a los jugadores que mejor lo estaban haciendo. Fue aburrido el primer tiempo, no solo por la falta de gol de ambos conjuntos, y sí porque el juego no era nada atractivo. Tampoco existió superioridad por ninguno de los dos.

Seguramente el conjunto segoviano será diferente cuando se incorporen todos los jugadores que faltan, pero las lesiones están impidiendo ahora contar con un equipo que consiga, además de jugar mejor o peor, marcar goles. No hay nadie que cure ese mal con el que nació la temporada para el Caja Segovia.

A Boomerang, cierto es, le faltaban sus mejores jugadores y no fue superior en este partido. Incluso tuvo suerte en el lanzamiento del balón a uno los palos de su portería. Isco estuvo a punto de marcar. Se jugó mejor en defensa, se buscó cortar la progresión del rival, pero no se tuvo la concentración suficiente para que el contrario aprovechara sus ocasiones. Lukaian falló en dos contragolpes, le robaron el balón y de ahí llegaron los goles del equipo que entrena Jesús Candelas.

Ya en la segunda parte, en el Caja había los mismos mimbres, el juego se animó. El equipo segoviano llevó la iniciativa manteniendo más tiempo el balón en posesión. Pero sin acertar. Los porteros fueron los mejores de este tiempo, donde Jesús Clavería sacó en dos ocasiones el balón en magníficas intervenciones.

Llegaba el equipo segoviano, pero nadie se "atreve" a remar. Solo cuando el Boomerang jugó con el portero jugador acertaron. Lín, que había marcado el segundo, jugó con un gran desparpajo. Muy bien.



En el Caja hubo una buena labor de defensa, que también es necesaria, pero no se consigue mejorar el juego de ataque / JUAN MARTÍN

El entrenador se queja de la falta de jugadores que culminen las jugadas de ataque del equipo

Gustó el trabajo defensivo del equipo que mantuvo muchos minutos su portería a cero

El próximo sábado vuelve la liga al "Pedro Delgado" con la visita del Muebles Caloto.

Rodrigo: " Hay que recuperar a Lín para nuestro equipo"



Lukaian continúa con su línea de irregularidad ante la portería contraria / JUAN MARTÍN

J.M.M. /SEGOVIA

No estaba tan molesto al final del partido el entrenador del Caja como lo estaba en el que su equipo jugó con Carnicer, "he visto más decisión, un trabajo más seguro, y si bien es cierto que en los últimos minutos hemos vuelto a fallar, el partido pudo haberlo ganado cualquiera de los dos equipos".

Pero de nuevo habla de la falta de algún jugador que decida, "que cuando el balón llegue arriba no deje pasar la oportunidad y se marquen goles". Destaca la buena defensa, "que era lo que en este encuentro buscaba", pero no la forma en la que se llevó a efecto "en encarar el uno contra uno", porque fue en esa faceta donde perdieron el encuentro.

Todo esto sucede a falta de siete días para que comience de nuevo la competición oficial. Para que visite la cancha del Pedro Delgado el Caloto, "y pensando en ese encuentro hice las pruebas. Unas salieron bien y otras no tanto". A la pregunta sobre la actuación de Lín, el jugador del Caja cedido a Boomerang, el técnico dijo, "me ha causado una buena impresión, ha jugado con mucho descaro y es evidente que hay que rescatarlo. Tiene que estar aquí".

FÚTBOL SALA PRIMERA NACIONAL A

La Granja venció, pero sufriendo

Con 6-1 a falta de seis minutos estuvo a punto de perder el partido por sus fallos

6	LA GRANJA
5	BOADILLA

LA GRANJA SG TELECOM: Maca, Callejo, Chiqui, Chema, Charli, equipo inicial, Alberto, Pichi, Juanlu y Gómez.

BOADILLA: Jorge, Miguel, Fuoud, Miguel Ángel, Víctor, equipo inicial, Luis, Javi Liria, Javi, Juanmi y Aitor.

ÁRBITROS
Gonzalo y Rodríguez, de León. Expulsaron a Alberto por doble amonestación. Amarillas a Juanlu, Fuoud, Víctor y Juami.

GOLES
1-0 (m.2) Chiqui; 2-0 (m.13) Juanlu; 2-1 (m.15) Fuoud; 3-1 (m.15) Callejo; 4-1 (m.29) Callejo; 5-1 (m.32) Chiqui; 6-1 (m.34) Juanlu; 6-2 (m.34) Juanmi; 6-3 (m.35) Fuoud; 6-4 (m.38) Luis 6-5 (m.39) Javi Liria.

JOSÉ M. MARTÍN / SAN ILDEFONSO
Pese a que en el banquillo había muy pocos efectivos, el primer tiempo realizado por el equipo granjeño fue de los mejores que le hemos visto en su cancha. Muy serios en todas sus acciones ofensivas y con un acertado trabajo de Maca, fueron los dueños del balón, trabajando a remolque sus oponentes.

Tampoco en los minutos iniciales de la segunda mitad bajaron la guardia. Muy al contrario dominaron la situación frente a un equipo de jugadores jóvenes y con buena técnica. Así, con juego y goles, se fue consolidando el partido y el marcador en favor del equipo de casa. Era la lógica del

juego, del llegar más a portería, de trabajar más en ataque buscando el gol, donde Chiqui fue, como en otros encuentros, el que desborda, el que pone el balón para el remate o busca la opción de su propia finalización.

Pese a esa diferencia y a falta de tan solo seis minutos, el Boadilla se lanzó a por todas con el sistema portero-jugador. Lo hicieron muy bien, mientras que sus oponentes lo defendieron muy mal. El Boadilla encajó un gol en ese tiempo, pero a punto estuvo de conseguir la remontada y llevarse con ello algo positivo.

Se cumplía así la premonición del presidente del club, Ángel Villalba, quien con cinco goles de diferencia no se sentía seguro de su equipo, "ya hemos tenido otras ventajas en otros encuentros que al final las perdimos". En esta ocasión no, pero faltó muy poco.

El Boadilla puso en esos minutos finales en evidencia el sistema defensivo del equipo de casa, al que le sobró precipitación en los lanzamientos que tuvo a portería vacía. Menos mal que el reloj corrió a su favor y en contra del rival, porque los jugadores madrileños estaban decididos a amargar la fiesta a los locales. Los minutos finales de todos los encuentros son un suplicio para el equipo granjeño. Tendrá que mejorar en esa parcela para no tirar por tierra todo el esfuerzo hecho a lo largo de los cuarenta minutos.



En el polideportivo San Luis hubo emoción hasta el final / FERNANDO PEÑALOSA

SALA NACIONAL B

El Cuéllar M. Rico perdió cuando todo lo tuvo a su favor

6	CUÉLLAR M. RICO
7	DEPORTES GÓMEZ

CUÉLLAR MARIANO RICO: Oli, Rodrigo, Mara, Berzal, Gonza, equipo inicial, Balle, Rodri, Josué, Gonzalo y Javi.

DEPORTES GÓMEZ: Pedro, Martín, Antonio, Sergio, Oscar, equipo inicial, Iván, Benito, David y Álvaro.

ÁRBITROS
Merino y Cantalejo, de Segovia. Expulsaron al delegado del equipo local y al portero visitante Pedro. Amarillas para Oli, Mara, Gonzalo, Benito y Óscar.

GOLES
1-0 (m.3) Mara; 2-0 (m.5) Gonza; 3-0 (m.11) Josué; 4-0 (m.11) Rodri; 5-0 (m.15) Josué; 5-1 (m.15) Benito; 5-2 (m.25) Sergio; 5-3 (m.30) David; 5-4 (m.36) David; 5-5 (m.36) Benito; 6-5 (m.37) Rodrigo; 6-6 (m.38) David; 6-7 (m.38) Benito.

J.M. M / SEGOVIA
Tres puntos que el equipo cuellarano lanzó ayer por la borda. Con todo a su favor, después de haber realizado una extraordinaria primera parte, no se entienden las causas por las que en la segunda bajó la guardia, dejó la iniciativa al rival y finalmente fue superado.

El juego de contragolpe del equipo cuellarano fue de lo mejor que ha realizado en la liga. Seguro y certero, puso en evidencia a la defensa del equipo rival, que no pudo parar el buen trabajo del ataque del Cuéllar.

Pero en la segunda parte, no obviando que el arbitraje les perjudicó de forma notoria, dejaron en manos del rival la iniciativa y perdieron los tres puntos. Hay que verlo para creerlo, pero fue así.

FÚTBOL SALA PRIMERA NACIONAL A

Ganó el Tama Zarzuela pese a jugar un mal partido

5	TAMA ZARZUELA
3	ARANJUEZ

TAMA ZARZUELA: David, Félix, José Luis, Higinio y Alfredo, equipo inicial, Javi, Óscar, Kike, Víctor, Ángel y Santi.

ARANJUEZ: Juan, David, Gómez, Ortega, Javier, inicial, Ignacio, Raúl, Sergio, Fernández y Serrano.

ÁRBITROS
Arribas de Burgos y González, de Salamanca. Amarillas a Alfredo, Ortega, Raúl y dos a David.

GOLES
0-1 (m.10) Raúl; 1-1 (m.12) Víctor; 2-1 (m.19) Javi; 2-2 (m.22) Serrano; 3-2 (m.35) Higinio; 4-2 (m.36) Alfredo; 4-3 (m.38) Serrano; 5-3 (m.39) José Luis.

JOSÉ M. MARTÍN / SEGOVIA
Ninguno de los dos equipos hizo méritos suficientes para ganar el partido, pero sí supo aprovechar mucho mejor sus oportunidades el

equipo de casa que, como sucedió en otros encuentros jugados en la cancha de Fuentepelayo, lanzó en dos ocasiones a la madera.

El equipo visitante, mal clasificado, se adelantó en el marcador merced a las facilidades defensivas que se les dieron. Dado que los de casa no encontraba el camino del gol, desde que se marcó el primero hasta que el Zarzuela consiguió ponerse por delante en el marcador, se consumieron nueve minutos. Los fallos eran muchos más que los aciertos y así, con aburrimiento general, se llegó al descanso.

En la segunda parte fue mejor el equipo local. Pero solo a ráfagas. Sus momento de peor juego eran aprovechados por sus oponentes para llevarles dificultades. Fueron los últimos cinco minutos del encuentro los que dieron emoción al marcador. En

ellos se entró con un 3-2 que a falta de dos minutos era de 4-3. Un fallo del portero visitante en ese último minuto dio la posibilidad a los locales de cerrar el marcador con ventaja y sumar los tres puntos. Falta le estaban haciendo.

Mañana lunes volverá a jugar el equipo en esta misma cancha. Lo hará a las 18:30 horas teniendo como oponente a la selección de Castilla y León sub 18. El encuentro servirá para homenajear a Miguel Tapia después de que este dejara de jugar en el equipo, en el que seguirá, como lo hizo siempre, trabajando.

PRIMERA NACIONAL B

El equipo de El Espinar, que pudo haber conseguido los tres puntos, empató (4-4) en la cancha del Arroyo, después de que el último gol local lo marcaran en propia puerta los jugadores espinariegos.

Prepárate para la SAN SILVESTRE SEGOVIANA, 2004

tres días/ semana.

Para personas cuyo objetivo sea participar y acabarla.



PRIMER DÍA: Entre 30 y 40 minutos de carrera suave, o mezclar andar deprisa y correr suave

IMPORTANTE TODOS LOS DÍAS: Antes de comenzar y después estirar bien (al menos 5 minutos antes y 10 minutos después).

SEGUNDO DÍA: Unos 30 minutos de carrera suave o mezclar andar y correr, estirar un poco y hacer unas cinco veces una cuesta de unos 100 metros. Subirla corriendo despacio y bajarla andando

TERCER DÍA: Mezclar 5 minutos de andar rápido y 5 minutos de correr muy suave. Repetir esa secuencia hasta llegar a 40 ó 50 minutos.

IMPORTANTE: Es fundamental hacerse un reconocimiento médico antes de comenzar a realizar el entrenamiento.

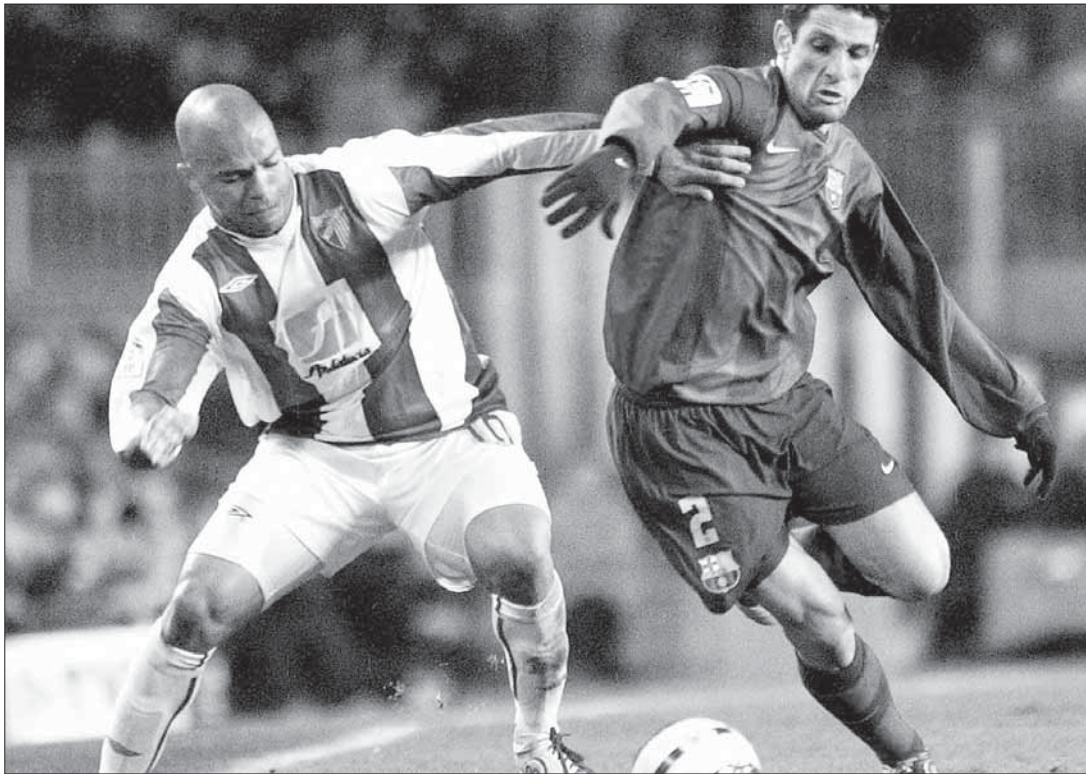
EL DÍA DE LA SAN SILVESTRE. Salir en la parte de atrás, evitarás empujones y caídas. Intentar ir a un ritmo suave y mantenido desde el principio. Cuidado con los cambios de velocidad bruscos, que se pagan después. Si en algún momento se acelera mucho el pulso o la respiración, bajar el ritmo o ponerse a caminar hasta que se recupere.

C.A.J. BLUME- CAJA SEGOVIA
SUBVENCIONADO POR
EL PATRONATO DEPORTIVO
MUNICIPAL

DIARIO OFICIAL DE LA PRUEBA

EL ADELANTADO
DE SEGOVIA
El diario de los segovianos

FÚTBOL
PRIMERA DIVISIÓN



Belletti corre por la banda mientras pugna por el balón con el portugués del Málaga Edgar. / EFE

El Valencia se lleva demasiado premio ante el Albacete

0	ALBACETE
1	VALENCIA

ALBACETE: Gaspersic; Viaud, Gaspar, Rubén, Álvaro; Redondo, Peña, Pacheco, Buades; Rubén Castro, (Mikel min.55), y Mark (Francisco min.85).

VALENCIA: Cañizares; Curro Torres, Marchena, David Navarro, Carboni; Fabio Aurelio (Baraja min. 83), Fiore, Marco Caneira, Rufete, Aimar (Mista min. 72) y Di Vaio (Xisco min. 72).

ÁRBITRO
Ramírez Domínguez (C. andaluz). Amonestó a los locales Viaud, Alvaro y Buades, y a los visitantes David Navarro y Curro Torres.

GOLES
0-1, min.85: Xisco.

EFE / ALBACETE
La mala suerte y la falta de puntería privaron al Albacete de una victoria (0-1) de la que se hizo acreedor por juego y ocasiones ante un Valencia efectivo pero que volvió a ofrecer una mala imagen.

Los albaceteños salieron muy mentalizados en la primera parte del choque y comenzaron a protagonizar diferentes llegadas al área rival, sobre todo por la banda izquierda, con un velocísimo Mark González que volvió loco a su par en el equipo valenciano, Curro Torres.

Las ocasiones de los locales llegaron muy pronto. Pacheco a los seis minutos, con el lanzamiento de una falta, rozó el larguero, pero la mejor del primer tiempo llegó en el minuto 21, cuando Redondo se fue por su banda y puso un balón para Rubén Castro que se fue fuera por muy poco.

Mientras que los albaceteños protagonizaban llegadas a ráfagas, la portería de Gaspersic no pasó por ningún tipo de apuros. El Valencia no encontró la transición sobre Aimar y le faltó profundidad durante el encuentro.

SEGUNDA PARTE. Tras la reanudación, el Valencia salió con más fuerza que el equipo local, dominando más el balón. Nada más comenzar, Fiore avisó con un disparo al lateral de la red.

El Albacete se despertó del letargo con el había empezado la segunda parte del partido y volvió a ser el de la primera mitad. Cercó la portería visitante y en el minuto 58 Mark González puso en peligro al meta valenciano, que tuvo que atajar en dos tiempos.

En el minuto 69, Redondo envió el balón al poste y Curro Torres, en un intento de despeje, volvió a dar en el poste. El Albacete continuó buscando el gol de la victoria mientras que los visitantes seguían sin ofrecer nada.

Pero cuando quedaban cinco minutos para el final del partido, Xisco, que había salido minutos antes, anotó el gol y le dio los tres puntos a los campeones de Liga.

El Barcelona derrota fácilmente a un Málaga que ahonda su crisis

La defensa malagueña fue un auténtico coladero y el equipo azulgrana dominó a placer

BARCELONA	MÁLAGA
4	0

BARCELONA: Víctor Valdés; Belletti, Puyol (Fernando Navarro, min. 85), Oleguer (Messi, min. 80), Van Bronckhorst (Sylvinho, min. 75); Xavi, Márquez, Deco; Iniesta, Eto'o y Ronaldinho.

MÁLAGA: Calatayud; Alexis, Fernando Sanz, Litos, Iznata; Juanito (Wanchope, min. 58), Miguel Ángel; Edgar (Esteban, min. 49), Juan Rodríguez, Manu (Duda, min. 30) y Amoroso.

ÁRBITRO
Losantos Omar, del Colegio Vasco. Mostró cartulina amarilla a Juanito (min. 16), Alexis (min. 39) e Iniesta (min. 78).

GOLES
1-0, min. 25: Eto'o. 2-0, min. 29: Deco. 3-0, min. 72: Iniesta. 4-0, min. 89: Eto'o.

EFE / BARCELONA
El Barcelona se bastó de seis minutos de inspiración para golear al inofensivo Málaga, en un partido en el que los visitantes pudieron salir peor parados.

Con el Barcelona menguado de efectivos, Gregorio Manzano hizo una apuesta claramente de contención, y de atar en corto a Xavi.

Hasta los veinte primeros minutos, el experimento del Málaga resultó, pero estaba corriendo riesgos, porque no le quitaba el balón al Barça y éste era capaz, aún con muchos problemas, de llevar el balón al área de Calata-

yud. En uno de los escasos errores en la transición, el Barcelona robó un balón, que cayó a los pies de Déco, éste orientó hacia Eto'o, quien puso la directa y ante la salida de Calatayud le batió por alto.

ROBOS DE BALÓN. Al Barcelona le había costado 25 minutos romper a su rival por el lugar que parecía imposible, por el centro de la defensa. Cuatro minutos después, otro robo en la misma zona dejó otro vez el balón en los pies a Deco, quien hizo una apuesta personal y desde fuera del área coló el balón por la escuadra.

En la segunda parte, el Málaga no se dio por enterado de que el marcador le era desfavorable hasta el minuto 58, cuando Manzano sacó a Wanchope. Pero no sólo era tarde, sino que el costarricense fue a parar a un once que perdido.

El Málaga fue ineficaz ante la meta de Valdés, mientras que los centrocampistas azulgranas jugaron a pasar los minutos sin que sus rivales tuviesen iniciativa.

Iniesta y Eto'o marcaron dos goles más para el Barça, entre el finfin de ocasiones que el conjunto barcelonista dibujó en un segundo tiempo desigual.

El gol de Kovacevic corta la racha del Betis

1	REAL SOCIEDAD
0	BETIS

REAL SOCIEDAD: Riesgo; Zubiaurre, Labaka, Luíz Alberto, Garrido; Mikel Alonso, Aranburu, Karpin (Uranga, min. 87), Gabilondo (Rossato, min. 85); Nihat y Kovacevic (Arteta, min. 70).

BETIS: Doblas; Valera, Melli, Juanito, Luis Fernández; Cañas (Israel, min. 81), Fernando (Capi, min. 73), Joaquín, Assuncao, Oliveira; Edu.

ÁRBITRO
González Vázquez (Galicia). Amonestó a Juanito. A siete minutos del final tuvo que abandonar el campo lesionado en una rodilla y el cuarto colegiado, García Carreras, le sustituyó.

COL
1-0, m. 37: Kovacevic.

EFE / SAN SEBASTIÁN
La Real Sociedad acabó, gracias a un gol de Kovacevic, con la racha de resultados positivos de un Betis que llevaba diez partidos consecutivos sin conocer la derrota. La Real, que llegaba muy crecida de moral tras sus últimos resultados, anduvo un tanto desorientada en los primeros minutos, por la escasez de ideas de un fútbol de ataque basado casi en exclusiva en los balones largos servidos desde la defensa. Los sevillanos tuvieron en Assuncao a su mejor jugador y un peligro constante en los lanzamientos de falta que botó, en uno de los cuales pudo

adelantar a su equipo cuando el jugador brasileño disparó, escorado a treinta metros de la portería local, un misil que despegó con apuros Riesgo.

BUENAS OPORTUNIDADES. La Real se despertó a falta de diez minutos para el descanso y Karpin remató duro desde dentro del área un balón al que Doblas daba respuesta con acierto para abortar una buena oportunidad de los vascos. No pudo el meta bético hacer lo mismo en el minuto 36 cuando Gabilondo asistió a Kovacevic para que el yugoslavo picara el balón y

batiera la portería contraria. Oliveira pudo haber cambiado el curso del choque si no hubiera errado en el minuto 50 un fácil remate, tras escaparse de Labaka y plantarse totalmente solo ante la portería de Riesgo, quien vio cómo el balón se iba por encima de su larguero. Nihat gozaría de esa oportunidad que no acostumbraba a desperdiciar, en un mano a mano con Doblas que éste resolvió con éxito, aunque tampoco tendría ya trascendencia alguna porque sus compañeros fueron incapaces de equilibrar el partido.

TENIS
COPA DAVIS

Los encuentros individuales decidirán el ganador final

EFE / SEVILLA

Los partidos individuales de hoy domingo, a partir de las 12:00 horas decidirán el ganador de la final de Copa Davis de este año.

Carlos Moyá tendrá en su mano el decidir la eliminatoria frente a Andy Roddick, un rival con el que ha perdido las tres veces en las que se ha enfrentado, aunque siempre en partidos complicados y en pista dura, una muy diferente a la instalada en el Estadio Olímpico de la Cartuja, de tierra lenta y pesada por la humedad.

Roddick se ha impuesto al mallorquín perdiendo siempre un set, en Montreal (2001), Copa Masters de Houston (2003) y Cayo Vizcaino (2004). No obstante, Moyá parte con ventaja al estar mucho más acostumbrado a una superficie lenta como la sevillana.

El último partido de la eliminatoria dependerá del resultado de este encuentro anterior. De perder Moyá el G-3 tendrá que decidir si contra Mardy Fish saltará Rafael Nadal, como quedó previsto en el sorteo o Juan Carlos Ferrero.

Ferrero y Fish se han enfrentado en una ocasión, en los JJ.OO. de Atenas este año, donde el estadounidense, a la postre medalla de plata, venció al valenciano en tres sets. Contra Nadal sería el primer enfrentamiento entre ambos.

Los Príncipes de Asturias, presentes en La Cartuja



Don Felipe y Doña Letizia

EFE / SEVILLA

El Príncipe Felipe de Borbón y su esposa, Letizia Ortiz, presenciaron en la tarde de ayer el partido de dobles que los equipos de España y de Estados Unidos, disputaron en el Estadio Olímpico de la Cartuja, en Sevilla, durante la segunda jornada de la Final de la Copa Davis.

Junto al Príncipe de Asturias y su esposa, se encontraban también en el palco Manuel Chaves, presidente de la Junta de Andalucía; el alcalde de Sevilla, Alfredo Sánchez Monteseirín, así como Juan Antonio Samaranch, ex presidente del Comité Olímpico Internacional (COI).



Los jugadores de ambos equipos se saludan tras finalizar el partido. / EFE

Ferrero y Robredo pierden el punto de dobles ante los hermanos Bryan

La pareja americana consiguió el primer punto para EEUU, dejando la eliminatoria 2-1

EFE / SEVILLA

Los hermanos Bob y Mike Bryan demostraron su excepcional clase, sometieron a la pareja española formada por Juan Carlos Ferrero y Tommy Robredo a un durísimo castigo, y al vencerles por 6-0, 6-3 y 6-2 sumaron el primer punto para el equipo de EE.UU.

El tercer punto de esta final tenía dueño asegurado, salvo sorpresas, y era para los Bryan. Los dos capitanes, Jordi Arrese y Patrick McEnroe, lo tenían así de claro. Y los mellizos californianos lo ratificaron en la pista con una gran lección de tenis, en el partido de dobles, en una hora y 38 minutos.

Tan claro lo tenían Jordi Arrese y el resto del G-3 que prefirieron «sacrificar» a Juan Carlos Ferrero para que formase pareja con Robredo y dejar libre, sin presión, y fresco a Rafael Nadal, que en el partido contra Roddick del viernes había sufrido calambres.

Así Nadal estará dispuesto contra Mardy Fish, si es que es necesario, pues el primer partido lo disputarán, a partir de las 12:00 horas Carlos Moyá y Andy Roddick.

Los Bryan prácticamente se entrenaron contra Ferrero y Robredo. Sus 21 títulos de dobles, entre ellos Roland Garros, y sus dos Copas Masters eran suficiente aval para

impresionar y doblegar la voluntad de Tommy y Juan Carlos, que en su carrera habían disputado 15 partidos, con tan solo tres victorias, y accesos a los cuartos de final de Rotterdam y Montecarlo en 2002 como mejores resultados.

Ferrero, que debuta en dobles en Copa Davis, no jugaba en esta modalidad desde que compitió con Tommy Robredo en el Conde de Godó en 2003.

INFRAQUEABLES. Los Bryan fueron un frontón, una muralla inaccesible, dos albatros en la red que no dejaron resquicio alguno y que hicieron inútil cualquier atisbo de reacción de los españoles.

Aparte de sus títulos, sus números lo dejan también claro. Llevan sin perder 5 partidos de dobles en Copa Davis desde hace 15 meses y no han cedido ni un solo set. Apabullan, someten a sus rivales a un acoso infernal en la red y se mueven como bailarinas de Bolshoi en una pista, cualquiera que sea la superficie.

Su fantástico acoplamiento quedó claro en la primera manga que se apuntaron en blanco en solo 27 minutos. El tándem español asistía como testigo a un castigo demasiado duro.

Juan Carlos, precisamente, era el

que parecía más despistado, pues para el valenciano era su primer partido desde que perdió en la segunda ronda del Masters Series de Madrid contra el peruano Luís Horna.

Demasiada responsabilidad para el español que aún así aceptó una vez más la decisión de los capitanes e intentó lo que pudo junto con Tommy Robredo.

No obstante, a los 32 minutos de partido, la pareja española se apuntó su primer juego del partido, precisamente al romper al zurdito Bob, y aunque luego Robredo cedió su saque a continuación, de nuevo logró otra ruptura, esta vez ante Mike que les situó con 2-1 a favor a los 43 minutos.

Ahí tuvieron su primera y única oportunidad para variar el signo del partido, porque Juan Carlos cedió su saque a continuación y los Bryan jamás volvieron a proporcionarles la más mínima oportunidad.

El apoyo incondicional de los casi 27.000 espectadores que llenaban el estadio de La Cartuja tampoco sirvió para mucho. La superioridad de los Bryan era demasiada, sus cruces en la red y su rapidez de manos impresionaban. Eran diabólicamente rápidos y sólidos frente a la inestabilidad y falta de acoplamiento de la pareja española.

LAS DECLARACIONES

► **JUAN CARLOS FERRERO**
«No soy de los que se esconden en ocasiones, como está»

«He jugado con ilusión porque queríamos sumar un punto»

► **TOMY ROBREDO**
«Hemos hecho lo que hemos podido»

«Hay que mirar adelante porque irse a dormir con un 2-1 es positivo»

FÚTBOL SALA MUNDIAL DE TAIWAN



Marcelo lucha por el balón con dos jugadores brasileños durante el partido de semifinales. / EFE

España busca su segundo título mundial contra Italia

Los de Javier Lozano llegan con la moral alta tras derrotar a Brasil

EFE / TAIPEI (TAIWAN)

La selección española de fútbol sala disputará hoy a las nueve de la mañana hora española la tercera final de su historia en un Mundial, tras derrotar a Brasil en semifinales, y lo hará contra su bestia negra en los últimos encuentros, Italia, que venció a Argentina en la otra semifinal.

'Venganza deportiva', esas son las dos palabras que más se han escuchado en las últimas horas en la concentración del combinado nacional. Y es que Italia eliminó a los españoles en las semifinales del último campeonato de Europa, disputado en Italia, y ha sido la única en derrotarla en el actual campeonato del mundo.

Será una final en la que se medirán el actual campeón de Europa con el del Mundo. Italia y España, dos selecciones europeas que ponen fin al dominio sudamericano en este deporte.

Los jugadores dirigidos por Javier Lozano llegan a este partido con la moral por las nubes. El triunfo, aunque fuera en la tanda de penaltis, contra Brasil ha recordado a sus futbolistas quiénes son los actuales campeones mundiales.

Será un encuentro muy diferente al de la segunda fase. En esa ocasión, dos goles en propia puerta certificaron el triunfo de la se-

lección italiana por 2-3. Eso hirió enormemente el orgullo de los jugadores del combinado español, que jugarán la tercera final consecutiva de su historia en un mundial.

Para Italia será la primera final

Argentina y Brasil, por el tercer puesto

Las selecciones de Brasil y Argentina de fútbol sala disputarán hoy el partido por el tercer puesto, tras perder en semifinales contra España e Italia, respectivamente. La supremacía de Sudamérica en este deporte se ha desvanecido tras las derrotas de ambas selecciones en semifinales contra los europeos. Brasil no pudo vengarse de la derrota en el último Mundial de Guatemala y perdió en los penaltis. Por su parte, Argentina cayó estrepitosamente contra Italia 7-4 y no podrá jugar su primera final en la historia. Brasil aspira a terminar el campeonato como la única selección que no ha perdido un encuentro en todo el torneo (cayó en los penaltis contra España), lo que pese a todo no le ha valido para jugar la final.

mundialista. Por eso España quiere hacer bueno el dicho de que para ganar una final primero hay que perder otra. La selección transalpina llega también en su mejor momento del campeonato tras derrotar 7-4 a Argentina. Italia, o Brasil B, como se la conoce (sólo dos jugadores son nacidos en Italia, el resto son brasileños nacionalizados), es la piedra que separa a España de su segundo entorchado. Destacan en sus filas Nando Grana, Seco y De, el goleador Foglia, del Arzignano; Duddu Morgado, Montovanelli, Jabá y Vinicus Baccaro.

EVITAR LOS ERRORES. El choque, que se disputará hoy en el Pabellón National Taiwan University será, por tanto, muy complicado para la selección. Los internacionales españoles deberán evitar los errores de concentración que les supusieron los dos goles en propia meta que encajaron en la segunda fase el pasado lunes 29 de noviembre. España e Italia se han enfrentado en 24 ocasiones en toda la historia, choques que se han saldado con 14 triunfos españoles, tres empates y siete victorias para el combinado transalpino. Además se da la circunstancia de que el seleccionador nacional, Javier Lozano, debutó como técnico de España en un encuentro frente a Italia en 1992.

BALONCESTO

Pau Gasol brilla con 34 puntos

El ala-pívot español Pau Gasol quiso dar el mejor regalo de bienvenida al nuevo entrenador de los Grizzlies de Memphis, Mike Fratello, con una actuación de 34 puntos y 15 rebotes que permitió a su equipo ganar 94-86 a los Sixers de Filadelfia para romper una racha de cinco derrotas consecutivas. «Creo que todo el equipo estaba listo para salir del bache y demostrar que podemos ganar», declaró Gasol. «Sólo necesitábamos conseguir una victoria importante ante nuestros seguidores que han estado increíbles con su apoyo».

ATLETISMO

Berlín gana a Valencia y se lleva el Mundial 2009

Berlín, como apuntaban casi todos los pronósticos, ganó la carrera por conseguir los Mundiales al aire libre de 2009, en detrimento de Valencia y Split (Croacia). El Consejo Directivo de la IAAF optó por el proyecto de la capital germana, que se vio beneficiado por el mercado potencial para los patrocinadores y del hecho de disponer de un estadio ya construido. Asimismo, otros de los factores en contra de Valencia eran la cercanía de los Mundiales de Sevilla de 1999, y que Berlín se hubiera presentado sin éxito en 1991 y 2005.

Hoy se disputa el 'Cross del Mazapán'

La XXVI edición del Cross San Juan Evangelista, conocido como el 'cross del mazapán', reunirá hoy en Sonseca a cerca de mil atletas, entre ellos el atleta de casa Roberto Parra, que en esta ocasión correrá el cross largo. Además de Parra, que debuta esta temporada, estará el olímpico en Atenas en medio fondo Miguel Quesada, y los atletas del Unión Guadalajara-CCM Ramiro Morán y Alejandro Gómez, este último ganador en 1989 y 1990.

GOLF

Jiménez sigue en cabeza en Hong Kong

El español Miguel Ángel Jiménez continúa como líder del Abierto de Hong Kong, pero ha perdido la ventaja de dos golpes que tenía y ahora encabeza la clasificación junto al irlandés Pádraig Harrington y al sudafricano James Kingston. El jugador malagueño tuvo un día un día aciago y con 71 golpes, uno sobre par, perdió la ventaja de dos golpes que tenía al término de la segunda jornada, aunque sigue en cabeza de la clasificación.

BALONMANO

El Ciudad Real resuelve en el partido de ida

29	GUDME
45	CIUDAD REAL

GUDME: Henriksen; Laen (1), Jorgensen (3 1p), Nielsen (8), Grundsten (3), Hansen (4), Mogensen (4) - siete inicial - Jacobsen (ps), Casper Jorgensen, Vihelmsen (1), Eggert (4 3p) y Pedersen (1).
CIUDAD REAL: Sterbik; Kallman (1), Pajovic (5), Stefansson (7 4p), Uríos (8), Jacobsen (4), Dzomba (5 1p) - siete inicial - Trives, Ortega (2), Dujshabaev (5), Zaki (1), Entrerrios (3) y Dinart (4).

ÁRBITROS

Vakula y Liudovyk (UCR). Excluyeron por dos minutos a Laen en dos ocasiones y en una a Eggert, del Gudme, y por el Ciudad Real a Entrerrios, Pajovic, y Ortega.

PARCIALES

4-6, 7-11, 9-14, 11-17, 14-19 y 18-24 (descanso) - 18-27, 20-30, 21-33, 23-37, 26-42 y 29-45.

EFE / GUDME (DINAMARCA)

Ciudad Real dejó prácticamente sentenciada la eliminatoria al doblegar en Dinamarca al Gudme por 16 goles de diferencia. El equipo español necesitaba, después de dos traspis que había sufrido en Supercopa y Liga española, primero el triunfo, y después reencontrarse con su juego.

Estas dos cosas las consiguió rápidamente desde los primeros minutos, porque el equipo salió muy mentalizado con espíritu de fortalecer todo lo mal que habían hecho anteriormente y desde el pitido inicial hasta el final siempre dominó a los daneses.

Fue clave la defensa en avanzado 5-1 que puso en pista Juan de Dios Román para que con Kallman en el vértice del triángulo cortase la fluidez del juego de los daneses.

Barrufet, artífice de la victoria del Barcelona

28	BARCELONA
22	PORTLAND

BARCELONA: Barrufet; Hernández (6), Nagy (4), Puig (0), Jerome Fernández (3), Iker Romero (6,3p), Zvizjez (3). También jugaron: Skrbic (1), Tomás (1p), Jeppesen (2), O'Callaghan (2) y Peric (p.s.).

PORTLAND SAN ANTONIO: Hvidt; Rocas (4, 2p), Garralda (3), Juancho (0), Richardson (1), Jorgensen (1), Ortigosa (2). También jugaron: Losert (p.s.), Lozano (1), Alberto Martín (3) Baic (2), Lubej (4) y Andurinho (1).

ÁRBITROS

Imbronjev (SM) y Grkovic (SM). Excluyeron a Jerome (m. 33 y 44), Romero (m. 39), Hernández (m. 60) y Jeppesen (m. 60) por el Barcelona y a Jorgensen (m. 3 y 15), Lubej (m. 39) y Andurinho (m. 60) por el Portland San Antonio. Descalificaron a Puig por tres exclusiones (m. 8, 30 y 44).

PARCIALES

2-0, 4-0, 5-2, 8-4, 11-7, 13-9 (descanso). 17-10, 20-11, 21-14, 22-17, 25-19 y 28-22.

EFE / BARCELONA

El Barcelona dio el primer paso para superar la eliminatoria de octavos de la Liga de Campeones, al derrotar al Portland en un encuentro sin concesiones por ningún bando y en el que brilló David Barrufet.

El dólar bate mínimos ante el euro y el yen tras los malos datos de su empleo

• El euro alcanza un nuevo récord al alza contra el dólar al cambiarse en Fráncfort a 1,3389 dólares, y el BCE fija su cambio oficial en 1,3300 dólares.

EFE / NEW YORK

El dólar volvió ayer a batir nuevos mínimos frente al euro y el yen en Nueva York (EEUU), después de que los datos sobre el empleo en noviembre en Estados Unidos resultasen menos favorables de lo esperado.

Al cierre de la sesión bursátil, la divisa estadounidense se cambiaba a 0,7433 euros, comparado con los 0,7535 euros por dólar de la jornada anterior. Frente a la moneda japonesa, el «billete verde» se depreciaba hasta los 102,08 yenes, desde los 103,20 yenes por dólar del jueves. Asimismo, el dólar continuó su declive frente al resto de divisas principales, como la libra esterlina, el franco suizo y el dólar canadiense.

PUESTOS DE TRABAJO. Las cifras sobre el empleo que dio a conocer ayer el Departamento de Trabajo decepcionaron a los inversores, aunque indicaron que la economía estadounidense sigue creando puestos de trabajo. Los datos oficiales indicaron que, el pasado noviembre, se crearon 112.000 nuevos puestos de trabajo, aunque los economistas preveían que esa cifra se situaría en torno a los 200.000 empleos. La economía había añadido en octubre

303.000 empleos.

Los datos sobre la evolución del mercado laboral estadounidense eran esperados con ansiedad y los expertos no descartaban que servirían para dar un renovado vigor a la divisa del país frente a la europea y la japonesa, en caso de que fueran más favorables de lo esperado.

Al no ocurrir así, la moneda estadounidense aceleró su caída, registrando nuevos valores mínimos fren-

Optimismo

La caída del precio del petróleo ha inyectado una dosis de optimismo moderado en Wall Street, donde las cifras sobre desempleo han enturbiado el entusiasmo de los inversores y frenado la subida de los índices bursátiles. Pese a todo, ésta fue una semana positiva para las bolsas de Nueva York, que respiraron al ritmo de la avalancha de datos económicos divulgados en Estados Unidos. El Dow Jones de Industriales, el índice más importante de Wall Street, sumó casi 70 puntos en la semana, para terminar en 10.592,21 puntos, mientras que el Nasdaq, el mercado donde cotizan las empresas tecnológicas, subió casi 46, hasta los 2.147,96. Más insignificante fue la subida del S&P500, de tan solo 8,52 puntos, con lo que terminó en 1.191,17.

te al euro en ocho de las últimas nueve sesiones.

El euro batió ayer un nuevo récord al alza contra el dólar al cambiarse en Fráncfort (Alemania) a 1,3389 dólares, y el Banco Central Europeo (BCE) fijó ayer su cambio oficial en 1,3300 dólares.

En su carrera alcista, desde comienzos de octubre, la moneda única europea se ha apreciado un 8,3 por ciento frente al «billete verde» por el enorme déficit, fiscal y comercial de EEUU, y la escalada de los precios del petróleo en los mercados internacionales. Otros datos que indicaron un incremento de la actividad en el sector servicios de EEUU tampoco lograron reavivar el atractivo del «billete verde» para los inversores.

Estos siguen apostando, además, a que las autoridades estadounidenses y europeas no están decididas por el momento a intervenir de forma coordinada en los mercados para frenar el deslizamiento del dólar, según los analistas.

El nuevo récord del euro se producía sólo un día después de que el presidente del BCE, Jean-Claude Trichet, insistiera en que son «indeseados» los movimientos actuales en los mercados de divisas, y recordara que las intervenciones son «un arma» de que disponen los bancos centrales.

El instituto europeo descartaba un recorte de los tipos de interés en la eurozona para ayudar al euro a descender y fomentar el crecimiento económico en toda Europa.

SECTORES

ENERGÍA: Endesa presenta sus alegaciones ante la Junta para evitar la sanción de 3 millones por el apagón del pasado verano en Sevilla. La compañía Sevillana Endesa ha presentado esta semana sus alegaciones ante la Delegación Provincial de Innovación, Ciencia y Empresa de Sevilla, para evitar pagar la sanción de tres millones de euros que podría aplicársele por el apagón registrado en la capital hispalense a finales de junio y principios del mes de julio de este año. Según informaron fuentes de la Junta de Andalucía, la Delegación provincial ha recibido ya las alegaciones y espera tener antes de que acabe el año una propuesta en firme en relación al apagón, que afectó a más de 200.000 clientes. La Consejería de Innovación, Ciencia y Empresa abrió primero un expediente informativo a Sevillana por el citado apagón registrado en Sevilla en los últimos días de junio y primeros de julio, para posteriormente abrir un expediente sancionador, porque consideraba que la compañía había cometido una falta muy grave.

BANCA

AUSBANC: Luis Pineda cree poco transparente la operación de Sacyr y cree que puede perjudicar la solvencia de BBVA. El presidente de Ausbanc, Luis Pineda, calificó de «poco transparente, arriesgada y no estrictamente empresarial» la intención de la inmobiliaria Sacyr Vallehermoso de hacerse con algo más del 3% de las acciones de BBVA. Para Luis Pineda, Sacyr debe decir «en voz alta» lo que quiere y convencer a los accionistas, aunque, en su opinión, todo parece indicar que su pretensión es entrar en el consejo de administración y en la dirección del BBVA. «Sacyr no es el mejor socio dominante, porque al tratarse de una empresa constructora precisa, como todas las del sector, muchos recursos financieros que podría exigírselos a la entidad con una peligrosa concentración de riesgos. Además, esta situación perjudicaría a otros clientes que verían mermeadas sus posibilidades de acceder a los recursos necesarios que pudieran necesitar», indicó Pineda.

EMPRESAS

CORTE INGLÉS: El grupo es la décima empresa de distribución de Portugal. El Corte Inglés, presente en Portugal desde noviembre de 2001, es ya la décima empresa de distribución de ese país por volumen de ventas, según un informe dado ayer



Establecimiento de El Corte Inglés en Lisboa. / ANDRE KOSTERS (EFE)

EL RINCÓN DEL INVERSOR

ALFREDO DE PABLOS

Mercado primario. El precio en las salidas a bolsa (3)

CUANDO NOS REFERIMOS a deficiencias del sistema para las ofertas de venta de acciones (OPV), hay que señalar la principal, que tiene que ver justamente con el precio. Actualmente, el sistema está organizado para que el inversor particular tenga que decidir qué cantidad máxima está dispuesto a comprar, pero no a qué precio. Esto es así, porque solamente es obligatorio fijar un precio máximo en el plazo de tiempo en que un inversor puede desistir de la operación y revocarla. El arreglo es muy sencillo: basta con que sea obligatorio que la empresa haga público el precio definitivo y que después los inversores tengan unos pocos días más para poder decidir si quieren continuar adelante o desistir. En resumen, ustedes podrían tomar su decisión definitiva sabiendo el precio al que les van a vender las acciones, en vez de tener que tomar la decisión antes de conocerlo.

Además, hemos comentado en anteriores rincones que la empresa que vende una parte de sus ac-

ciones tiene el comprensible y lógico interés en venderlas al precio más alto posible. De la misma forma, el comprador preferirá adquirirlas al menor precio posible. ¿Dónde pueden estar los límites razonables? En primer lugar en una información transparente y sencilla que tenga la exigencia legal de publicitarse. Porque la mayoría de inversores solamente escuchan el consejo o la opinión de la entidad financiera de la que son clientes. Pero no tienen referencias ni criterios para saber si ese precio es caro, barato o intermedio. Solamente piden opinión sobre cómo piensan que se va a comportar el precio de esas acciones una vez comiencen a cotizar. Y justamente el juego de la adivinanza es algo que conviene evitar a toda costa, aunque por desgracia es lo que mayoritariamente hacen hoy todas las personas que invierten en bolsa, particulares o profesionales. ¡Así nos va cuando hay crisis, o incertidumbres!

La forma en la que el regulador puede forzar a las empresas a que su grado de honradez sea má-

ximo, es obligar a que manifiesten el beneficio que están obteniendo, y cuántas veces esos beneficios nos están pidiendo a los que nos plantean que las compre. Esto es el PER, acrónimo del inglés Price Earning Ratio, o, lo que es lo mismo, cuántas veces hay que pagar los beneficios, lo que permite saber si una acción es cara o barata. Trataremos con profusión y detalle abundante sobre este ratio bursátil, pero por ahora baste con explicar que se trata del criterio principal y primero que conviene tener en consideración. Porque si una empresa que está perdiendo dinero hace una ampliación de capital para cubrir sus pérdidas, ¿comprarían ustedes acciones de esa empresa? Dependerá de que puedan considerar que las pérdidas van a sustituirse por beneficios en breve plazo, supongo. Pero una empresa pertenece a un sector, y las empresas del mismo sector que ya cotizan tienen un PER conocido. Si el PER de la media del sector es más bajo, cuidado, la empresa quiere vender caro. Continuaremos.

a conocer por la Asociación Portuguesa de Empresas de Distribución (APED). La empresa española ha conseguido en sólo tres años de actividad en ese país superar a multinacionales como la francesa FNAC, Aki Bricolaje, la cadena de juguetes Toys «R» Us, Vobis o Sport Zone. La APED señala en su informe que las ventas de El Corte Inglés alcanzaron en el último ejercicio los 209 millones de euros, todavía lejos de Continente, la cadena francesa que con 1.157 millones encabeza la clasificación.

ALTADIS: La compañía plantea incluir la planta de Cádiz en la Zona Franca «para que redunde en mayores inversiones». El delegado provincial de Empleo de la Junta en Cádiz, Juan Bouza, informó de que en el acuerdo firmado el viernes por sindicatos y Altadis a nivel nacional, la empresa plantea incluir la planta gaditana en la Zona Franca para que los beneficios fiscales «redunda en mayores inversiones». Bouza anunció que además de la «satisfacción» porque los activos de la empresa permanecerán en las ciudades y en el caso de Cádiz no habrá ningún traslado a Alicante, «consideramos muy importante el compromiso de Altadis de reinvertir en la fábrica gaditana». Asimismo, explicó que en la planta de Cádiz «se incrementará la producción de ligaduras, lo que supondrá que en un tiempo no sólo no hablemos de pérdida de trabajo en la tabaquera, sino que se generen nuevos puestos de empleo, sumado al hecho de que las prejubilaciones partirán de medidas no traumáticas». A su juicio, el acuerdo beneficia a los trabajadores, «pero también a la empresa, porque la hace viable».

BOLSAS ESPAÑOLAS

Fuente: Morgan Stanley. Telf.: 901 11 64 31

Mayores subidas en la semana

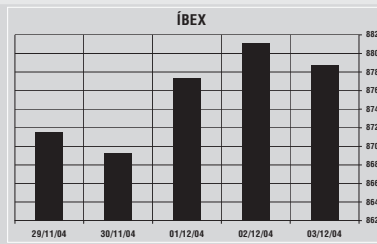
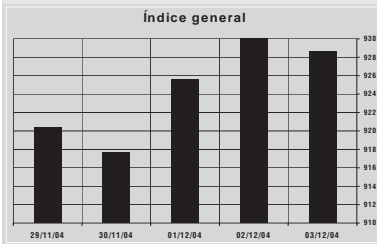
Valor	Cierre	%Semanal
Erccros	0,44	22,22
Banco Bradesco	54,20	13,03
Banco Francés	2,60	10,17
Bradespar Ord.	23,87	9,40
Bradespar Pref.	23,46	6,73
Lingotes	4,98	5,96
Catalana Occid.	41,05	5,83
Barón de Ley	34,89	5,73
Otrasc. Huart Lain	6,39	5,45
Faes	13,65	5,41
Zotogrande	9,90	5,32
Zardoya Otis	19,48	5,13
Arnadeus	6,91	5,02
Global Steel	2,40	4,80
Ebro Puleva SA	10,13	4,65

Comentario de la semana

El petróleo alienta nuevos máximos
La séptima semana consecutiva de ganancias de la bolsa española concluyó con una subida del 0,56 por ciento, auspiciada por la caída del 11,5 por ciento del precio del petróleo en este período. Tras los máximos anuales alcanzados la semana pasada, la bolsa comenzó estos días a la baja, con la pretensión de consolidarse en el entorno de 8.700 puntos. El encarecimiento del petróleo hasta 47 dólares por barril por los problemas de una plataforma noruega y el nuevo máximo histórico del euro en 1,335 dólares forjaban el leve desconsenso del mercado los dos primeros días de la semana, aunque no impidían que noviembre concluyera con una subida del 3,26 por ciento. En la última jornada del mes asistíamos al intento de desembarco de Sacyr en el capital del BBVA, con el ánimo de adquirir el 3,1 por ciento del capital del banco y disponer de varios consejeros. Además, el mercado padecía la caída de la confianza de los consumidores estadounidenses. Como viene siendo habitual en la primera jornada de cada mes, la bolsa logró una subida considerable, cerca del 1 por ciento, en la que participaron el abaratamiento del petróleo, el 7 por ciento por el aumento de las reservas en Estados Unidos, y buenos datos de actividad en este país -aumento del gasto personal y de la actividad manufacturera-. Con ese alza obtenía un nuevo máximo anual que referendría al día siguiente al encaramarse por encima de 8.800 puntos -nivel desconocido desde finales de junio de 2001- y alcanzar el último máximo del ejercicio en 8.811,40 puntos. Ese día le acompañaron en lo alto del cajón Fráncfort, Hong Kong, el Nasdaq y Milán. Si el jueves volvía a ser el petróleo quien marcara la pauta, el viernes la impuso la pobre creación de empleo en Estados Unidos en noviembre, que determinó la caída de las bolsas y el cuarto máximo histórico consecutivo del euro en 1,346 dólares. Mientras tanto, el petróleo "Brent" bajaba hasta 39,5 dólares. En cuanto a las principales empresas de la bolsa, las integradas en el Ibx-35, veinticuatro terminaron con ganancias y once con pérdidas.

Mayores bajadas en la semana

Valor	Cierre	%Semanal
Vallehermoso	11,67	-8,76
Indo Internac.	6,00	-8,54
Gamesa	9,92	-5,43
Sniace	0,73	-5,19
Reno de Medici	0,76	-5,00
Avanzit	1,90	-5,00
Aracruz Celulose B	2,75	-3,85
CVNE	10,41	-3,61
Zeltia	5,43	-3,21
Campofrío	11,69	-2,91
Vale Rio 12	15,24	-2,62
Nicolas Correa	3,51	-2,50
Vale Rio 12 Ord.	18,31	-2,40
Volcán C.M.	2,56	-2,29
Recoletos	5,85	-2,17

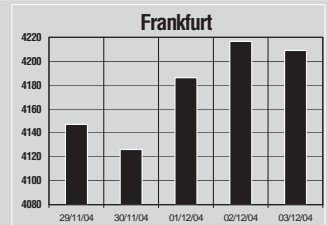
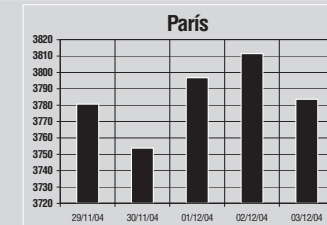
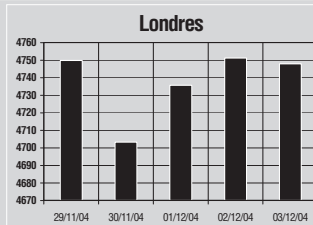
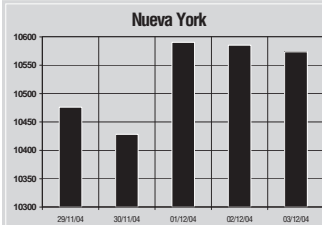


CAMBIO FIJO DEL EURO

Peseta	166,386	Franco Luxemburgués	40,3399
Marco Alemán	1,95583	Florin Holandés	2,20371
Franco Francés	6,55957	Chelín Austríaco	13,7603
Franco Belga	40,3399	Escudo Portugués	200,482
Libra Irlandesa	0,787564	Marco Finlandés	5,94573
Lira Italiana	1936,27		

Las cotizaciones del Euro frente a estas "divisas" ya no variarán. Se incluirán durante algunos días por considerarse de gran interés.

BOLSAS INTERNACIONALES



Mercado Continuo. Evolución Semanal

Valor	Último	R.Sem%	Valor	Último	R.Sem%	Valor	Último	R.Sem%	Valor	Último	R.Sem%
Abengoa	7,33	0,14	CAF	60,00	0,00	GuipuzcoanoA	25,90	0,00	Sogecable	32,63	0,37
Abertis	15,69	0,06	Campofrío	11,69	-2,91	Iberdrola	17,90	0,85	SOL Meliá	7,15	0,99
Acciona	59,60	1,45	Castilla	16,71	-1,12	Iberia	2,55	3,66	SOL Cuétara	32,56	2,55
Acerinox	11,07	-0,90	Catalana Occid.	41,05	5,83	Iberpapel	15,23	0,20	Sotogrande	9,90	5,32
ACS	16,03	0,19	Cepsa	30,30	0,00	Inbesos	4,56	0,44	Tafisa	1,49	2,05
Adolfo Domíng.	16,64	1,53	Corp. Mapfre	10,65	-0,37	Inditex	22,01	0,36	Tavex Algodonera	3,04	0,33
Aforasa	11,25	0,90	Cortefiel	10,61	2,12	Indo Internac.	6,00	-8,54	Tecnocom	5,87	-2,17
Aguas Barna.	14,46	1,47	Cto. Balear	19,80	1,49	Indra	12,23	2,17	Telefónica	13,60	2,95
Alba	26,61	-0,49	CVNE	10,41	-3,61	Inm Colonial	29,10	0,00	Telefónica Móviles	8,70	1,16
Aldeasa	25,71	0,86	Dinamia	14,60	4,29	Jazztel	0,78	-1,27	Telepizza	1,50	0,67
Altadis	30,50	-0,16	Dogi Int. Fabrics, S.A.	4,35	4,57	Lingotes	4,98	5,96	Telmex	26,44	-0,75
Amadeus	6,91	5,02	E.del Zinc	1,71	0,59	Logista	35,25	0,71	Terra	2,80	-0,71
América Móvil	35,24	4,60	EADS	23,31	1,35	Mecalux	7,18	4,36	Testa Inmuebles	15,50	1,97
Amper	4,16	0,97	Ebro Puleva SA	10,13	4,65	Metrovacesa	36,50	1,47	TPI Pag Amar	6,27	1,95
Andalucía	70,20	0,29	Electrobras	5,40	0,00	Miquel y Costas	49,99	4,06	Transp. Azkar	6,07	1,17
Aracruz Celulose B	2,75	-3,85	Ence	22,80	0,00	Natra	4,27	3,64	Tubacex	1,80	-2,17
Arcelor S.A.	16,88	-0,71	Endesa	16,35	0,06	Net S. Comunicacao SA	1,69	2,42	Tudor	6,75	0,00
Avanzit	1,90	-5,00	Endesa Chile	13,00	2,77	NH Hoteles	9,41	0,43	Unión Fenosa	19,42	0,36
Azkoyen	6,67	2,93	Eneris	5,85	3,54	Nicolas Correa	3,51	-2,50	Unipapel	17,62	-0,34
Banco Bradesco	54,20	13,03	Erccros	0,44	22,22	Obrasc.Huart Lain	6,39	5,45	Uralita	3,59	2,57
Banco de Sabadell	17,01	0,47	Europac	3,45	-0,29	Pastor	24,80	-0,36	Urbas	0,68	-1,45
Banco Francés	2,60	10,17	Europistas	5,05	-2,13	Paternina	6,15	-1,13	Urbis	10,72	3,57
Banco Rio de la Plata B.0	0,00		Faes	13,65	5,41	Pescanova	15,58	0,91	Vale Rio 12	15,24	-2,62
Banco Santander Pto. Rico	21,35	3,49	FCC	31,32	0,35	Picking Pack	0,49	0,00	Vale Rio 12 Ord	18,31	-2,40
Banesto	10,30	1,38	Ferrovial	37,00	0,08	Popular	47,70	0,63	Valencia	20,81	3,64
Bankinter	38,02	3,32	España	8,43	2,18	Prisa	15,71	-1,13	Vallehermoso	11,67	-8,76
Barón de Ley	34,89	5,73	G.Duro Felguera	6,86	0,00	Prosegur	13,38	-1,40	Vasconia	11,89	0,00
Bayer	24,25	-1,42	Galicia	20,50	1,38	Puleva Biotech	2,57	-1,15	Vidrala	15,25	1,19
BBVA	12,50	-0,71	Gamesa	9,92	-5,43	Recoletos	5,85	-2,17	Viscofan	7,20	-1,64
BBVA Bancomer	17,18	0,00	Gas Natural	21,74	1,97	Red Electrica	14,68	-0,88	Volcán C.M.	2,56	-2,29
Befesa	14,63	-1,94	Global Steel	2,40	4,80	Reno de Medici	0,76	-5,00	Volkswagen	34,47	1,11
Bodeg. Rioja.	9,65	-0,41	Gral. Inversión	1,44	2,13	Repsol	18,23	-0,27	Zardoya Otis	19,48	5,13
Bradespar Ord.	23,87	9,40	Grupo Inmocaral, S.A.	2,25	0,00	SAN	9,03	-0,88	Zeltia	5,43	-3,21
Bradespar Pref.	23,46	6,73	Guipuzcoano	24,25	0,66	Seda Barna	1,94	3,19			
C. Portland	43,00	1,37				Sniace	0,73	-5,19			

DIAL DE RADIO EN SEGOVIA



Evolución de Divisas y Ranking Semanal de Fondos de Inversión

Fuente: Morgan Stanley. Telf. 901 11 64 31

Divisas respecto al Euro	
Dólar USA	1,3447
Libra esterlina	0,6928
Yen japonés	137,38
Franco suizo	1,5215
Corona sueca	8,9097
Corona danesa	7,4298
Corona noruega	8,1627
Dólar canadiense	1,6054
Dólar australiano	1,724
Dólar neozelandés	1,8648
Slozty polaco	4,1806
Forint húngaro	244,64
Corona slovaca	39,099
Corona checa	30,80
Rublo ruso	37,55

1 Euro=X Divisas	
Bono 10 años	Diferencial con Alemania
3,69	-5

Ranking Semanal de Fondos

Fondo	V.Liquid.	R.Mes%	R.Año%
Ahorro Corporación			
AC Acciones	16,38	0,00	13,11
AC Australasia	3,83	0,00	5,19
AC Capital 1	8,10	0,00	3,59
AC Capital 2	8,58	0,00	0,00
AC Divisa	6,82	0,00	-2,32
AC Euroacciones	4,45	0,00	3,86
AC Eurofondos	5,22	0,00	7,05
AC Euroinversión	6,69	0,00	1,52
AC Fondosoro Plus	7,66	0,00	2,99
AC Iberoamerica	6,41	0,00	16,00
AC Largo FT	11,45	0,00	2,48
Banco Popular			
Eurovalor Bolsa	199,96	0,00	13,48
Eurovalor Bolsa Europea	47,39	0,00	4,15
Eurovalor Bolsa Internac.	38,22	0,00	-0,80
Eurovalor Dinero	1584,65	0,00	1,05
Eurovalor Eurotop C	67,41	0,00	0,85
Eurovalor Gar.Bolsa Jap.	99,67	0,00	2,24
Eurovalor hex 35 C 2	63,94	0,00	0,89
Eurovalor Mixto 30	71,66	0,00	5,27
Eurovalor mixto 70	2,68	0,00	2,97
Eurovalor Patrimonio	74,45	0,00	1,20
Eurovalor RF Corto	78,25	0,00	2,16
Eurovalor Tesoreria	813,29	0,00	0,93
Banco Urquijo			
Urquijo Ahorro	1031,32	0,00	3,73
Urquijo Bolsa	804,56	0,00	11,44
Urquijo Crecimiento	11,99	0,00	6,37
Urquijo Eurobolsa 50	517,68	0,00	1,82
Urquijo Global	0,95	0,00	-1,68
Urquijo Indice	14,11	0,00	13,61
Bankinter			
BK Bolsa Euribex	1806,91	0,00	9,44
BK Dinero 98	736,61	0,00	1,52
BK Euroteco-Japon Gar	1174,27	0,00	7,25
BK Gar. Cupon 5 II	784,80	0,00	3,17
BK Segurvida	1326,37	0,00	8,99
Cuenta Fiscal	1144,38	0,00	0,93
Cuenta Fiscal I	1131,12	0,00	0,93
Cuenta Fiscal III	1008,48	0,00	-0,38
Fondo Telefonico BK FT	118,52	0,00	6,93
Bankymme			
Bankymme Brokerfond	11,95	0,00	4,04
Bankymme Comunicaciones	5,62	0,00	-2,76
Bankymme Euromix 60 RV	6,31	0,00	4,66
Bankymme Europa Crecim.	6,71	0,00	10,07
Bankymme Eurotop	4,67	0,00	4,18
Bankymme Eurovalor	5,46	0,00	5,56
Bankymme Global Rent	8,29	0,00	2,98
Bankymme IberoBolsa	11,97	0,00	12,16
Bankymme Multi Top F.	6,93	0,00	3,10
Bankymme Multigestoras	5,15	0,00	2,83
Bankymme Multicicio	5,52	0,00	-0,08
Bankymme Multisalud	5,49	0,00	-6,64
Bankymme Mundifinanzas	5,82	0,00	2,35
Bankymme Swiss	19,31	0,00	2,74
Bankymme Top Class 75 RV	9,57	0,00	2,86
BBVA			
BBVA Bolsa 2	18,11	0,00	13,10
BBVA Bolsa 5 estrellas	5,12	0,00	3,95
BBVA Bolsa Emergentes	5,71	0,00	9,80
BBVA Bolsa Europa	63,01	0,00	3,87
BBVA Bolsa Internacional	11,10	0,00	-2,68
BBVA Bolsa Latam	560,01	0,00	21,60
BBVA Bolsa USA	9,65	0,00	-5,85
BBVA Bono 2000 A	1120,84	0,00	4,49
BBVA Bono 2005 A	841,24	0,00	3,73
BBVA Bono 2007	979,52	0,00	3,99
BBVA Bonos Internacional	12,54	0,00	1,03
BBVA Bonos Selección	7,32	0,00	1,55
BBVA Crecimiento Europa	7,11	0,00	4,05
BBVA Dolar Cash	59,70	0,00	-4,48
BBVA Euroindices 2 G.	747,95	0,00	0,82
BBVA Finanzas	568,25	0,00	1,19
BBVA Fondob.Int.D	763,01	0,00	0,08
BBVA Fondob.Int.E	771,08	0,00	0,06
BBVA Fondobolsa Emerg.	7,14	0,00	4,22
BBVA Fondobolsa Int.F	6,55	0,00	0,07

Fondo	V.Liquid.	R.Mes%	R.Año%
BBVA Fondobolsa Int.H	887,47	0,00	0,23
BBVA Fondobolsa Int.I	8,00	0,00	0,19
BBVA Fondobolsa Japon 4	874,45	0,00	0,53
BBVA Fondobolsa Doble-Bex	12,07	0,00	3,17
BBVA Fondosentas Crec-A	7,86	0,00	2,74
BBVA Gar. Flexible III	928,96	0,00	0,95
BBVA Indice Plus	13,09	0,00	14,39
BBVA Indice USA Plus	8,86	0,00	5,98
BBVA Mid Cap Internac.	9,87	0,00	7,95
BBVA Mixto 25	9,90	0,00	1,36
BBVA Multifondo Dinamic.	523,79	0,00	5,94
BBVA Multifondo Equilib.	559,25	0,00	3,82
BBVA Opciones 1	7,97	0,00	0,31
BBVA Oportunidades Int.	4,86	0,00	-0,08
BBVA Patrimonio	1305,00	0,00	3,57
BBVA RF Corto	16,28	0,00	0,57
BBVA RF Largo	13,94	0,00	1,87
BBVA RF Largo 6	10,78	0,00	5,98
BBVA Telecomunicaciones 2	6,56	0,00	-4,06
BBVA Tesoreria	865,74	0,00	1,44
Fondgest Global	7,56	0,00	0,15
Metropolis Renta	10,83	0,00	3,16
Beta Meespersion			
Beta Acciones	123,03	0,00	13,00
Beta Crecimiento	78,52	0,00	-2,12
Beta Dinero	1478,98	0,00	1,09
Beta Euro Acciones	5,50	0,00	4,35
Beta Europpme Acciones	5,96	0,00	12,19
Beta Renta Plus	6,84	0,00	1,44
Beta Valor	15,13	0,00	9,59
Caixa Catalunya			
Caixa Cat. 5	8,33	0,00	1,53
Caixa Cat. Borsas Europea	4,15	0,00	4,06
Caixa Cat. Dinero	1819,46	0,00	1,05
Caixa Cat. Doble	9,91	0,00	2,04
Caixa Cat. Fons Internac.	10,50	0,00	3,14
Caixa Cat. Global	11,99	0,00	2,42
Caixa Cat. Index	8,61	0,00	11,73
Caixa Cat. Inversio 1	5,66	0,00	2,66
Caixa Cat. Patrimoni	7,90	0,00	1,88
Caixa Cat. Plus	7,88	0,00	1,20
Caixa Cat. Solidari	6,19	0,00	2,80
Caixa i Benedités			
Fonpnedes	9,20	0,00	0,67
Fonpnedes Diner	8,57	0,00	0,92
Fonpnedes Garantit	8,35	0,00	4,55
Fonpnedes Inversio	7,50	0,00	0,65
Fonpnedes Mixt	7,34	0,00	0,58
Fonpnedes Rendes Gar.	7,39	0,00	1,07
Fonpnedes Variable Mixt	4,78	0,00	4,49
Caixa i Entersora			
Tarraogons 1	714,83	0,00	1,00
Tarraogons 10	7,47	0,00	1,22
Tarraogons 2	6,16	0,00	3,18
Tarraogons 3	7,98	0,00	1,79
Tarraogons 4	6,26	0,00	3,81
Tarraogons Global	6,14	0,00	0,16
Tarraogons Selec 25	9,92	0,00	1,74
Deutsche Bank			
DB Acciones	19,41	0,00	13,81
DB Alemania	8,64	0,00	1,84
DB Capital 1	7,53	0,00	1,57
DB Capital 2	7,51	0,00	1,82
DB Capital 3	7,44	0,00	1,97
DB Capital 4	7,44	0,00	2,19
DB Europa bolsa	7,50	0,00	4,86
DB Global	8,46	0,00	0,93
DB Invest	12,12	0,00	1,46
DB Invest II	11,63	0,00	1,39
DB Mxtd	18,44	0,00	7,19
DB Mxtd II	18,41	0,00	7,30
DB Multif. Garant.	7,00	0,00	1,48
DB Sectorial 2001	9,77	0,00	1,18
Fibanc			
Fibanc Activo	7,73	0,00	1,40
Fibanc Crecimiento	11,67	0,00	7,52
Fibanc Europa Gar.	8,27	0,00	0,59
Fibanc Europa RV	4,49	0,00	3,98
Fibanc Fondiner	2255,20	0,00	1,08
Fibanc Indice	9,66	0,00	13,58
Fibanc Internacional RF	12,97	0,00	2,53
Fibanc Latinoamerica	5,13	0,00	9,46
Ibercra			
Ibercra Ahorro	16,25	0,00	1,26
Ibercra Bolsa Internac	5,81	0,00	-3,32
Ibercra Crecimiento	7,65	0,00	-
Ibercra Din. II FT Renta	1168,65	0,00	0,84
Ibercra Dinero	1565,04	0,00	1,08
Ibercra Emergentes	6,15	0,00	10,83
Ibercra Eurobolsas	6,80	0,00	2,04
Ibercra Futuro	9,39	0,00	2,25
Ibercra Horizonte	7,73	0,00	2,71
Ibercra Internacional	8,52	0,00	-1,72
Ibercra Patrimonio II	9,50	0,00	1,32
Ibercra Patrimonio III	8,26	0,00	2,18
Ibercra Renta	14,45	0,00	4,79
Ibercra Renta Plus	6,10	0,00	7,24
Foncaixa			
Foncaixa 75 Global	8,49	0,00	1,16
Foncaixa 93 FF Bolsa Mundial	8,40	0,00	5,04
Foncaixa Ahorro 2	18,81	0,00	0,30
Foncaixa Ahorro 36	12,24	0,00	0,82
Foncaixa Ahorro 7	16,56	0,00	1,41
Foncaixa Futuro 27	10,97	0,00	1,10
Foncaixa Internacional 1	0,33	0,00	-6,35
Foncaixa Internacional 3	0,78	0,00	-5,22
Foncaixa Mixto 25	7,48	0,00	1,80
MORGAN STANLEY			
Japanese Eq Growth Fund A	5,23	0,38	6,73
MS Ahorro	18,50	0,00	2,17

Fondo	V.Liquid.	R.Mes%	R.Año%
MS Bolsa	23,13	1,48	13,18
MS Bolsa Internacional	7,40	1,17	0,92
MS Bolsaplus	17,34	1,49	8,70
MS Divisa	8,32	-0,02	-1,34
MS Euro Acciones	6,64	1,40	8,58
MS Euro Deuda	8,07	0,05	4,68
MS Euro Global	7,60	0,49	4,86
MS Euro Index	5,79	1,71	7,86
MS Euro Selección	7,80	0,93	11,64
MS Fondo 19	17,30	0,48	3,81
MS Fondo 25	883,40	0,01	1,28
MS Fondo Elico	6,26	0,40	3,34
MS Fondos Agresivo	8,22	0,37	6,37
MS Fondos Conservador	9,88	0,11	3,48
MS Fondos Moderado	8,92	0,21	4,96
MS Latinoamerica	5,11	0,61	15,06
MS Multigestion RV	5,71	0,58	4,11
MS Tesoreria Plus	11,58	0,01	2,08
MSS Asian Equity A	16,09	0,69	7,12
MSS Asian Property A	7,90	1,28	23,44
MSS Competitive Edge A	5,39	0,00	3,28
MSS Em Europ-Mid East Eq. A	28,72	0,88	21,85
MSS Emerging Mark Debt B	28,66	0,00	-0,49
MSS Emerging Mark Eq A	13,41	0,68	11,47
MSS Euro Bond A	10,22	0,10	5,80
MSS EURO LIQUIDITY F	1,00	0,00	-
MSS Euro Strategic Bd A	27,94	0,14	5,99
MSS European Eq Gro. A	8,84	0,00	0,93
MSS European Value Eq A	24,42	1,58	9,16
MSS Global Bond A	21,45	0,23	1,56
MSS Global Brands A	30,22	0,30	3,18
MSS Global Value Eq A	28,34	1,11	4,58
MSS US Bond A	14,87	-0,34	-2,62
MSS US Equity Growth A	20,78	0,43	-1,75
MSS US High Yield A	15,89	0,00	2,25
MSS US Small Cap Gth A	27,82	0,25	8,00
MSS US Small Cap Val A	20,54	0,00	1,68
MSS US Value Equity A	14,38	0,42	7,31
Renta 4			
Renta 4 Bolsa	15,96	0,00	12,26
Renta 4 Indice	11,11	0,00	2,76
Renta 4 Intern.	7,43	0,00	4,14
Renta 4 Japon	4,76	0,00	1,82
Renta 4 Tes-Bol	73,37	0,00	2,42
SGI			
Banesto Bolsas Europeas	4,97	0,00	4,28
Banesto Dinero	15,44	0,00	0,49
Banesto Especial Mixto F.	12,35	0,00	2,81
Banesto Especial RF	7,93	0,00	3,05
Banesto Especial RV	5,63	0,00	10,49
Banesto G Bolsa Eur 2003A	9,18	0,00	3,17
Banesto G Premium Global	6,97	0,00	0,51
Banesto Mixto RV USA	92,11	0,00	2,40
Banesto Premium Europa 2	8,16	0,00	1,88
Banesto RV Espanola	144,57	0,00	13,06
Banesto Selección Global	4,35	0,00	2,99
Banif Cliquet 2002	70,20	0,00	1,31
BCH Acciones	11,48	0,00	13,73
BCH Bonos Fondosoro	758,91	0,00	2,91
BCH Europa 2	65,45	0,00	4,05
BCH Fondimo 1	1798,18	0,00	1,02
BCH Fondimo 2	1181,47	0,00	1,00
BCH Gar Accion Telefonica	85,89	0,00	0,17
BCH Int. Acciones	90,51	0,00	1,13
BCH Intes. Diario	0,76	0,00	0,18
BCH Internet	29,09	0,00	-10,81
BCH Millennium 2	79,75	0,00	3,17
BCH Mixto Iberoamerica	80,81	0,00	10,40
BCH Salud	38,20	0,00	-8,11
BCH Solidaridad	63,27	0,00	2,20
BSN 2006-1	13,46	0,00	2,38
BSN Banif Acc. Esp.	29,59	0,00	14,01
BSN Banif Acc. Euro	5,97	0,00	5,13
BSN Banif Acciones Emerg.	59,91	0,00	5,75
BSN Banif Bonos FT	13,78	0,00	2,76
BSN Banif Convertibles	680,35	0,00	1,46
BSN Banif Cupon 2004	965,95	0,00	0,85
BSN Banif Deuda FT	8,64	0,00	1,58
BSN Banif Dinero	1825,49	0,00	1,18
BSN Banif Europa 50	10,48	0,00	11,35
BSN Banif Financiero	415,83	0,00	-1

GUÍA DE SERVICIOS PROFESIONALES

Información y contratación de anuncios en esta sección:
Telf. 921 43 72 61 / publicidad@eladelantado.com

Funerarias



AGENCIA FUNERARIA SANTA TERESA
TANATORIO SEGOVIANO
SAN JUAN DE LA CRUZ

En: **SEGOVIA**
NAVA DE LA ASUNCIÓN
PRÁDENA
RIAZA
SANCHONUÑO

CANTIMPALOS
CARBONERO
EL MAYOR
(PRÓXIMA APERTURA)

Atención permanente 24 horas ☎ 921 430 028 - 921 425 810

En: **MADRID** SERVICIOS Y GESTIONES FUNERARIAS
SAN JUAN DE LA CRUZ

EMPRESA PRIVADA CON LICENCIA MUNICIPAL
ENTERRAMIENTOS EN MADRID CAPITAL
TRASLADOS PROVINCIALES, NACIONALES E INTERNACIONALES

Atención permanente 24 horas

☎ 902 425 242

921 430 028 - 921 425 810

Decoración

Alfonso VI, 31 Telfs. 921 43 54 10
40004 SEGOVIA 650 96 61 30

Otra forma de iluminar tu vida

DE PABLO
iluminación

M. ELÉCTRICO - INSTALACIONES - FERRETERÍA

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

Internet: www.eladelantado.com
Correo electrónico:
adelantado@eladelantado.com
publicidad@eladelantado.com

InfoSegovia.com

Todo Segovia está aquí, descúbrelo

Restaurantes, Alojamiento, Transporte, Seguros, Agencias, Información, Opiniones, Noticias

Comunidades

CNS Adcovés

Administración de Comunidades

C/ Teodosio el Grande, 8 (frente Acueducto) oficina 7
Telf: 921 44 52 66 - 921 44 77 01 SEGOVIA
e-mail: cns_adcovés@telefonica.net

Residencias 3ª Edad

Residencia 3ª Edad

Prádena Salud

Válidos y asistidos

médico, enfermera,
fisioterapeuta,
terapia Ocupacional,
podología,
peluquería, etc.

tel: 921 507 385

629 643 204 - 616 956 014

c/ Ferial 14 Prádena (Segovia)

Ferreterías

Ferretería Belmonte

Ferretería en general
Se hacen copias de llaves
C/ Toledo, 2 (Junto Peñascal)

Limpiezas

LIMPIEZAS ERESMA

C/Obispo Quesada, 14, bajo
40006 SEGOVIA
Teléfonos 921 437 806
609 875 077

Gimnasios

GIMNASIO Mario Muniesa
DANZA DEL VIENTRE
CREAMOS NUEVOS GRUPOS
EN HORARIO DE MAÑANA
AMPLIAMOS HORARIOS POR LA TARDE

PRACTICA DEPORTE TENDRÁS SALUD TODO EL AÑO
CALLE DE SAN ROQUE · Tel 921 43 30 22

Clínicas

Clínica Dental Valdeláguila

Odontología General Prótesis
Periodoncia Seguros

C/ Doctor Pichardo nº 2
(junto escuelas del Carmen. San Millán) · Tel. 921 46 25 88

Imprentas

Sus christmas, participaciones de lotería,
calendarios,... todos sus trabajos para estas Navidades.

Solicite presupuesto
sin compromiso.

921 43 72 61

IMPRENTA
EL ADELANTADO
DE SEGOVIA

BOX

TU MUNDO

Sala 1

Sábado, domingo, lunes y
miércoles: 12,15/16,05
Todos los días:
18,10/20,25/22,30
Viernes, sábado, domingo y
martes: 00,35

No recomendada para menores de 13 años



Aliens VS Predator

Sala 2

Sábado, domingo, lunes y
miércoles: 12,05/16,15
Todos los días:
18,15/20,15/22,25
Viernes, sábado, domingo y
martes: 00,30



El asombroso mundo de Borjamari y Pocholo

Sala 3

Sábado, domingo, lunes y
miércoles: 12,10/16,25
Todos los días: 18,40/21,05
Viernes, sábado, domingo y
martes: 23,35



Bridget Jones: sobreviviré

Sala 4

Viernes: 18,20/20,40/23,00
Sábado y domingo: 12,30/
16,00/18,20/20,40/23,00
Lunes y miércoles: 12,30/
16,00/18,20/20,40
Martes y jueves: 18,00/
20,20/22,35

Recomendada para todos los públicos



Polar Express

Sala 5

Viernes: 18,40/21,25/00,00
Sábado y domingo: 12,00/
16,00/18,40/21,25/00,00
Lunes y miércoles: 12,00/
16,00/18,40/21,20
Martes y jueves: 17,45/
20,15/22,45

Recomendada para todos los públicos



Los increíbles

Sala 6

Sábado, domingo, lunes y
miércoles: 12,30/16,15
Todos los días: 19,00/21,40
Viernes, sábado, domingo y
martes: 00,15

No recomendada para menores de 18 años



Lobo

Sala 7

Sábado, domingo, lunes y
miércoles: 12,25/16,00
Todos los días: 18,40/21,20
Viernes, sábado, domingo y
martes: 00,05



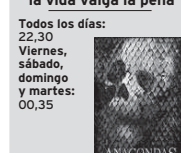
La búsqueda

Sala 8

Sábado, domingo, lunes y
miércoles: 12,05/16,35
Todos los días:
18,35/20,35

COSAS QUE HACEN QUE LA VIDA VALGA LA PENA

Todos los días:
22,30
Viernes, sábado,
domingo y martes:
00,35



Anaconda: la cacería por la orquídea sangrienta

Multicines Miró

C/ Gob. Fernández Jiménez, 6
Tfno 921 41 27 91

Sala Zuloaga

C/ Juan Bravo, 30
Tfno 921 46 26 50

Multicines Miró

Sala 1

Viernes: 18,00/20,30/23,30
Sábado a martes:
16,30/19,00/21,30/00,30
Miércoles: 16,30/19,00/22,00
Jueves (día del espectador):
19,00/21,45

No recomendada a menores de 13 años



Bridget Jones. Sobreviviré

Sala 2

Viernes: 18,00/20,30/23,30
Sábado a martes:
16,30/19,00/21,30/00,30
Miércoles: 16,30/19,00/22,00
Jueves (día del espectador):
19,00/21,45

Recomendada para todos los públicos

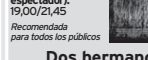


Los increíbles

Sala 3

Viernes: 18,00/22,30
Sábado a martes:
16,30/19,00/21,30
Miércoles:
16,30/19,00/22,00
Jueves (día del espectador):
19,00/21,45

Recomendada para todos los públicos



Dos hermanos



Melinda y Melinda

Sala Zuloaga

Viernes: 19,00/21,15/23,30
Sábado a miércoles: 17,00/19,30/22,00
Jueves (día del espectador):
19,45/22,00

Recomendada para todos los públicos



Polar Express



HORARIO DE AUTOBUSES

SEGOVIA - MADRID				
LUNES A VIERNES LABORABLES				
6,00 D	6,15 S	6,30 D	6,45 S	7,00 S
7,15 S	7,30 D	7,45 D	8,00 S	8,30 S
9,00 D	9,30 S	10,00 D	10,30 R	11,00 D
11,30 D	12,00 D	12,30 S	13,00 D	13,30 D
14,00 D	14,30 S	15,00 D	15,30 D	16,00 D
16,30 D	17,00 D	17,30 D	18,00 S	18,30 D
19,00 D	19,30 D	20,00 R	20,30 D	21,00 D
21,30 S				
SABADOS LABORABLES				
7,30 D	8,00 D	8,30 S	9,00 D	9,30 D
10,00 D	10,30 R	11,00 D	11,30 D	12,30 S
13,30 D	14,30 S	15,30 D	16,00 D	16,30 R
17,00 D	17,30 D	18,00 D	18,30 D	19,00 D
19,30 D	20,00 D	21,00 D	21,30 S	
DOMINGOS Y FESTIVOS				
8,30 S	8,30 D	10,30 D	11,30 D	12,30 D
13,30 D	14,30 S	15,30 D	16,00 D	16,30 R
17,00 D	17,30 D	18,00 D	18,30 D	19,00 D
19,30 D	20,00 D	20,30 D	21,00 D	21,30 S
22,30 D				

MADRID - SEGOVIA				
LUNES A VIERNES LABORABLES				
6,30 D	7,00 D	7,30 D	8,00 R	8,30 D
9,00 D	9,30 D	10,00 D	10,30 D	11,00 S
11,30 D	12,00 D	12,30 D	13,00 D	13,30 S
14,00 D	14,30 S	15,00 R	15,30 D	16,00 S
16,30 D	17,00 S	17,30 D	18,00 D	18,15 S
18,30 D	19,00 D	19,30 D	19,45 S	20,00 D
20,30 D	20,45 R	21,00 D	21,30 S	22,00 D
22,30 S				
SABADOS LABORABLES				
8,00 S	8,30 D	9,00 D	9,30 D	10,00 D
10,30 D	11,00 S	11,30 D	12,00 D	13,00 D
14,00 D	15,00 S	15,30 D	16,00 D	17,00 S
18,00 D	19,00 D	19,30 D	20,00 D	20,30 D
21,00 D	21,30 D	22,00 D	22,30 S	
DOMINGOS Y FESTIVOS				
8,00 S	9,00 D	10,00 D	11,00 S	12,00 D
13,00 D	14,00 D	15,00 D	15,30 D	16,00 D
17,00 S	18,00 D	18,30 D	19,00 D	19,30 D
20,00 R	20,30 D	21,00 D	21,30 D	22,00 D
22,30 S				

SEGOVIA-VALLADOLID		CUELLAR-VALLADOLID	
LUNES A VIERNES			
9,45	9,47	9,50	11,50
10,00	10,02	10,05	12,05
10,15	10,17	10,20	12,20
10,30	10,32	10,35	12,35
10,45	10,47	10,50	12,50
11,00	11,02	11,05	13,05
11,15	11,17	11,20	13,20
11,30	11,32	11,35	13,35
11,45	11,47	11,50	13,50
12,00	12,02	12,05	14,05
12,15	12,17	12,20	14,20
12,30	12,32	12,35	14,35
12,45	12,47	12,50	14,50
13,00	13,02	13,05	15,05
13,15	13,17	13,20	15,20
13,30	13,32	13,35	15,35
13,45	13,47	13,50	15,50
14,00	14,02	14,05	16,05
14,15	14,17	14,20	16,20
14,30	14,32	14,35	16,35
14,45	14,47	14,50	16,50
15,00	15,02	15,05	17,05
15,15	15,17	15,20	17,20
15,30	15,32	15,35	17,35
15,45	15,47	15,50	17,50
16,00	16,02	16,05	18,05
16,15	16,17	16,20	18,20
16,30	16,32	16,35	18,35
16,45	16,47	16,50	18,50
17,00	17,02	17,05	19,05
17,15	17,17	17,20	19,20
17,30	17,32	17,35	19,35
17,45	17,47	17,50	19,50
18,00	18,02	18,05	20,05
18,15	18,17	18,20	20,20
18,30	18,32	18,35	20,35
18,45	18,47	18,50	20,50
19,00	19,02	19,05	21,05
19,15	19,17	19,20	21,20
19,30	19,32	19,35	21,35
19,45	19,47	19,50	21,50
20,00	20,02	20,05	22,05
20,15	20,17	20,20	22,20
20,30	20,32	20,35	22,35
20,45	20,47	20,50	22,50
21,00	21,02	21,05	23,05
21,15	21,17	21,20	23,20
21,30	21,32	21,35	23,35
21,45	21,47	21,50	23,50
22,00	22,02	22,05	24,05
22,15	22,17	22,20	24,20
22,30	22,32	22,35	24,35
22,45	22,47	22,50	24,50
23,00	23,02	23,05	25,05
23,15	23,17	23,20	25,20
23,30	23,32	23,35	25,35
23,45	23,47	23,50	25,50
24,00	24,02	24,05	26,05
24,15	24,17	24,20	26,20
24,30	24,32	24,35	26,35
24,45	24,47	24,50	26,50
25,00	25,02	25,05	27,05
25,15	25,17	25,20	27,20
25,30	25,32	25,35	27,35
25,45	25,47	25,50	27,50
26,00	26,02	26,05	28,05
26,15	26,17	26,20	28,20
26,30	26,32	26,35	28,35
26,45	26,47	26,50	28,50
27,00	27,02	27,05	29,05
27,15	27,17	27,20	29,20
27,30	27,32	27,35	29,35
27,45	27,47	27,50	29,50
28,00	28,02	28,05	30,05
28,15	28,17	28,20	30,20
28,30	28,32	28,35	30,35
28,45	28,47	28,50	30,50
29,00	29,02	29,05	31,05
29,15	29,17	29,20	31,20
29,30	29,32	29,35	31,35
29,45	29,47	29,50	31,50
30,00	30,02	30,05	32,05
30,15	30,17	30,20	32,20
30,30	30,32	30,35	32,35
30,45	30,47	30,50	32,50
31,00	31,02	31,05	33,05
31,15	31,17	31,20	33,20
31,30	31,32	31,35	33,35
31,45	31,47	31,50	33,50
32,00	32,02	32,05	34,05
32,15	32,17	32,20	34,20
32,30	32,32	32,35	34,35
32,45	32,47	32,50	34,50
33,00	33,02	33,05	35,05
33,15	33,17	33,20	35,20
33,30	33,32	33,35	35,35
33,45	33,47	33,50	35,50
34,00	34,02	34,05	36,05
34,15	34,17	34,20	36,20
34,30	34,32	34,35	36,35
34,45	34,47	34,50	36,50
35,00	35,02	35,05	37,05
35,15	35,17	35,20	37,20
35,30	35,32	35,35	37,35
35,45	35,47	35,50	37,50
36,00	36,02	36,05	38,05
36,15	36,17	36,20	38,20
36,30	36,32	36,35	38,35
36,45	36,47	36,50	38,50
37,00	37,02	37,05	39,05
37,15	37,17	37,20	39,20
37,30	37,32	37,35	39,35
37,45	37,47	37,50	39,50
38,00	38,02	38,05	40,05
38,15	38,17	38,20	40,20
38,30	38,32	38,35	40,35
38,45	38,47	38,50	40,50
39,00	39,02	39,05	41,05
39,15	39,17	39,20	41,20
39,30	39,32	39,35	41,35
39,45	39,47	39,50	41,50
40,00	40,02	40,05	42,05
40,15	40,17	40,20	42,20
40,30	40,32	40,35	42,35
40,45	40,47	40,50	42,50
41,00	41,02	41,05	43,05
41,15	41,17	41,20	43,20
41,30	41,32	41,35	43,35
41,45	41,47	41,50	43,50
42,00	42,02	42,05	44,05
42,15	42,17	42,20	44,20
42,30	42,32	42,35	44,35
42,45	42,47	42,50	44,50
43,00	43,02	43,05	45,05
43,15	43,17	43,20	45,20
43,30	43,32	43,35	45,35
43,45	43,47	43,50	45,50
44,00	44,02	44,05	46,05
44,15	44,17	44,20	46,20
44,30	44,32	44,35	46,35
44,45	44,47	44,50	46,50
45,00	45,02	45,05	47,05
45,15	45,17	45,20	47,20
45,30	45,32	45,35	47,35
45,45	45,47	45,50	47,50
46,00	46,02	46,05	48,05
46,15	46,17	46,20	48,20
46,30	46,32	46,35	48,35
46,45	46,47	46,50	48,50
47,00	47,02	47,05	49,05
47,15	47,17	47,20	49,20
47,30	47,32	47,35	49,35
47,45	47,47	47,50	49,50
48,00	48,02	48,05	50,05
48,15	48,17	48,20	50,20
48,30	48,32	48,35	50,35
48,45	48,47	48,50	50,50
49,00	49,02	49,05	51,05
49,15	49,17	49,20	51,20
49,30	49,32	49,35	51,35
49,45	49,47	49,50	51,50
50,00	50,02	50,05	52,05
50,15	50,17	50,20	52,20
50,30	50,32	50,35	52,35
50,45	50,47	50,50	52,50
51,00	51,02	51,05	53,05
51,15	51,17	51,20	53,20
51,30	51,32	51,35	53,35
51,45	51,47	51,50	53,50
52,00	52,02	52,05	54,05
52,15	52,17	52,20	54,20
52,30	52,32	52,35	54,35
52,45	52,47	52,50	54,50
53,00	53,02	53,05	55,05
53,15	53,17	53,20	55,20
53,30	53,32	53,35	55,35
53,45	53,47	53,50	55,50
54,00	54,02	54,05	56,05
54,15	54,17	54,20	56,20
54,30	54,32	54,35	56,35
54,45	54,47	54,50	56,50
55,00	55,02	55,05	57,05
55,15	55,17	55,20	57,20
55,30	55,32	55,35	57,35
55,45	55,47	55,50	57,50
56,00	56,02	56,05	58,05
56,15	56,17	56,20	58,20
56,30	56,32	56,35	58,35
56,45	56,47	56,50	58,50
57,00	57,02	57,05	59,05
57,15	57,17	57,20	59,20
57,30	57,32	57,35	59,35
57,45	57,47	57,50	59,50
58,00	58,02	58,05	60,05
58,15	58,17	58,20	60,20
58,30	58,32	58,35	60,35
58,45	58,47	58,50	60,50
59,00	59,02	59,05	61,05
59,15	59,17	59,20	61,20
59,30	59,32	59,35	61,35
59,45	59,47	59,50	61,50
60,00	60,02	60,05	62,05
60,15	60,17	60,20	62,20
60,30	60,32	60,35	62,35
60,45	60,47	60,50	62,50
61,00	61,02	61,05	63,05
61,15	61,17	61,20	63,20
61,30	61,32	61,35	63,35
61,45	61,47	61,50	63,50
62,00	62,02	62,05	64,05
62,15	62,17	62,20	64,20
62,30	62,32	62,35	64,35
62,45	62,47	62,50	64,50
63,00	63,02	63,05	65,05
63,15	63,17	63,20	65,20
63,30	63,32	63,35	65,35
63,45	63,47	63,50	65,50
64,00	64,		

ANUNCIOS BREVES

 921 43 72 61

OFICINAS COMERCIALES EN SEGOVIA

C/ Peñalara, nº 3, (Pol. Ind. El Cerro)

De lunes a viernes de 9 a 14 horas y de 17 a 19 horas

Plaza Mayor, nº 3, 2º Planta

De lunes a viernes de 9 a 14 horas

POR TELÉFONO 921 43 72 61

De lunes a viernes de 9 a 14 horas y de 17 a 19 horas

POR AGENCIAS DE PUBLICIDAD

Contacte con su agencia de publicidad habitual para gestionar sus anuncios breves.

TARIFA BREVES: Cada palabra 0,32 € + 16 % IVA *mínimo diez palabras*

TARIFA 1/2 MÓDULO: (22 X 45 mm): 7,50 € + 16 % IVA

01 ALQUILERES

ALQUILO PISO amueblado, 3 dormitorios. Nieves, 30. 918538147/ 658901970.

ALQUILO BAR en Santa María de Nieva, con o sin vivienda. Café España. Tel: 921594491.

04 MAQUINARIA AGRÍCOLA

VENDO TRACTOR 80cv. con doble tracción y pala. 658971632.

05 IMPAGADOS

COBROS EL Zorro. Le deben dinero porque Vd. quiere. 983357611.

07 RELAX

ABSOLUTA DISCRECIÓN, máxima seriedad, deliciosa compañía, señoritas, renovación continua. Trato esmerado. 651060675. También salidas.

CASA DE RELAX sin citas, video, música, discreción, higiene, trato exquisito. ¡Repétirás! Salidas, Visa. 677266730.

MILLA. RECIENTE llegada. Modelo brasileña. Masajista. Multipostura. Strip-teas. Salidas. Visa. 650670371.

SEGOVIA CLUB. Contactos morbosos, pareja, tríos, gaylesbo, sado. 616251859.

DOS AMIGAS, jóvenes, guapas, exuberantes, muy cariñosas. 651060675. Desplazamientos permanentemente.

ESPAÑOLA MORENA delgada francés natural. Cara de muñeca en cuerpo de mujer. Ven a disfrutar, sin prisas. Duplex. Salidas. Visa. 24 Horas. 652721197.

08 LINEA ERÓTICA

JOVENCITA. ATRACTIVA. Liberal. Deseo contactos esporádicos, discretos y gratuitos. 628517847.

CUARENTONA. MACIZA. Insatisfecha. Fija tú el límite. Especial principiantes. 690712138.

UNIVERSITARIA SEXY. Morbosa. No quiero dinero, sólo mucho sexo. 628919895.

09 TRABAJO

ALDERÓN S.L.
ALQUILER Y VENTA
COMERCIAL para CONSTRUCCIÓN
Experiencia demostrable.
— Suelo a convenir según valía.
— Trabajo estable en Segovia
— Absoluta reserva a colocados.
CONTACTO: Sr. Sánchez 649 99 69 24

INGRESOS EXTRAS. Trabajo desde casa, no manualidades. Tiempo parcial/completo. Teléfono 934454524.

GRUAS BERMEJO, necesita conductor con carnet C o C+E, para camiones grua, con o sin experiencia. Se valorará experiencia. 921444632.

SE NECESITA camarero/a con experiencia para hotel San Miguel. 9214636657.

SE NECESITA CAMARERO/A
Experiencia
HOTEL CÉNTRICO DE SEGOVIA
921 43 75 55
www.trabajojnegocio.com

ACTIVIDAD CASA/ despacho.

APROVECHA ESTA oportunidad. Empleo público: más de 68.000 plazas libres. Desde certificado escolar. Infórmate 900315315. Llamada gratuita.

PROFESOR DE AUTOESCUELA. 1500 euros mensuales. Requisito Título Oficial D.G.T. Consiguelo fácilmente y trabaja. Infórmate. 900315315. Llamada gratuita.

SI QUIERES TRABAJAR necesitas el graduado escolar. Obténlo en tiempo récord. Infórmate. 900150191. Llamada gratuita.

GRAFUSA Distribuidora de frutos secos. **NECESITA REPARTIDOR** con experiencia PARA SEGOVIA Y PROVINCIA. Interesados llamar, de 10 a 11 horas, al 649 440 230

INMEDIATA INCORPORACIÓN bancos y cajas. Consigue tu puesto. Preparación garantizada. Infórmate ya 900150191. Llamada gratuita.

TRABAJA PARA AYUNTAMIENTOS, diputaciones... como personal de oficios: conserje, ordenanza, conductor, jardinero, ayudante de residencia... Plazas libres en todos los puestos. Prepárate ya. 900150191. Llamada gratuita.

SI TE GUSTAN los libros, tienes graduado escolar y buscas trabajo para toda la vida: trabaja

como aux. de bibliotecas. con garantía de ser funcionario. Infórmate ya 900150191. Llamada gratuita.

Selección de personal: **SECRETARIAS/OPERADORAS,** conocimientos administrativos, imprescindibles idiomas. **ENCARGADO PERSONAL** Imprescindible formación comercial Para puestos en Segovia Preguntar por Sr. Jiménez 600571606

10 TRASPASOS

SE TRASPASA bar funcionando en La Granja de San Ildefonso. Tel. 660555707/ 630323261.

11 VARIOS

Smi3 CERCA DE LA EMPRESA CERCA DE LAS COMUNIDADES CERCA DE SEGOVIA
● Conserjes
● Porteros para las comunidades de vecinos.
● Azafatas para actos culturales, sociales, promocionales de empresa, etc...
SIEMPRE HAY UN PROFESIONAL ESPECIAL PARA VD.
NO LO DUDE, LLÁMENOS LE ASESORAMOS C/ OCHOA ONDÁTEGUI Nº 12 LOCAL BAJO 40.001 - SEGOVIA
TFNO. 921 41 21 11 FAX. 921 41 24 49 MOVIL 666 60 59 96

13 VENTAS

VENDO PISO San Cristóbal, tres dormitorios, garaje, trastero, piscina. 659497449.

OPORTUNIDAD. PISO a 5 minutos de Segovia. Excelentes calidades. 84 m². Garaje y trastero. Piscina y jardines comunitarios. 606625104 625075300.

SE VENDE piso reformado 3 habitaciones, salón, cocina y

baño amueblado. Zona San José. Teléfono 699979926.

VENDO PISO. Cuatro dormitorios, dos baños, trastero, garaje. Amueblado. 680842600.

SE VENDE teja vieja, durante todo el año, 654555205.

DEFÍN-GUTIÉRREZ. Avda. Madrid, 11. Laguna de Duero. Valladolid. 983540094.

DELFIN-GUTIÉRREZ. Cabina hidromasaje 80 * 80 y 90 * 90, 590 euros.

DELFIN-GUTIÉRREZ. Conjunto plato ducha, columna hidromasaje y mampara en cristal 90 * 90, 390 euros.

DELFIN-GUTIÉRREZ. Mampara bañera 1 hoja en cristal serigrafado 59 euros.

DELFIN-GUTIÉRREZ. Azulejo y gres desde 1 euro m².

DELFIN-GUTIÉRREZ. Azulejo y gres primera calidad desde 3 euros m².

DELFIN-GUTIÉRREZ. Gres extrusionado, espesorado para garaje, exterior y patio desde 5 euros m².

DELFIN-GUTIÉRREZ. Bañeras, lavabos, inodoros de roca al 30% descuento.

DELFIN-GUTIÉRREZ. Exposición y venta casas madera, garajes, juegos niños, trasteros. Exposición Avda. Madrid, 11. Laguna de Duero. Valladolid.

NOTA: El Adelantado de Segovia no se responsabiliza de la veracidad de las ofertas y anuncios de la Sección de Anuncios Breves.

Gescasa
asesores inmobiliarios

ZONA CÉNTRICA

Dúplex. 5 dormitorios. Garaje. Ascensor. Excelentes calidades. Muy interesante. Ref. 1.536.

LA LASTRILLA

Piso 4 dormitorios. 2 baños. Calefacción individual. Buenas calidades. Ocasión. Ref. 1.526

ZONA SAN MILLAN

Local 72 m2. Ideal para cualquier actividad. 8 m de fachada. Ref. 1.036.

ZONA CENTRO

Dúplex 4 dormitorios. 3 baños. Excelentes calidades. Calefacción central. Excelentes vistas. Ref. 1.532.

Gescasa
asesores inmobiliarios
José Zorrilla, 14 - 1º - SEGOVIA
Tel.: 921 412 553

InfoSegovia.com

Todo Segovia está aquí, descúbrelo
Restaurantes Alojamientos Monumentos Rutas Turísticas Agenda Información Útil Noticias

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

Apellidos: _____ Nombre: _____
Domicilio: _____ Teléfono: _____
C.P.: _____ Localidad: _____ Provincia: _____
D.N.I. / C.I.F.: _____

Deseo suscribirme a **EL ADELANTADO DE SEGOVIA** a partir del día ___ de _____ en las condiciones de pago que a continuación señalo:

Suscripción mensual: 27 euros. Suscripción semestral: 162 euros.
 Suscripción trimestral: 81 euros. Suscripción anual: 324 euros.

Forma de Pago: Banco Giro Postal
(marque el cuadro del periódico elegido y la forma de pago con una X)

Envíe este boletín de suscripción a **EL ADELANTADO DE SEGOVIA**
c/ Peñalara, 3 (Pol. Ind. "El Cerro"), 40006 SEGOVIA. Fax. 921 442432
Si desea más información llame por teléfono al 921 437261

BOLETÍN DE SUSCRIPCIÓN

DOMICILIACIÓN BANCARIA

_____ de _____ de 20____

Banco / Caja _____

ENTIDAD	OFICINA	D.C.	C/C

Muy Señores míos: Ruego a Vds, que a partir de la fecha y hasta nueva orden, se sirvan a abonar a EL ADELANTADO DE SEGOVIA los recibos de suscripción a nombre de:

D. _____
Dirección: _____
Localidad: _____

Atentamente: _____ (firma)

USA 2

Autocasión



AUDI A4 2.5 TDI
Mod. 02. FULL EQUIPE
GARANTIZADO
Precio: 23.800 €

**AUDI A3
1.9 TDI QUATRO**
130 cv. FULL EQUIPE.
Mod. 03 GARANTIZADO
Precio: 22.900 €



**VOLKSWAGEN
GOLF 1.9 TDI**
Variant Edition Mod.01
FULL EQUIPE
GARANTIZADO
Precio: 13.800 €



**VOLKSWAGEN
PASSAT 1.9 TDI**
Mod. 97. FULL EQUIPE
GARANTIZADO
Precio: 11.500 €



**VOLKSWAGEN
LUPO 1.7 SDI**
Mod. 00. CON EXTRAS
GARANTIZADO
Precio: 7.900 €



OTRAS OFERTAS:

SEAT CÓRDOBA 1.9 GT TDI	7.200 €
VOLKSWAGEN PASSAT 130 CV	17.800 €
FORD MAVERICK 4X4	9.500 €
DAEWOO NEXIA 1.6i	3.500 €
NISSAN PATROL 4X4	1.200 €
BMW 325 CABRIO	3.300 €
VOLKSWAGEN GOLF IV 1.9 SDI	10.300 €
PEUGEOT 505 TD	1.300 €
RENAULT SUPERCINCO	800 €
AUDI A6 2.5 TDI	7.500 €

**TENEMOS MUCHAS
MÁS OFERTAS**

¡¡NUEVAS INSTALACIONES!!
POLIGONO INDUSTRIAL DE HONTORIA
GREMIO DE LOS CANTEROS-PARCELA 42
(JUNTO A VIVEROS HONTORIA)
40195 HONTORIA (SEGOVIA)

Tel: 921 44 53 26

Fax: 921 42 29 90

donpiso

esta es su casa

SEGOVIA

Av. Fernández Ladreda, 4
921 463 563

SANTIUSTE

494- Casa de pueblo para reformar.
Ocho dormitorios, aseo,
salón y comedor.
Despensa, bodega y amplio patio.
921 463 563

CARRASCAL DE LA CUESTA

450- Solar urbano con pequeña
construcción para rehabilitar.
Pueblo tranquilo,
bonito entorno.
921 463 563

SAN RAFAEL

495- Chalet adosado seminuevo.
Tres dormitorios con armarios
empotrados, amplio salón con
chimenea, buhardilla y bodega.
921 463 563

A 5 MIN. DE SEGOVIA

470- Chalet adosado en esquina,
cuatro dormitorios, amplio salón con
chimenea, garaje y
zonas comunes con piscina.
921 463 563

SAN PEDRO DE GAILLOS

377- Chalet adosado en dos plantas
con cuatro dormitorios,
Amplio salón, garaje y
patio delantero y trasero.
921 463 563

A 15 MIN. DE SEGOVIA

440- Precioso chalet individual
con amplia parcela.
Dos alturas, cuatro dormitorios,
gran salón, 3 baños y parking.
921 463 563

donpiso **20** aniversario

Atico

CHALÉS ADOSADOS

ORTIGOSA

Todo el chalé, incluida la cocina con muebles nuevos.
Año 2002- 255 m2 con jardín de 160 m2. Ref. 5157



PALAZUELOS

253 m2 con jardín de 60 m2. Año 2001
Chimenea, mármol en baño. Ref. 6111



OTERO DE HERREROS

Pareado. 265 m2, jardín de 250 m2
En construcción. Bodega 80 m2. Ref. 5174



REVENGA

330 m2 con jardín privado de 40 m2 + comunitario
Bajo cubierta acondic., perfecto estado. Ref. 5142



Coches, 13 Local
Tlf. 921 44 55 56
www.aticodesegovia.com

Estupendos
CHALETs
en todas las
zonas



921 41 2090

TORRECABALLEROS
individual
450 m2 parcela

Triangulo Inmobiliaria San Francisco 921412090

HONTANARES
450 m2 const
5 dormitorios

Triangulo Inmobiliaria San Francisco 921412090

MARUGÁN
individual
2.500 m2 parcela

Triangulo Inmobiliaria San Francisco 921412090

VALESCA
semi-nuevo
muy luminoso

Triangulo Inmobiliaria San Francisco 921412090

SEGOVIA
708 m2 const
4.400 m2 parcela

Triangulo Inmobiliaria San Francisco 921412090

REVENGA
4 dormitorios
Buenas vistas

Triangulo Inmobiliaria San Francisco 921412090

NUEVA SEGOVIA
200 m2 const
bodega

Triangulo Inmobiliaria San Francisco 921412090

SAN CRISTÓBAL
cuarto de plancha
garaje 2 coches

Triangulo Inmobiliaria San Francisco 921412090

HONTORIA
buena casa
económica

Triangulo Inmobiliaria San Francisco 921412090

ANGELES DE S.R.
4 dormitorios
1.300 de parcela

Triangulo Inmobiliaria San Francisco 921412090

TRESCASAS
250 m2 const
jardín privado

Triangulo Inmobiliaria San Francisco 921412090

MADRONA
4 dormitorios
210 m2 const

Triangulo Inmobiliaria San Francisco 921412090

EL SOTILLO
4 dormitorios
168 m2 parcela

Triangulo Inmobiliaria San Francisco 921412090

PALAZUELOS
253 m2 const
buen estado

Triangulo Inmobiliaria San Francisco 921412090

OTERO DE H.
Individual en
una sola planta

Triangulo Inmobiliaria San Francisco 921412090

CANTIMPALOS
4 dormitorios
económico

Triangulo Inmobiliaria San Francisco 921412090

SMWITAN
FINANZAS E INMUEBLES

EL MIRADOR DE ZAMARRAMALA

15 CHALETS EXCLUSIVOS
EN UNA SITUACION PRIVILEGIADA



INMEJORABLES VISTAS
DE LA CIUDAD Y LA SIERRA
A 1 KM DEL ACUEDUCTO



EXCELENTES CALIDADES
PISCINA CLIMATIZADA
ZONAS COMUNES
AMPLIAS SUPERFICIES
CHIMENEA FRANCESA
BAÑERA HIDROMASAJE
TECNOLOGIA DOMOTICA

Sargento Provisional 20-1ºD
921 441 888 - 921 438 067

SMWITAN
FINANZAS E INMUEBLES

SERVICIOS

INVERSIONES
- Inversión y desinversión
- Análisis y gestión de hipotecas
- Búsqueda y selección de inmuebles
- Asesoría legal
- Estrategia de marketing y comercialización
- Asesoramiento y negociación

FINANZAS
- Inversiones financieras
- Análisis y gestión de hipotecas
- Seguros
- Búsqueda de financiación
- Servicios bancarios

SUBASTAS
- Compraventa de inmuebles
- Valoración y tasación previa de activos
- Servicio de depuración jurídica
- Presenciales e internet
- Rapidez, seguridad, eficacia

SERVICIOS INMOBILIARIOS
- Compra, Venta, Alquiler
- Primera y segunda vivienda
- Rústicas
- Locales, Traspasos
- Costa
- Promoción obra nueva
- Gestión de inmuebles

ARQUITECTURA Y URBANISMO
- Planeamiento de desarrollo
- Proyectos
- Rehabilitaciones
- Reformas
- Valoraciones y tasaciones
- Informes
- Servicio llave en mano

GESTION DE SUELO
- Residencial, terciario
- Industrial
- Intermediación
- Bolsa de suelo nacional
- Recalificaciones
- Localización de suelo
- Estudios de viabilidad

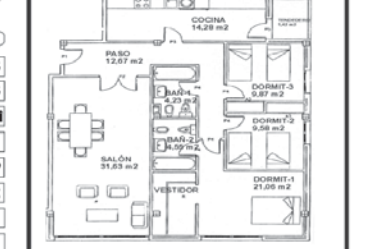
Sargento Provisional 20-1ºD
921 441 888 - 921 438 067

SOL
INMOBILIARIA
AVDA/FERNANDEZ LADREDA, 19 921 44 00 44

NUEVA CONSTRUCCIÓN

GRAN URBANIZACIÓN
PISOS EL SOTILLO

EXCLUSIVA
DESDE 110 A 133 m2



- NUEVA PROMOCIÓN
- ENTREGA EN 24 MESES
- GRANDES VIVIENDAS
- EL MEJOR PRECIO DE SEGOVIA
- 3 Y 4 DORMITORIOS
- GARAJE Y TRASTERO
- SALONES DESDE 25 HASTA 32 m2
- CALIDADES DE LUJO
- GRANDES TERRAZAS

PISOS Y CASAS

ZAMARRAMALA CASA VENTA, Pajar en Zamarramala, 114 m2, ideal construcción, posible 3 plantas Ref: CV-6.461	STA MARIA NIEVA CASA VENTA, Gran casa unifamiliar a estrenar Santa Maria de Nueva, 280 m2, 5 dormit., 2 baños, cocina de 30 m2 amueblada, porche, terraza, jardín 250 m2 Ref: CV-5.470	LASTRAS CUELLAR CASA VENTA, Lastras de Cuellar, 390 m2, para reformar, patio con pozo 50 m2, fachada de piedra Ref: CV-6.785	EL SALVADOR CASA VENTA, Individual, El Salvador, 213 m2, 4 dormitorios, 3 baños, 2 salones, cocina amueblada, parquet, chimenea, bodega, ideal Ref: CV-6.220
OTONES BENJUMEA CASA VENTA, Otones de Benjumea, 360 m2, 4 dormitorios, 30 m2 patio Ref: CV-4.912	ADRADA PIRÓN CASA VENTA, Adrada de Pirón, 130 m2, 2 plantas, diáfana, patio 17 m2, con garaje, 74.300 € Ref: CV-5.869	ZONA ACUEDUCTO CASA VENTA, 365 m2, hostal 11 habitaciones + vivienda, junto Acueducto, consúltenos Ref: CV-6.635	EL ESPINAR CASA VENTA, El Espinar, edificio completo 3 plantas, restaurante instalado para 45 comensales + 4 apartamentos de 2 dormitorios, infórmese Ref: CV-5.566
TABANERA CASA VENTA, En construcción, 3 dormitorios, 3 baños, Tabanera del Monte, 3 plantas, garaje, 3 balcones, bodega, 205.236 € Ref: CV-6.121	SAN LORENZO CASA VENTA, San Lorenzo, individual 3 plantas, 3 dormitorios, 3 baños, gran ático con chimenea, buenas vistas, patio 100 m2, garaje, bodega Ref: CV-6.876	ZONA STO TOMÁS PISO VENTA, Zona Santo Tomás, gran vivienda, 192 m2, 4 dormitorios, 3 baños, gran salón 80 m2, ascensor, garaje, infórmese personalmente en Sol Ref: PV-6.815	EL CARMEN PISO VENTA, Ideal inversores, actualmente alquilado, 90 m2, 3 dormitorios, ascensor, parquet, calefacción central, todo amueblado, muy luminoso Ref: PV-6.744
SAN LORENZO PISO VENTA, San Lorenzo, duplex, 2 dormitorios, 2 baños, con trastero, en muy buen estado, mueble pladur en salón, buen precio Ref: PV-5.769	CONDE SEPÚLVEDA PISO VENTA, Conde Sepúlveda, 142 m2, 4 dormitorios, 4 baños, exterior, garaje, trastero, ascensor, rehabilitación completa, infórmese personalmente en Sol Ref: PV-6.584	EL ESPINAR PISO VENTA, En El Espinar, 2 dormitorios, pocos años, exterior, calefacción individual, terraza, luminoso, recién pintado, 138.233 € Ref: PV-6.626	AV/CONSTITUCIÓN PISO VENTA, Avda/Constitución, muy buena zona, muy amplio, 3 dormit., 2 baños, 2 terrazas, cocina amuebl., ascensor, parquet, trastero, garaje Ref: PV-6.466
TORRECABALLEROS PISO VENTA, Torrecaballeros, apartamento 1 dormitorio, suelo barro cocido, estilo rústico, con garaje, en construcción Ref: PV-6.371	F. LADREDA PISO VENTA, Muy céntrico, zona Fernández Ladreda, piso de lujo, 5 dormit., 2 baños, cocina amueblada, jacuzzi, parquet, ascensor, plaza garaje, Ref: PV-6.360	SAN CRISTÓBAL PISO VENTA, San Cristóbal, 3 dormitorios, 2 baños, ascensor, trastero, garaje, piscina, ideal invertir, con algunos muebles Ref: PV-5.988	PALAZUELOS PISO VENTA, En construcción, Palazuelos de Eresma, 3 dormitorios, 2 baños, ascensor, garaje, trastero, parquet, gas natural, Ref: PV-6.231

www.solexclusivas.com

INVIERTA EN SEGOVIA CON SU VIVIENDA
RE/MAX Inmobiline

EN LA CIUDAD...



STA. EULALIA
ALFEREZ PROVISIONAL
VIA ROMA
CTRA. VILLACASTIN

O ALREDEDORES...



PALAZUELOS
SAN CRISTOBAL
ESPIRDO
TABANERA
HONTORIA
OTERO DE HERREROS
HONTANARES
LA LASTRILLA
VALVERDE

pisos y chalets

RE/MAX Inmobiline
Servicios Inmobiliarios

921 41 30 09
Escultor Marinas 12



www.remax.es

INMOBILIARIA MANSINO
Símbolo de eficacia

ESPECIAL PROMOCIONES

VIVIENDAS
CENTRO DE SEGOVIA
RESIDENCIAL ALTOS DE SAN MILLAN
¡¡ ABIERTA LISTA DE ESPERA !!

VENTA DE APARTAMENTOS EN LA HIGUERA
* 1 Dormitorio
* Cocina Independiente
* Ascensor
* Magnífica Situación
DESDE 80.000.-€
(Plaza de Garaje Opcional)

RESIDENCIAL "LAS PEÑAS" BERNUY DE PORREROS
1-3 Dormitorios
Suelos de Tarima Flotante
Carpintería de Aluminio Doble
Criterio. Termostática
Ascensor
DESDE 27.200.-€
14.500.000.-pts
FORMA DE PAGO MUY ASEQUIBLE

PROXIMA ENTREGA CHALETOS LOS ANGELES DE SAN RAFAEL
Distintos modelos
Con parcela de 535m2
Desde 123.600.-€
15% DE ENTRADA RESTO COMODOS PLAZOS

2 ÚLTIMOS CHALETOS ADOSADOS SAN CRISTÓBAL
4 Dormitorios+Atico
Con Jardín Individual
¡ZONAS COMUNES CON PISCINA!

3 ÚNICOS CHALETOS PAREADOS EN CONSTRUCCIÓN OTERO DE HERREROS
4 Dormitorios
Bodega
Parcela de 400m2
¡CONOZCA EL PROYECTO EN NUESTRAS OFICINAS!

921 44 30 31
www.mansino.com

Profesionales a su servicio

Siete Picos Inmobiliaria

Preciosos Chalets Adosados Valverde
150 m² de construcción, distribuidos en dos plantas. Parcelas individuales de diferentes superficies, desde 150 m². EN CONSTRUCCIÓN. Buena memoria de calidades. Vea los planos en nuestra oficina, ¡le encantará!
ÚLTIMOS CHALETOS A LA VENTA

LOCAL ÚNICO EN ALQUILER
con situación inmejorable en la Calle Real
275 m² en planta + 125 m² de sótano
Información personal en el teléfono 696 95 75 74

PRECIOSA VIVIENDA DE 90 M² CONSTRUIDOS SAN CRISTÓBAL
3 dormitorios, salón, cocina amueblada, baño y aseo. Plaza de garaje. Muchas mejoras, estado impecable. Zonas ajardinadas comunes. PV-703.

Le esperamos en nuestra nueva oficina en:
C/ Alférez Provisional, 6 SEGOVIA
921 41 30 68
699 96 10 10

VENDE FEBIGES
Teléfonos 921 40 66 09
921 40 62 62

FEBIGES VENDE CASA PARA REHABILITAR EN TABANERA LA LUENGA, dos plantas, 4 dormitorios, salón, rehabilitada la estructura y el tejado. Mínima reforma. 84.142 €.

FEBIGES VENDE CASA PARA REHABILITAR EN OTONES DE BENJUEMA, entre casa y patio 348 m². Construidos 120 m², 3 dormt, salón, cocina y baño en planta. Patio y Cuadras. 60.101 euros.

FEBIGES VENDE CASA TURISMO RURAL, en funcionamiento, 5 dormt, salón con chimenea. Vigas vista.

FEBIGES VENDE CASA PARA REHABILITAR EN ESCARBAJOSA DE CABEZAS, 225 m² de solar, 150 m² en planta + 75 m² patio.

FEBIGES VENDE CASA PARA TIRAR. EN CABAÑAS DE POLENDOS. 100 M².

FEBIGES VENDE NAVE EN POLIGONO DE VALVERDE. 720 M² + 600 M² PATIO. Oficinas con servicio. Vestuario y duchas.

FEBIGES VENDE LOCAL EN CALLE DE LOS ALMENDROS. 458 M².

FEBIGES VENDE LOCAL EN CONDE SEPULVEDA. 445 M².

FEBIGES VENDE LOCAL EN EZEQUIEL GONZALEZ. 540 M². ACONDICIONADO.

FEBIGES ALQUILA/VENDE LOCAL EN CALLE SAN GABRIEL. 70 M².

FEBIGES VENDE/ALQUILA LOCAL EN C/RIAZA. 46 M². ACONDICIONADO Y DIAFANO.

VENDE FEBIGES
FEBIGESTIÓN, S.L.
C/ Arroyo nº 1.
TRECASCAS (SEGOVIA)
921 40 66 09 / 921 40 62 62
febigestion@telefonica.net

GESTIÓN 10
GESTIÓN INMOBILIARIA

A 3 MIN DE SEGOVIA EN ESPIRDO VIVIENDAS 1, 2 Y 3 DORM GARAJE Y TRASTERO DESDE 93.156 € URBANIZACIÓN PRIVADA PISCINA PARQUE INFANTIL AMPLIAS Y DIFERENTES FACILIDADES DE PAGO INMEDIATA CONSTRUCCIÓN ¡¡VEN A VER LOS PLANOS!! ¡¡RESERVA EL TUYO YA!!

El 10 De Su GESTIÓN

ZONA CENTRO EXCELENTE PROMOCIÓN VIVIENDAS DE 1, 2, 3 Y 4 DORM GARAJE CALIDADES DE LUJO INFORMACIÓN, VENTA Y PLANOS EN GESTIÓN 10

En la localidad segoviana con mayor expansión residencial e industrial **VALVERDE Nueva Promoción Pisos 1, 2 y 3 dorm Garaje y Trastero Situación Inmejorable Calle Principal ¡¡YA PUEDES COMPRAR!**

921 44 50 77
C/ La Plata, 56
www.gestion-10.com

Inmobiliaria J.P.
EDIFICIO SAN ROQUE
P/ Ezequiel González, 24 - BAJIO A- SEGOVIA
921 432 381

PALAZUELOS

PROMOCIÓN
12
Viviendas
18
Apartamentos

EN EL CENTRO DEL PUEBLO

VIVIENDAS

2 Y 3
DORMITORIOS
SUPERFICIES
DESDE 80 m²
HASTA 114 m²

APARTAMENTOS

1 Y 2
DORMITORIOS
SUPERFICIES
DESDE 40 m²
HASTA 78 m²

DESDE
67.000€

ASCENSOR
GARAJE
TRASTERO

Aranguren c/ Muerte y vida, 10



PISOS ALQUILER

SAN FRANCISCO
un dormitorio
un baño
calef. Individual
amueblado
VEN A VERLO

SAN LORENZO
cuatro dormitorios
dos baños
calef. Central
amueblado
VEN A VERLO

EZE GONZALEZ
cuatro dormitorios
dos baños un aseo
calef. Central
cocina amueblada
VEN A VERLO

JUNTO JOSE ZORRILLA
tres dormitorios
dos baños
calef. Individual
cocina amueblada
VEN A VERLO

SAN JOSE
tres dormitorios
un baño
calef. Individual
amueblado
VEN A VERLO

LA GRANJA
dos dormitorios
un baño
calef. Central
amueblado
VEN A VERLO

LA LASTRILLA
dos dormitorios
un baño
calef. Individual
trastero y garaje
amueblado
VEN A VERLO

CASCO ANTIGUO
dos dormitorios
un baño
calef. Individual
semiamueblado
VEN A VERLO

44 03 13
44 04 39

www.gym-aranguren.com



La mirada más completa al mercado inmobiliario

PROMOCIÓN DE VIVIENDAS DE 1 Y 2 DORMITORIOS

EN HONTANARES

DESDE 70.000 e.
(11.650.000 pts)

GARAJE Y TRASTERO

ABIERTA LISTA DE ESPERA

EN EXCLUSIVA

PROMOCIÓN DE PISOS DE 3 DORMITORIOS

EN VALVERDE

DESDE 123.000 e.
(20.500.000 pts)

3 ÚNICOS PISOS

BUENAS CALIDADES

921 41 32 20
921 41 32 20

C/ Santo Tomás, 5
40002. Segovia

www.curtidoresinmobiliaria.com

MIGUEL TOVAR
IMT
Ezequiel González, 6
921 43 54 61
921 43 59 50

Nueva Promoción
Viviendas
en el centro
de Segovia

2 y 3
DORMITORIOS
Garaje
Trastero

Excelentes
Calidades

CHALETS VENTA

SE VENDE chalet en los angeles, 5 dormitorios, 3 baños, parcela de 1.500 m², reformado

SE VENDE chalet en Castrojimeno, zona de Sepulveda, parcela de 800 m², preciosas vistas

SE VENDE chalet pareados en Otero de Herreros, con 4 dormitorios, dos baños y un aseo, garaje y trastero, mas de 250 m², jardin de 255 m², excelentes calidades, en construcción.

SE VENDE precioso chalet individual en Otero de Herreros, muy bien comunicado con la autopista, 5 dormitorios, mas de 500 m² construidos, parcela de 1.425 m² con piscina, Excelentes calidades.

SE VENDE chalet en Espirido a estrenar, tres dormitorios, jardin privado, llamenos y le daremos mas información.

NUEVA PROMOCIÓN DE PAREADOS EN TORRECABALLEROS, 4 DORMITORIOS,

EXCELENTES CALIDADES

URBANIZACIÓN PRIVADA

GESTIÓN 10
GESTIÓN INMOBILIARIA

¿BUSCAS UN BONITO LOCAL EN VENTA? TE OFRECEMOS ESTE JUNTO JARDINILLOS DE SAN ROQUE 100 MTS PARA MONTAR EL NEGOCIO DE TU VIDA ¡¡AHORA ES EL MOMENTO!! NO SE LO PIENSE ¡¡VENGA A VERLO LE GUSTARA!!

El 10
De Su GESTIÓN

¡¡GRAN OCASIÓN!! SI LO QUE QUIERES ES MONTAR TU PROPIO NEGOCIO NO ESPERE MÁS... LOCAL EN VENTA CON TODOS LOS SERVICIOS EN ESTADO DIAFANO 132 MTS SALIDA DE HUMOS ZONA EL SALVADOR ¡¡VISITENOS!!

921 44 50 77

C/ La Plata, 56

www.gestion-10.com

ARCO
921471474

PISO VENTA,
La Granja, 3
dormitorios, baño y
aseo, garaje y
estupendas zonas
comunes

CASA VENTA:
Estación de Otero,
gran mansión para
rehabilitar con jardín.
Buena Ocasión.

LOCAL VENTA:
La Granja,
urbanización San Luis,
100 m²,
acondicionado, buena
OCASIÓN.

FINCA VENTA, en
Sotosalbos, rústica de
10.900 m², con
refugio, vallada,
acceso desde la
carretera, muchos
arboles y pequeño
arroyo.

Complejo Residencial
"ROBLEDO",
excelentes locales
comerciales, desde
40 a 180 m².

PISO VENTA,
La Granja, 99 m², 3
dormitorios, baño y
aseo, perfecto estado,
con garaje y trastero.

PISO VENTA:
La Granja, 2
dormitorios,
calefacción individual,
muy buen estado.

NAVE ALQUILER:
La Granja, 500 m²,
con oficina y baño.

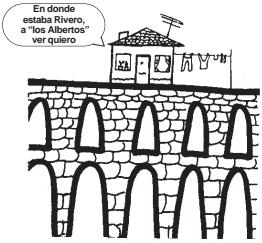
PAJAR VENTA,
zona de Basardilla,
Tenzuela, 100 m², con
patio de 50 m², para
rehabilitar.



CALIDAD

C/ Calandria, 8

SAN ILDEFONSO



EL ADOSADO

PERDONEN PERO ALGUNOS NO SOMOS TODAVIA COMPLETAMENTE GUILPOLLAS

DE EL ADELANTADO

DECANO DE LA PRENSA AMARILLA

DIRECTOR: El Conde de Vezoya — eladosado@yahoo.es

X AÑO TRIUNFAL - 5 de diciembre de 2004 - Nº 441

¡¡CAMINO DE LA DÉCADA!!

EL ADOSADO, líder indiscutible de la prensa amarilla inicia hoy su décimo año triunfal

El relevo en el Juan Bravo

Por IGNATIUS K. REILLY

¡YA IBA SIENDO HORA!

A cambio de habernos "equivocado" (jua, jua, jua, jua) en la predicción de quien sería el ganador del concurso convocado para ocupar la dirección del teatro de la capital, EL ADOSADO ha obtenido al fin una victoria frente al enchufismo (Caso J.M.P.), el nepotismo (Caso de su nene) y el papanatismo (Caso Anita). Del tamaño de nuestra gran "equivocación", da la medida el comentario escuchado a las fuerzas de la Diputación, justo al final de las deliberaciones: "...y a ver ahora con Canseco".

PIZARRA, PAYASOS Y PANDERETA

Y es que *el nuevo* lo tiene claro. En la rueda de prensa siguiente a su nombramiento, Víctor Aranda, proclamó su intención de potenciar los espectáculos pedagógicos, el teatro infanto-juvenil y los musicales en sus vertientes más raciales (zarzuela y danza española). Una versión multicultural e interétnica de "La del Soto del Parra", aprovechando las nuevas tecnologías y la presencia masiva de inmigrantes que nos rodea, podría señalar a comienzos de año el comienzo de la nueva etapa. Algo de esto debe haber, pues puestos en contacto con el establecimiento especializado "Mediavilla", nos confirman un aumento importante en la demanda de instrumentos musicales autóctonos; mientras que en la Ronda Segoviana parece existir preocupación ante el masivo aumento de vocaciones que se prevee, y que amenaza con reventar la nave de 500 m² en la que ensayan.

EL BUEN ROLLITO ESTÁ ASEGURADO

Lo que sí que parece claro es que la desavenencias y malos modos, existentes entre la dirección anterior y el diputado de la cosa, que tanto perjudicaban al buen funcionamiento de la sala, no volverán a repetirse. Es tanta la firme voluntad establecida entre el nombrador y el recién nombrado de evitar roces y asperezas, que el proceso de limar diferencias se está llevando a todos los niveles, incluido el estético, y el resultado pueden comprobarlo nuestros lectores sólo con ver la foto que aparece al pie de esta crónica. ¡Tal que primos parecen!

¿Abducciones y translaciones en el expreso Quito - Guayaquil?

Desde el congreso de Ufología y Parapsicología Comparada, celebrado en Belméz, informa para toda España DUTTON PEABODY

tros de profundidad. Lo que también da pábulo a otra versión que sostiene que en Segovia lo que se están haciendo son ensayos para un definitivo "Viaje al centro de la Tierra" (no confundir con lo que están haciendo algunos constructores de la capital con la excusa de "presuntos cimientos", y que carece de todo interés científico).

También, dentro de este campo de lo paranormal, no podemos dejar de reseñar la agresión que sufrió en su cabeza una buena mujer que caminaba por los alrededores (y nunca mejor dicho) del Hospital General. Al parecer, fue atacada por un TOVNI (Tablón Occipitífalo Volador No Identificado), versión defendida por unos crédulos viandantes que creyeron verlo, y que contrasta con la seria y firme intención de la dirección del centro hospitalario de emitir la suya, tras recibir los resultados de la investigación objetiva y científica que ha abierto al efecto.

Pues sí, esa es la pregunta que se hacen todos los segovianos bien informados o con aspiraciones a serlo: ¿Cómo se explica que todos los accidentados, incluido el conductor, que iban en el tren que chocó con otro cuando recorría el túnel del TAV fueran ciudadanos ecuatorianos? ¿Estaremos ante un caso de abducción por parte de una potente nave extraterrestre de la cabecera del expreso Quito-Guayaquil, y su posterior traslado a nuestras sierras más profundas? Cosas más llamativas hemos visto en películas realistas y bien documentadas como "Encuentros en la 3ª fase".

Y lo de profundas no es broma, que bien dijeron El Adelantado, Radio Segovia y el resto de los medios que el accidente se localizó a 2430 me-



Dos sátrapas cagones

En efecto, ni Fidel ni Mohamed han podido aguantar la tremenda presión ejercida por nuestros lectores en favor de la liberación de Raul Rivero y Ali Lmrabet, dos personas buenas injustamente presas por dar su opinión. Cuando escribíamos en diciembre de 2003 en el *bocadillo* que, a veces acompaña a nuestro pictograma de la cabecera "Ali Lmrabet, Raul Rivero ¡por Navidad en casa os quiero!" no podíamos ni remotamente imaginar que eso se iba a hacer realidad... aunque fuese la Navidad siguiente.

Es el mejor regalo de cumpleaños que podíamos recibir.

Los momentos más 'sexys' de la TV, en A3

Antena 3 ofrece a las 23,25 horas el espacio *Los más sexys*, una producción presentada por Paula Vázquez y Javier Martín, que recogerá, a modo de ranking, los momentos más sugerentes de la televisión. Los espectadores tendrán podrán ver las imágenes más sexys emitidas por las cadenas.



El actor estadounidense Bruce Willis.

Bruce Willis protege a un niño autista

Un año antes de participar en *El sexto sentido*, Bruce Willis rodó otra película con niño, *Al rojo vivo*. Willis interpreta a un agente del FBI con problemas de disciplina al que le asignan el caso de un niño desaparecido, que resultará ser autista y conocer un importante secreto de seguridad nacional.

La 2 de TVE recuerda la tragedia de Bhopal

En la medianoche del 2 de diciembre de 1984, una nube tóxica se abatió sobre la ciudad india de Bhopal, provocando la muerte de 3.000 personas. Veinte años después, el programa de La 2 *Documentos TV* recuerda esta catástrofe con la emisión del documental *Bhopal, la tragedia olvidada*.

Sandra Bullock se convierte en 'miss'

En *Miss agente especial*, Sandra Bullock interpreta a una agente del FBI de modales no muy femeninos, que es elegida para integrarse entre las participantes a Miss Estados Unidos con el fin de descubrir al criminal que amenaza con atentar durante el concurso. TVEI emite el filme a las 16,00 horas.

Josep Piqué hace de profesor de Sole y Sergio en '7 vidas'

El ex ministro de Exteriores sorprende a sus dos alumnos copiando en un examen de la facultad • El frutero recibe la visita de un sobrino que viene del pueblo a estudiar peluquería

• No es la primera vez que la popular serie de Telecinco invita a figuras de la política a participar en algún capítulo, como ya hizo con Alfonso Guerra o José Antonio Labordeta.

OTR-PRESS / MADRID

Tele 5 emite hoy, a las 22,00 horas, una nueva entrega de la serie interpretada por Amparo Baró, Carmen Machi, Gonzalo de Castro y Anabel Alonso, *7 vidas*, titulada *In fraganti*, en la que participa el ex ministro de Asuntos Exteriores del PP, Josep Piqué. Ya en ocasiones anteriores, destacadas figuras de la política, como Alfonso Guerra o José Antonio Labordeta, han intervenido en la telecomedia.

En este capítulo, a solo dos días del examen de Relaciones Institucionales, Sergio y Sole no han estudiado nada y de esa nota depende que a ella le den una beca para el próximo curso. Sole hace todo lo que puede pero tiene que dejar algún tema sin estudiar. Sergio, sin embargo, invierte el tiempo en hacerse unas buenas chuletas que le ayuden a aprobar el examen. Cuando llega el momento de la verdad, a Sole le toca un tema que no se sabe y le pide a Sergio sus chuletas. El profesor, papel interpretado por Josep Piqué, descubre a los dos alumnos *con las manos en la masa*.

Mientras, el frutero recibe la visita de un sobrino que viene del pueblo para hacer un curso de pe-



El ex ministro de Exteriores Josep Piqué, flanqueado por los actores Amparo Baró y Santi Millán.

luquería. Fito, al que interpreta el actor Tamar Novas, se instala en casa de Gonzalo hasta encontrar piso en la capital. El frutero sospecha que su sobrino es homosexual y le pone a prueba constantemente para asegurarse de su *tendencia*. Todo parece indicar que es gay, aunque en realidad el

chico es metrosexual, y su tío intenta buscar una solución ya que piensa que su supuesta homosexualidad le va a costar más de un disgusto en el pueblo. Aída ha mantenido una apasionada aventura con un hombre islandés. Ahora el joven se ha marchado a su país y la melancolía le invade,

porque no podrá verle más.

Lo único que le ha dejado ha sido una dirección de correo electrónico y Vero se ofrece a escribirle un mensaje en inglés. Aída piensa que el islandés siente lo mismo que ella, sin embargo, en el primer correo, le dice que no quiere que le olvide.

► ANTENA 3

Ernesto intenta que sus padres se reconcilien en 'Mis adorables vecinos'

OTR-PRESS / MADRID

Antena 3 emite hoy, a las 21,30 horas, el capítulo *El papá de mi novia me quiere captar* de la serie protagonizada por Miriam Díaz Aroca, Francis Lorenzo, Paz Padilla y Juanjo Cucalón, *Mis adorables vecinos*.

Carmela regresa a la casa de los Sandoval tras su viaje a Cuba, donde parece no haber perdido el tiempo con los hombres. Por este motivo, Ernesto se propone reconciliar a sus padres mediante estrategias poco transparentes, como fingir una grave lesión cardiovascular.

Ernesto invitará a su padre, papel interpretado por Carlos Larrañaga, a pasar unos días con sus nietos mientras su madre está en casa, algo que no gustará a ninguno de los dos.

Sheila, con motivo de la presentación de su disco, intentará emular a artistas como Madonna, queriendo grandes portadas o coches lujosos, sin embargo la visita de Jenny, le hará reflexionar sobre sus orígenes y sus verdaderos amigos.

Rafa y Aitana, por su parte, siguen adelante con su relación, dando un paso más para consolidarla, conocer a los padres de ella. El problema mayor vendrá cuando Rafa se comporte como un auténtico machista, siguiendo las recomendaciones de Laura, que querrá frustrar los planes de la pareja.

4
CANAL

TIENES QUE VERLO

REPORTAJE



'Mujeres en la historia' recuerda la vida de Juana 'La Loca'

La 2 con su serie documental *Mujeres en la historia* recuerda hoy la vida de esta mujer condenada por amor a formar parte de la historia. Juana 'La Loca' es la protagonista de uno de los especiales que trata de explicar por qué fue la primera reina de nuestro país que no pudo gobernar.

LA 2, 21,50 HORAS

ESPACIO CINEMATOGRAFICO



'La cabina', en Canal 4

Esta semana, Eneka Moreno te presenta la película de animación para estas navidades, *Polar Express*, dirigida por Robert Zemeckis y protagonizada por Tom Hanks.

CANAL 4, 21,00 HORAS

PROGRAMACIÓN DE TELEVISIÓN

TVE 1	LA 2	ANTENA 3	CANAL 4	TELES
06:00 CANAL 24 HORAS 08:00 LA HORA WARNER -La liga de la justicia -Looney Tunes -El laboratorio de Dexter 09:10 ZON@ DISNEY Programa infantil para divertir con concursos, videoclips y actuaciones musicales en directo. Asimismo contará con la presencia de famosos en el programa y sorprendentes trucos de magia VIP. Incluye: -House of mouse -Kim Possible -Lilo & Stitch -La banda del patio 11:30 LA ESPADA DE LA HECHICERA 12:30 MÚSICAUNO	06:00 EURONEWS 07:15 THAT'S ENGLISH (R) 08:30 LOS CONCIERTOS DE LA 2 08:30 ISLAM HOY 08:40 BUENAS NOTICIAS.TV 08:50 SHALOM 09:00 U.N.E.D. 09:30 PUEBLO DE DIOS (R) 10:00 ÚLTIMAS PREGUNTAS 10:25 TESTIMONIO 10:30 EL DÍA DEL SEÑOR 12:00 TENIS. COPA DAVIS España-Estados Unidos 2 encuentros individuales 15:45 ESTADIO-2 Espacio deportivo presentado por Pedro Barthe. Incluye:	06:00 TELEVENTA 06:30 MI GORDA BELLA Telenovela Cap. 130 07:15 MEGATRIX Espacio infantil presentado por Natalia y Enric Escudé. Incluye: -Power Rangers galaxy Capítulo 15 -Zipi Zape Capítulo 15 -Duel Master -Supernenas -Código KND -Sabrina -Malcolm in the middle -Superspias Capítulo 17	07:00 MTV MÚSICA 8:00 CLUB SUPEREÑE: Los fruitis, Sylvan, Fracass y Locos por el basket te esperan para desayunar sin prisas en la mañana del domingo. 12:00 PASEOS POR ÁVILA 12:30 ENCUENTROS 13:00 SOL Y SOMBRA 14:00 CASTILLA Y LEÓN SE MUEVE 14:25 CANAL 4 NOTICIAS: Primera Edición 15:00 CAFÉ PARA DOS. 15:30 CINE: NÚMERO UNO 17:00 TIEMPO DE VIAJAR: Esperanza Domínguez te invita a las localidades de Berbara para descubrir la historia de los edificios de la Plaza Mayor, y a Legazpi donde podrás contemplar una ferretería y apren-	06:30 CARÍÑO, HE ENCOGIDO A LOS NIÑOS Serie <i>Caríño, mi brujería está conmigo</i> 07:15 EL MUNDO MÁGICO DE BRUNELSKY Espacio infantil 07:30 BIRLOKUS KLUB Espacio infantil que incluye nuevos capítulos de las series de animación: -Tortugas Ninja -Winx Club Además, incluye el espacio: -MATINAL DE CINE: <i>El duende que quería ser niño</i> 10:30 KOMBAI & CO Espacio de manualidades 11:30 CAZATESOROS <i>Que así sea</i>

Necesitamos tu Sangre HERMANDAD DE DONANTES DE SANGRE DE SEGOVIA HOSPITAL POLICLINICO Calle San Agustín nº 13. 40001 Segovia 921 46 14 39 921 41 92 91

14:00 MUCHOVIAJE Espacio musical Programa sobre viajes 14:30 CORAZÓN, CORAZÓN Espacio de crónica social presentado por Cristina García Ramos 15:00 TELEDIARIO 1 Espacio informativo con las noticias más relevantes ocurridas a lo largo del día en el panorama nacional e internacional. Incluye un resumen de lo más destacado de la información deportiva con sus principales protagonistas. 15:55 EL TIEMPO Previsión meteorológica 16:00 SESIÓN DE TARDE <i>Miss Agente Especial</i> . EEUU. 2000. 105 minutos. Dirección: Donald Petrie. Intérpretes: Benjamin Bratt, Candice Bergen, Michael Caine, Sandra Bullock. 18:20 EVERWOOD Serie	16:00 -Zona Basket 16:10 -Rally 16:25 -Cross Internacional de la Constitución Desde Alcobendas 17:30 -Motociclismo 18:00 -Baloncesto. Liga ACB Pamesa Valencia-FC Barcelona Desde el Pabellón Municipal Fuente de San Luis 20:00 BRICOMANÍA 20:30 LÍNEA 900 21:15 NUESTROS PARQUES NACIONALES 'RED DE VIDA' 21:50 MUJERES EN LA HISTORIA <i>Juana La Loca</i> 23:00 DOCUMENTOS TV 00:15 DE CERCA 00:45 CINE CLUB <i>Duelo en Diablo</i> . EEUU. 1966. 100 minutos. Dirección: Ralph Nelson. Intérpretes: James Garner, Sidney Poitier, Bill Travers, Bibi Anderson. 02:30 CINE <i>Cuestión de suerte</i> 04:00 EURONEWS	12:30 LA BATIDORA Espacio de zapping que recoge los momentos más curiosos y sorprendentes de la televisión en las últimas semanas. Imágenes impactantes, momentos sorprendentes y gazapos varios. 13:30 EL PRÍNCIPE DE BEL AIR Serie 14:00 LOS SIMPSON Serie de animación 15:00 ANTENA 3 NOTICIAS 1 Espacio de noticias con la actualidad más relevante de la jornada en el panorama nacional e internacional. Incluye la crónica deportiva y la previsión meteorológica para las próximas horas. 16:00 MULTICINE <i>Milagro en Navidad</i> . EEUU. 2000. 90 minutos. Dirección: William Dear. Intérpretes: Leslie Nielsen, Steven Eckholdt. 18:00 REX Serie	der a hacer queso. 18:15 VIVIR DE CINE 19:00 CAMPOS CASTILLA Y LEÓN 19:15 MTV MÚSICA: La mejor música nacional e internacional 20:00 AL SALIR DE CLASE 20:25 CANAL 4 NOTICIAS: Segunda Edición 21:00 LA CABINA 21:15 CASTILLA Y LEÓN DIRECTO: A un clic, a un paso. Este reportaje te muestra cómo Internet se ha adentrado en el mundo rural de los españoles. 21:45 REPORTAJES C4 22:00 NATURALEZA Y OCIO: Cristina García hace un especial dedicado a la escalada. Aprende a escalar y conoce todo lo que hay que saber de los materiales de escalada. 22:30 CINE: LA ISLA DE LOS MUERTOS Gerardo de Mateo. 0:00 LO MEJOR DE LA SEMANA: Presenta Gerardo de Mateo. 0:30 CANAL 4 NOTICIAS: Tercera Edición 1:00 VIVIR DE CINE 2:00 MTV MÚSICA: La mejor selección de éxitos nacionales e internacionales en las pistas de baile.	12:30 VISTO Y NO VISTO JUNIOR Espacio de zapping que recoge los momentos más curiosos y sorprendentes de la televisión en las últimas semanas. Imágenes impactantes, momentos sorprendentes. 13:30 WALKER <i>El último desafío</i> 14:30 INFORMATIVOS TELECINCO DOMINGO Espacio informativo presentado por Carme Chaparro y Fernando Olmeda con las noticias más relevantes de la jornada, tanto del ámbito nacional como internacional. 15:30 CINE FIESTA <i>Juez Dredd</i> . EEUU. 1995. 91 minutos. Dirección: Danny Cannon. Intérpretes: Sylvester Stallone, Diane Lane, Armand Assante. 17:30 EMBRUJADAS -Coyote Piper -Todos gritamos por los helados 19:30 VISTO Y NO VISTO
---	--	---	---	--

segovialnmobiliaria.com la mejor forma de encontrar casa en Segovia

21:00 TELEDIARIO 2 Espacio informativo con las noticias más relevantes ocurridas a lo largo del día en el panorama nacional e internacional. Incluye un resumen de lo más destacado de la información deportiva. 21:55 EL TIEMPO 22:00 LA PELÍCULA DE LA SEMANA <i>Al rojo vivo</i> . EEUU. 1998. 106 minutos. Dirección: Harold Becker. Intérpretes: Alec Baldwin, Bruce Willis, Miko Hughes. 00:30 ESTUDIO ESTADIO Espacio deportivo presentado por Lourdes García Campos que resume la actualidad deportiva de la jornada, con especial atención a los encuentros de Liga y a la Copa Davis. 01:45 LEY Y ORDEN Serie 03:00 CANAL 24 HORAS	POPULAR TELEVISION 7:00 SUPER COCHES R 7:55 PALABRA DE VIDA 8:00 TRIS, TRAS Y VERÁS 11:05 PUEBLO EN CAMINO R 11:30 MUNDO SOLIDARIO 12:00 ANGELUS 12:05 SANTA MISA 12:51 LOS 100 DE LA CIEN R 15:00 FAMILIA R 116:00 VALORAR EL CINE R 16:30 ESTO SI QUE ES ROSA R 17:30 DOCUMENTALES PROPIOS 18:15 CINE INFANTIL E 19:00 ESPAÑA EN LA VEREDA E 19:30 EL ZORRO R 20:00 LA SEMANA R 20:45 PONGA UN AMPLIFICADOR CUENTOS Y LEYENDAS R 21:45 ENCUENTROS 0:00 TIRACHINAS RADIO 1:15 SUPER COCHES E 2:05 PALABRA DE VIDA 2:10 EXPANSIÓN	20:05 ESPEJO PÚBLICO 21:00 ANTENA 3 NOTICIAS 2 Espacio informativo con las noticias más relevantes ocurridas a lo largo del día en el panorama nacional e internacional. Incluye un resumen de lo más destacado de la información deportiva. 21:30 MIS ADORABLES VECINOS Capítulo 28 -El papá de mi novia me quiere capar 23:25 LOS MÁS SEXYS Programa de humor presentado por Paula Vázquez y Javier Martín 01:25 TV ON ENCHUFADOS 02:30 CINE <i>Incógnito</i> . EEUU. 1997. 103 minutos. Dirección: John Badham. Intérpretes: Jason Patrick e Irene Jacob. 04:15 TELEVENTA	TELESEGOVIA 7:00 MTV. DESPIERTA 9:00 TURISMO 9:30 OFICIOS PERDIDOS 10:30 TIEMPO DE VIVIR 11:00 TELENOVELA "AMANTES DEL DESIERTO" 11:45 TELENOVELA "POR TU AMOR" 12:30 DE PRIMERO 13:00 TROTAPARAMUS 13:30 LA REBOTICA 14:00 A CABALLO 14:30 PLAZA MAYOR 15:30 REVISTA ONO 16:00 CINE 17:30 CASO PUBLICO 18:00 LOS CABALLEROS 19:30 DEPORTES DE AVENTURA 20:00 VIDEOJUEGO 20:30 MUNDO TURISTICO 21:40 TELEDEPORTES SEGOVIA 22:00 LA SEMANA EN SEGOVIA 22:30 T. FIN DE SEMANA 23:00 MAGAZINE NOCHE SIN TREGUA 23:30 NUEVOS COMICOS	20:30 INFORMATIVOS TELECINCO DOMINGO Espacio informativo con la actualidad de la jornada en el panorama nacional e internacional. Presentado por Carme Chaparro y Fernando Olmeda. 21:30 TV TOP Programa de zapping 22:00 SIETE VIDAS Serie -Capítulo 177 -Capítulo 150 (R) 00:15 GRAN HERMANO: EL DEBATE Reality show presentado por Jordi González 02:15 NOSOLOMÚSICA Magazine cultural presentado por Kay Rush 03:00 CÓMO SE RODÓ 03:15 INFOCOMERCIALES 05:30 MADRUGADA DE CINE
---	--	---	---	---


AQUACAR SONIDO Y TELECOMUNICACIONES S.L.



aquacar

LIMPIEZA INTEGRAL DEL AUTOMÓVIL • TELECOMUNICACIONES
Teléfono 921 434 212 • Fax 921 431 856 **CAR AUDIO**

C/ Greco, 15



AQUACAR ACCESO VEHÍCULOS
HOSTAL
ESTACIÓN RENFE
AQUACAR
Ctra. Villacastín, 16

Ten siempre localizado tu vehículo a través de tu móvil sin cuotas ¡¡Adiós a los cacos!!



CANAL +	TELEMADRID
07:05 DEL 40 AL 1 Espacio musical con los mejores videoclip del momento	07:30 ASÍ SOMOS
08:00 + TE VALE XXL Espacio de humor. Presentado por Javier Coronas.	08:05 TELENOTICIAS SIN FRONTERAS
08:50 DOCUMENTAL NATURALEZA <i>Kalahari, la tierra sedienta</i>	08:40 LOS HOOBS Serie
09:50 CINE ESTRENO <i>En busca del Valle Encantado 9: Travesía a los océanos</i> . EEUU. 2002. Dirección: Charles Grosvenor. Largometraje de animación.	09:05 CYBERCLUB Espacio infantil. Incluye nuevos capítulos de las series de animación preferidas por los más pequeños de la casa: - <i>La momia niñera</i> - <i>Los hermanos Flub</i> - <i>Doraemon</i> - <i>Rocket power</i>
11:00 DOCUMENTAL <i>Aprendiendo a ser como Beckham</i>	11:25 MADRID + JOVEN Nuevo programa abierto a la música, pero también a la moda y sus tendencias, las nuevas tecnologías, los deportes de riesgo...
11:15 FÚTBOL MUNDIAL	12:30 LIGA ACB
11:45 PREVIO FÚTBOL SEGUNDA DIVISIÓN	
12:00 FÚTBOL ESPAÑOL SEGUNDA DIVISIÓN	

tu centro comercial de Segovia

Zona Casco Antiguo-Calle Real - Zona Fernández Ladreda
Zona San Francisco - Zona Gobernador Fernández Jiménez

14:00 ZAP...ZAP...ZAPIN Espacio de zapping que recoge los momentos más curiosos y sorprendentes de la televisión en la última semana.	14:00 TELENOTICIAS Espacio informativo con las noticias de ámbito nacional e internacional más destacadas del día, así como lo acontecido en la Comunidad. Presentan: Beatriz Pino y Javier Díez.
14:55 NOTICIAS CNN+	15:00 DEPORTES Espacio deportivo presentado por Javier Callejo
15:00 CINE <i>Miedopuntocom</i> . EEUU. 2001. Dirección: William Malone. Intérpretes: Stephen Dorff, Natascha McElhone.	15:15 MR. BEAN Animación
17:00 FÚTBOL: PREMIER LEAGUE Emisión de un partido de la liga inglesa	15:30 CINEDE TARDE <i>Amigas para siempre</i> . EEUU. 1995. 94 minutos. Dirección: Lesli Linka Glatzer. Intérpretes: Rosie O'Donnell, Melanie Griffith, Demi Moore, Rita Wilson.
19:00 LA SEMANA DEL GUIÑOL Recopilación de este espacio de humor	17:30 CINE: UNA DE SUSPENSE <i>Verano de terror</i>
19:30 TELESERIE Frasier Capítulo 6	19:30 FÚTBOL ES FÚTBOL Espacio deportivo. Presenta Carlos García Hirschfeld
20:00 PREVIO FÚTBOL 1ª DIVISIÓN Conexión en abierto	20:30 TELENOTICIAS
21:00 FÚTBOL ESPAÑOL 1ª DIVISIÓN Atlético de Madrid-Osasuna	21:00 FÚTBOL ES FÚTBOL
23:00 EL TERCER TIEMPO	22:00 CINE: UNA DE SUSPENSE
00:30 CINE	

GMS 921 41 32 32 GMS

Segovia Plaza de Santa Eulalia, 10 920 35 29 79
Plaza de Santa Ana, 4 Avila

02:27 CINE <i>El caso Bourne</i>	01:30 TRÉINTA MINUTOS <i>Campo de oro</i>
04:10 CINE <i>La vida de nadie</i>	02:25 CINE: SALA DE MADRUGADA <i>Gotti</i>
	04:25 PROGRAMACIÓN LAOTRA

LAS PELÍCULAS DE HOY

La mejor del día
LA 2 00:45

DUERO EN DIABLO
★★★

Título original: "Duel At Diablo". EEUU. 1966. Dirección: Ralph Nelson. Intérpretes: James Garner, Sidney Poitier, Bibi Anderson, Denis Weaver. 100 m



Sidney Poitier, uno de los protagonistas de la película.

Los indios son los buenos

Jess Remsburg, un explorador adscrito a las fuerzas de caballería de los Estados Unidos y destinado en el Fuerte Creel, consigue rescatar a Ellen Grange tras ser capturada por los apaches. Remsburg se sorprende enormemente cuando Ellen le pide que la deje volver con los indios. Cuando llegan al fuerte, el marido de Ellen, Willard, la golpea por no haberse resistido a la captura de los indios. Ellen, tratada mejor por los apaches que por su propio esposo, se escapa y regresa con la tribu. Uno de esos westerns con carga psicológica.

tado mil millones de dólares al gobierno de Estados Unidos es desafiado por un niño de nueve años. Este descubrimiento supone la muerte de sus padres y pone en peligro su vida. Para esclarecer los hechos, el FBI manda a uno de sus mejores agentes, a quien tienen relegado por su discolorado comportamiento.

LA 2 03:30

CUESTIÓN DE SUERTE
★★★

España. 1996. Dirección: Rafael Monleón.
Intérpretes: Anna Galiena, Eduardo Noriega, Marta Belaustegui, Leire Berrocal. 90 m.

En un tranquilo pueblo de la costa vive Marie la Francesa, mujer de pasado delictivo que ahora se dedica al cuidado de las plantas en una casa al borde del acantilado. Un joven guapo y de conducta intachable descubre un cadáver con un maletín lleno de joyas que enterra entre las flores. Ambos tienen la oportunidad de romper con su anodina existencia y no la dejan escapar. El antiguo ayudante de realización de Pedro Almodóvar, Rafael Monleón, crea esta inquietante historia para la que contó con dos nuevas promesas del cine europeo del momento, Eduardo Noriega y la italiana Anna Galiena. A pesar del buen desarrollo de la trama, este filme no tuvo ninguna suertecomericial.

Tele 5 15:30

JUEZ DREDD
★

Título original: "Judge Dredd". EEUU. 1995. Dirección: Danny Cannon. Intérpretes: Sylvester Stallone, Armand Assante, Max Von Sydow. 92 m.

Año 2139. El mundo ha cambiado y la humanidad se ha vuelto violenta. La civilización de Estados Unidos sólo existe en tres ciudades donde los crímenes están a la orden del día y la policía actúa pasivamente. Pero en uno de estos lugares hay una persona dispuesta a restablecer el orden: el juez Dredd. Un filme de acción ambientado en el futuro.

Antena 3 02:30

INCÓGNITO
★

Título original: "Incognito". EEUU. 1997. Dirección: John Badham. Intérpretes: Jason Patric, Irène Jacob. 103 m.

Harry Donovan recibe el encargo de su vida: falsificar un retrato de Rembrandt por medio millón de dólares. Una vez hecho el trabajo todo se complica cuando se ve envuelto en una trama que intenta implicarle en el robo del cuadro y en un asesinato. Complicada trama de falsificaciones pictóricas para una pobre intriga.

Antena 3 16:00

MILAGRO EN NAVIDAD
★★★

Título original: "Santa Who?". EEUU. 2000. Dirección: William Dear. Intérpretes: Leslie Nielsen, Steven Eckholdt, Robyn Lively. 90 m.

El bueno de Santa Claus, viajando en su trineo tirado por renos, pierde el control de su original vehículo y cae de éste. El hecho hará que aterrice en Nueva York, dándose un trompazo.

Canal + 04:10

PONIENITO
★★★

España. 2002. Dirección: Chus Gutiérrez. Intérpretes: José Coronado, Cuca Escribano, Mariola Fuentes, Antonio Dechent. 96 m.

Lucía, una joven maestra que vive en Madrid, regresa a su tierra con su hija Clara tras la muerte de su padre. Allí se reencontra con La Isla, su pueblo de la infancia, y con el nuevo universo de plástico de los invernaderos agrícolas, donde existe una extraña mezcla pluriétnica, fruto de sucesivas migraciones. En el aire se respira el miedo a la diferencia.

TVE1 16:00

MISS AGENTE ESPECIAL
★

Título original: "Miss Congeniality". EEUU. 2000. Dirección: Donald Petrie. Intérpretes: Benjamin Bratt, Candice Bergen, Michael Caine. 105 m.

Gracie Hart, una agente del FBI de modales no muy femeninos, es elegida para integrarse entre las participantes a Miss Estados Unidos con

TVE1 22:00

AL ROJO VIVO
★★★

Título original: "Mercury Rising". EEUU. 1998. Dirección: Harold Becker. Intérpretes: Alec Baldwin, Bruce Willis, Miko Hughes, Kim Dickens. 106 m.

Un código inviolable que ha cos-

● Mala ★ Regular ★★★ Interesante ★★★★★ Buena ★★★★★ Muy Buena

PROMOCION: Junto San Millán

3 y 4 dormitorios Desde 129 m²

¡Últimas viviendas!

- Exteriores
- Ascensor
- Garaje opcional

PROMOCION: ¡ PROXIMA CONSTRUCCION !

en ESPIRDO

1, 2 Y 3 DORMITORIOS

- Ascensor
- Garaje y Trastero
- Buenas calidades
- Facilidades de pago

ugarte®

www.ugarte-inmobiliaria.com
Tel. y Fax.: 921 44 46 47 - 921 44 54 55

CONCHI GARCÍA QUINTANA
Segovia

Era seguramente una de las parejas con uno de los noviazgos más largos que se han conocido en Segovia. Y es que 26 años son muchos años... Pero ayer pusieron fin a esta situación y a su estado civil de soltería. Victoria Pérez y Javier Municio se casaron (¡por fin! para algunos de sus familiares y amigos) en la tarde de ayer en la Catedral de Segovia.

Después de más un cuarto de siglo (el mismo tiempo que tiene de vida la Constitución española, por ejemplo), decidieron de pronto casarse "hace dos meses y medio", apunta Victoria (Viki, para los amigos), aunque "que nadie piense que teníamos prisa por algún motivo", bromea. En septiembre pasado terminaron de 'montar' su casa y se dijeron eso de 'pues nos casamos'. Y así lo hicieron.

"Ya nos tocaba y también nos apetecía", señala Victoria Pérez. Ahora comienzan una aventura, porque, aunque hayan pasado 26 años de noviazgo y la pareja se conozca muy bien, "no hemos vivido nunca juntos".

Se conocieron cuando Viki tenía 12 años y Javier, 14. En los comienzos, empezaron a salir en pandilla, con amigos comunes; ella estudiaba en el instituto Mariano Quintanilla y él, en los Misioneros. "Al principio todo era como un juego", pero pasaron los años y pasaron...

Después, el novio se fue a Madrid a estudiar la carrera de Ingeniería, durante seis años; luego le tocó a la novia irse de Segovia, "y

Sin prisas, pero sin pausa

Una pareja segoviana se casa, después de mantener un noviazgo de 26 años



Javier Municio y Victoria Pérez se casaron ayer por la tarde en la Catedral de Segovia

JUAN MARTÍN

justo cuando volvió Javi", otros cinco, en esta ocasión a la capital vallisoletana y por motivos laborales. Pero ambos terminaron en Segovia, donde trabajan como profesores. Y el tiempo continuó pasando. "Los 26 años no se han hecho largos, ni mucho menos", afir-

ma Pérez; simplemente el tiempo pasaba... Y, claro, cuando anunciaron que se iban a casar, la sorpresa fue mayúscula. "Mi madre me decía que se iba a morir sin verme casada, pero yo le decía que tranquila, que ya llegaría", afirma Victoria Pérez, quien matiza que "es

que no teníamos ninguna prisa en casarnos y todo ha ido muy despacio".

La familia "se puso muy contenta" y los amigos, "como locos". No en vano, Viki Pérez ha celebrado nada menos que tres despedidas de soltera, la última, el viernes 26 de noviembre, en la que sus amigas le disfrazaron de demonio.

"Me han hecho alguna trastada", pero "es lo normal" en estos casos, añade. Los amigos tenían ya ganas de esta celebración y se lo han pasado a lo grande.

En la noche jornada anterior a la boda, el pasado viernes, 3 de diciembre, los todavía novios se encontraban por el centro de la ciudad, tomando un 'chato' con los amigos, y no porque estuviesen nerviosos. "No tengo nada de nervios", aseguraba entonces Pérez, porque "mas bien es que no me lo creo todavía", algo con lo que también coincidía Javier Municio.

La pareja ha sido durante dos años los Reyes del Carnaval de Segovia, recuerda divertida Pérez. Ahora, considera que la boda que ayer celebraron "es otro carnaval más, con un disfraz muy bonito, eso sí".

Después de ayer, tras la celebración de la boda, esta pareja inicia su vida en común "con mucha ilusión". Y es que el tiempo, en lugar de deteriorar algunas relaciones, las afianza y fortalece, como es el caso de estos dos segovianos, según afirman. Ahora, y con un bagaje de más de un cuarto de siglo, comenzarán una convivencia que confiarán tan buena y normal como el tiempo de noviazgo, en el que los años pasaban y pasaban...

LA ÚLTIMA CURRI VALENZUELA

26 años con buena salud

"LA CONSTITUCIÓN SE fundamenta en la indisoluble unidad de la Nación española, patria común e indivisible de todos los españoles y reconoce y garantiza el derecho a la autonomía de las nacionalidades y regiones que la integran y la solidaridad entre todas ellas".

Usted puede, incluso debe, recitar una o varias veces el magnífico artículo 2 de la Constitución Española a lo largo del día de mañana, cuando cumple 26 años, en los que hasta ahora ha gozado de buena salud.

Si por casualidad, o a propósito, lee este artículo en voz alta, es posible que pueda ser tachado de "integrista", "fundamentalista", "intransigente", "facha", "autoritario", "centralista" o "antinatcionalista", en especial si lo hace en algún lugar indeterminado del País Vasco o Cataluña.

Pero no haga ni caso. Es el artículo que determina el modelo de Estado que los españoles nos dimos a nosotros mismos cuando al fin conseguimos vivir en democracia y elaboramos una Constitución fruto del consenso de todos. Así que eleve la voz, siga leyendo, y aunque moleste, recuerde a quien le increpa que este artículo 2 solo puede ser modificado en referéndum en el que votemos todos los españoles. Todos.

LA EFICACIA LO BUENO ES ESPECIAL Triangulo San Francisco nº 19 Tfno. 921 412090	LA EFICACIA GARANTÍA DE SERVICIO Triangulo San Francisco nº 19 Tfno. 921 412090	LA SEGURIDAD EL FUTURO HOY ¿Tú Triangulo? San Francisco nº 19 Tfno. 921 412090	LA INNOVACIÓN GESTIÓN DE COMODIDAD Triangulo San Francisco nº 19 Tfno. 921 412090	EL PROGRESO DESBROLLO DE SERVICIOS Triangulo San Francisco nº 19 Tfno. 921 412090
--	--	---	--	--

Triangulo Inmobiliaria
Cuando quiera hablar en serio
921412090

Pida hoy domingo
día 5 de diciembre
la décima entrega
Wagner
por sólo
2,40 €
libro + cd audio
el mejor precio
del mercado